VENDREDI 2 SEPTEMBRE 1988

### Les grévistes de Gdansk s'étant résignés à reprendre le travail

### Le pari de Lech Walesa

1 Je voudrais que cette grève soit ma dernière. J'en ai assez de tout ça. » Usé, essouffié, Lech Walesa est plus que jamais, à quarante-cing ans, dirigeant syndical malgré lui. Ce retour historique, consacré mer-credi 31 août par un entretien de trois heures avec son geçlier de l'« état de guerre», le général control l'« état de guerre», le général Casalaw Kiszczak, lui aura sans doute apporté quelque satisfaction personnelle. Mais, propulsé à Varsovie par des grèves qu'il n'avait pas décidées, mandaté par des ouvriers au bout du rou-lesu, !'« électricien de Gdansk » a pris un risque énorme en acceptant cette rencontre, seul face à deux des membres les plus le général Kiszczak et M. Stanis-

Certes, Mgr Dabrowski, I'un des proches collaborateurs du cardinal Glamp, était là aussi. Mais, outre qu'il était en principe cantonné dans un rôle d'« observateur », Mgr Jerzy Dabrowski représente une hiérarchie catholique polonaise que nombre de militants de Solidarité jugent

💪 intérêt de l'Eglise polonaise a toujours été, ces dernières années, de tenter d'avoir une influence modératrice sur les affrontements chroniques entre le pouvoir et l'opposition, quitte à encourager revendications. Cette attitude, bien sûr, n'a pas empêché une multitude de prêtres de base de soutenir, de la manière la plus concrète et la plus courageuse possible, parfois au prix de leur vie comme pour le père Jerzy Popieluszko, l'irrésistible aspiration des Polonais à la liberté.

De là à dire que Lech Walesa, malgré toute sa bonne foi, s'est laissé mener en bateau par le pouvoir polonais, qui cherchait par cette rencontre à obtenir l'arrêt des grèves en échange de vagues promesses, il n'y a qu'un pas, que plusieurs grévistes de Gdanak ont vite fait de franchir mercredi soir. Lech Walesa avait déjà dû déployer tous ses talents de tribun et haranguer plusieurs heures durant un dernier carré d'irréductibles en mai dernier pour les convaincre d'arrêter la grêve aux chantiers navels et de sortir tous unis, la tête haute. Selon un témoin de cette scène dramatique, le président de Solivingt-cinq ans plus jeunes que lui, dont certains étaient en larmes, avait alors passé des moments très penibles.

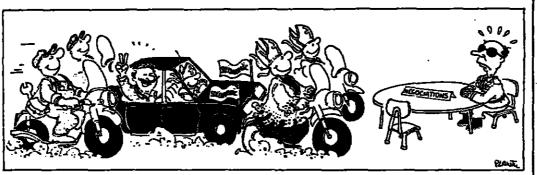
LE professeur Andrzej Stelmachowski, intellectuel catholique très respecté qui a, une fois de plus, servi de médiateur dans la crise actuelle. a évoqué le « gros risque » pris par le Prix Nobel de la paix dans ces entretiens de Varsovie, car si, le 31 août 1980, Lech Walesa grévistes l'accord fraichement paraphé avec le gouvernement. aujourd'hui la situation est bien

différente. Le vrai problème de l'Europe de l'Est, déclarait il y a quelques mois M. Walesa, n'est pas de savoir comment réformer le communisme, mais comment contir de ce système anormal ter vers la normalité». Pour l'heure, plus prosaïquement, les hommes de Lech Walesa et ceux du général Jarulewski doivent s'atteler ensemble à la définition du « syndicalisme à la polonaisa ». La route promet d'être longue, mais qu'elle s'ouvre est déjà, en soi, un élément considérable, impensable si les choses ne s'étaient pas mises à changer



## Les dirigeants polonais acceptent de négocier le statut de Solidarité

Les grévistes des chantiers navals de Gdansk devaient reprendre le travail jeudi la septembre, après que le président de Solidarité, Lech Walesa, leur eut rendu compte, dans la nuit du 31 août au le septembre, de ses trois heures d'entretien avec le ministre de l'intérieur, à Varsovie. M. Walesa a affirmé avoir obtenu du pouvoir que le statut de Solidarité sera discuté lors d'une \* table ronde », qui reste à organiser avec les représentants de la direction polonaise.



Ca a été dur. Homme des missions difficiles, Lech Walesa l'a emporté à l'arraché, une fois de plus, mais non sans mal. Les grévistes des chantiers navals Lénine de Gdansk ont décidé de cesser leur mouvement jeudi la septembre. à 14 heures, après avoir écouté le président de Solidarité plaider pour la reprise du travail. Peu de détails avaient filtré, en fin de matinée, sur ce meeting dans l'enceinte des chantiers, mais plus d'une fois, de l'extérieur, on a pu entendre les sifflets

Nous avons perdu. Nous avons perdu notre temps », s'est exclamé un membre du comité de grève à l'issue de la réunion. Pour le chef du comité de grève, Alojzy Szablewski, - la décision d'arrêter la grève est amère . Ces remarques donnent une idée de l'état d'esprit de grévistes qui n'ont même pas applaudi leur leader, le président de Solidarité, lorsqu'il est arrivé aux chantiers. Lech Walesa a affronté des commentaires plus durs encore lorsqu'il est arrivé à Gdansk, mer

contre des Palestiniens

PAGE 3

Télévision et satellites

Un entretien avec M. Paul Quilès, ministre des postes,

des télécommunications et de l'espace

PAGE 18

Médecine et sélection

Les doyens des UER médicales souhaitent un plus grand nombre d'étudiants

**PAGE 26** 

Chronique de 1789

La Révolution en Europe

PAGE 2

Le Monde

LIVRES

La rentrée littéraire

Romans français; Lettres étrangères; Histoire et docu-

ments : Philosophie : le paysage littéraire de septembre.

Pages 11 à 15

Le sommaire complet se trouve en page 26

credi soir, de retour de Varsovie, où il s'était entretenu trois heures durant avec le ministre de l'intérieur, le général Czeslaw Kiszczak, et un autre dirigeant polonais, M. Stanislaw Ciosek, en présence de Mgr Jerzy Dabrowski, représentant l'épiscopat polonais. · Vous avez bradé Solidarité, lui a crié une femme devant l'église Sainte-Brigitte. Tout le monde pleure dans la

(Lire la suite page 4.)

## Jugeant sa succession réglée

## M. Maire avance son départ de la direction de la CFDT

Jugeant réglé le problème de sa succession, M. Maire, secrétaire général de la CFDT depuis 1971, quittera son poste en novembre. Il avance un départ qui était prévu pour le printemps 1989. La décision a été prise lors de la réunion du bureau national de la confédération le mercredi 31 août. M. Jean Kaspar lui succédera.

général de la CFDT, qu'il occupe depuis 1971, et pour sa succession a été un peu modifié au cours de la réunion du bureau national de la Confédération, le mercredi 31 août. Pas de révolution de palais : c'est M. Jean Kaspar qui sera présenté au prochain congrès comme succes-seur de l'actuel secrétaire général comme cela avait été prévu lors de la rénnion de juin du bureau natio-nal (le Monde du 6 juillet). L'équipe qui entourerait M. Kaspar à la commission exécutive (l'exécutif de la confédération, comme son nom l'indique) ne serait guère dif-férente de celle qui était esquissée.

Seul changement : la date du départ de M. Maire. Celui-ci devait quitter son poste seulement au prin-temps 1989. Un «interrègne» de plusieurs mois devait suivre le congrès de novembre, M. Jean Kaspar devenant dans un premier temps secrétaire général adjoint. En fait, M. Maire a décidé d'avancer son départ à novembre, au congrès

M. Maire n'avait pas caché lors de la réunion de juin qu'il souhaitait

Le scénario prévu pour le départ rendre le plus bref possible cet de M. Edmond Maire du secrétariat interrègne, dans la mesure où la interrègne, dans la mesure où la succession prévue correspondait à ses vœux. La « clarification » de la situation l'a amené à avancer son départ. La composition de l'équipe dirigeante qu'il souhaitait a été approuvée par le bureau national ainsi que l'orientation du syndicat : L'avenir est clair sur les textes et sur les hommes », déclare le secré-taire général de la CFDT.

r 读 1:2

高 変えて、第一番

Comme le désirait M. Edmond Maire, c'est une équipe plus ramassée et plus homogène qui a été désignée par le bureau national. Le nombre de membres de la commission exécutive est réduit de onze à huit. Deux nouveaux y font leur apparition, comme prévu : MM. Alain Chapin et Jean-René Masson (qui ont obtenu respectivement 29 et 32 voix), à côté des anciens: M. Nicole Notat. MM. Jean-Marie Spacth, Jean-Paul Jacquier, Jean-François Troglic, Noël Mandray, et naturellemen

> **GUY HERZLICH.** (Lire la suite page 23.)

Le paysage politique à la rentrée

### « Reprise en main » à Gaza Les autorités israéliennes multiplient les brimades

Malgré le durcissement de que la majorité est « ouverte ». l'UDF, par la voix de M. Gis- On croyait ladite ouverture pascard d'Estaing, et celui du RPR, par la voix de M. Juppë, à l'égard du président de la République, M. Raymond Barre persiste: - Je ne ferai pas d'opposition systématique », a-t-il confié à « Paris Match » avant de souligner que, « si la majorité actuelle devait à l'avenir s'élargir, il y aurait à ce moment-là une coalition [qui] ne pourrait se constituer que sur des objectifs précis, un programme clair et des engagements loyaux ». M. Barre

l'ouverture. par Jean-Marie Colombani

relance ainsi le débat sur

Chassez l'ouverture, elle revient au galop! Après Simone Veil et Bernard Stasi, voilà Raymond Barre qui reparle d'une coalition avec les socialistes, tandis que Pierre Mauroy assure

sée de mode; elle réapparaît pourtant comme un thème récur-

Au début de l'été, en effet, elle

Le chantier de l'ouverture

semblait condamnée. Thème central de la campagne d'un candidat qui se voulait celui de la « France unie », elle était déclarée forclose le 14 juillet par le même homme, parvenu entretemps à ses fins, lors de sa prestation annuelle avec Yves Mourousi. Il est vrai que l'ouverture n'avait guère été couronnée de succès devant un suffrage universei sollicité brutalement dès le lendemain de l'élection présidentielle : le succès du centriste Aloyse Warhouver face à Pierre Messmer et celui de Lionel Stoléru représentent un maigre bilan. Elle ne s'était pas faite non plus au Parlement : l'élection de Laurent Fabius au « perchoir » fut le fruit d'une négociation avec le PCF, lequel fut gratifié en retour de l'abaissement du nombre des députés nécessaires

fut de même du contenu de la loi d'amnistie, tandis que les centristes, effrayés par leur propre audace, qui leur vaut d'être aujourd'hui regroupés dans l'UDC, semblaient se remettre aussitôt dans les mains de la droite, comme devait le constater dans nos colonnes Lionel Jospin.

L'ouverture devait enfin échouer localement, puisque les centristes d'Aquitaine et de Champagne-Ardenne acceptaient de conforter une majorité dépendante de l'extrême droite.

Deux mois plus tard, il n'y a plus guère que le PS - il est vrai sous la pression constante de Roland Leroy et de l'Humanité qui rechigne, au point d'être - plus réticent que les centristes -, selon l'expression de Bernard Stasi. Car, grâce à la méthode Rocard, l'ouverture est revenue. Elle a connu, en Nouvelle-Calédonie, une application aux allures de modèle.

(Lire la suite page 9.)

## HUBERT MONTAGNER

L'ATTACHEMENT, LES DEBUTS DE LA TENDRESSE



La nomination de M. Pierre Bergé

### Un Opéra haute couture L'Opéra de Paris a une nou-

velle tête : M. Pierre Bergé, l'heureux PDG de la maison Yves Saint Laurent, qui est aussi un mécène avisé. En annonçant le 31 août la nomination de M. Bergé à la présidence de l'Opera, M. Jack Lang, le ministre de la culture, confirmait l'achèvement de l'Opéra Bastille, avec sa salle modulable et ses ateliers de décors, pour 1989. Il précisait également que la nouvelle direction de l'Opéra chapeauterait le palais Garnier, l'établissement de la Bastille et la selle Favart, le premier étant exclusivement et de FRÉDÉRIC EDELMANN.)

deuxième à l'art lyrique. Pierre Bergé aura donc à dompter un monstre devenu tricéphale, redouté pour son appétit financier et le byzantinisme de ses querelles, qui ont découragé plus d'un administrateur. Il sera assisté dans sa tâche par M. Raymond Souble, dont le président de la République a fait publiquement l'éloge à l'issue du dernier conseil des ministres.

(Lire page 17 les articles d'EMMANUEL DE ROUX

A L'ÉTRANGER : Algérie, 4.50 DA; Marce, 4.50 D

# CHRONIQUE DE L'ANNÉE SANS PAREILLE

# 39. La révolution en Europe

La Révolution n'est pas une affaire... française, même si, ultérieurement, ses conséquences pour l'Europe seront considérables. Mais, ne l'oublions pas, il y a eu, avant 1789, la révolution américaine, celle des Provinces-Unies (les Pays-Bas d'aujourd'hui), celle de la Belgique, presque parallèle à celle de la France... Seule l'Angleterre fait la fine bouche, avant de prendre la tête de la coalition contre-révolutionnaire.

par MICHEL WINOCK

E mouvement de fédération portait en lui le principe d'une remise en cause des bases traditionnelles des Etars dynastiques. Ainsi, le 13 juin 1790, à Strasbourg, trois mille délégués des gardes nationales d'Alsace, de Lorraine et de Franche-Comté se déclaraient Français, non point en vertu des traités qui avaient jadis rassemblé leurs provinces sous un même sceptre, mais par un décret de leur volonté unanime. L'autodétermination des peuples s'annonçait comme une idée prévalente du nouveau droit international à établir.

Dans l'immédiat, un problème concret en résultait : celui des sujets alsaciens dont les terres dépendaient de princes allemands peu disposés à abandonner leurs droits sei-gneuriaux sur elles. Le 28 octobre 1790, Merlin de Donai dira nettement à l'Assemblee: « Le peuple alsacien s'est uni au peuple français parce qu'il l'a voulu, c'est donc sa volonté seule, et non pas le traité de Münster qui a légitimé l'union, et comme il n'a mis à cette volonté aucune condition relative aux fiefs régaliens, nul ne peut prétendre d'indemnité. » Affirmation redoutable : si les droits des nations ne se réglaient carte de l'Europe était susceptible de remise en ordre, pour peu que cette pétition franchisse la frontière. Une frontière qui, à l'entrée du pont de Kehl, sur le Rhin, arborait sièrement cette inscription : « Ici commence le pays de la liberté ».

Cependant, quand bien même la France, surtout après la proclamation de la République, allait devenir l'épicentre d'un séisme européen, on ne doit pas considérer le mouvement à sens unique. Comme si notre pays avait d'abord forgé la théorie philosophique de la révolution, puis organisé son applica-tion, et enfin diffusé à travers l'Europe et le monde ses modèles. Malgré leur fulgu-rance, les événements qui inaugurent la chute de l'Ancien Régime ne doivent pas être considérés comme une affaire exclusivement française.

Jacques Godechot a pu écrire : « La France nous apparaît comme un relais dans le mouvement révolutionnaire qui a commencé aux États-Unis vers 1770; l'incendie qui était à peine éteint en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas, à Genève, reprend dès que la révolution semble triompher en France. » Le thème, avancé par cet historien, d'une « révolution occi-dentale » avait déjà été formulé par Jaurès : «Il n'y a pas, à proprement parier, une révolution française : il y a une révolution européenne, qui a la France à son som-met. » En 1951, l'historien américain Louis Gottschalk avait désendu dans son livre Europe and the Modern World l'idée d'une première révolution mondiale », commencée aux Etats-Unis, continuée par une phase française, puis par une période napoléonienne achevée en 1815. On doit à Jacques Godechot l'expression de « révolution de la continué par une partie de la continué atlantique - (Malraux a parlé d'une « civilisation atlantique ») pour désigner l'aire géographique — Etats-Unis et Europe occidentale — sur laquelle près d'un denti-siècle de bouleversement politique et social avait opéré une transformation en profondeur.

AISSONS de côté toutes les objections La qui ont été faites à cette thèse, que nons retiendrons ici seulement pour élargir l'angle de prise de vue et replacer 89 – fûtce brièvement – dans son contexte international. Si nous avons aujourd'hui le sentiment d'appartenir à un Occident aux l'infect de l'appartenir à un Occident aux l'infect de l'appartenir professer unit le sentiment d'appartenir à un Occident aux l'infect de l'appartenir le sentiment de l'appartenir l'appartenir le sentiment de l'appartenir limites géographiques imprécises, mais lar-gement défini par des principes politiques commuss et des pratiques institutionnelles convergentes, nous le devons largement à cette période qui vit les absolutismes sapés par les transformations économiques, les mutations sociales et les idées, contenues certes dans la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, mais dont la ger s'était amorcée dans cet esprit des Lumières dont toute l'Europe avait été peu ou prou imprégnée, puis sous le retentisse-ment de la révolution américaine — qui paraissait elle-même en avoir été inspirée.

Ainsi, les Provinces-Unies avaient lancé leur mouvement d'émancipation libérale avant les Français. Elles aussi avaient été illiées aux Etats-Unis contre l'Angleterre. Depuis longtemps, la presse était quasiment libre à Amsterdam, qui était, avec d'autres villes néerlandaises, l'imprimerie centrale de l'Europe. Cependant, le stathouder Guil-laume V ne cachait pas ses aspirations autoritaires; un parti « orangiste », où se côtoyaient les nobles, les bourgeois des provinces intérieures, les couches populaires des provinces maritimes et les adversaires des idées philosophiques, le soutenait dans son désir de renforcer l'exécutif. Deux autres forces lui étaient opposées : le parti des « régents », composé des dissidents reli-gieux, de la bourgeoisie libérale, des administrateurs locaux, et un parti « patriote » qu'animaient la bourgeoisie avancée et la oblesse libérale. Capellen, qui apparaissait comme le chef de ce dernier parti, inspiré par Rousseau et les insurgés d'Amérique, avait publié en 1782 un libelle contre le stathouder : le pouvoir de celui-ci devait dépendre du pouvoir législatif.

Face à la levée des réformistes, Guilaume s'était cabre. Le parti des régents et le parti patriote avaient fait cause commune, en organisant dans tout le pays un réseau de clubs, coiffe par un comité central siégeant à Amsterdam. En 1785, on voit interdire la cocarde orange et arborer la cocarde noire dans les grandes villes du pays, où se fédèrent des corps francs. En septembre de la même année, La Haye connaît trois jours d'émeute. Les provinces contestent les droits du stathouder : en novembre, celui-ci est privé de son droit de grâce. Une véritable guerre civile est éclenchée contre les orangistes. Le 22 septembre 1786. Guillaume est destitué par les patriotes, qui obtenzient quelques mois plus tard de larges majorités aux élections municipales d'Amsterdam et de Rotterdam.

La révolution des Provinces-Unies allait devenir internationale. Le stathouder déchu demande l'aide de l'Angleterre tandis que en force d'une contestation à la fois natio-nale et libérale. La Belgique n'était pas un Etat indépendant. La plus grande partie les Pays-Bas autrichiens - était sous la tutelle de l'empereur d'Autriche; Liège et 'ses environs, sous l'autorité d'un princeévêque. Le pays était pénétré comme les autres par les idées nouvelles et les aspirations aux réformes. Au début des anné l'empereur Joseph II, « despote éclairé », avait décidé sans consultation une série de mesures, qui curent pour résultat de mécontenter diverses catégories d'intérêts. En particulier, la tolérance religieuse était accompagnée de clauses supprimant des couvents : c'était une atteinte aux libertés de l'Eglise. Les libéraux, de leur côté, se plaignaient que Joseph II les privât du prin-cipal : la liberté politique. Enfin, l'empereur décevait tous les intérêts attachés à l'espoir d'une ouverture du port d'Anvers : celle-ci n'avait pas eu lieu pour des raisons diploma-tiques (les Provinces-Unies et l'Angleterre redontalent la concurrence).

Imperméable à l'opinion belge, Joseph II avait décidé en 1787 une grande réorgamisa-tion administrative et judiciaire. Elle avait pour qualité d'être rationnelle, mais pour

la révolution libérale de la Belgique. Renouciation de ses privilèges par la noblesse, réu-nion d'un comité des trois ordres pour rédiger une nouvelle Constitution, formation d'une milice bourgeoise: Liège vivait an rythme de la Révolution française. Les stastes faisaient alliance avec les libéraux.

En octobre, soulèvement général des campagnes et des villes. La prise de Gand est décisive. Les hommes de Joseph II - soldats, fonctionnaires et partisans - doi-vent prendre la fuite. Le 24, les insurgés ament l'indépendance et la déchéance de l'empereur. Le 18 décembre 1789, les troupes autrichiennes sont expulsées de Bruxelles. Le 11 janvier 1790, les Etats constitution des «Etats belges réunis».

Dans cette union fédérale que devait cuiffer un Congrès, les statistes avaient su préserver les anciens privilèges. Dans la crainte de la contagion révolutionnaire, ils favoriseront le retour des Autrichiens, tandis que le prince-évêque de Liège sera lui aussi res-

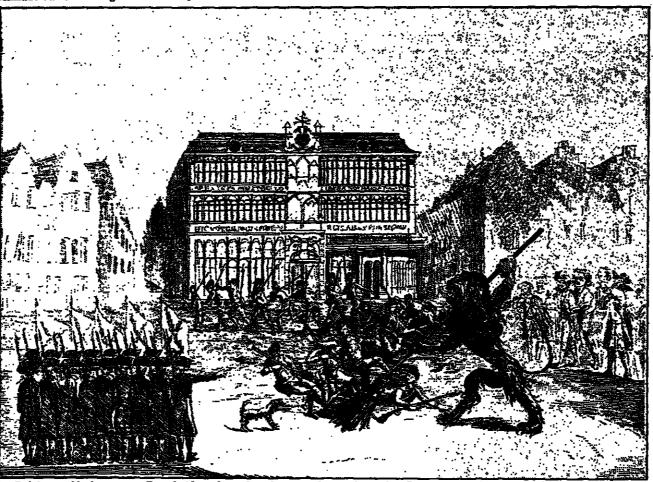
Ces échecs n'en témoignent pas moins du caractère international du phénomène révolutionnaire. Par un curieux paradoxe. le

fondée sur l'examen réfléchi des droits de l'homme et qui distingue dans l'origine les principes d'avec les personnes. »

défaut de placer les juridictions belges directement sous la coupe du gouvernement de Vienne. Les Belges protestèrent au nom des traités signés à Utrecht (1713) et Aixla-Chapelle (1748). La résistance aux édits s'organisa; des émeutes éclatèrent; la cocarde noir-jaune-rouge se répandit. La principauté de Liège est gagnée à son tour, où l'autorité du prince-évêque est battue en

pays qui avait précédé tous les antres dans le progrès des idées libérales allait se placer L'Angleterre, puisqu'il s'agit d'elle, venait d'être victime, il est vrai, de l'insurrection d'être à usage interne, risquait de lui coûter belle colonie pouvait être compe

dans le camp de la contre-révolution. américaine. Le goût de la liberté, cessant sa prééminence économique. La perte d'une



La Belgique n'était pas un Etat indépendant. La plus grande partie — les Pays-Bas autrichiens — était sous la tutelle de l'empereur d'Autriche. La politique de Joseph II suscite le mécontentement. Ici, le « Balayeur » : le llon brabançon repoussant les soldats de l'empereur.

sa femme réclame l'intervention de son frère Frédéric-Guillaume II, nouveau roi de Prusse. Les Prussiens rétablirent effectivement manu militari le stathonder dans ses fonctions, en septembre 1787. La France, malgré les espoirs des patriotes, n'avait pas bronché : elle était elle-même aux prises avec les troubles de l'avant-Révolution. C'est en France néanmoins que bon nombre de patriotes néerlandais s'exilèrent, dont certains - notamment Capellen - participeront comme membres actifs à son his-

PARMI d'autres exilés, on a déjà fait allusion aux « Genevois » — les « mirabelles » — qui étaient proches de Mirabean, écrivaient dans son journal et inspiraient quelques-uns de ses discours : Duroveray, Dumont, Reybaz, le banquier Clavière. Ces émigrés avaient participé en Suisse à la lutte contre les oligarchies et les privilèges des cantons et en faveur de l'égalité entre les citoyens et les cantons dans la Confédération helvétique. C'est sur l'intervention des troupes françaises, sardes et bernoises que le pouvoir des oligarques avait été restauré à Genève.

On sait d'autre part quel titre avait improvisé Camille Desmoulins pour son journal, Révolutions de France et de Bra-bant, dont le premier numéro date du 28 novembre 1789. Liège et la Belgique étaient, elles aussi, le théâtre d'une montée

'ANNÉE 1789 voit l'agitation se pour-suivre en Belgique, réactivée par les effets de la disette et par les événements de France. Cependant, la résistance à Joseph II prend deux formes différentes. D'un côté, celle des ordres privilégiés — ciergé, noblesse, corporations urbaines, — dont la voix se fait entendre aux états provinciaux, notamment ceux du Hainaut et de Brabant, dont ils défendent les anciennes franchises. Cette opposition des « statistes », qui n'est pas sans rappeler celle des parlements en France, doit compter avec une rivale : l'opposition du mouvement patriote » inspiré par l'Amérique et par la France, et qui revendique la souveraineté nationale, dont l'expression serait confiée à une Assemblée élue. A l'automne 1789, les statistes, dirigés par l'avocat noble Van der Noot, sont dépassés par les « vonchistes », les libéraux désignés d'après le nom de leur chef, Vonck. C'est Liège qui va donner le

Aux nouvelles de la prise de la Bastille et de la nuit du 4 août, le peuple liégeois s'empare, les armes à la main, de la munici-palité, le 18 août. L'évêque Hoensbrouck est tiré de son château de Seraing, ramené à Liège, où il ratifie le changement de bourgmestre. De plus, il déclare aboli le statut de 1684, sur lequel reposait la Constitution de la principauté. Peu de jours après, il anra joint clandestinement Trèves, où il se réfu-gie. Liège devient le centre d'état-major de d'une société en pleine expansion. Encore fallait-il qu'un juste équilibre maintint sur le continent européen un statu quo qui lui était favorable et que l'expansion révolu-tionnaire de la France risquait de mettre en suspens. La question d'Anvers illustrait la politique anglaise; elle était favorable aux libertés, mais pas au détriment de ses inté-

rêts de grande puissance Cependant, en 1789, l'Angleterre n'a pas encore pris la tête de la coalition contrerévolutionnaire. Les nouvelles de France y sont accueillies avec sérénité, parfois avec sympathic, dans certains cas avec enthousiasme. Après les événements d'octobre, la classe politique anglaise se divise sur ce qui se passe de l'autre côté du Channel. Le

Sur France-Culture, à 19 h 30, du lundi au vendredi, MICHEL WINOCK commente avec un historien chaque épisode de cette chronique de 1789.

Jeudi 1" septembre : « La révolution en Europe », avec François Lebrun. Vendredi 2 septembre : « L'année sans pareille », evec Meurice Agulhon.

A novembre, Richard Price, pasteur dissi-dent, prononce à la Société de la Révolution (l'anglaise, celle de 1688), un sermon sur l'amour de la patrie, qui est un vibrant éloge de la Révolution française. C'est ce texte qui va inspirer l'amée suivante les Réflique féroce de député velle Edenise, réplique féroce du député whig Edmund Burke, devenue bientôt le « bréviaire de la contre-révolution» en Europe.

Burke, avec talent, exprimait assez bien la tendance majoritaire d'un libéralisme britannique rebelle aux actes et, plus encore peut-être, aux manières des révolutionnaires du continent. La réussite historique de la Grande-Bretagne a été de se moderni-ser sans détruire les formes et les symboles du passé. Certes, les Anglais avaient été des régicides, mais la révolution de 1648 était une vicille guerre de religion. Quant à la «glorieuse révolution» de 1688, elle avait été, aux yeux de Burke, une sorte de régle mentation conservatrice, dont la finalité était de protéger la tradition contre un sou-verain abusif. Tout au contraire, les Français faisaient table rase et s'imagmaien ouvoir tout refaire sur des « abstractions métaphysiques ». La réaction de Burke proroqua les réactions en chaîne de ses advi saires. Dans la grande controverse qui s'ouvre, Thomas Paine, ancien combattant d'Amérique, va se faire l'avocat le plus élo-quent de la Révolution française. Dans les Droits de l'homme, qu'il public en 1791, il fustigera les apriorismes et les silences du procureur : « On doit observer que M. Burke, dans tout son ouvrage, ne dit pas un mot de complots contre la révolution, et c'est de ces complots que tout le mal a pris

"ANDIS que les tories renforçaient leurs rangs, l'unité du parti whig ne résista pas à la polémique qui s'était instaurée en son sein. Fox, leader du parti et admirateur de la France nouvelle, se brouilla avec Burke. Ceini-ci craignait l'exemple contagieux d'une révolution, dont les «riches heures» étaient trop chaleureusement accueillies par une partie de l'opinion

Ses Réflexions communent le succès es dusieurs langues, notamment en allemand. Néanmoins, l'exemple français a aussi souété le plus illustre de ses admirateurs : il pleurera en apprenant la proclamation de la République. Un Klopstock, toujours

Par un curieux paradoxe. l'Angleterre, le pays qui avait précédé tous les autres dans le progrès des idées libérales, allait se placer dans le camp. de la contre-révolution.

prompt à railler la France dans ses œuvres avant 1789, tomba à ses genoux à partir de la convocation des Etats généraux, auxquels il crut devoir consacrer une ode solen Dans toute l'Europe, les nouvelles de France vont faire battre des mains, couler l'encre et... creuser les contre-sapes. En Hongrie et en Pologne, l'agitation grandit ; en Espagne, le gouvernement soutenu par l'Inquisition s'avise d'installer un cordon sanitaire le long des Pyrénées pour interdire l'entrée à la « peste française ». En retour, Paris vit affluer des admirateurs de la Révolution venus de toute l'Europe, accentuant son caractère cosmopolite et ses attri-buts universels. Comme Thomas Paine l'avait dit, jusqu'à présent, les peuples s'étaient soulevés contre un souverain parti-culier et par des « haines personnelles » : « Mais, en France, nous voyons une révolution fondée sur l'examen réstécht des droits de l'homme, et qui distingue dans l'origine les principes d'avec les personnes. »

Arthur Young, au terme de son voyage en France, essayait de ramener la question curopéenne au principal. Pour lui, il y avait une Europe libérale on aspirant à le deve-nir ; en face, une Europe contrerévolutionnaire, dont les Prussiens et les Autrichiens formaient la gendarmerie. « Ces messieurs, disait-il en évoquant les admirateurs de Burke, qui font des vœux pour la contre-révolution, ne souhaitent sans doute pas voir les drapeaux prussiens sur la Tour de Londres ou les couleurs autri-hiernes à Amsterdam? C'est cependant la qu'elles seraient plantées si les coo-lisés l'emportaient. Si un réel danger menace la France, ce dont je doute, ce serait notre affaire et notre intérêt immé-diat que de la secourir. »

La suite fut différente; les Anglais écou-tèrent Burke mieux que Thomas Paine ou Arthur Young. On pourrait rêver une autre histoire que celle qui a eu lieu, mais ce ne serait pas raisonnable.

> Demain: L'année sans pareille.

EE et Bagdad s'accuseme de ripler le cessez-le



## Etranger

Après neuf mois de soulèvement des Palestiniens de Gaza

## A l'heure de la « reprise en main »

de notre envoyé spécial

Andrew Street Street Street

Butte are the con-

the Constant Accounts (SE)

the state of the s

Marin States of Lines

WHAT THE ALL THE BE

Bit de faratier il arrange

Married St. Co. Tax.

to transmit

Marie : 17504 20

Med and a second second

TRANSPORT Marie, and College a

me retire um a de

The Converse of the

PRESIDENCE : TELES

III has the the state of the state of

This was a second

PROPERTY AND PROPERTY.

A w For and to

Me all streethering

e rich es

. . .

4

to the factor of the fact

(水の)が、これがは、

ANDO DE TREE

**de final**, des la sadir de final **de final**de el sadir de final

🛍 🕉 🗱 territoria e estatular late

**≐ ೯** ಕಚ್ಚುಗ್ - ೧೯ ಡು

輪離 はい 日本 知る。

Marijan in and and and and and

**legatio** a purpos at 1780.

Carrie house lift march

madigie : to na

Property of

TANGETH F. E.

OU PIST THE

10.3 65 3.78

Care & This

A ....

38-1 # 33T

. . . . . . . . . .

Dens. Large Car

ON CHE THE

do la companyion

A ALL DES TOPE OF THE PARTY OF

Mark to like ±

Apparemment, rien n'a changé dans ce paysage de décrépitude avancée : ordures entassées au coin des rues, lambeaux de drapeaux palestiniens sur les fils électriques, chaussées défoncées sur fond de façades lépreuses. Neuf mois de sonnent out laissé leurs marques traces de prieus incendiés, trottoirs jonchés de pierres – ajoutant encore à la tristesse des lieux. Il n'y a qu'une scule note nouvelle à Gaza, c'est une touche de couleur : au centre ville, par exemple, dans la rue Al-Wahda, les murs out été bar-bouillés à la peinture violette...

L'explication? Depuis quatre semaines, raconte un Gazan, la brigade des Givati (Givatipas en arabe) (une unité d'élite de l'armée israélienne) est de retour à Gaza et elle impose à la population de recouvrir de cette couleur les graf-fiti nationalistes ornant les façades de la ville. » le violet est la couleur sétiche des Givati, celle de leurs bérets et, là où l'armée se contentait auparavant d'ordonner aux habitants des quartiers de badigeomer en blanc les slogans de l'« Intifada» (le soulèvement), il faut maintenant

« Ca ne se trouve pas toujours facilement, poursuit notre interlocuteur; une patrouille passe dans la rue, arrête des passants, prend leurs cartes d'identité et leur donne une heure pour repeindre. Mais j'ai vu un homme recevoir des coups de matraque parce qu'il avait peint en bleu, pas en violet. » L'ordre n'est pas venu d'en haut, c'est plutôt un caprice - des Givati, une unité qui

de notre envoyé spécial

Queiques coussins jetés à

même le sol, sur une natte pous-

sur l'unique étagère et, au mur,

une affiche de La Mecque : c'est

là, dans sa misérable maison au

le cheikh Ahmad Yassin, un des

maîtres à penser du mouvement

Trois Palestiniens ont été tués dans les territoires occupés par Israël (deux dans la bande de Gaza et un en Cisjordanie) et quatorze autres ont été blessés, mercredi 31 août, lors d'incidents ayant claté an deuxième jour de la grève générale.

Pour sa part, le premier ministre israélien, M. Itzhak Shamir, s'est prononcé en faveur d'un durcissement de la répression et a estimé que les pierres lancées par les manifestants « devraient être classées dans la catégorie des armes mortelles, contre lesquelles on doit se défendre de la même façon que contre des cocktails Molotor ». Enfin, deux soldats ont été blessés par erreur par les tirs d'un colon israélien qui avait ouvert le feu à la suite de l'explosion d'un cocktail Molotov près de sa voiture. - (AP, Renter.)

s'est taillée une solide réputation de dureté dans les territoires, mais l'affaire n'est pas si anecdotique qu'il peut sembler; elle est révélatrice d'une politique de brimades, apparemment systématiques et destinées à «punir » Gaza : parce que la population y reste très mobilisée et que le soulèvement, courant août, n'y a donné aucun signe d'essouffle-

Gaza vit donc à l'heure de la reprise en main ». Il y a d'abord au début de l'été, l'obligation faite à tous les résidents du territoire (plus de six cent cinquante mille personnes) de renouveler leur carte d'identité. D'où de longues files d'attente. Maintenant, ce sont les plaques d'immatriculation des voitures qui doivent changer.

Nouvelles files d'attente : • Dans ma rue, les soldats ont cogné aux portes à trois heures du matin, dit T..., un jeune palestinien. Ils om demandé à tous les propriétaires de véhicule de se lever et d'aller à un point de rencontre situé à l'entrée du territoire pour changer leur plaque. J'en ai terminé à 19 heures, le

même jour. » C'était au beau milieu du convre-feu de la mi-août et, sur le chemin du retour, T... recevra une volée de gifles à un barrage de l'armée : il n'était pas autorisé à circuler à cette heure-là.

### < Les coups de minait »

Il y a les amendes, dont on dénonce la multiplication, et les contrôles fiscaux, qui seraient parti-culièrement tâtillons; il y a les couvre-feux, une mesure à laquelle les autorités recourent de plus en plus quand une patrouille est attaquée à coups de pierres et de cock-tails Molotov. « Il est difficile de ne pas y voir une sanction collective délibérée », estime un responsable d'une organistion humanitaire inter-

Surtout, lorsque le couvre-feu sur tel ou tel camp est accompagné d'autres punitions qui peuvent toucher des milliers de personnes : interdiction du ramassage des ordures (au camp de Nusseirat). coupures d'eau ou d'électricité (au camp de Bourej). - Quelquesois, explique-t-il, l'initiative vient d'une nouvelle unité qui ne connaît pas les consignes . Mais le résultat est le même : on ne laisse qu'un seul point d'eau. Encore des files d'attente.

Le bilan paraît mitigé. De l'avis de plusieurs observateurs occiden-taux, habitués du territoire de Gaza, « la reprise en main » a eu pour conséquence - d'exaspérer la population ». « Il se sont mis tout le monde à dos, commente le responsa-ble d'une organisation humanitaire; - les gens sont remontés », affirme un autre, qui fait observer que, coud'affrontements graves, souvent provoqués par des incidents mineurs. C'est un signe de mobilisation continue de la population. La mit, les jets de pierre et de cocktails Molotoy sont fréquents et la réplique de

l'armée se durcie. Unanimes, les mêmes sources out enregistré une recrudescence récente des passages à tabac pratiqués la nuit, lors des raids de l'armée dans les quartiers chauds : on les appelle · les coups de minuit ». En une dizaine de jours, l'hôpital de Shifa accueillera plus de cent trente blessés : fractures, hématomes divers, chocs internes. Un chef de département à l'hôpital Ahli nous affirme que, du 1º au 22 août, il a soigné quatre-vingt-douze per-

sonnes sévèrement frappées à coups de matraque, dont une demidouzaine d'enfants. Le 23 août, un homme de quarante-trois ans, emmené par des soldats qui recher chaient ses fils, est mort, succom bant apparemment à une série de coups de matraque (la police a ouvert une enquête).

Durant ces mêmes affrontements tonjours au cours du mois d'août, sieurs témoins occidentaux affirment avoir observé une augmentation des tirs à balles réclles de la part des soldats. « Il y a une banalisation de l'emploi des armes à feu, même contre de jeunes manifes-tants », dit l'un d'entre eux. Les porte-parole de l'armée assurent que les soldats ont l'ordre de ne tirer que lorsqu'ils estiment leur vie menacée.

### Interrogations en Israëi

Certains, dans la classe politique israélienne, ont commencé à s'interroger sur la stratégie du gouverne ment. Le 16 août, un jeune député du Likond (droite), M. Dan Meri-dor, interpellait le chef d'état-major. le général Dan Shomron, devant la commission de la défense de la Knesset: - Les Palestiniens qui sont pris en slagrant délit doivent être puris; mais il n'y a pas de plus grande erreur que de harceler une population toute entière. - Un député travailliste, M. Avraham Katz-Oz, renchérissait : . Des régions entières, qui avaient tou-jours été tranquilles, ont été provoquées par des politiques de harcèle-ment bureaucratiques. irresponsables de la part de l'admi

nistration territoriale. • A quoi l'état-major a beau jeu de répondre qu'il n'y aura pas de solution militaire au conflit politique qu'est le soulèvement, et ce, quelle que soit la peinture dont on recouvre les slogans sur les murs de Gaza.

ALAIN FRACHON.

### ISRAËL Le Mémorial des juifs de France profané

Jérusalem. - Le Mémorial des juifs de France, qui porte les noms de quatre-vingt mille victimes des camps de la mort nazis, a été profané au cours des dernières quarante-huit heures.

Le monument de Roglit, érigé dans une valiée à quelques kilomè-tres au sud de Jerusalem, a été reconvert de croix gammées, de graffiti pro-palestiniens et d'un dra-peau peint aux couleurs de l'OLP. Plusieurs associations d'Israéliens et de juis de France ont vivement dénoncé cet • acte d'antisémitisme », et un groupe d'habitants d'une localité voisine est allé, le mardi 30 août, se recueillir à Roglit pour bonorer la mêmoire de ces quatre-vingt mille victimes de la Shoah. -- (Corresp.)

Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaîne

Anciens directeurs : `

Habert Beave-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

620 000 F

Principanx associés de la société :

Société civile Les Rédacteurs du Monde »,

Société anonyme des lecteurs du *Monde*,

Le Monde-Entreprises.

Administrateur général :

Bernard Wouls.

Rédocteur en chef : Daniel Vernet.

Corédacteur en chef: Claude Sales.

MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry. Jondate

### **EGYPTE**

### Le gouvernement interdit un hebdomadaire nassérien...

de notre correspondant

Pour la première fois depuis l'arrivée du président Moubarak au pouvoir en 1981, les autorités égyptiennes ont procédé à la fermeture d'un journal d'opposition, l'hebdomadaire nassérien Sawt

Le vice-gouverneur du Caire a en effet dissous l'association des Amis des médias arabes, qui éditait le journal. Dans le communiqué annonçant, mardi 30 août, la dissolution de l'association à caractère socio-culturel fondée en 1983, les autorités l'accusent d'« avoir eu des activités politiques contraires à son statut par l'intermédiaire de Sawt El Arab . Le communiqué ajoute que l'hebdomadaire nassérien a publié - une série d'articles en contradiction avec les intérêts supérieurs de l'Etat et portant atteinte aux relations ultraprivilégiées existant entre l'Egypte et certains pays arabes

L'affaire · Sawt El Arab · 2 commencé à la suite de la publication par cet hebdomadaire, le 21 août, d'un virulent éditorial contre le « noir régime » d'Arabie saoudite. Le rédacteur en chef s'en prenait notamment à la famille royale saoudienne et parlait des - tournées des grands ducs des princes et princesses sur les yachts et dans les boites de

Trois jours plus tard, le président Moubarak attaquait vivement dans un discours - ce journal à faible tirage qui portait atteinte à un Etat Islamique frère ». « Ces tentatives de chantage de la part d'un journal financé par un pays étranger ne peuvent être tolérées -, avait assimme le rais, qui saisait résérence à la Libye. Le lendemain, le ministre des affaires étrangères abondait dans le même sens. Le 29 août, l'éditorialiste de l'officieux Al Akhbar dénonçait ceux qui veulent nuire aux relations priviléglées entre l'Egypte et l'Arabie saoudite ».

En fait, il s'agissait de préparer l'opinion, car Sawt El Arab avait été saisi la veille dans la nuit. Son rédacteur en chef. M. Abdei Azim Manaf, avait été convoqué pour interrogatoire par le parquet. Ce n'est qu'au bout de quarantehuit heures qu'il allait être libéré sous caution après l'intervention du Syndicat des journalistes.

La fermeture de Sawt El Arab a été unanimement condamnée par les partis égyptiens d'opposition. Al Ahali, organe du Rassemblement progressiste unioniste (marxiste nassérien), et Al Wafd, porte-parole du Parti libéral du même nom, ont estimé dans leur numéro du 31 août qu'il s'agissait d'- une grave atteinte à la liberté de la presse » et d'« une épée de Damoclès dorénavant suspendue au-dessus de la presse d'opposi-

### ... et met en garde les islamistes

Le ministre égyptien de l'inté- d'information Mena, qui ne cite rieur, le général Zaki Badr, a, d'autre part, lancé une sévère mise en garde aux maximalistes musulmans, qu'il a accusés d'être liés à l'Iran, « exportateur de terrorisme ».

Dans une interview publice mercredi 31 août par le quotidien cairote Al Akhbar, le général Badr a révélé que quinze pharmacies avaient été incendiées dans la province de Qena, en Haute-Egypte, - pour des raisons religieuses . Les pharmaciens en Haute-Egypte appartiennent. pour leur grande majorité, à des

Dimanche 28 août, plusieurs personnes avaient été légèrement blessées au cours d'une cérémonie de mariage dans une église du quartier de Rodel-Farag, au Caire, à la suite d'une déflagration. Selon l'agence officielle

pas ses sources, des pétards jetés à l'occasion du mariage auraient semé la panique parmi les invités, qui se seraient blessés en tombant. Tourefois, des témoins ont indiqué qu'une dizaine de personnes avaient été blessées par l'explosion d'un engin de labrication artisanale fait de salpêtre, de cailloux et de clous. Cette sorte de bombe, fabriquée à partir de pétards, a déja été utilisée efficacement contre la police par des membres de l'organisation extrémiste musulmane Al Djihad.

Le général Badr, qui n'a pas commenté l'incident de l'église, a toutefois affirmé qu'il serait · implacable à l'égard de ceux qui veulent raviver les incidents interconfessionnels. Il a ensin reconnu que les islamistes s'étaient infiltrés dans *- l'admi*nistration gouvernementale ».

**ALEXANDRE BUCCIANTI.** 

slamiste dans le territoire. Son Le cheikh ne croit pas à la influence est grandissante, diton, et ses propos situent bien le possibilité d'une coexistence entre deux Etats - un palesti-

conflit existant entre nationa-listes laïques et fondamentalistes Le cheikh, qui fut emprisonné un temps par les Egyptiens, puis par les Israéliens, est paralysé

Le cheikh Yassin:

« Pas de coexistence possible »

des bras et des jambes. Mais c'est avec un inaltérable sourire qu'il distille des réponses soi-gneusement muries : « Aucun doute, dit-il, dans le territoire

de Geza la force principale, c'est le mouvement islamiste. > Qu'attend-il de l'OLP et de la prochaine réunion de son parlement, le (CNP) Conseil nationa

siéreuse ; un ventilateur de for-Réponse sans ambiguité «L'homme faible (autrement dit ('OLP) ne peut pas faire grandchose. (...) Ils ont choisi de céder ; ils vont accepter de reconnaître Israel, de népocier. ifléchit, médite et *« conseille »* de faire des concessions, alors que Shamir le premier ministre israélien] ne donnera rien. »

nien et un israélien — mais rêve à la création d'un Etat musulman e sur toute la Palestine ». Pour débuts : elle va se poursuivre, avec des hauts et des bas. « sans cesse renouvelée comme les vagues de la mer ».

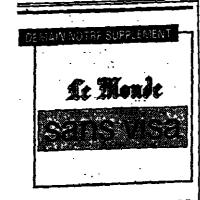
### Le blocage des négociations de Genève

### Téhéran et Bagdad s'accusent mutuellement de violer le cessez-le-feu

Le ton s'est fait de plus en plus menaçant, mercredi 31 août, entre l'Irak et l'Iran, qui n'exchent plus un nouveau recours à la force, alors qu'à Genève les négociations sont toujours bioquées par la question de la délimitation des frontières internationales. Le président du Parlement iranien

et homme fort du régime, l'hodjato-leslam Hachémi Rafsandjani, a laissé entendre qu'une reprise des combats n'était pas à écarter. L'Iran parviendra à la paix par les négociations ou « en se battant une autre fois, d'une position surement plus forte et dans de meilleures conditions », a-t-il déclaré, cité mercredi par Radio-Téhéran. Déjà, mardi, l'imam Khomeiny avait estimé que la guerre n'était pes finie et avait appelé la population et les forces na-mennes à rester « vigilantes » et à continuer d'envoyer des contingents sur le front.

En Irak, les dirigeants, tout en engageant une campagne diplomati-



négociateurs à Genève, gardent offi-ciellement le silence. Mais les propos de la presse officielle sont devenus de plus en plus acerbes.

A Genève, le problème de la délimitation des frontières empêche tou-jours l'application du deuxième volet. du premier article de la résolution 598, concernant le retrait des troupes aux « frontières internationalement recon-

Depuis que la question des accords d'Alger fixant ces fromières a êté mise sur le tapis, les deux délégations n'ont sur le tapis, les deux delegations n'out plus tenu de réunions plénières. Les ministres des affaires étrangères des deux pays, l'Irakien Tarek Aziz et l'Iranien Ali Akbar Velayati, ne se sont plus rencontrés depuis vendredi et se cont bossés à montre des campagnes sont bornés à mener des campagnes d'explication de leurs positions.

Sur le terrain, les deux parties s'accusent presque quotidiemement de violations de la trêve. L'Iran a déclaré avoir recensé jusqu'à présent onze cas de violations majeures de la part de l'Irak et affirmé que les troupes irakiennes avaient capturé 700 sokdats iramens depuis l'entrée en vigueur du cessez le feu le 20 août. L'hodjatoleslam Rafsanjani a d'ailleurs mis en garde contre ces · infractions irakiennes », qui pourraient, selon lui, « redéclencher » le conslit. Pour sa part, l'agence irakienne INA, citant une source responsable irakienne, a recensé depuis samedi huit violations

Dans ce climat tendu, le secrétaire que la Turquie « n'avait pas l'intention général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, teme toujours de trouver une formule de compromis qui réponde à l'exigence irakienne de recouvrir son née ». — (AFP, AP.) dans divers secteurs du front.

que pour renforcer la position de leurs droit de libre navigation dans le Golfe et sur le Chatt-al-Arab, tout en assurant le retrait des troupes exigé par Plran, en créant des zones tampons, sans délimiter pour le moment les frontières internationales.

### Le sort des Kurdes

Une tentative, mercredi soir, pour faire appronver par les deux parties un compromis a finalement échoué, malgré les efforts de M. Perez de Cuellar, qui s'est déclaré - déçu - de la lenteur des pourparlers et a souligné que, désormais, le temps pressait.

Par ailleurs, le sort des Kurdes, contre lesquels les forces irakiennes ont multiplié les opérations militaires dès la conclusion du cessez-le-feu avec l'Irun, paraît s'aggraver. Le premier ministre turc, M. Turgut Ozal, a ainsi sonligné mercredi que les offensives irakiennes contre les Kurdes d'Irak se poursuivaient, entraînant un afflux de réfugiés à la frontière. « Du fait des opérations militaires trakiennes, un nombre important de femmes et d'enfants sont arrivés à la frontière. D'autres [Kurdes] vont, semble-t-il. entrer en Turquie , a-t-il notamment

déclaré. M. Ozal a précisé que son pays avait admis vingt mille réfugiés kurdes sur son territoire, soulignant qu'il y avait « une limite au nombre [de réfugiés] que nous pouvons accueillir ». Des officiels ont, de leur côté, affirmé

7, RUE DES ITALIENS.

Tél.: (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037 Microfilms et index du Monde

Renseignements au (1) 42-47-99-61

Le Monde TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDS

### **ABONNEMENTS** BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél.: (1) 42-47-98-72

| TARIF  | FRANCE  | BENELUX | SUISSE  | AUTRES PAY |  |  |
|--------|---------|---------|---------|------------|--|--|
| 3 mois | 354 F   | 399 F   | 504 F   | 687 F      |  |  |
| 6 mais | 672 F   | 762 F   | 972 F   | 1 337 F    |  |  |
| 9 mois | 954 F   | 1 089 F | 1 404 F | 1 952 F    |  |  |
| 1 as   | 1 200 F | 1 380 F | 1 806 F | 2 530 F    |  |  |

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif-sur demande. Pour vous abonner, RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à for-muler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à souse correspondance.

**DURÉE CHOISIE** 

6 mois 🔲 9 mois 🗌 1 an 🔲

# BULLETIN D'ABONNEMENT

Tel: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F









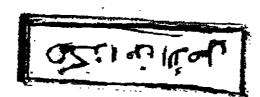






Nom:\_ Adresse : \_\_ Localité : \_

Veuillez avair l'obligéance d'écrire sous les noms propres en capitales d'imprimerie.



## **Europe**

### POLOGNE: reprise du travail à Gdansk

### Varsovie accepte de négocier le statut de Solidarité

(Suite de la première page.) Alors que le président de Solida-rité se réunissait avec le comité de grève pour exposer la situation, réunion dont ils devaient sortir après minuit, un autre ouvrier laissait tomber : «Si on part d'ici, on perd. Quitter les chantiers sans garantie pour Solidarité, ça équivaut à une défaite de Solidarité.

Les dons de persuasion de Lech Walesa ont finalement eu raison de la méliance des grévistes, conscients en outre de ne pas avoir la puissance numérique dont il disposaient en août 1980. On attendait jeudi matin les décisions des autres entreprises en grève à Szczecin, à Stalowa-Wola

Mais des garanties précisément Walesa n'en avait point à apporter aux grévistes. Rien de concret n'a encore été décidé sur les conditions de la fameuse - table ronde » proposée par le pouvoir pour sortir du conflit. L'acquis le plus important, selon l'épiscopat, est que - tous les problèmes concernant le syndicalisme » pourront être abordés au cours de ces négociations : « Il n'y y aura pas de sujet tabou. »

C'est sur cette assurance que Lech Walesa et l'épiscopat se sont fondés pour convaincre les grévistes de reprendre le travail, condition qui

général Czeslaw Kiszczak sur la

scène politique polonaise ne le

désignaient pas précisément pour être l'homme d'une ouver-

ture et pour entamer un délicat dialogue avec Lech Walesa. Déjà

ministre de l'intérieur au moment

de l'instauration de l'∉état de

guerre » en décembre 1981 - et à ce titre grand patron des ser-

vices de sécurité et des

« zomos » - il fut l'un des princi-

paux artisans de la répression contre Solidarité et ses sympa-

revint, au mois de mai 1985, de

présenter devant la Diète un nou-

vel arsenal de mesures destinées à renforcer le maintien de l'ordre,

regrettant à cette occasion que

la population ne collabore pas

affirmant que les activités de son

ministère « reflétaient l'appari-

tion d'un renouveau socialiste ».

demain de la guerre, aujourd'hui

âgé de soixante-deux ans, le général Kiszczak a fait pratique-

ment toute sa carrière dans les

services de renseignement et de contre-espionnage militaires (il

éteit notemment en poste à Lon-

dres à la fin des années 40ì.

Dans le contexte polonais, ces

mettre en contact particulière-

ment étroit avec les services

homologues soviétiques. Mais il

us activement avec la police et

Membre du parti depuis le len-

avait été posée par les autorités pour l'ouverture des négociations. Au cours d'une conférence de presse, le professeur Andrzej Stelmachowski, l'intellectuel catholique qui a servi de médiateur, a indiqué que trois séries de sujets seraient traitées : les problèmes syndicaux, le droit constitutionnel d'association, y compris la formation de clubs politiques, et la formation de current d'association de clubs politiques, et la formation éventuelle d'une coalition pro-réformatrice ».

L'idée d'une telle coalition est

chère au général Jaruzelski, qui espère ainsi associer les représentants de l'opposition à la mise en œuvre de réformes sans lesquelles l'économie polonaise est condamnée à s'enfoncer toujours un peu plus dans le marasme. Pour M. Stelmachowski, « Solidarité ne peut pas être rayé de l'ordre du jour ». Mais, a-t-il averti, la plus grande prudence est de mise : · Nous sommes seulement au début d'un processus. On ne peut pas dire quel en sera le résultat. Des garanties, nous n'en avons aucune. Je crois que, d'un point de vue historique et vu la situation internationale actuelle, cela peut donner un effet positif. »

M. Stelmachowski a pris soin d'ajouter qu'il ne fallait jamais exclure un . mouvement en

sonnages les plus proches,

l'∈ homme de confiance » dit-on,

Le ministre de l'intérieur est

en fait un homme à plusieurs

visages. D'un abord très cour-

tois, pour ne pas dire séduisant,

il n'hésite pas à s'entretenir per-

sonnellement avec certains res-

ponsables ou conseillers de

l'opposition, c'est-à-dire de Soli-

darité. Déjà, en mai dernier, c'est

lui qui avait négocié la fin de la

grève des chantiers navals de

Gdansk avec l'avocat Sila

Nowicki, proche de l'épiscopat.

C'est éasiement par son intermé

diaire que l'épiscopat avait

obtenu, après l'instauration de

l'« état de guerre », la libération de certains intellectuels internés.

Mais c'est lui aussi qui envoyait

les « zomos » prendre d'assaut

les positions des crévistes dans

les aciéries de Nowa Huta, et il

était déjà à la tête du ministère de l'intérieur lorsque des fonc-

tionnaires des services de sécurité assassinèrent le père Popie-

Pourquoi, demandait-on ces

derniers jours au porte-parole du

gouvernement, le général

Kiszczek a-t-il été choisi pour rencontrer Lech Walesa ? Parce

que, répondit M. Jerzy Urban,

du général Januzelski.

CACHEZ CE SYNDICAT QUE

JE NE SAURAIS VOIR.

arrière ». Son jugement à cet égard est d'autant plus significatif qu'il a une longue expérience de la négocia-tion en Pologne, ayant déjà été asso-cié aux crises de 1980 et 1981, ainsi qu'aux conflits de mai dernier.

M. Wladyslaw Baka, chargé de la politique économique au bureau politique, a, de son côté, voulu se montrer rassurant devant un groupe de journalistes occidentaux : - 11 faut créer, a-t-il dit, les conditions qui permettront au pluralisme syn-dical de devenir une réalité. C'est le chemin qui pourra mener dans l'avenir à l'instauration du pluralisme politique. »

### **URSS**

### Les excès de la brigade anti-émeute dénoncés par la presse

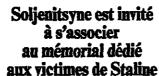
La nouvelle brigade anti-émente de la police soviétique, créée en novembre 1987 et dont les excès ont été critiqués, mercredi 31 août, par les Nouvelles de Moscou, a reçu l'ordre de ne frapper ni femmes, ni enfants, ni infirmes, a déclaré le colonel Vladimir Ivanov, chef de cette brigade.

L'hebdomadaire fait état de *dizaines »* de plaintes adressées à la police, en dénonçant les excès policiers commis au cours de la manifestation du 21 août dernier, à Moscou, à l'occasion du vingtième anniversaire de l'invasion soviétique en Tchécoslovaquie.

Le colonel Ivanov, dont les propos ont été publiés par l'organe du gouvernement Izvestia, a précisé que le rôle de cette unité - n'est pas de disperser des manifestations, mais de rétablir l'ordre lorsque l'on com-mence à perdre le contrôle de la situation . Elle doit aussi intervenir s'il se révèle nécessaire de prendre des mesures fermes » à l'encontre de groupes de jeunes voyous, de fans de hard rock et des punks •.

D'autre part, un décret adopté le 28 juillet par le Soviet suprême vient de renforcer le pouvoir des troupes dépendant du ministère soviétique de l'intérieur, en leur don-nant notamment le droit de pénétrer dans des habitations privées ou publiques, en cas de menace contre l'ordre public. Ces troupes sont inté grées à l'armée soviétique sous le nom de force militaire interne - (AFP, Reuter.)





Le comité d'organisation pour la construction d'un mémorial aux victimes du stalinisme a proposé à l'écrivain russe exilé Alexandre Soljenitsyne de faire partie du conseil de cet organisme appelé Société mémorial, a-t-on appris, le mercredi 31 août, auprès de l'hebdomadaire soviétique Literatournaïa Gazeta.

Avec le magazine Ogoniok et plusieurs unions d'artistes, la Litera-tournala Gazeta est à l'origine de la création de la Société mémorial. LES l'avestia, le journal du gouver-nement soviétique, avaient annoncé la semaine dernière la création d'un conseil de la Société mémorial, dont font partie, notamment, l'académi-cien Andreï Sakharov, le poète Evgueni Evtouchenko, ainsi que M. Dmitri Likhatchev, le président du Fonds soviétique de la culture

Un télégramme a été adressé par le comité d'organisation, le 23 août dernier, à Alexandre Soljenitsyne pour lui proposer de faire partie de ce conseil. Le télégramme est cependant revenu mardi dernier au comité d'organisation avec la mention

adresse incomplète ». A New-York, l'éditeur de Soljenitsyne a indiqué que l'écrivain était au courant de cette initiative, mais qu'il n'en avait pas encore été officiellement informé. – (AFP, Reu-

 HONGRIE : troisième grève en une semaine. — Qualque trois cents ouvriers d'une usine d'articles d'optique, Granvisius, à Budapest, ont observé, mercredi 31 oût, une prève de sept heures, troisième arrêt de travail en Hongrie en une semaine. Les grévistes, qui protestaient contre le licenciement de leur directeur, ont obtenu satisfaction.

La semaine demière, trois cents mineurs qui avaient observé un arrêt de travail de plusieurs heures, à Pecs, pour obtenir la non-imposition de leurs primes, avaient également obtenu satisfaction. Lundi 29 août, cent vingt ouvriers imprimeurs de la ville de Gyomendrod avaient cessé le travail pendant une heure. ~ (AFP, Reuter.)

### RFA: en prônant une nouvelle politique économique au congrès du SPD

### M. Oskar Lafontaine s'attire les foudres des dirigeants syndicaux

MUNSTER

de notre envoyé spécial

La deuxième journée du congrès du Parti social-démocrate ouestallemand a été marquée par un affrontement violent entre M. Oskar Lafontaine, ministre-président de Sarre, secrétaire général adjoint du SPD, et les responsables syndicaux, également membres du SPD, présente à Müneter Mercredi 31 austi sents à Münster. Mercredi 31 août, M. Lafontaine a répété, en les dursant, ses thèses sur les moyens de réduire le chômage, la flexibilité des horaires de travail et la nature du travail salarié, qu'il avait déjà expo-sées dans un livre intitulé l'Avenir de la société, qui avait fait grand bruit au printemps dernier.

Dans un discours passionné, qui a duré plus d'une heure et demie, il a battu en brèche quelques tabous de la vulgate syndicale et social-démocrate: « Les positions des syn-dicats et du Parti ne doivent pas obligatoirement se recouvrir tous les points -, a-t-il affirmé. Evo-quant son expérience d'employeur, comme ministre-président d'une région particulièrement touchée par les problèmes structurels de la sidérurgie et des charbonnages, il a défini le rôle de l'homme politique social-démocrate comme celui de quelqu'un qui doit faire aboutir des compromis acceptables par les tra-vailleurs et les patrons. M. Lafontaine a également, o sacrilège! plaidé pour une participation des salariés aux profits du capital, une version allemande de l'association capital-travail chère au général de Gaulle, ce qui a mis en fureur le dernier carré des marxistes orthodoxes au sein du parti.

Passé maître dans l'art de la provocation, ce « petit-fils » préféré de l'ex-chancelier Willy Brandt, âgé de quarante-cinq ans, s'est prononcé en laveur de la llexibilité des horaires de travail, pour une réduction du temps de travail accompagne de pertes de salaires pour les plus hautes tranches de revenus, pour des ral subventionnera la construction allégements fiscaux en faveur des ou la mise en état de quarante-cinq

entreprises. Au-delà du parti, il s'adressait ainsi à la masse des électeurs onest-allemands, dont il espère recueillir un jour les suffrages dans l'hypothèse fort plausible où le SPD le désignerait comme candidat chancelier en 1990 ou en 1994.

### Chèvre et chou

C'en était trop pour les chefs syndicaux, qui se sont succédé à la tribune pour passer un « savou » à leur « camarade Oskar ». M. Franz Steinkühler, secrétaire général de l'IG Metall, le puissant syndicat des métallurgistes ouest-allemands, ini a reproché de mettre en difficulté, en tenant de tels propos, les dirigeants syndicaux engagés actuellement dans de difficiles négociations avec le patronat. Plus direct, M. Hermann Rappe, secrétaire du syndicat de la chimie, l'a accusé de « cher-cher à se profiler aux dépens des syndicats ». La position de com-promis, élaborée pour la motion finale du congrès et défendue par le président du parti, M. Vogel, tente bien de ménager la chèvre et le chon : elle rejette l'autorisation du travail le dimanche, prôpée par les travail le dimanche, prônée par les Sarrois, mais elle insiste sur la recherche de tous les moyens, même les plus conventionnels, susceptibles de réduire le chômage.

Ce débat, le plus chargé d'émo tion qu'ait connu le Parti social-démocrate depuis longtemps, est révélateur du dilemme d'une forma-tion politique qui s'appuie essentiellement sur les salariés, mais ne peut espérer revenir an pouvoir qu'en attirant à elle des couches beaucoup plus larges de la population.

LUC ROSENZWEIG.

### Le chancelier Kohl annonce un plan d'aide aux réfugiés d'Europe de l'Est

de notre correspondant

Dès son retour de vacances, la emaine dernière, le chancelier Helmut Kohl avait fait savoir qu'il prendrait personnellement en main le dossier épineux des réfugiés de souche allemande en provenance des pays de l'Est qui affluent en Répu-blique fédérale. Les difficultés lices à l'accueil et à l'intégration de ces « rapatriés » se sont brusquement accrues ces derniers mois en raison du nombre élevé de personnes auto-risées à quitter l'URSS. Pour les sept premiers mois de l'année 1988, plus de quatre-vingt mille personnes sont arrivées dans les camps de tran-sit de Friedland, Unna Massen et Nuremberg (le Monde du 27 août).

Les mesures annoncées visent à améliorer les conditions de logement des rapatriés. En 1989, l'Etat fédé-

mille logements, une dépense de plus de 1 milliard de deutsche marks (3.4 milliards de francs), les régions et les communes sont invitées à apporter le complément de finance ment. M. Schmalstieg, maire de Hanovre et président du congrès des villes allemandes, a émis quelques des réfugiés est une affaire de l'Etat tout entier, a-t-il déclaré, les mesures gouvernementales vont avoir pour conséquence que seules les régions riches auront les moyens d'exercer leur devoir de solida-

L'Office fédéral du travail (l'équivalent ouest-ailemand de l'ANPE) recevra 850 millions de deutsche marks supplémentaires pour l'organisation de cours d'alle-mand à l'intention de ces immigrants, dont la plupart ont perdu l'usage de la langue de leurs ancè-

### IRLANDE DU NORD: après la mort de trois militants de l'IRA

### Dublin et les travaillistes britanniques réclament des éclaircissements

Deux personnes ont été tuées et les circonstances de la mort des trois tière entre la RFA et les Pays-Bas, à une troisième blessée le mercredi 31 août par l'explosion d'une bombe derry. Dans un communiqué par-venu à la BBC à Belfast, l'IRA a revendiqué cet attentat et admis implicitement qu'il s'agissait d'une erreur -. L'organisation clandes tine explique en effet qu'elle avait enlevé le propriétaire du logement. situé dans le quartier catholique de la ville, et piégé les lieux « dans l'espoir que les forces de sécurité britannique y entreraient en pre-mier ». Selon la police de London-derry, les deux victimes de l'atten-tat, un homme et une femme, avaient pénétré dans l'appartement par une fenêtre, inquiets de l'absence depuis plusieurs jours de

Cette explosion porté à soixante-quinze le nombre de personnes tuées par la violence politique en Ulster depuis le début de l'année. Mardi soir, trois membres de l'IRA avaien été abattus par des soldats britanni-ques des forces spéciales (SAS) près d'Omagh, dans le centre de l'Ulster. Cette opération a déclenché une nouvelle vague de troubles. Dans la nuit du mercredi 31 août au jeudi 1ª septembre, une trentaine de voitures ont ainsi été incendiées dans plusieurs quartiers catholiques de Belfast-Ouest. Les forces de sécurité ont fait usage de leurs fusils à balles en plastique pour disperser de

petits groupes de manifestants cependant, il n'y a eu aucun blessé. L'opération de commando des SAS, qualifiée d'« exécution » par l'IRA, continue à susciter diverses réactions, d'autant plus que les autorités britanniques refusent toujours de fournir des détails sur les circonstances de l'intervention. Tous les leaders protestants d'Irlande du Nord espéraient mercredi 31 août qu'elle allait marquer le début de la qu'elle alian marquer le début de la contre-offensive du gouvernement de Londres, qu'ils réclamaient à cor et à cri depuis la mort de huit soldats britanniques à Omagh il y a onze jours. Le Révérend extrémiste lan Paisley s'est félicité de voir que les forces de sécurité « avaient maintenant part l'affentite en l'est maintenant pris l'offensive au lieu de rester sur la défensive ». Mais en République d'Irlande, le premier ministre, M. Charles Haughey, a exprimé son inquiètude etdemandé un « rapport urgent » à son homologue britannique. A Londres, le Parti travailliste a réclamé des • éclaireissements complets - sur l'incident, soupconnant une nouvelle affaire de soupenmant une nonvelle ariane de terroristes abattus de sang froid par les forces de sécurité. Dans une interview donnée au quotidien Daily Express, le jeudi 1° septembre, Mme Margaret Thatcher, évoquant

militants de l'IRA, déclare que les soldats britanniques impliqués « ont agi dans le respect de la loi ». « Il agi dans le respect de la loi ». « Il faut évidemment fixer des règles, ajoute-t-elle, et laisser les hommes de terrain opérer dans les limites de ces règles. »

Par ailleurs, deux membres pré-sumés de l'IRA, Gérard Thomas Hanratty et Terence George Mc Geough, ont été arrêtés dans la nuit de mardi à mercredi à la fron-

proximité de la ville d'Heinsberg. Selon un porte-parole de la police ouest-allemande à Karlsruhe, ils sont soupçonnés d'avoir participé aux attentats revendiqués par l'IRA, commis le 13 juillet contre la caserne britannique de Duisbourg et le 5 août contre celle de Düsseldorf. La fouille de leur véhicule a permis de trouver deux fusils, deux revolvers ainsi que des munitions. -(AFP-Reuter.)

### A TRAVERS LE MONDE

### Afghanistan

### L'aide française à la population est doublée

La France a pris la décision de doubler pendant les dix-huit mois qui viennent son side aux populations afghanes en la portant à 100 millions de francs, a annoncé, mercredi 31 août, M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etet auprès du premier ministre chargé de l'action humanitaire, au cours d'une visite à Genève. Pour le second semestre de 1988,

27 millions de francs ont été dégagés au titra des basoins prioritaires, sur lesquels 11 millions iront au Fonds du coordonnateur des Nations unies pour l'Afghanistan, le prince Sadruddin Agha Khan, 5,5 millions au Haut Commissan des Nations unies pour les réfugiés, 2,5 millions aux activités d'experts français et 2 millions au Comité international de la Croix-Rouge (CICR). -(Corresp.)

### L'URSS reconnaît que son aviation

### est intervenue à Kunduz

L'aviation soviétique est intervepour « soutenir des opérations mili-taires » dans la région de Kunduz, a reconnu mercredi 31 août le porteparole du ministère soviétique des affaires étrangères. « En accord avec le gouvernement afghan, a précisé M. Guerassimov, des avions partis du tentione soviétique ont été utilisés dans le région de Kunduz afin d'y remplir une mission urgente dans le cadre d'opérations militaires contre les forces supérieures en nombre de la contra-révolution, »

Il a affirmé qu'il ne s'agissait pas d'une violation de l'accord de Genève, comme l'avait affirmé Washington. Kunduz, une capitale provinciale située à une cinquantaine de kilomètres de la frontière soviétique, avait été évacuée par l'armée rouge le 5 août avant d'être reorise par les moudjahidins quelques jours

plus tard. D'autre part, le gouvernement prosoviétique de Kaboul a adressé une lettre aux Nations unies propo-sant l'ouverture de nouvelles discussions entre les Etats-Unis, l'URSS, le Pakistan et l'Afghanistan pour e donner une nouvelle impulsion à l'appli-cation de l'accord de Genève » et ∉faciliter une meilleure compréhension mutuelle entre les pays signa-taires du document ». — (AFP, Reu-

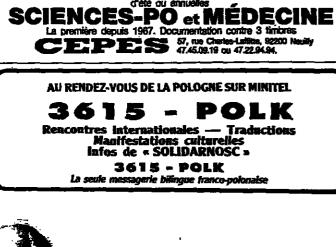
### Bangladesh Inondations:

### le président Ershad lance un appel à l'aide internationale

Le président du Bangladesh a réclamé, mercredi 31 août, une side internationale pour les victimes des pluies torrentielles qui ont déjà fait

plus de deux cent cinquante morts. r La situation est alarmante, a déclaré le général Ershad. Nous avons réclamé une aide alimentaire d'urgence aux pays donateurs et aux agences internationales. » Les inondations touchent un tiers des 105 millions d'habitants du pays.

D'autre part, un bateau de sauvetage transportant une centaine de victimes des inondations s'est ren-versé dans le fleuve Isamati, à l'ouest du Bangladesh ; le plupart des passagers sont portés disparus. — (Reuter, AFP.)



(Publicité)

**CLASSES PREPA** 





s'attire syndicaux

> Plant Sa primate Sa plant Sa P

**Robl a**nnonce **Outes d'**Europe de

Manufacture of the second of t

tanniques ments

Manual of a second of a second

LEMOND

The second secon

in president

Michel Braudeau Christian Combaz Dominique Garnier France Huser Erik Orsenna Didier van Cauwelaert



Aux Editions du Seuil

مكذا من الأمل

## **Amériques**

### CHILI: les manifestations contre la candidature du général Pinochet

### L'opposition a pris la mesure de sa force

SANTIAGO-DU-CHILI

de notre correspondant

Trois personnes, dont deux adolescents, out été tuées par balle au cours des manifestations qui se sont produites, le soir du 30 août dans les quartiers populaires de la capitale. Une fois de plus, les victimes ont été assassinées par des « inconnus « circulant à bord de voitures particulières. Plusieurs blessés, atteints eux aussi par des projectiles, sont dans un état grave. Le nombre d'arrestations s'élevait à huit cents pour tout

L'ampieur des manifestations contre la désignation du candidat Pinochet au plébiscite du 5 octobre a surpris tout le monde, y compris leurs organisateurs. On n'avait pas catendu un pareil bruit de casseroles depuis les premières journées de protestation de l'opposition en 1983. De plus, bien que la coordination pour le «non» ait convié ses sympa-thisants à rester chez eux après 20 heures, des milliers de personnes sont descendues dans la rue pour élever des barricades de fortune avec des pneus enflammés.

La protesta a aussi secoué la quiétude de la province. A Valparaiso et à Concepcion, de violents affontements ont opposé les adversaires du régime aux partisans du « oui » et aux carabiniers. Les jeunes font désormais preuve d'une hardiesse qui tranche avec la prudence de leurs aînés, et ils n'hésitent pas à s'attaquer aux forces policières à coups de pierres et de cocktails Molotov. - Ils ont l'age de la dicta-ture et ont appris à surmonter la peur plus vite que nous », soupire un «vieil » opposant.

L'investiture du général Pinochet n'aura donc rien eu d'une apothéose. Quinze ans après le coup d'Etat militaire, le chef de l'Etat n'a pu ras-sembler qu'un petit carré de fidèles, pendant que la tempête déchaînée par les opposants faisait rage dans tout le pays. Pourra-t-il en un mois faire pencher les indécis en sa faveur, alors que les sondages octroient toujours au « non » une avance confortable?

Le gouvernement mise en grande partie sur l'éternelle rengaine électo-

rale : « La continuité ou le chaos ». ainsi le ministre de l'intérieur et chef du cabinet, M. Sergio Fernandez, a-i-il déclaré, à propos des inci-dents du 30 août, que « les groupes extrémistes ont semé la mort et la terreur. Les responsables se sont clairement identifiés au « non ». »

### radieux

L'Eglise catholique, qui s'était prononcée, à quelques semaines de la réunion de la junte, pour la dési-gnation d'un candidat de consensus national, a réagi, par la voix du car-dinal Fresno et du président de la conférence épiscopale, Mgr Gou-zales. Les deux prélats appellent à intensifier les prières pour que le pays puisse vivre cette étape de son histoire de façon sereine, respec-tueuse et pacifique. Après l'échec de sa tentative de conciliation, l'Eglise chilienne ne semble plus disposée à jouer un rôle actif d'ici au

Quant aux opposants, ils affi-chaient un air radieux, vingt-quatre heures après la nomination du candidat, à l'heure de présenter à la presse un nouveau document élaboré par les seize partis de la Coordina-tion pour le «non», qui englobe depuis les socialistes «marxistes» de et M. Clodomiro Almeyda jusqu'à la droite démocratique. Ce texte définit les principes sur lesquels, d'après l'opposition, devrait se fonder le retour de la démocratie, en cas de victoire du « non », et insiste notamment sur la nécessité de mettre fin aux - exclusions idéologi-

Revenant sur les événements de la veille, les dirigeants de la coalition ont exprimé leur satisfaction, sans insister sur le fait que leurs consignes de modération ont été, en grande partie, ignorées par les manifestants. . Pinochet est finalement pour nous le meilleur candidat ., ail été répété à plusieurs reprises. Les plus méfiants font toutefois observer que le « vieux soldat » depuis qu'il s'est emparé du pouvoir en 1973, est passé maître dans l'art de la contre-offensive.

GILLES BAUDIN.

### ARGENTINE: une nouvelle mode

## Les femmes ne savent plus à quels « seins » se vouer...

BUENOS-AIRES de notre correspondante

Plus la société souffre de la crise, plus elle devient excessive.

L'Argentine s, cette année, le triste privilège d'être passée en tête des pays où l'on se suicide le plus dans le monde, tout en restant en concurrence directe avec les Etats-Unis pour le plus grand nombre de psychiatres par habitant. Mais l'Argentine risque aussi de devenir le pays où les femmes sont le plus outrageusement et artificiellement sexy. En effet, la nouvelle mode à Buenos-Aires est d'arborer une poitrine à la Jane Mansfield. Et pour ce faire tous les moyens sont bons. La chirurgie esthétique dejà fort pratiquée dans cette partie du monde — a trouvé là un nouveau débouché.

La portena moyenne reste en général relativement modeste sur le volume de ses nouveaux appas. Mais dans les salles de spectacle, au cinéma et à la télévision, les « vedettes », comme on appelle ici starlettes, affichent des avantages d'autant plus agressifs que, depuis l'avenement de la démocratie il y a cinq ans, le nu - ou presque - est

Dans ce pays machiste par excellence, c'est l'explosion. il ne s'agit pas seulement d'arborer les seins les plus volumineux, il faut avoir des fesses de même calibre.

La pionnière des sexe-bombes locales s'appelle Moria Casan, Monumental Moria pour ses fans, Elle est « vedette » depuis une vingtaine d'années, mais n'en reste pas moins la plus adulée de toutes, peut-être parce qu'elle développe un sens de l'humour à la mesure de

Sure d'elle et de son talent, elle n'hésite pas à proclamer qu'elle est e tout plastique ». Le visage, le buste, tout y est passé. « J'ai tou-jours préféré l'abondance au manque, explique-t-elle, je préfère avoir beaucoup d'argent, de succès et de poitrine que le contraire, c'est illeurs pourquoi je n'ai jamais pu suivre de régime. » Ses mensurations en sont témoins. Elle a plus



de Sophia Loren que de Jane Birkin. L'Italienne est d'ailleurs le seul modèle qu'elle revendique. Mais e c'est probablement à cause de

la répression que ce nouveau goût s'est développé dans ce pays », explique le docteur Roberto Zelicovitch - formé au Brésil par le maî-tre incontasté en la matière, Yvo

Roberto Zelicovitch se définit avant tout comme un esthète. En conséquence, il n'opère pas sur commande, mais prêche pour l'harmonie. « Il faut considérer le biotype du patient, explique-t-il. Au Brésil, en raison de l'influence génétique africaine, il y a un processus biologique qui fait qu'à un âge très précoce, douze ou treize ans, la femme développe énormément ses organes sexuels secon-daires. Dans les classes aisées, il est donc courant que les parents offrent à leur fille, le jour de ses quinze ans, une opération de réduction des seins. En Argentine, au contraire, de par son origine européenne, la femme a plutôt le buste menu. Mais l'homme, lui,

Quand une patiente exige de lui une poitrine qu'il juge excessive, le docteur Zelicovitch l'envois consulter un psychologue, le docteur Neuman, qui va s'efforçer de

rabaisser ses prétentions.

Ce dernier, un respectable saxagénaire aux cheveux blancs, fait phénomène: «Le mâle argentin est crimitif. Il veut donc une femme exubérante, le plus possible. Luimême adopte souvent une attitude animale provocante; il a tendance à exagérer les signes extérieurs de sa virilité, il aime porter de grosses moustaches, par exemple. Chez lui, c'est l'instinct qui domine le rationnel. Il n'y a pas d'élaboration men-

Le snobleme porteno n'est pas étranger à cette mode. Selon le docteur Neuman, avoir recours à la chirurgie esthétique représente une ascension sociale au même titre que se payer une psychanalyse.

Le docteur Juri, fui, est un prag-matique. Il fait ce qu'on fui demande : ∢Si une femme veut avoir des obus, c'est son pro-blème. » Il le telt d'ailleurs très bien, si l'on en croit son impressignmente réussite profess Sa salle d'attente ne désemplit pas et il se fait construire une clinique futuriste en plein centre de Buence-

If injecte en moveme 220 millio. tres de silicones dans chaque sein mais il reconnaît-aller parfois jusqu'à 450 millitres. D'après lui, il n'y aurait que 10 % d'échecs.

En d'autres termes, le sein en silicone, c'est « le pied » : il ne tombe pas, permet les bains de soleil, ne provoque pas le cancer, ne perd pas sa sensibilité et permet mërne d'allaiter.

C'est le docteur Juri qui a opéré Monumentai Moria. Leur célébrité a ensuite grandi de concert. Il est le père de la plupart des plus belles gorges du spectacle porteno. A 25 000 ou 30 000 francs la paire – selon lui, – vollà une affaire qui marche.

Mais, à Buenos-Aires, on peut sa faire «siliconer» pour moins cher. Moins bien auss

Irène, une patiente du docteur Zelicovitch, a quarante-buit ans. Elle s'est déjà fait faire l'opération des paupières (à trente-neuf ans), un lifting (à quarante-trois ans), une lipo-aspiration du ventre après ses accouchements, les seins cette année, et a programmé la culotte de cheval pour l'année prochaine. Elle critique les opérations au rabais : « Cet été, autour des piscines, les femmes avaient toutes des seins de jeune fille, mais le reste pendait lamentablement. >

Alors, aliénée, la femme argentine, trop soumise à la culture du piropo, cas appréciations que les femmes de dix à quatre-vingt-dix

Ces compliments souvent insupportables aux oreilles européennes serzient-ils indispensables à celles des Argentines? «Ce matin, je sors dans la rue et personne ne me fait de piropos, recontait, atterrée, une jeune femme médecin. Je suis rentrée chez moi vérifier dans la glace ce qui n'allait pas... »

CATHERINE DERIVERY.

**Afrique** 

AFRIQUE DU SUD

Nelson Mandela

transféré

## **Diplomatie**

### Aucun accord de désarmement n'est possible sans la destruction du radar de Krasnoïarsk

déclare Washington

Washington a fait savoir que le radar soviétique de Krasnoïarsk, en Sibérie, constitue à ses yeux une violation du traité de 1972 sur les antimissiles (ABM) et que celle-ci doit être éliminée avant la conclusion de tout accord de désarmement à Genève.

Selon un communiqué publié mercredi 31 août à l'issue d'une session d'une semaine de l'organisme chargé d'examiner l'application du traité ABM, les Etats-Unis « ont clairement signifié que l'existence du radar de Krasnoïarsk rend impossible la conclusion de tout accord futur sur les START (armements stratégiques) ou sur les armes défensives et spatiales». «Ils out observé un raientissement dans sa construction. mais celui-ci, ou même un gel de la construction, ne serait pas suffisant pour corriger les violations du traité ou répondre aux préoccupations améri-

Si ce radar n'est pas détruit, poursuit le com-muniqué, Washington « aura à déclarer que cette violation est une rupture matérielle du traité et se réserve le droit, conformément au droit international, de décider des réponses appropriées et proportionnées ». La délégation américaine a également soulevé le problème du « déploiement illégal de radars à Gomel » (Biélorussie), se réservant là aussi un droit de riposte contre cette « viointion >. - (AFP, UPI.)

### Les conditions de Moscou

Bien que formulée plus brutalement aujourd'hui, l'hostilité de Washington au radar de Krasnoïersk n'a pas varié depuis la première apparition de cette installation au début des années 80. Le traité de 1972 prévoit que les radars

 Réouverture du passage routier entre la Turquie et l'URSS. - Le poste frontalier de Sarp (nord-est de la Turquie), sur la route reliant la Turquie et l'Union soviétique, fermé depuis 1937, a été rouvert le mercredi 31 août en présence de délégations officielles des deux pays. Lors de la cérémonie d'inauguration, le ministre turc des transports, M. Ekrem Pakdemirli, a qualifié d'e erreur » la fermeture de ce poste en 1937, exprimant la conviction que se récuverture encouragera l'essor du commerce et du tourisme entre les daux pays. Pour le premier minis-tre de la République soviétique de Géorgie (dont dépend la République autonome d'Adjarie), M. Otar Tcher-losse la récoverture de contre de autonome d'Adjanel, M. Oter Icher-kezia, la réouverture de ce poste est une manifestation de la politique de « perestroika » de Mikhali Gorbat-chev. Un pont de 12 mètres de long a été construit pour permettre la jonction des routes des deux côtés de la frontière. — (AFP.) de ce type doivent se trouver à la périphérie du territoire concerné et être tourné « vers l'extérieur ». Or celui de Krasnoïarsk est à 300 kilomètres de la frontière soviétique la plus proche et il est de plus, selon les experts américains, tourné vers le nord-est, c'est-à-dire qu'il ponrrait dépister d'éventuels missiles améri-cains sur des milliers de kilomètres à partir du dêtroit de Behring.

démonter toute l'installation, mais à la condition que Washington s'engage à s'en tenir à une interprétation - stricte - du traité ABM, empêchant tout essai du bouclier spatial souhaité par M. Reagan dans le cadre de son initiative de défense stratégique (IDS).

De tonte manière, la position prise par Washington est théorique, dans l'attente de l'élection américaine de novembre. Elle confirme en tout cas qu'il ne faut guère prévoir des résultats dans les négociations de désarmement d'ici au départ de M. Reagan de la Maison Blanche.

nuent d'exprimer leurs préoccupe-

Pou l'ancien président du Conseil des Eglises, le révérend Peter Storey, il semblerait y avoir « un parallélisme remarquable » entre cette explosion et l'attentat qui, en mai 1987, avait frappé le siège, à Johannesburg, du Congrès des syndicats africains (COSATU), la plus grande confédération du pays. « Plus d'un an après l'attentat dont nous avons été victimes, ont déclaré les dirigeants du COSATU, nous ignorons toujours tout de l'enquête. » — (AFP.) ∢ indépendante » et ∢ internationale ment crédible » soit menée. Le ministre beige des relations extérieures, M. Léo Tindemans, se serait déclaré

qu'il fasse « plus de clarté » sur les causes des massacres ethniques. Selon des diplomates en poste à Bujumbura - la capitale du Burundi, certains gouvernements pour raient aller jusqu'à reconsidérer l'aide

informer dans une clinique privée Nelson Mandela, le chef histori-que de l'ANC, emprisonné depuis vingt-six ans, a été transféré, mer-credi 31 août, de l'hôpital où il était creat 31 aout, de 1 noptat ou it etant soigné pour une tuberculose vers une clinique privée du Cap, où il doit pas-ser sa convalescence. Ce transfert pourrait être un indice supplémen-taire quant à une prochaine libéra-tion du militant nationaliste noir. Sa convalescence pourrait durer quelques semaines, à la suite des-quelles le gouvernement devrait déci-der soit de le libérer, soit de le renvoyer en prison. Le président Botha offre, depuis 1985, à Nelson Man-dela sa libération à condition que ce dernier renonce à la violence. Pour le leader noir, l'interdiction de l'ANC ne lui laisse pas d'autre choix que de L'archeveque anglican Desmond L'archevêque anglican Desmond Tutu a d'autre part accusé « acteurs es déjenseurs » de l'apartheid de por-ter la responsabilité de l'explosion qui a ravagé, mercredi 31 août, le siège du Conseil sud-africain des Egliscs, faisant vingt-trois blessés. Le Prix Nobel de la paix a ajouté que ce Conseil était depuis longtemps une des « cibles des ennemis de la paix » prêt à aider le Burundi à condition

CANADA: un entrepôt de pyralène en feu

Un incendiaire a failli provoquer une catastrophe écologique

bien failli provoquer l'une des pires catastrophes écologiques de la pla-nête à Saint-Basile-le-Grand, petit village tranquille situé à une ving-taine de kilomètres au sud-est de Montréal. La justice québécoise a inculpé,

Le geste fou d'un incendiaire a

MONTRÉAL

de notre correspondante

mercredi 31 août, un employé de cette municipalité qui a avoué avoir mis le feu, dans la nuit du 23 au 24 août dernier, à des hangars où étaient entreprosés près de quatre-vingr-dix mille litres d'huile conte-nant des polychlorobiphényles (PCB appeté aussi pyralène). Le suspect, André Chapleau, âgé de vingt-sept ans. a reconnu avoir utilisé des fusées d'alerte pour allumer l'incendie. Il avait été le premier à donner l'alarme dans la nuit en télé-

## **EQUATEUR**

### Mort de Mgr Proano «l'évêque des Indiens» Mgr Leonidas Proano, l'une

des principales figures de l'épiscopat progressiste latinoaméricain, est mort le mercredi 31 août à Quito, en Equateur.

Fils d'un petit artisan, né le 29 janvier 1910 à à Ibarra (Equateur), Leonidas Proano était un métis. Evêque de Riobamba de 1954 jusqu'à sa retraite en 1985, il vivait au milieu des Indiens du Chimborazo, l'une des provinces les plus déshéritées de son pays, où il a créé des centres d'études et d'action sociale, des écoles radiophopiques et des coopératives agricoles. - Evêque des Indiens », il était, avec les Brésiliens Camara et Fragoso, parmi les américains engagés dans la défense des paysans exploités et la promo-tion de réformes sociales et agraires.

Mgr Proano a eu maille à partir avec Rome et les autorités de son pays. En 1973, à la suite de dénon-ciations, son diocèse a fait l'objet d'une enquête canonique diligentée par le Vatican, qui n'a donné aucun resultat. - Je ne veux pas toucher à un évêque évangélique », avait alors déclaré Paul VI.

phonant à la police, avant de répon-dre aux questions des journalistes accourus sur les lieux. Sachant que la combustion des

PCB, utilisés principalement comme isolant dans les transformateurs électriques, produit des gaz hautement toxiques (chlorodioxines et furanes), les autorités québécoises avaient immédiatement décidé d'évacuer quelque trois mille trois cents personnes. Par précaution, les habitants de Saint-Basile-le-Grand et des villages environnants ont été invités à ne pas consommer les fruits et les légumes de leurs jardins. Les agriculteurs de cette région ont dû interrompre leurs récoltes et cesser de vendre le lait de leurs vaches.

Les banlieusards évacués ne pourront toutefois pas regagner leurs domiciles avant samedi. Tout danger semble écarté, mais le gouvernement québécois préfère attendre d'avoir les résultats de toutes les analyses chimiques de l'air et de l'eau - un processus particulière-ment long dans le cas de l'idendification des chlorodioxines et des furanes - avant d'autoriser les

populations à revenir. L'incident aura au moins permis aux autorités canadiennes et québécoises de se rendre compte qu'elles ont été complètement prises au ont ete completement prises au dépourvu. Aucun plan de type ORSEC n'avait en effet été préparé. L'évacuation s'est faite en désordre au départ, et une véritable psychose a gagné les habitants de ces villages de banlieue, perplexes devant les informations contradictoires divulguées et appoissés à l'avatrament. guées et angoissés à l'extrême devant l'absence de réponses pré-

cises à leurs questions. Les ministres de l'environnement du Québec et du Canada ont décidé de dresser la liste complète de tous les endroits — il y en aurait plus de mille cinq cents à travers le pays — où sont entreposés les PCB, dont la destruction sans risques n'est possible au Canada que dans une seule usine située en Alberta. Ils ont aussi résolu de renforcer les mesures de sécurité autour et à l'intérieur de ces sites et de revoir les sanctions pré-vues en cas d'infraction. Le propriétaire de l'entrepôt de Saint-Basile-le-Grand, parti sous le soleil de la Floride au lendemain du sinistre, n'avait plus de permis en règle depais deux ans et avait enfreint plusieurs des normes précèdemment lixées.

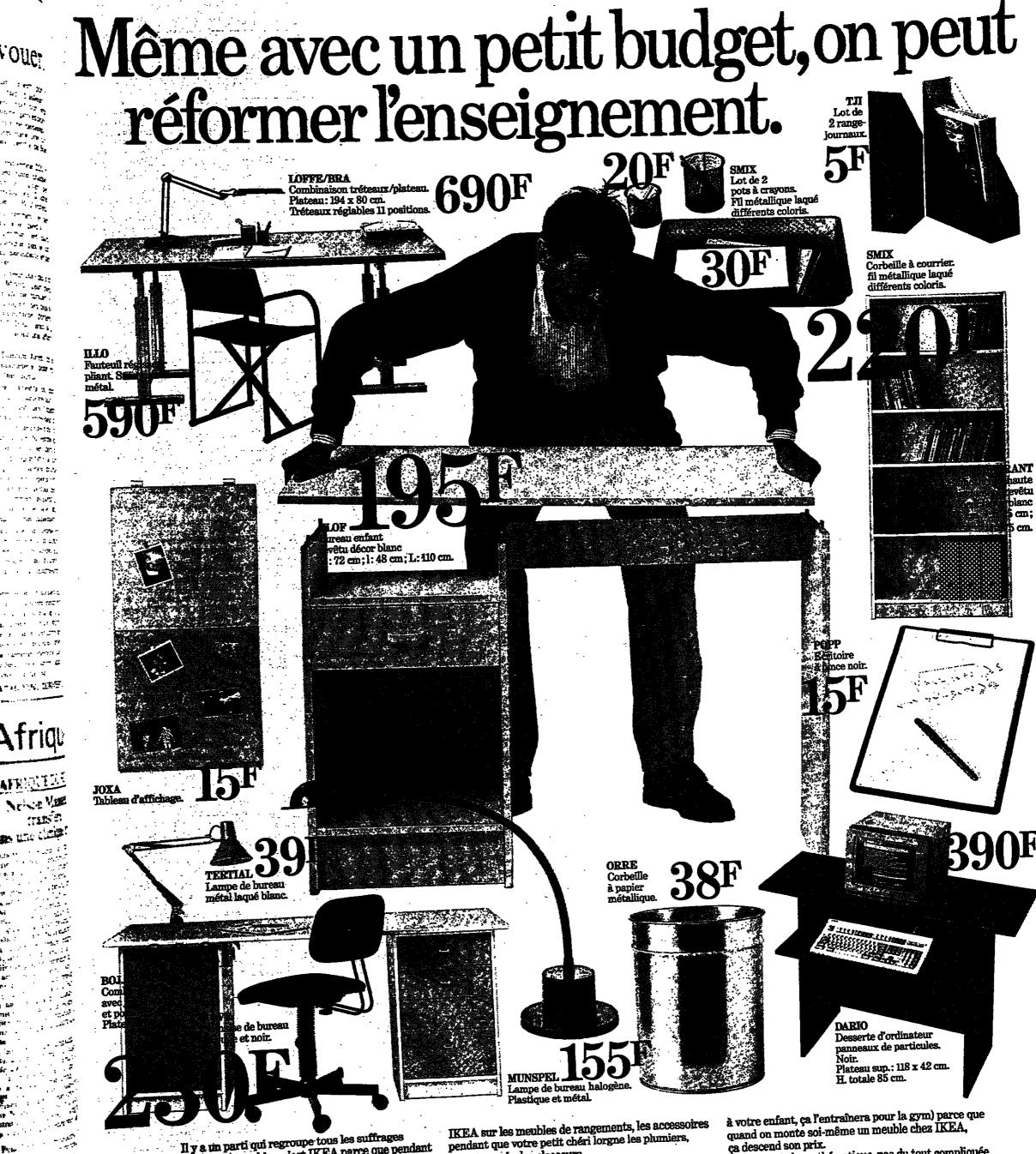
MARTINE JACOT.

Tout en assurant que l'installation ne vise qu'à suivre les satellites, les Soviétiques se sont montrés prêts à tenir compte des préoccupations américaines, mais moyennant contrepartie. Dans un premier temps, Moscou a proposé d'« échan ger » Krasnoïarzk contre des instal-lations américaines analogues au Groenland et en Ecosse, mais cellesci sont par définition périphériques.

Il y a un an, et peu après avoir autorisé des parlementaires américains à visiter le site, M. Gorbatchev avait annoncé que tous les travaux de construction à Krasnoiarsk pour an an Plus récemment, M. Karpov, le responsable du désarmement au ministère soviétique des affaires étrangères, s'était dit prêt à

• BURUNDI: nouvelles demandes d'enquête. - Alors que des risques d'épidémies se précisent pour les dizzines de milliers de réfu-giés qui ont fui le Burundi à la suite des massacres entre les ethnies, les gouvernements occidentaux conti-

Le ministre canadien des affaires extérieures a ainsi déclaré mercredi 31 auût qu'il était « choqué et consterné » par les récents massa-cres. Il a demandé qu'une enquête



Il y a un parti qui regroupe tous les suffrages de nos joyeux bambins, c'est IKEA parce que pendant que les parents mesurent l'ampleur des difficultés économiques, les enfants savent qu'avec 10 F on a plus beaucoup de sucettes alors que chez IKEA, pour le même prix on a de quoi écrire au Père Noël (eh oui,

ils y pensent déjà). Chez IKEA la première mesure à prendre c'est celle de la chambre de vos enfants parce qu'une classe de plus, ca nécessite des meubles à sa dimension., Comme votre enfant a certainement de grandes ambitions, raison de plus pour profiter des petits prix

pendant que votre petit chéri lorgne les plumiers, les sous-main, les classeurs...

Car la deuxième mesure chez IKEA c'est l'ampleur du génie de votre chérubin afin de lui offrir tout le loisir de s'exprimer.

La troisième mesure IKEA qui est bien évidemment contenue dans les deux autres, c'est celle de votre portefeuille. Alors quand vous avez tout choisi pour que votre enfant ait toutes les chances de réussir dans la vie, vous emportez tout ça chez vous et vous le montez vous-même (ou vous les faites monter

C'est une règle mathématique, pas du tout compliquée, même pour votre Einstein.

Comme vous le voyez, avec un petit budget on peut réformer l'enseignement, alors Vive l'Economie, Vive l'Ecole, Vive Ikea.

Offre valable jusqu'au 11 Septembre 1988 dans la limite des stocks disponibles.



## Ils sont fous ces Suédois

IKEA PARIS NORD II: ZAC PARIS NORD II - AUTOROUTE DU NORD SORTIE ZI PARIS NORD II. TEL. (I) 48.63.20.25 - LUN. A VEN.: 11-20 H - (NOCTURNE LE MER. JUSQU'A 22 H) - SAM. ET DIM.: 10-20 H - 10 RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS. IKEA PARIS NORD II: ZAC PARIS NURD II - AUTUMUUTE DU NOAD SORTIE EVRY LISSES MENNECY TEL (1) 64.97.71.20-LUN. A VEN.; 11-20 H - (NOCTURNE LE JEU JUSQU'A 22 H) - SAM, ET DIM.: 10-20 H | RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

IKEA EVRY LISSES: ZI LE CLOS-AUX-POIS AUTOROUTE DU SUD SORTIE EVRY LISSES MENNECY TEL (1) 64.97.71.20-LUN. A VEN.; 11-20 H - (NOCTURNE LE JEU JUSQU'A 22 H) - SAM, ET DIM.: 10-20 H | RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

IKEA EVRY LISSES: ZI LE CLOS-AUX-POIS AUTOROUTE DU SUD SORTIE EVRY LISSES MENNECY TEL (2) 64.97.71.20-LUN. A VEN.; 11-20 H - (NOCTURNE LE JEU JUSQU'A 22 H) - SAM, ET DIM.: 10-20 H | RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS. zi le clos-aux-pois autubuute du sud soules tel 78.26.49.49 - <u>IKEA VITROLLES</u>; RN 113 QUARTIER DU GRIFFON - VITROLLES. TEL 42.89.96.16 🔄 💽 RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

<u>IKEA LYON</u>: ZAC DU CHAMP DU PONT - 69800 ST-PRIEST. TEL 78.26.49.49 - <u>IKEA VITROLLES</u>; RN 113 QUARTIER DU GRIFFON - VITROLLES. TEL 42.89.96.16 🖃 💽 RESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

## L'ordre règne à Lhassa...

LHASSA

de notre envoyé spécial.

Le calme règne à Lhassa. En apparence du moins. Les touristes commencent à revenir. Certes, rien de comparable à la ruée de l'année dernière, mais, timidement par petits groupes soigneusement encadrés, les visiteurs se hasardent sur le haut plateau tibétain en quête d'un rêve qui, souvent, dissimule une bien différente réalité (1). Tenus à l'écart du Toit du monde jusqu'en mai à la suite des manifestations anti-chinoises, ils sont astreints aujourd'hui à suivre des itinéraires

Les autorités chinoises ont visiblement cherché à profiter de la fermeture temporaire du Tibet pour mettre au pas les récalcitrants. A première vue, leur action n'a pas été sans résultat : ce qui frappe d'emblée en arrivant à Lhassa, c'est une atmosphère de crainte sourde. D'un voyage à l'autre, la ville a changé : de tibétaine elle est devenue à moitié chinoise. De vastes avennes sont en cours de percement, et les nouveaux immeubles de béton ne sont même plus décorés à la manière

Les démolitions se poursuivent à un rythme accéléré dans le quartier tibétain jouztant le grand sanctuaire central. Si les pèlerins continuent de tourner inlassablement autour du Jokhang, selon la contume ancestrale, ils semblent moins enclins à aborder l'étranger de passage, sauf pour quémander furtivement « une photo du dalai-lama ». Des policiers en uniforme surveillent du coin de l'œil ce mande bariolé.

Le soir venu. la ville est rendue aux chiens errants et aux patrouilles qui arpentent les rues. On se couche dès la tombée de la nuit.

La radio de Rangoun a lancé mer-

credi 31 août le premier avertisse-

ment sérieux du régime contre les

manifestants anti-gouvernementaux.

Les services du premier ministre

U Tun Tin ont ainsi menacé de pren-

dre des mesures - non précisées -contre l'opposition si celle-ci conti-

nuait d'occuper des bâtiments

publics, ainsi que ceux du parti uni-

que. Cette évacuation devra être

nent à la violence devront porter la

responsabilité de toute conséquence résultant de leur refus de suivre cet

Cet avertissement constitue la

première menace de répression

visant le mouvement d'opposition, voire d'une nouvelle intervention des

forces armées, dont le commande-

ment est resté fidèle à l'ancien dicta-

teur Ne Win. Il intervient au

ordre », a ajouté la radio.

édiate - et « ceux qui s'adon-

comme Drepung et Sera, à la lisière de la ville, la vie traditionnelle a en partie repris ses droits. De jeunes novices sont autorisés à porter la

robe, pourvu qu'ils contribuent également aux travaux de restauration et d'entretien des bâtiments ouverts aux touristes. Mais les deux tiers de ces cités monastiques, qui comp taient chacune autrefois une population permanente de cinq mille à sept mille lamas, sont toujours laissées à l'abandon, les cours envahies de mauvaises herbes, les fenêtres béantes et les statues mutilées.

Les visiteurs sont fermement dissuadés d'aller jeter un regard trop curieux à ces champs de ruines. En revanche, en vue même de Lhassa, quelques temples de moindre envergure ont repris leurs activités religieuses. Si leur lustre d'antan est bien révolu, la ferveur renouvelée des fidèles les rend à une vie intense. A Gyantse, cependant, cette apparente quiétude est troublée par les hant-parleurs qui déversent à ion-gueur de journée des slogans « antiaratistes ». Néanmoins, les effectiís des « groupes de travail » mis en place au lendemain des émeutes dans les grands monastères pour prévenir toute nouvelle tentative de protestation ont été sensiblement

Mais, au-delà des premières impressions, le tableau se nuance et les détails se précisent. D'après les quelques rares étrangers encore en poste à Lhassa, les autorités chinoises prennent prétexte de la moindre velléité de protestation des Tibétains pour montrer leur force. Selon un témoin oculaire, pas moins de six cents soldats armés ont investi, début juillet, le centre de Lhassa lors de la tentative de mani-

festation de six jeunes nonnes

Lique pour la démocratie et la paix,

a indiqué que les deux tiers des villes birmanes étaient aux mains de

Le quotidien de Rangoun Guar-

dian a publié mercredi un appel de

la Ligue demandant à la population

de s'organiser à tous les niveaux et de choisir ses représentants dans les

villages, les municipalités et les

Etats du pays. Ceux-ci seraient chargés de choisir un « groupe cen-

tral - de dirigeants au niveau natio-

nal. Depuis le début de la semaine,

la presse, jusqu'à présent contrôlée

par le gouvernement, a opéré un « remarquable changement de ton », selon des diplomates en poste à Ran-

goun, et fait une large place aux activités de l'opposition. On assiste

en même temps à une floraison de publications claudestines et de jour-

naux muraux comme la Nouvelle

Victoire, le Quotidien libération ou la Lumière de l'aube. – (AFP, Reu-

BIRMANIE

Le régime menace de prendre

des mesures contre l'opposition

la population.

déployant un drapeau aux couleurs tibétaines.

La plupart des interlocuteurs qui ont accepté de parler estiment que le nombre des victimes des troubles de mars est beaucoup plus élevé que les onze morts officiellement admis, et même supérieur à celui de quaranto avancé par les réfugiés à

Les moyens les plus divers sont alternativement utilisés pour tenter de venir à bout du mécontentement. Dernièrement, plusieurs responsa-bles des principanx monastères ont été invités avec tous les homeurs à des tournées en Chine. D'importantes sommes d'argent leur ont été promises s'ils s'engageaient à calmer les ardeurs contestataires de leurs moines. Repoussant ces avances, ils auraient répondu : « Nous ne vou-lons pas d'argent. Nous voulons la

Si les moines sont au premier rang de la protestation, explique un Tibétain, c'est qu'ils n'ont rien à per-dre et craignent moins que les civils les représailles contre les membres de leur famille. Dès lors, il n'est pas étonnant que les lamas soient soumi à une étroite surveillance. Les moines du Potala, ancienne résidence du dalaï-lama, se sont vu retirer leur carte d'identité, si bien qu'il leur est désormais impossible de quitter la capitale.

### Sources et sévices

Selon les sources, le nombre de Tibétains encore détenus pour raison politique varierait entre plusieurs centaines et deux mille. Parmi eux. une soixantaine de lamas. Une cinquantaine avaient été relâchés à la mi-juillet et contraints de prendre l'engagement de ne pas raconter les

Car, à en croire plusieurs témoignages directs, la torture est pratique courante. Elle serait devenue aussi plus sélective depuis l'arrivée sur place d'une unité spécialement entraînée à la lutte anti-émeute. Ainsi, au passage à tabac tradition-nel avec des matraques électriques sont venus s'ajouter les coups portés sur le crâne, la suspension par les pieds jusqu'à ce qu'évanouissement s'ensuive, sans parier des brûlures de cigarette ou de brutalités sur les organes génitaux.

Récemment relâchée, une jeune nonne de vingt ans ne peut plus mar-cher en raison des sévices endurés. Depuis quelques semaines, une nouvelle tactique d'intimidation a fait son apparition. Les arrestations ont lien surtout la muit, et les détentior sont plus brèves : de deux ou trois jours avec un sévère tabassage en guise d'avertissement.

D'antres brimades suivent. A leur sortie de prison, les anciens détenus ne trouvent plus de travail, les étudiants se retrouvent interdits d'études. Déjà précaire pour les Tibétains, la situation de l'emploi s'aggrave encore pour ceux inscrits sur la liste noire. La priorité est donnée aux colons chinois, toujours plus nombreux. Pour faire bonne mesure, la majorité des guides de tourisme

viennent désormais de Chine, et les Tibétains sont systématiquement écartés des contacts avec les visi-

ه كذا من الأصل

teurs étrangers. Dans ces conditions, les Tibétains se montrent d'autant plus circonspects qu'un climat de suspicion s'est alourdi parmi eux. Malgré tout, nombreux sont ceux qui gardent l'espoir de gagner sinon l'indépen-dance, du moins une réelle autonomie. Pourtant, la présence militaire encercie, au seus propre du terme, la ville. A tel point que, selon des témoignages concordants, le nombre de soldats cantonnés dans les environs de Lhassa aurait quasiment doublé en une année et se situerait entre 150 000 et 200 000 hommes pour une ville de 100 000 habitants.

### Vers une «voie médiane»?

Il n'empêche que, paradoxale-ment, les photos du dain-lama sont plus nombreuses que jamais, et les Tibétains répètent inlassablement qu'ils attendent son retour. Même parmi les nouvelles générations nées après son départ pour l'exil en 1959,

Le mécontentement latent s'alimente aussi d'une conscience accrue des restrictions imposées aux responsables officiels tibétains, toujours chaperonnés par leurs adjoints chinois. S'ils peuvent recevoir des hôtes de marque de passage, ils se gardent d'exprimer devant eux des opinions politiques. Même le panchen-lama, deuxième dignitaire du bouddhisme tibétain, contraint de vivre à Pékin, ne fait pas l'unani-mité. Les Tibétains le vénèrent comme maître spirituel, mais tendent à se mélier de ses prises de position dans d'autres domaines, scients qu'ils sont de la pression qui s'exerce sur lui.

En même temps, la tension sousjacente incite les dirigeants chinois à se pencher plus attentivement sur le dossier tibétain. D'autant que l'écho éveillé à l'étranger par les dernières manifestations ne les laisse pas indifférents. A la mi-juillet, le président de la commission de contrôle du PCC a fait une visite impromptue sur le Toit du monde, s'arrêtant dans les principales agglomérations pour prendre le pouls de cette contrée qui demeure, à bien des égards, incompréhensible aux Hans.

Mais l'impasse actuelle ne saurait se prolonger indéfiniment. Si les Tibétains en sont les premières victimes, le pourrissement de la situation ne convient pas non plus aux responsables chinois, Aussi les Tibétains de l'intérieur espèrent-ils que le réalisme et la modération finiront par prévaloir de part et d'autre dans la « voie *médiane* » dernièrement proposée à Strasbourg par le dalat-lama (le Monde du 22 juin 1988), ce grand absent plus présent que jamais sur le Toit du monde.

### JEAN-CLAUDE BUHRER.

(1) Alors que quelque 60 000 tou-ristes avaient visité le Tibet en 1987, les responsables locaux estiment qu'ils ne seront guère plus de 20 000 cette année. du Baloutchistan, et M. Aslam

PAKISTAN: deux semaines après la mort du président Zia

### Les chefs des partis goûtent à nouveau les délices du jeu politique

ISLAMABAD

de notre envoyé spécial

Pour de nombreux diplomates occidentaux en poste à Islamabad. la menace d'une prise du pouvoir par l'armée tend à s'éloigner. Chaque journée qui s'écoule sans incident, estiment-ils, ne pent que conforter l'armée dans sa décision : en acceptant une transition constiturionnelle du pouvoir, les militaires ont fait le bon choix.

Certes, dans ce pays où l'institu-tion militaire reste totalement hermétique, les civils n'ont que des informations fragmentaires sur les débats qui agitent les états-majors et les casernes. Le 29 mai dernier, toute la communauté diplomatique avait été prise au dépourvu par la dissolution du Parlement et le limogeage du premier ministre, M. Mohammad Khan Junejo, qu'exigeaient plusieurs généraux.

Quinze jours après la disparition de Zia Ul Haq, le Pakistan joue au jeu très occidental du débat démocratique, dans un caime incongru. Les fêtes chiites de l'Achura, le 24 août, se sont déroulées sans inci-dent notable, les dizaines d'hommes ruisselant de sang dans les rues de Rawalpindi n'étant que des pénitents se livrant au sacrifice rituel des flagellations collectives à l'aide de fléaux tranchants...

En cette occasion surtout, une explosion de violences entre sunnites et chiites était attendue, les seconds risquant de venger la mort de leur guide spirituel : le 5 août en effet, à Peshawar, l'imam Al Husseini, représentant personnel de l'imam Khomeiny et leader des quelque vingt millions de chiites pakistanais, avait été assassiné. Des mesures de sécurité exceptionnelles avaient été prises, mais la vengeance des chiites a apparemment été différée.

De son côté, la classe politique pakistanaiso, momentanément rassurée sur son sort (le général Aslam Beg, le nouveau patron de l'armée, multiplie les professions de foi démocratiques), se livre aux joies de la politique politicienne, offrant d'elle-meme un spectacle de divi-sions, montrant des appétits pour le pouvoir qui doivent laisser songeurs bien des généraux.

M. Junejo, qui a compris le danger, demande que la date des élections législatives, prévues le octobre. Le parti dont il est le prési-dent, la Ligue musulmane, vient d'éclater en deux factions, l'une lui restant fidèle, l'autre se référant à l'héritage du défunt président Zia, défendu par des barons aux dents longues, ceux que l'on notume désor-mais à Islamabad la bande des quatre : M. Nawaz Sharif, ministre en chef du Pendjab, l'ancien général Fazle Haq, ministre en chef de la province du Nord-Ouest, M. Zafa-rulla Khan Jamali, ministre en chef Khattak, le ministre numéro un de

Cette Ligue musulmane bis, on « Ligue Zia », est désormais prési-dée par M. Fida Mohammad Khan, ancien gouverneur de la province du Nord-Ouest, et a pour secrétaire général M. Nawaz Sharif.

M. Junejo a fusionné sa propre tendance avec celle du Pir Pagara, le leader spirituel de la communauté soufie, homme charismatique toutpuissant et... un rien mégalomane, qui, à Karachi (province du Sind), possède, dit-on, l'intéressant pouvoir de faire descendre dans la rue, avec un court préavis, plus d'un million de personnes. M. Janejo, un Sindhi comme Pir Pagara, comme M= Benazir Bhutto et comme M. Mustapha Jatoi, autre figure de l'opposition, va donc devoir d'abord se battre contre... la Ligue musulmane, avant d'en découdre avec l'opposition traditionnelle.

Le chef de l'Etat par intérim. M. Ghuiam Ishaq Khan, pressenti, a refusé de prendre parti dans cette querelle au sein d'un parti qualifié il y a peu de présidentiel . Tout comme M= Bhutto, M. Junejo a demandé au chef de l'Etat de dissoudre le gouvernement intérimaire (sormé par Zia) et de remplacer les vinces par des e personnalités neutres -, condition indispensable. estime-t-il, pour que les élections soient impartiales.

### Une alliance entre M. Junejo et Mª Bhatto?

M= Benazir Bhutto, chef de file du PPP (Parti du peuple), a conclu un accord électoral avec les huit autres formations (en fait des groupuscules) qui, avec le PPP, composent le Monvement pour la restaura-tion de la démocratie (MRD). Le jeu politique, qui aurait dû se limiter à une confrontation entre la Ligue usulmane et le PPP, s'est donc compliqué. D'autant qu'une alliance conjoncturelle entre M. Junejo et la fille de l'ancien président Ali Bhutto ne peut être exclue.

Ces grandes manteuvres sont cependant largement artificielles tant que l'on ne sait pas si les partis seront autorisés en tant que tels à présenter des candidats aux élections. Saisie par Mae Benazir Bhutto, la Cour suprême devra se prononcer sur ce point le 2 octobre, chef de l'Etat s'étant déclaré incompétent en la matière.

1.50± 35

D'ici là, Ma Benazir se sera rendue à Londres pour y subir des « examens médicaux », ou pour accoucher... de son premier enfant... Si tel était le cas, l'événement — objet de toutes les conversations à Islamabad et à Karachi - déjouerait bien des calculs électoraux et notamment, de façon posthume, ceux de Zia Ul Haq, dont en dit qu'il avait choisi la date des élec-tions en fonction de la maternité du chef de file de l'opposition.

LAURENT ZECCHINI.

moment où l'opposition a lancé un nouvel ordre de grève et où l'ancien premier ministre U Nu, qui dirige la

CeC Computers and Communications

## Où est NEC?

L'Information qui route pous vous!
- Les téléphones de voiture NEC offrent un grand nombre de fonctions dans un tout petit boitier. Rien d'étonnant à ce que la nouvelle



Les bonnes nouvelles n'attendent pas - Les bipers NEC vous les écrivent et vibrent en silence pour vous en avertir, et ça c'est une bonne nouvelle!





NEC, l'idéal des grands systèmes - Pour répondre à l'idéal de vos grands

systèmes, il fallait un système idéal,

qui réponde à tous vos besoins, dans

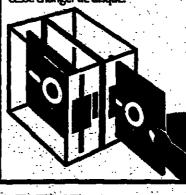
tous vos bureaux.



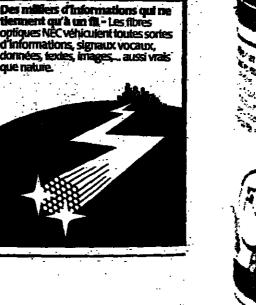


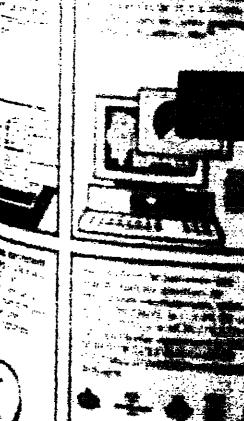


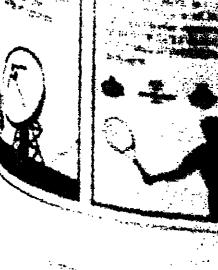












ده ديغون

Dans une interview à Paris-Match, publiée le 1ª septembre, M. Raymond Barre déclare que les grandes orientations fixées par M. Mitterrand pendant et après la campagne présidentielle lui parais-sent «correspondre à ce qui est nécessaire pour la France » « Qu'il s'agisse de l'éducation, de la forma-tion des hommes, du rôle des entres'agisse de l'éducation, de la forma-tion des hommes, du rôle des entre-prises, de l'invextissement et de la recherche, de la poursuite de la construction de l'Europe, je serais donc mal venu de contester ces orientations. Le problème est de savoir comment elles seront mises en œuvre, singuest. en œuvre .. aiouto t-il.

itique

Salkrithm Mark

A STATE OF THE STA

4.00

Finit Centre

A THE STATE OF

the state of the same

11 200 200

3 5 m 2 m 2 m

the state of the state of

क विश्वकृ

. The hill me

9 9 9 9 2E 2E:

ME TO A TENTE

e edit in The

Colora office and that

And the second

of the same of the same of the

for the teach

ME BUILDING COLD

MICH ST.

tan niliha di dala

A. -- Mrie 12

有成功性 沙里克

en tite time A

CHOOK THE 1882

新的作品 (E) (图)

or of the life

Andrea in merch

R C a 324 15:

mus somt Militage

THE PROPERTY AND

10.71 7.12(0)

a comment of the

to with the are are

Service and the service of the

東京 1 14· 福州 新山

A Committee of the control of the co

1. 1 to 10 7 5 2

M : 1122 =

. When world BE

Marie Par Car

Mr. Maria Carlo Andrews

No. 19 and 19 and

医抗性 机线线 化苯

TATE OF THE PARTY

Jan 1991 1991 1995

\$4.00% TEXAS ABOVE THE PARTY OF THE PARTY OF

A C'entractor No

The second second

Mark Same

De har and the

. - t, 65

The second state

11. 11 1 " TE

4 7 . 12

ិ ខេង ភេឌន៍

at in page

C . Forther . . . . . .

· FIRE

M. Barre s'en tieut à une attitude de « vigilance constructive ». Il ne fera pas, dit-il, d'« opposition systé-matique ». « Si la politique du pouvoir sert de façon efficace les grands objectifs qui sont utiles à notre pays, je la soutiendrai, tout comme je combattrai les actions qui je combattrai les actions qui m'apparatraient contraires à ces objectifs et à mes propres principes. Autrement dit, je serai éclectique avec le souci de l'intérêt national [...]. Je ne suls pas socialiste. Je ne suis pas devenu socialiste. Je suis et reste un libéral social, mais je me refuse à tout sectarisme idéologique. M. Barre « approuve complètement ce qu'a fait M. Michel

Rocard à l'égard de la Nouvelle-Calédonie et se réjouit de l'accord de Matignon. Il souhaite que le référendum du 6 novembre puisse montrer à nos compatriotes de Nouvelle-Calédonie que les Français apportent très nombreux leur caution solennelle à cet

A propos du retour à un . Etat impartial » qu'il avait exigé pendant la campagne présidentelle, il indi-que : « Je ne peux pos considérer comme un signe de chasse aux sor-cières le changement d'un président d'une compagnie d'assurances -. mais il ajoute qu'il a été - facheuse ment impressionné » par le mouve-ment qui est intervenu dans la haute magistrature et à la Cour de cassation de Paris. Il regrette l'arrêt des privatisations, et considère comme une « erreur » le rétablissement de l'impôt sur les grandes fortunes. Il s'agit, selon lui, d'un « impôt sur le patrimoine moyen des Français », alors que « l'essentiel des grandes fortunes est souvent à l'étranger ».

Choqué par . l'assassinat ignoble de la petite Céline », M. Barre continue de penser qu'- en ce qui concerne les crimes commis sur les agents de l'ordre public, les enfants et les personnes agées ., la poine de mort serait justifiée. Mais il ajoute que son rétablissement n'est pas d'actualité.

L'ancien premier ministre explique enfin qu'il n'a pas changé d'attitude face à la cohabitation qu'il condamne. « En 1986, dit-il, je pensais que la nouvelle majorité ne devait pas donner une chance à un président qui venait d'être désavour président qui venait d'être désavour par le suffrage universel. En 1988, il me serait difficile de dire que le président de la République n'a pas la confiance des Français [...]. Ce que j'al dit, c'est que si la majorité actuelle devait à l'avenir s'élargir, il y aurait à ce moment-là une coaliy aurais à ce moment-là une coalition, comme on l'a vu souvent durant la Ve République, que cette coalition, ne pourrait se constituer que sur des objectifs précis, un programme clair et des engagements loyaux, enfin que le gouvernement soutenu par cette coalition ne saurait s'opposer au président de la République. Alors la Ve République fonctionnerait comme elle a toujours sonctionné. Quant à la fameuse ouveriure, je n'ai cessé de mettre en garde contre une précipi-tation de mauvais aloi ou irréflé-chie. L'évolution des mentalités surtout en politique est toujours

### Le chantier de l'ouverture

(Suite de la première page.)

Tout y est, en effet : la société civile (la « mission du dialogue ») a préparé le terrain; la société politique a pris ses responsabilités, en sortant de sa logique d'affrontement (le rapprochement Tjibaou-Lasleur); l'Etat, ensin, cherche à garantir l'édisice en organisant un référendum, C'est très exactement l'ouverture en marchant, telle que l'avait définie M. Rocard : elle a pour effet de rassembler au-delà des socialistes, et de gêner les tenants d'une opposition pure et dure.

Les ministres non socialistes jouent également leur rôle dans ce retour en force, en se regroupant, et en sollicitant M= Veil pour prendre la tête de l'Association des démocrates.

### L'intérêt da PS

L'attitude originale de M. Barre, enfin - à la détente proposée par le pouvoir, il répond par un souhait d'entente, prélude à une véritable coopération entretient la flamme et achève de convaincre l'opinion, que le chantier de l'ouverture n'en est qu'à ses fondations. Mais celles-ci restent fragiles, an point que les conditions du succès sont loin d'être réunies. Plus que jamais, il faut donc se garder, comme le souligne Raymond Barre, de toute précipitation de mauvais aloi ou irréfléchie v.

Le fait que chacun soit tenté, peu ou prou, d'entonner un hymne à la joie ne doit pas faire illusion : personne n'entend la même chose. Chacun y revient, donc pour tenter de gagner la popularité qui s'attache à ce mot magique. Au fond. l'attention aux idées des autres, le souci de rassembler toutes les énergies, l'écoute de la société civile, sont autant de thèmes qui, à une époque où les comportements politiques sont rent déc pen le blason de nos politiciens.

Chacun également y trouve un intérêt immédiat. Le PS, bien que majoritaire au Parlement, est minoritaire dans le pays. Le résultat (34,76 %) du premier tour des élections législatives, dans la foulée d'une présidentielle confortablement gagnée, dicte la conduite à suivre : rechercher des appuis. pour ne pas être, comme il le fut avant 1986, isolé et condamné à la défaite. Or Roland Leroy luimême assure (le 31 août à RTL) que le PCF est désormais - dans l'opposition ».

Les centristes, s'ils veulent exister, ont besoin d'affirmer leur différence et de montrer que le centre, ce n'est plus la droite...

M. Giscard d'Estaing à son tour, s'il ne veut pas délaisser ce même centre, doit s'efforcer d'apparaître comme l'homme d'une véritable ouverture, de la - grande ouverture », scion sa propre expression.

### Le durcissement de M. Giscard d'Estaing

Le RPR enfin, s'il veut se défaire de son image de parti exclusivement apre à coloniser l'Etat, devrait lui aussi chanter l'ouverture, au moins vers la société civile. Même s'il ne compte dans ses rangs qu'un seul homme, Alain Carignon, qui ait exprimé cette nécessité.

Mais là où les centristes disent coalition », les socialites répondent - ralliement ». Ces mêmes centristes - en dehors de celles ou de ceux qui n'ont pas de préoccupations électorales - ne paraissent pas encore prêts à rompre les amarres avec une droite qui est tentée par l'alliance avec le Front national. Le durcissement de M. Giscard d'Estaing enfin montre bien qu'en proposant un gouvernement PS-URC, il tentait une opération de brouillage.

Un simple ralliement pour le PS; un beau discours pour le CDS; un épais brouillard pour le président de l'UDF; un problème d'image pour le RPR : il n'y a rien là qui puisse faire avancer l'ouverture. Il faudrait en revanche à celle ci une véritable volonté politique. Cette dernière existe, certes, à Matignon, où l'on se félicite que ce chantier ait, cet été, et grace à M. Raymond Barre. avancé à grands pas (1). Mais, pour passer du stade du slogan ou de l'invocation rituelle à une réalité, donc à une alliance de gouvernement, il faut à la fois changer la règle du jeu et prendre davantage de risques.

Sans modification du mode de scrutin législatif, et donc sans retour à la proportionnelle, les élus centristes resteront prisonniers de circonscriptions fortement ancrées à droite. Mais. RPR.

avant même de parler législatives. la question se pose pour les élections municipales, qui peuvent fort bien tourner dans certaines grandes villes au combat PScentre. C'est pourquoi un homme comme Jean-Pierre Soisson plaide des maintenant pour que les fusions de listes soient interdites entre les deux tours, afin d'obliger les, élus de droite qui penchent de ce côté-là à s'allier avec le Front national dès le premier tour, permettant ainsi à ceux qui veulent rester au centre de se tourner vers

Les municipales seront en tout cas un cap décisif pour l'ouverture. Dans cette perspective, il serait par exemple désastreux qu'un Bruno Durieux, resté sidèle à Raymond Barre, soit candidat contre Pierre Mauroy à Lille et que des socialistes s'opposent à Jean-Marie Rausch à Metz, ou à Jean-Pierre Soisson à Auxerre. Mais il va de soi que des listes socialistes-centristes constituent pour le PS une prise de risque considérable, notamment à l'égard de son électorat de gauche et du PCF.

En fait, les socialistes, et M. Mitterrand à leur tête poursuivent un seul véritable objectif: casser la droite. Il serait pourtant nécessaire que l'ouverture soit conque non comme un ieu politique parmi d'autres mais comme un moyen d'adapter le paysage politique aux aspirations du pays et à sa nécessaire modernisation. Mais il est vrai que toute recomposition dépend du remodelage d'une droite aujourd'hui éclatée.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

(1) La concertation entre M. Barre et M. Rocard porte sur le caractère temporaire ou non de l'impôt de solidarité sur la fortune, M. Barre souhaitant que le gouvernement accepte de revoir l'ensemble de la fiscalité sur le capital à occasion de l'entrée dans le grand marché européen de 1993.

D'autre part, la fédération socialiste des Vosges vient d'investir un candidat M. Jean-Claude Brocard s'opposera ainsi au maire UDF-PR de cette ville, M. Hubert Voilquin, sontenu par le

### PROPOS ET DEBATS

### M. Juppé

M. Alain Juppé secrétaire général du RPR, a déclaré, le jeudi 1ª sep-tembre sur Antenne 2, que « le conversion de M. Barre est d'une soudaineté tout à fait extraordinaire » et qu'elle « tient fanchement du retournement de veste ». M. Juppé a ainsi commenté les propos tenus dans Paris Match par les grandes orientations de M. Francois Mitterrand « correspondent à ce qui est nécessaire pour la France ».

### M. Durafour.

**Epiphénomènes** 

M. Michel Durafour, ministre chargé de la fonction publique et des réformes administratives, affirme, dans l'Evénement du jeudi du 1\* septembre, que « les divergences » entre le CDS et les ministres de l'« ouver-ture » ne sont que des « épiphénomènes ». Selon lui, « des gens comme Stasi » rejoindront « certaine-ment » l'Association des démocrates qu'il anime aux côtés des membres non socialistes du gouvernement. « J'espère aussi, ajoute-t-il, que Simone Veil nous rejoindra et prendra la tête de notre mouvement. C'est nécessaire si nous voulons qu'il se développe. » Evoquant les prochaines élections municipales. M. Durafour estime que « dans tous avec l'extrême droite, il faut faire

front avec les socialistes même si le PC est avec eux. Car les communistes représentent un danger décroissant alors que l'extrêmedroite est en pleine phase de croissence ».

### M. Barrot

Homéopathie

M. Jacques Barrot, secrétaire général du CDS, a défini, le mercredi 31 août à Loctudy (Finistère), le rôle du centre comme celui d'une « force d'interjection du pouvoir socialiste et de rénovation de l'opposition ». Interpellation devent les Jeunes démocrates sociaux réunis en université d'été le chef de file centriste a émis quelques réserves sur l'action e le renouveau français exige beaucoup plus qu'un traitement homéo-pathique ». « Attention à ne pas revoir un socialisme du minimum tranquille inepte à enrayer le déclin » a lancé M. Barrot. Evoquant l'avenir de la Nouvelle-Calédonie il a estimé qu'e il ne devrait pas y avoir trantesix manières de dire oui à un référen-dum dont l'objectif est de solenniser un accord de paix et de coopéra-

### M. Mehaignerie

Honneur

M. Pierra Méhaionerie, président du CDS, affirme, dans Libération du et la grandeur de l'opposition est de répondre positivement » lors du réfé-

Soyez synchro avec NEC Multisync

If batale automatiquement toutes

les fréquences de 15,5 à 35 kHz, et

accepte toutes les cartes graphiques couleur compatibles IBM \*\*

grassas - 212

NEC est fière de parrainer des

manifestations sportives de

Calédonie « si réellement le RPCR et le FLNKS ont demandé l'utilisation » de cette procédure « pour obtenir de mailleures garanties de stabilités. S'il juge « normale» l'existence d'un débat au sein de l'opposition, il estime que celle-ci doit « avoir cette position de courage, même si le PS, en d'autres temps, n'a pas eu cette

rendum sur l'avenir de la Nouvelle

### M. Madelin

Ambiguités

M. Alain Madelin, délégue général du Parti républicain, déplore, dans une interview publiée, le jeudi 1ª septembre, par Paris-March, « l'ambiguité des positions de Raymond Barre » qui « décoit beaucoup de nos sympathisants». Evoquant l'élection présidentielle, l'ancien ministre de l'industrie, des P et T et du tourisme, estime que «ce ne soni pas les libéraux qui l'ont perdue».

« Nous n'étions que des sous-traitants, précise-t-il, et il nous est arrivé de déplorer la grisaille et le manque d'audace libérale de cette campagne». Jugeant « sans impor-tance » les « appétits ministériels de quelques-uns et les manosuvres du gouvernement en quête de majo-nté», il pense que «l'opposition actuelle doit se reconstruire autour d'un centre de gravité libéral ». S'il ne se déclare pas « favorable à l'alliance électorale » du Front national et de l'opposition aux éle municipales, il ajoute toutefois qu'il ne faut pas « jeter l'anathème sur le

### ABONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS

LE MONDE ET SES PUBLICATIONS

Gérez vos abonnements sur minitel 24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

**ABONNEMENTS** 

«Nous recherchons votre

correspondant!» - Si vous utilisez

36.15 LEMONDE

LOR SOURCE LESS Pour faire bonne impression -かいいってはれた Offrez-vous une NEC: la Pinwriter MAPS C. WEL P2200 imprime vos textes en qualité PENT PET TE courrier à 56 caractères par seconde. AFO BU ESS Avec NEC faire borne impression n'est plus une question de prix.

> Les satellites n'ont pas forcément la tête dans les étolles - Crâre aux faisceaux Hertziens NEC, les entreprises des quatre coins, de la France communiquent mieux et plus loin à travers le monde. Une nouveauté qui refie les hommes.





Le portable NEC se pile à tous vos





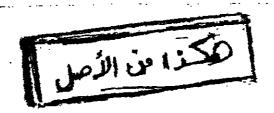


# mais partout.

NEC est un des leaders mondiaux dans l'informatique et les communications. Notre souci permanent est que la société tout entière tire profit de ces technologies. C'est pourquoi les avancées de NEC dans tous ces domaines font partie de votre vie quotidienne.

Où est NEC? Maintenant vous le savez, NEC est partout aujourd'hui et encore plus demain. Parce que dans le monde de l'informatique et des communications, il y aura toujours du NEC quelque

N'INCHEZ pas à NOUS CONTROLE: NEC Bominges Systems (France) Tour CAN - Cedex 13 - 92062 PARE LA DÉFENSE MEC Electronics (France) S.A. S. rule Paul Country - BP 167 - 78142 Vellay-Villacountry Codes.



## **Politique**

### M. Lecanuet en liberté

LOCTUDY

de notre envoyé spécial

Après avoir été et en attendant și possible d'être à nouveau, M. Jean Lecanuet s'accorde quelque liberté. Exprésident du CDS depuis 1982, au terme d'un bail de dix ans, exprésident de l'UDF depuis quelques mois, ce passionné de la politique ronge son frein en attendant l'an prochain pour se lancer à la conquête de la présidence du Sénat. De retraite, il ne veut pas entendre parier, et force est d'admettre que cet acteur important de la cinquième République conserve, si l'on peut dire, de heavy restes.

Plus de quarante ans de politiue, cela durcit le cuir. Succès. infortunes, fidélité, trahisons, sucoup de choses, et, comme il le dit lui-même en plaisantant, e la mémoire, c'est agaçant pour ceux qui n'en ont pas s. M. Lecanuet a beaucoup plaisanté marcir devant les jeunes militants du CDS qui, comme chaque année, l'avaient convié à leur université d'été. Avec talent, celui qui fait figure pour toute cette jeune spirituel s'est livré à quelques exercices de style dignes de Raymond Devos, ou plutôt du Caveau de la République. Car la plaisanterie facile dissimulait mal une certaine nostalgie.

A l'heure où l'ouverture fourit tous les titres de la presse, M. Lecanuet s'est souvenu des espoirs nourris en 1965 autour de la grande fédération MRPe. Pour lui, rien de nouveau sous le soleil de la politique. Les socialistes ne veulent toujours pas rompre définitivement avec le communisme. « lis veulent simplement plumer de la volaille centriste », fabriquer « un gros oiseau socialiste avec une petite aile centriste ». Inacceptable. « L'ouverture dans les corridors », il est contre.

1965 encore, cette fameuse année où il fut candidat à l'élection présidentielle. Il voulait venpris. On ne s'intéressait qu'à ses dents blanches et à son dentifrice: « C'était, se souvient-il, une vacherie des gauilistes!» Heureusement, il croit avoir démontré depuis qu'il avait aussi des idées. Des élections européannes arrivent l'an prochain. liste typiquement centriste. Que ne l'a-t-elle pas fait en 1984 ? s'interroge M. Lecanuet. Il appelle à la constitution d'e une te d'hommes et de femmes dont on ait l'assurance qu'ils entrainent vraiment la France dans le marché commun, et s'il y

a des convertis, s'ils sont sin-cères, tant mieux ! Généralement, ils se mettent en tête du

Surtout, M. Lacanuet a ntrisme à être aux-mêmes, à ne plus se cacher derrière leu petit doigt, à occuper tout seuls. comme des grands, la place du centre, à ne plus avoir « honte de ce qu'ils sont », bref, à ne plus se ilecter de toutes ces « oscillations » qui font les délices des sé sans ambage cette question : « Etes-vous en nostalgie du ralliement à M. Mitterrand et pour l'alternative victorieuse des iendemains > ? Formule qu'il parlante : « Il faut que vous sachiez si vous voulez faire des enfants avec l'UDF ou divorcer. M. Lecanuet, on l'aurait deviné, est pour la première solution.

### Vrais et faux socialistes

Depuis vingt-trois ans, avec M. Mitterrand, c'est la guerre froide. Les communistes, il est le aujourd'hui, les socialistes n'ont plus de programme, plus de dessein : M. Laurent Fabius, son voisin encombrant de Normandie, le dit. Pour une fois, il le croit. a Les Français étaient fatigués des vrais socialistes, ironise-t-il encore. Ils vont vite se fatiguei des faux. » Alors, pour lui, pas d'autre solution que de rester arrimé à l'UDF. Pas forcément poussé délicatement vers la parte de sortie en juin, mais parce qu'il y a « une vérité numérique ». Le centre en France, démontre-t-il, n'a jamais dépassé la barra des 16 %. Alors, à son avis, c la nécessité de l'UDF s'impose encore pour une longue période ». Ah l si l'on revenait à la proportionnelle, ce serait une autre histoire. Mais les centristes savent bien que M. Michel Rocard ne veut pas en entendre parler. Alors, pour maire de Rouen, hors de l'UDF, point de salut.

Dans sa bonne ville, il repartira l'an prochain lui-même avec une liste RPR-UDF. Il établira une charte. Y adhéreront ceux qui veulent, « Après, le l'agrémente rai » concède-t-il tout de même. Après une heure de scène, les jeunes ont applaudi le vieux bateleur debout. Qu'importe si sur fond ils sont pour la plupart à l'opposé. Ils saluaient un artiste de la politique qui n'aura pas toujours bien réussi à se vendre mais qui ne veut pas voir le rideau

DANKEL CARTON.

### La préparation des élections sénatoriales et municipales

### Gard: l'arithmétique est pour le PS

de notre correspondant

Les mille quatre cents grands électeurs gardois auront à choisir dimanche 4 septembre entre quatre candidats pour remplacer M. Georges Benedetti (CDS), démissionnaire de son mandat de sénateur pour cause de loi anti-

Les quatre candidats out faiili être cinq. Il s'en est fallu d'un rien que la zizanie ne s'installe dans les rangs de l'UDF. Deux personnalités se disputent l'investiture : M. Antoine Castelnau, membre du CDS, adjoint au maire de Nîmes et conseiller général, et M. Robert Ruas, maire de Saint-Jean-du-Gard, egalement membre de l'assemblée départementale et conseiller régional. Finalement, le 23 août, M. Ruas s'est rendu aux areuments de M. Castelnau, lequel revendiquait un siège - historiquement nimois -.

Ce retrait n'a toutefois pas empêché le maire de Saint-Jean-du-Gard. dans une lettre aux grands électeurs. de leur donner rendez-vous en septembre 1989, époque à laquelle les trois sièges de sénateurs que compte le département seront à pourvoir.

Après cet épisode, restaient en lice, outre M. Castelnau, MM. Claude Pradille (CDS), maire de Sauve et conseiler général, et René Mathieu (PC), maire de Saint-Victor-la-Coste, conseiller général Le quatrième candidat a rempli les formalités à la dernière minute. C'est un médecin demeurant à Bagnols-sur-Cèze, M. Jean Liabeuf, qui représentera le Front

vraisemblablement aux prises MM. Castelnau et Pradille, avec un avantage théorique pour le socialiste. Comme le reconnaît le candidat UDF, il existe au sein du corps électoral une majorité « mathémati-

 M. Marc Censi (UDF), président de la région Midi-Pyrénées, quitte le conseil général de l'Aveyron. - M. Marc Censi, président (UDF-PR) du conseil régional Midi-Pyrénées, a annoncé, le mercredi 31 août, qu'il se démet de son Rodez-Est (Aveyron). Le maire de Rodez, qui ne devait tomber sous le coup de la loi limitant le cumul des tions municipales de mars 1989, a préféré prendre sa décision à la veille des cantonales. Il évite ainsi l'organisation d'une élection partielle, son mentale devant être elu lors des élections du 25 septembre et du 2 octobre prochains.

## que . de gauche, qu'il crédite d'une

avance d'environ 100 voix, malgré le passage à droite, en 1983, de villes comme Nîmes, Baucaire, Saint-Gilles, Vauvert on Uzès.

Ce glissement à droite du Gard de la plaine - voire vers l'extrême droite pour ce qui concerne les Gilles, si on se réfère aux scores du Front national lors de la présiden-tielle et des législatives du printemps, - aurait-il des conséqu tangibles sur les cantonales de septembre octobre ? A Beaucaire, le sortant communiste, M. Bernard Deschamps, n'a sûrement pas-oublié que la circonscription avait élu le 16 mars 1986 un député Front national, battu cette année, M. Charles de Chambrun. A Saint-Gilles, le maire de la ville, M. Louis Girard, conseiller général sortant, se sou-viendra probablement des plus de 35% atteints dans sa commune par M. Jean-Marie Le Pen.

Que le Front national ait des élus ou qu'il échoue, le fonctionnement du conseil général du Gard ne devrait pas être affecté outre nales. Face à M. Gilbert Baumet, président politiquement inclassable, soutenu par une majorité socialiste. l'opposition, qu'elle soit de droite (RPR, UDF et modérés) ou communiste, ne devrait pouvoir renver-

Car si une poussée de la droite classique » est possible dans les deux cantons renouvelables de Nîmes « tenus » respectivement par le PS et le PC, ce dernier a montré, à l'occasion des élections législatives, qu'il possédait encore une bonne capacité de mobilisation dans le secteur d'Alès. Enfin, dans les zones rurales, le coefficient personnel des sortants devrait favoriser un certain statu quo.

### Bouches-du-Rhône: consensus entre le FN et la droite à Martigues

MARTIGUES

de notre correspondant régional

Les instances départementales de l'UDF et du RPR des Bouches-du-Rhône doivent rendre publique, le lundi 5 septembre, la liste de leurs candidats aux prochaines élections cantonales. Un accord a été conclu entre les deux partis pour la présen-tation de candidats communs dans vingt-trois des vingt-quatre cantons renouvelables (douze RPR, dont un sortant; neuf UDF, dont cinq sortants; un CNI et un divers droite). Il y aura une primaire dans le canton d'Aix-en-Provence-Nord-Est. dont le conseiller général sortant. M. Jean-Pierre de Perretti Della Rocca, député (UDF, adhérent direct) et maire d'Aix-en-Provence, est démissionnaire en raison de la loi sur le cumul des mandats. Une situation particulière prévaut dans le canton de Martigues, où le candi-dat divers droite, M. Robert Fouque, a recu également l'investiture du Front national et devrait conduire une liste d'union RPR-UDF-FN aux prochaines élections municipales.

Le cas de M. Fouque, un dermatologue de cinquante ans, président du Club 89 de Marseille et très proche du RPR, évoque celui de M. Laurens Deleuil, maire (UDF) de Marignane, qui, aux cantonales de 1985, s'était présenté comme candidat divers droite avec la double investiture UDF-RPR et le soutien du FN. L'accord réalisé entre la droite et l'extrême droite s'est traduit par un communiqué commun des responsables locaux du RPR et du FN et de trois conseillers municipaux radicaux. Ce communiqué a reçu l'aval de la fédération RPR mais pas de l'UDF, qui, sur le plan local, est en proie à des querelles de

En ce qui concerne les élections municipales, M. Jean-Pierre Stir-bois, secrétaire général du Front

Marseille (le Monde du 18 août) qu'il y aurait une liste d'union entre la droite et l'extrême droite dès le premier tour de scrutin à Martigues, préfigurant, selon lui, d'autres accords dans des communes des Bouches-du-Rhône détenues par la gauche. M. Philippe Milliau, secrétaire départemental du FN des Bouches du Rhône, a confirmé ces déclarations le mercredi 31 août, en précisant que - les accords en gestation concernaient également des ommunes de droite ».

Les discussions relatives à la constitution d'une liste d'union à Martigues n'ont, en fait, pas complètement abouti. Si un accord a été conclu sur la tête de liste, la représentation de chaque composante fait toujours l'objet de tractations. Mais. comme pour les cantonales, il y a association, Martigues pour tous, présidée par M. Fouque, dans laquelle siègent, ès qualités, des représentants du RPR, de l'UDF et du FN, au côté de personnalités sans

Reste à officialiser une alliance politique en bonne et due forme à laquelle souscrit le RPR mais qui suscite des réserves au CDS et parmi certains membres du PR. Aux législatives, le Front national avait obtenu à lui seul autant de voix que le RPR et l'UDF réunis. Mais la commune est acquise depuis toujours à la gauche, avec une municipalité communiste en place depuis vingt-quatre ans. En 1983, la liste d'union de la gauche, conduite par le maire sortant, M. Paul Lombard (PC), élu député en juin dernier, l'avait aisément emporté dès le premier tour de scrutin avec 61,45 % des suffrages exprimés (trento-six élus sur quarante-trois) face à deux listes de droite concurrentes.

Le chef de l'OLP à Strasbourg les 13 et 14 septembre

### Le Parti socialiste clarifie sa position sur la venue de M. Arafat

sein de Jordanie. Leur but est de

rechercher ainsi le moven de contri-

Le Parti socialiste rappelle à la

fois qu'il condamne toute forme de

terrorisme et qu'il s'est ému d'une

répression (dans les territoires

occupés) « qui ne peut que rendre plus difficile toute solution négo-

ciée ». La paix, poursuit le bureau exécutif du PS. « doit se fonder sur

la double reconnaissance du droit

d'Israël à l'existence dans des fron-

tières sures et reconnues et du droit

du peuple palestinien à l'autodéter-

mination et à une patrie. [...] La

visite de M. Arafat au parlement européen sera utile si le dirigeant de

l'OLP, à la veille de la réunion du

Conseil national palestinien, fait sa part du chemin vers la reconnais-

sance réciproque avec toutes ses

conséquences et, par là-même, vers

Exigences

buer à une paix juste et durable. .

La venue de M. Yasser Arafat à de décembre dernier et par les 11 est vraisemblable que, de son Strasbourg, les 13 et 14 septembre à l'invitation du groupe socialiste du Parlement européen, fait décidément beaucoup parler. Certaines organisations juives ont annoncé qu'elles manifesteraient contre cette visite à Strasbourg. Le Parti socialiste français a reçu une avalanche de lettres, les unes favorables, les autres très hostiles à cette visite. Les divisions internes du PS sur cette question ont été perceptibles ces dernières semaines, et l'on avait le sentiment que le PS français était très réticent relativement à ses homologues européens à l'égard de cette initiative, pour des raisons de fond : parce que, estimaient certains, c'était rendre un bien mauvais service à M. Shimon Pérès à l'approche des élections en Israël ; et enfin pour des raisons d'opportunité, à savoir la proximité des élections cantonales françaises, et le trouble que cette visite - qui tombe fortuitement au moment du Nouvel An juif - risquait de jeter dans une partie de l'électorat, notamment alsacieu.

Le bureau du PS a donc mis au point le 31 août, après un long

du groupe socialiste de Strasbourg: • Il entre en effet dans la compétence des députés socialistes européens, qui ont eu à débattre récemment des protocoles liant la CEE à Israël et de l'accès au marché européen des productions agricoles palestiniennes de s'informer de la situation d'une région marquée notamment par le soulèvement palestinien, qui dure depuis le mois

débat, un communiqué clarifiant sa position. Le PS, en substance, asume cette invitation, lancée à l'initiative de la présidence allemande

étrangères ou moins).

C'est cette · part du chemin que paraissaient aussi escompter de: M. Arafat les autorités françaises, et c'est pourquoi - même si pour l'ins-tant on dément au Quai d'Orsay - il semble bien que l'entourage de M. Roland Dumas soit en train d'examiner les modalités d'une éventuelle rencontre. Il n'est certes pas question de la venue à Paris du chef de l'OLP. Mais on travaille à organiser un «contact» à Strasbourg. dont on ne sait pas encore quelle teneur il pourra avoir (protocolaire on plus), ni à quel niveau il se situera (le ministre des affaires

valoir des exigences maximales. Elle l'avait fait déjà sur le principe de la enue de son leader à Strasbourg, en estimant qu'une invitation émanant du seul groupe socialiste de l'Assemblée européenne, n'était pas suffi-sante, et que M. Arafat devait être reçu par une institution représentant la CEE en tant que telle. La formule retenue est des plus ambigues : c'est le groupe socialiste qui invite, et la visite n'a donc pas de caractère officiel. M. Arafat ne s'exprimera d'ailleurs pas devant l'hémicycle de Strasbourg. En revanche, il sera reçu par le président du Parlement européen. Lord Plumb, et par M. Papoulias, ministre des affaires étrangères grec représentant la présidence tournante de la CEE, ces deux rendez-vous ayant été organisés à la demande pressante de M. Ardnt, président ouest-allemand

Au cabinet de Lord Plumb, on fait valoir que le président du Parlement a coutume de recevoir des visiteurs quand un groupe en fait la demande, et qu'il ne faut, par conséquent, y voir aucune forme de reconnaissance officielle. La rencontre avec M. Papoulias, qui viendra spécialement d'Athènes, est, en revanche, plus étopnante. Elle aurait du en effet, faire l'objet d'une concertation, qui n'a pas eu lieu, avec les différents pays membres de la CEE. Mais la politique grecque à l'égard du Proche-Orient étant ce qu'elle est, il est probable que M. Papoulias, dans son ardeur, aura oublié de demander mandat à ses pairs.

du groupe socialiste.

CLAIRE TRÉAN.

## Le communiqué du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, le mercredi 31 août, au palais de l'Elysée, sous la présidence de M. François Mitterrand. Au terme de ses travaux, le service de presse de la prési-dence de la République a diffusé le communiqué suivant, dont · nous publions les principaux

### • VOYAGE DU PREMIER MINISTRE EN NOUVELLE-CALÉDONIE Le premier ministre a rendu

compte au conseil des ministres du voyage qu'il vient de faire en Nouvelle-Calédonie du 26 au 28 août avec le ministre d'Etat. ministre de l'économie, des finances et du budget, le ministre de l'inté-rieur et le ministre des départements et territoires d'outre-mer. Il a indiqué qu'il avait reçu, à

chaque étape et de la part de toutes les communautés, un accueil chaleureux qui exprimait un profond désir de paix et de réconciliation, en même temps qu'une attente à l'égard du rééquilibrage que l'Etat s'est engagé à conduire en faveur des régions de l'intérieur et des îles.

Il a constaté que le rapprochement réalisé grace au dialogue engagé à Paris lors de la signature des accords du 26 juin et du 20 août commençait à se concrétiser sur le terrain, permettant ainsi le retour au calme et le respect de l'ordre public.

Le premier ministre a indiqué que cette démarche, inspirée par les orientations du président de la République, avait maintenant besoin, pour être affermie, de la garantie solennelle du peuple français souhaitée par les deux commu-nautés. Ainsi les Néo-Culédoniens seront assurés de la stabilité et de la durée pour construire la paix et le développement. Le conseil des

après avis du congrès du territoire, du comité consultatif placé auprès du haut-commissaire et après examen par le Conseil d'Etat.

Conformément à l'article 11 de la Constitution, le gouvernement proposera alors au président de la République de soumettre ce texte à référendum. Ce référendum aura lieu le 6 novembre prochain.

Enfin, le premier ministre a rappelé aux membres du gouvernement que si les tensions sont apaisées et les conflits désamorcés, la Nouvelle-Calédonie mérite une attention particulière pour éviter le retour aux difficultés antérieures. Il leur a demandé de veiller à la mise en œuvre rapide, par leurs départe-ments ministériels respectifs, des engagements pris.

### LA RENTRÉE SCOLAIRE 1988

Le ministre d'Etat, ministre de l'éducation nationale, de la jeunesse et des sports a présenté au conseil sur la rentrée scolaire 1988.

Près de 13 millions d'élèves seront accueillis le 6 septembre dans les établissements scolaires. L'évolution des effectifs des écoles -40 000 élèves en plus — et des col-lèges — 67 000 élèves en moins reflète celle de la démographie.

Deux traits marquent cette rentrée: d'une part, la forte croissance du nombre des élèves des lycées (plus de 7 %, soit environ 90 000 lycéens) et l'angmentation du taux de scolarisation à dix-huit ans, qui est passé de 30 à 47 % au cours des six dernières années; d'autre part, l'intérêt grandissant des jeunes pour les filières technologiques et professionnelles : sont attendus 14 000 élèves supplémentaires pour préparer le baccalauréat professionnel et 8 500 dans les sec-

tions de technicien supérieur. Pour accueillir ces élèves, les coldes locaux, ont accompli un effort important : trente-six collèges et vingt-quatre lycées vont ouvrir leurs portes pour la première fois. De son côté, l'Etat, dans le budget 1988, avait créé 3 100 emplois supplémen-taires et prélevé 3 500 postes sur les dotations des collèges pour accueillir les lycéens, sans toutefois améliorer les conditions d'enseignement.

Une rentrée scolaire se préparant un an à l'avance, le gouvernement actuel n'était pas en mesure de modifier profondément les conditions de la rentrée 1988. Mais, par des mesures urgentes arrêtées en eil des ministres le 1ª juin dernier (850 MF pour les enseigne-ments scolaires), il a voulu apporter des améliorations immédiates à la formation des jeunes et marquer les orientations de la nouvelle politique

Le ministre a souligné la travail considérable accompli par nombre d'instituteurs et de professeurs pour rénover notre enseignement et en accroître l'efficacité. Cet effort doit e poursuivre et s'élargir pour que l'école réponde pleinement aux besoins de la nation et aux espoirs que les jeunes et leurs parents met-

 L'ÉVOLUTION **DE L'OPÉRA DE PARIS** (Lire pages I et 17.)

• L'ACCUEIL ET LA PLACE DE L'ENFANT DANS LA SOCIÉTÉ FRANCAISE CONTEMPORAINE

(Le Monde du 1º septembre et lire Enfin, sur proposition du ministre de l'industrie et de l'aménagement du territoire, M. Francis Gutmann, ambassadeur de France, a été nommé président du conseil d'admi-nistration de Gaz de France.

(Le Monde du 30 août).

Le Monde SÉLECTION IMMOBILIÈRE

chaque mercredi (éditions datées jeudi)

Renseignements: 45-55-91-82 Poste 4138

### GÉREZ VOTRE PORTEFEUILLE SUR MINITEL

LE MONDE DE LA BOURSE

Pour suivre en direct l'évolution de chacune de vos valeurs et le montant global de votre porteseuille

BOURSE

**36.15 LEMONDE** 



## Le Monde DES LIVRES

## Lévi-Strauss, le dit et le tu

municipales

April a trace of the second

COMPANY OF THE PARTY. Mortegue Manager 211 to 12 12

CORNERS DE SELECTE Signature - Section 1

CONTRACT OF STREET WERNETT OF THE

Mark Aller State of the

getaider tie M. Ting Mark of the state of the

Miles with the Control of the Party of

sinderstate of Automatic

Market in the second

permission is to the pro-

de trette eine ein treit

Beur .

sa position

a operate

100

1.155

HIE AT W

Quatre-vingts ans, insoucieux de sa postérité, l'ethnologue a néanmoins accepté le jeu du livre-entretien

Strauss se suivent et se ressemblent. Pen importe que celui-ci ne soit que d'entretiens. Sans être égal, il est pareil aux autres: discret sur ses sources profondes, l'auteur revient sans se lasser sur les chemins de sa vie intellectuelle. En ajoutant çà et là un détail complémentaire, il dresse l'arbre généalogique de ses influences. Et si l'on a quelquefois reproché à Lévi-Strauss de ne pas avoir le sens de l'histoire, faut-il au moins lui reconnaître celui de la durée. Cela dit sans malice ni la moindre ironie.

Claude Lévi-Stranss se veut volontiers insoucieux de sa postérité et de son audience. Il s'inquiète peu du bruit que l'on fait antour de lui. N'empêche qu'il s'est prêté une fois encore, paradoxalement, au jeu des questions et des réponses (1). Sa coquetterie particulière sera ici d'être le chat plutôt que la

Didier Eribon, son interlocuteur, faisant plus figure de disciple que de questionneur imp laissé sa fronde au véstiaire. Résultat : Claude Lévi-Strauss répond à des questions qui lui sont posées en manière de relance, comme si elles avaient été préparées en fonction des réponses. Heureusement, de temps en temps, la belle pensée s'emballe et donne l'impression

ES livres de Claude Lévi- d'opérer in vitro. Restera par

endroits le sentiment de l'esquive... . J'en veux pour preuve la manière elliptique dont l'auteur de Tristes Tropiques écarte les confidences sur sa vie privée. S'il signale par exemple qu'il fut plusieurs fois marié, c'est sur le ton de celui pour qui ces événements ne sont que des balises au fil du temps.

### Un pissenlit sur la liène Maginet

Claude Lévi-Strauss - professeur au Collège de France et membre de l'Académie française n'est pas Roger Vadim, évidemment! Rien ne l'oblige à en direplus. Je n'arrive pourtant pas à croire qu'un homme - hautement spécialisé dans les relations de parenté, amateur de réussites (où l'on « marie » les cartes, les fiches on les mythes), amourenx d'ordre et de beauté - accorde aussi peu de place à celles qu'il a choisies. Rousseauiste déclaré, grand lecteur de la littérature du dix-neuvième siècle, amateur d'opéra, comment se fait-il qu'il tienne ses passions amoureuses pour négligeables dans son curriculum vitae?

Bien sûr, j'exagère et je suis trop exigeant avec quelqu'un que j'admire. C'est le défaut des groupies : ils veulent tout savoir. De



Claude Lévi-Strauss vu par Arnaud Ba

près et de loin, qui mélange le vécu et le théorique, s'attarde peu aux sentiments, fuit les états d'âme et ferme les yeux sur les scories de l'existence. Un homme, un chercheur, un savant - qui vient de fêter ses quatre-vingts ans - a le droit de réserve...

Claude Lévi-Strauss n'est cependant pas un regard clinique ni un monstre froid. Il parle bien de amitiés - Alfred Métraux, Max Ernst, Roman Jakobson, Jacques Lacan - de ses coups de cœur : sa première rencontre avec les « sauvages ». Il en a été définitivement irradié.

Les Bororo, les Caduveo et les Nambikwara sont partout présents. Toute sa carrière, d'ailleurs, s'est appuyée sur ce choc exotique. Rêveur de l'avant-voyage et penseur de l'après. Il n'a finalement fait que « reconstruire » ces moments privilégiés. Il les a revus

au ralenti, image par image, et il les a analysés.

Il y aurait à faire une théorie des instants bouleversants adans l'œuvre de Claude Lévi-Strauss. On y trouverait aussi bien les devantures d'une boucherie ou d'une boulangerie (à l'âge de deux ou trois ans, sans savoir lire, il repère le préfixe bou), un pissenlit sur la ligne Maginot (déclic intuitif de l'idée de structure), un masque Kwakiult qu'un mythe Bororo (celui qui sert de référence aux Mythologiques). D'où la parenté. - qu'il revendique - avec les sur-

> JACQUES MEUNIER. (Lire la suite page 15.)

(1) Voir par exemple Georges Char-bonnier, Entretiens avec Claude Levi-Strauss, Pion-Julliard, et les « Radioscode Jacques Chancel

## Le paradis perdu d'Irène Schavelzon

Cette romancière discrète dit, comme personne, l'exil intérieur et la nostalgie de l'enfance

table que la littérature emboîte le pas à la poésie dans la voie menant aux catacombes, il est à parier qu'Irène Schavelzon ne sera ni surprise ni contrariée outre-mesure.

Depuis 1960, où elle sit paraître son premier livre (1), elle n'a publié que quatre récits aussi denses que laconiques, dont le moins bref n'atteint pas les cent cinquante pages, mais ils ont de tels lointains... Et si le cercle de ses lecteurs s'est agrandi, silencieusement, tel celui que provoque à la surface d'un lac le jet d'un petit caillou, Schavelzon n'en demeure pas moins un mot

On sait que, le remords excepté, la nostalgie est la plus diligente des muses, et que « les vrais paradis sont les paradis qu'on a perdus ». Cette phrase, dont, grâce à la distraction de Milton, Proust sut profiter, pourrait figurer en exergue dans chacun des ouvrages d'Irène Schavelzon. Car en suivant par étapes la d'une même narratrice, ils composent l'histoire intime d'une unique obsession : le regret intolérable d'un monde « où les jours et les jours, les mois et les mois, les années et les années n'auraient aucune durée » ; où chaque matin on entamerait la vie en souhaitant qu'elle se termine là, dans la salle des enfants où le soleil entre tout droit et s'étale sur le parquet comme une fleur somptueuse ».

Dans les livres de cet écrivain, il y a toujours un « là-bas » où le passé commence dans une de ces grandes maisons sonores des étés d'autrefois, avec des chambres où s'ensermer, et des chambres à ouvrir avec précaution pour surprendre la pose du dormeur; et des jardins et des vergers qui se perdent dans des paturages. Il y a des fillettes, et des femmes adultes, et, une fois, une seule, il y

E jour où il deviendra inévi- eut la présence d'un père style commandeur, et ses punitions. Mais ces chagrins, plus grands que les nuits passées à pleurer, ont depuis perdu leur saveur âcre.

D'un ouvrage à l'autre, la narratrice de Schavelzon ne change pas; c'est toujours une femme qui, à un moment donné, plonge, enveloppé dans ses rêveries, dans les abîmes d'un bonheur irrécupérable : l'enfance.

### Les mystiques de l'« en deca.»

On peut distinguer deux sortes d'individus : il y a ceux qui, si loin qu'ils remontent les pyramides du temps, continueront d'entendre avec un serrement de cœur le grincement des grilles du jardin d'ensance se refermant à jamais dans leur dos; et il y a, en revanche, ceux pour qui grandir revient à s'éloigner de l'enfer.

Les seconds peuvent se dire, avec le calme cynisme de Céline : · Les enfants sont comme les Les premiers, eux, ne guériront pas, quoi qu'il lear arrive, de leur ancienne félicité, et, dans le meilleur des cas, ils deviendront des mystiques, pour ainsi dire, de l'« en deça », autrement dit, du paradis perdu.

Dans la Fin des choses, un homme et une femme qui s'aiment rentrent chez eux, après des vacances qui ont été superbes - mais comme il est bon de se retrouver chez soi, seuls, à l'abri

> HECTOR BIANCIOTTI. (Lire la suite page 14.)

(1) Les Mères, Gallimard, 1960. Repris en 1980, aux éditions Des femmes, où l'on trouve également : la Chambre intérieure (1975), les Escaliers d'eau (1978) et le Réduit (1984).

## ● LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH, de l'Académie française

L'Orange amère, de Didier Van Cauwelaert

## Rire, et après?

E romancier franchement drôle et voilà tout, l'amuseur sans chichi qui fait tant défaut en nos rentrées de plus en plus infatuées et pompeuses, cette fois nous le tenons. Depuis Vingt ans et des poussières (prix Del Duca 1982), Poisson d'amour (prix Nimier 1984) et les Vacances d'un fantôme (Gutenberg du livre 1987), depuis ses deux pièces, l'Astronome et le Nègre, Didier Van Cauwelaert était bien placé pour occuper la place laissée vacante par la disparition d'Aymé, de Queneau, de Nimier, et le silence de Blondin, de Dormann. Voici assuré le maintien d'une tradition bien française de la fantaisie pour la fantaisie. Par ici la sotie !

Soit un bourg alpin : un genre de Clochemerle, mais, depuis le temps, le comique du voisinage avait besoin de ravalement. Chavignin vit à l'heure des domaines skiables, du manger-lancepierre, des curés bleu pétrole qui projettent du Duras au cinéclub paroissial. C'est le premier bon point de l'Orange amère : la bêtise contemporaine y souffle sur la vieille satire villageoise. Le roman familial qui nous guide échappe moins à la conven-

tion, mais l'auteur en joue très ouvertement. Une certaine Jeanne, fille de la garde-barrière, ignore si elle est la fille du châtelain local, décédé, ou d'un peintre animalier également disparu. Les veuves elles-mêmes hésitent et se disputent le rejeton, que son état de bâtarde prédispose à l'insouciance et à l'effronterie. A l'exemple des « marraines » fantasques s'ajoute celui du curé, dont Jeanne tient l'harmonium, et qui a gardé de son passé d'aumônier des artistes un sens tout paien de la débrouillardise. « Miko » - c'est le surnom du prêtre, né Mikhaîlovitch - apprend à sa protégée € le solfège, le latin et l'irrespect ». Retenez bien cette énumération, si cela vous amuse de démonter le persiflage propre à Van Cauwelaert. Seul mérite d'être enseigné - et signale les êtres dignes d'affection - le rafus de tous les conformismes.

IEN de tel, pour forger l'impertinence, qu'un carcan bien rigide et injustifiable : Jeanne est élevée chez les Ursulines. Même au couvent, elle trouve un modèle de déviationnisme en la personne d'une religieuse professeur de cuisine. Les rencontres cocasses sont affaire de don. Elles arri-

vent à qui sait les raconter et en faire profit. Faut-il recenser ces assauts de loufoquerie ? On n'en finirait pas. A chaque page, Jeanne suscite du surprenant. Echappée du couvent en feu, elle suit une de ses marraines, Clémence, dans un « remake » de voyage de noces. Le mari était marquis

et marchand d'armes. Cela aidait à voir les dessous des pays traversés, et ceux de la nature humaine. Le périple initiatique mène nos fofolles de l'Algérie au Caire, du Bosphore à Miami, des Bahamas à Calcutta, avec retour par la Chine et la Thailande. Chaque escale est l'occasion de découvrir une variété pittoresque de la réjouissante chiennerie de l'espèce.

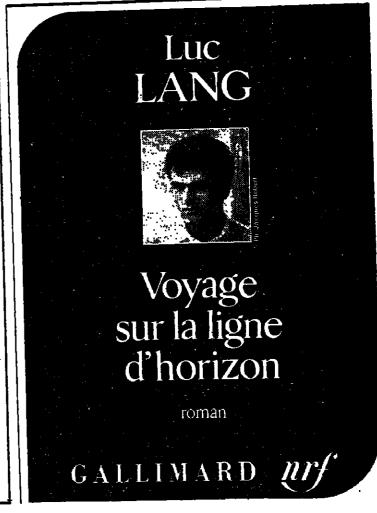
Pas de formation complète sans éducation sentimentale. Jeanne la reçoit du fils légitime du marquis, un certain Guillaume. Le dépit de n'être que putative se change bientôt, chez elle, en envie d'offrir son innocence à l'héritier. Une vieille Rover » aux savantes odeurs de cuir servira de nid et d'usine à rêves pour une double perte de virginité qui constitue le passage le plus charmant du récit, malgré sa fin dramatique. On a la mort facile, dans l'Orange amère, et drôlette; bien entendu,

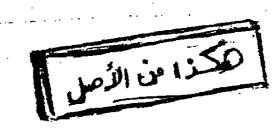
Rien n'est assez saugrenu pour le conteur, qui a résolu de nous estourbir sous les inventions. Après les voyages et les révélations, retour au château. La marquise y élève un tigre, fait tirer au canon contra les tennismen, dont une balle a étouffé son fauve ; après quoi, elle dresse un sanglier à défoncer les téléviseurs les soirs d'émissions nulles, c'est-à-dire souvent. Il n'en faut pas plus pour que les gens « normaux » et les neveux cupides la fassent enfermer comme folle. Ainsi la vie se venget-elle des êtres de magie et de rêve.

A marquise-marraine parle aux arbres de l'asile et, pour avoir la paix, elle compose avec l'idée que les médecins se font de sa démence. Jeanne lui rend visite, entre deux tentatives pour devenir actrice, avec l'aide du Père Miko; Cette vocation procède directament des hasards et des incertitudes de sa naissance. Faute d'être quelqu'un, elle sera « plusieurs ». Elle sa cherchera dans les autres. Elle qui sait qu'elle porte malheur, elle donnera du plaisir. Fille de personne, elle s'en sortira en vivant per procuration. On voit que l'Orange amère ne fait pas que galéjer... Jeanne entend réussir pour venger ses protecteurs, pour oublier la foile, la vieillesse, la mort.

La réussite sera modeste. Après avoir passé une nuit de milliardaire avec le denier du culte offert par Miko, elle deviendra bruiteuse de radio, doublure d'une star américaine, aliénée par les caprices et les mécomptes du modèle... La satire villageoise se double alors d'une satire savoureuse du show-biz.

(Lire la suite page 14.)





### **ROMANS FRANÇAIS**

## Bel automne

Deux cent neuf romans français entre la fin août et novembre: une concentration excessive, mais d'assez bonnes surprises.

TERTES, plus de deux cents romans pour un automne, c'est trop, puisque désormais la « vie » moyenne d'un livre ne dépasse guère deux mois. Mais la fameuse « rentrée littéraire », phénomène très français en raison des grands prix attribués en novembre, permet tout de même des retrouvailles agréables - d'autres moins... - et des découvertes, particulièrement cette année où les éditeurs ont fait confiance à cinquante-cinq romanciers débutants. Chacun devrait trouver de quoi alimenter ses rêves. Voici donc quelques noms et quelques titres pour vous donner un aperçu de ce qui vous attend et de ceux qui vous atten-

D'abord les « stars » et/ou les stakhanovistes de la course aux prix. Bernard-Henri Lévy, bien sûr, qui, après avoir obtenu le prix Médicis pour son premier roman, revient avec les Derniers Jours de Charles Baudelaire (Grasset). Et puis, Françoise Chandernagor (la Sans Pareille, éditions de Fallois) qui, déjà, suscite enthousiasme et détestation (le Monde du 26 août). Chez Gallimard, on publie tout à la fois Philippe Labro (Un été dans l'Ouest). Jacques Almira (le Sémaphor) ous Pascal Bruckner (Qui de nous dans l'ouest). deux inventa l'autre). Jacques Henric (Walkman) et François-Olivier Rousseau (la Gare de Wannsee) - tous deux chez Grasset - doivent bien aussi nourrir quelques espoirs. Pierre-Jean Rémy, étu récemment à l'Acadé-mie française, et Hervé Bazin, qui préside l'Académie Goncourt,

### **Faraggi** reparaît

Le dernier roman de Guy Hocquenghem, les Voyages et Aventures extraordinaires du frère Angelo (Albin Michel), est désormais un ouvrage posthume. Hocquenghem est mort à quarantedeux ans dimanche 28 août (le Monde du 30 août).

Après un prix Femina et une longue absence, Claude Faraggi reparaît, avec l'étonnant la Saison des oracles (Flammarion). Le quatrième et gros roman d'Erik Orsenna, l'Exposition coloniale, est très attendu, et les nombreux lecteurs de Naissance d'une passion de Michel Braudeau (prix Médicis 1985) retrouveront avec délices Axel Balliceaux dans l'Objet perdu de l'amour (tous deux au Seuil). Les prétendus « nouveaux hussards », plus très nouveaux d'ailleurs, sont présents, comme à quasiment chaque rentrée : Didier Van Cauwelaert (l'Orange amère, Seuil), Patrick Besson (la Mort de Pouchkine, Albin Michel), Denis Tillinac (Un léger malentendu, Laffont).

Les « tranquilles », ceux qui souhaitent d'abord retrouver - ou trouver enfin - leur public, sont nombreux au rendez-vous.Parmi eux : Christiane Rochefort (la Porte du fond, Grasset), Patrick Canvin (Werther, ce soir. Albin Michel), Patrick Renmaux (l'Ile au pauvre homme, Balland), Cavanna (avec la suite des Fosses Carolines, les Couronnes d'Irène, Belfond), Claude Courtot (Journal imaginaire de mes prisons en ruine, Corti), Claude Ollier (Deconnection, Flammarion). René de Ceccaty (la Sentinelle du rêve, Michel de Maule), Walter Prévost [l'Affaire Cassandra, Presses de la Renaissance), Hervé Guibert (les Gangsters, Minuit, et Mauve la vierge, Gallimard), François Bon (Décor Ciment, Minuit) et Leslie Kaplan (pour

son cinquième livre, l'Epreuve du passeur, POL).

Parmi les seconds romans, les plus attendus sont sans doute ceux de Richard Jorif (Clownerie, François Bourin) et d'Alexandre Jardin (le Zèbre, Gallimard). Mais ne manquez pas Patrick Deville (Longue vue. Minuit) et n'oubliez pas D. Belloc (Suzanne, Lieu commun). Dominique Viseux (la Citadelle des brumes. Règine Deforges). Dominique Schneidre (les Chagrins d'éter-nité, Laffont), Annie Cohen (l'Edifice invisible, Editions des Femmes). Claide Devarrieux (Innocentes, Mercure de France), Dominique Muller (Danger public, Seuil), Calixte Belaya et Ya Ding (Tu t'appelleras Tanga, et les Héritiers des sept royaumes, Stock).

### Encouragés et soutenus

Quand on recommande un premier roman, on s'entend souvent répondre : « Ce n'est pas si bien que ça. » Mais les œnvres de jeunesse des « classiques », sur lesquelles on se précipite à la moinde dre réédition, sont-elles « si bien que ça »? A posteriori oui, puisqu'on y voit en germe ce qui a été accompli. Mais, avant cela, il a bien fallu parier sur le futur, l'inconnu. Parmi les cinquantecinq < nonveaux > romanciers qui arrivent, certains ont sans doute de l'avenir, s'ils sont encouragés et soutenus, notamment Philippe Hadengue (Petite chronique des gens de la nuit dans un port de l'Atlantique nord, Maren Seli), Luc Lang (Voyage sur la ligne d'horizon, Gallimard), Nadine Diamant (Désordres, Flamma-rion), Eugène Nicole (l'Œuvre des mers, François Bourin). Vous devriez aussi avoir la

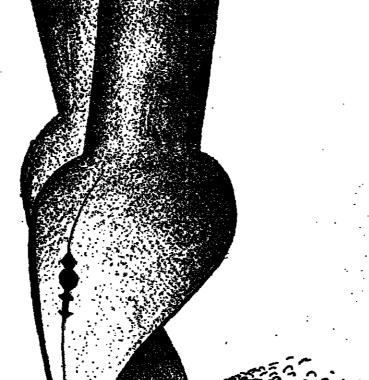
curiosité de regarder - on peut

toujours feuilleter avant d'acheter

Jean Colombier (les Matins
céladon, Calmann-Lévy), Pierre
Furlan (l'Invasion des nuages n'attendent plus de récompense, n'attendent plus de récompense, mais sont là quand même (Annette ou l'éducation des filles, Albin Michel, et le Démon de minuit, Grasset).

Tutal (Invision des nuages pâles, Actes Sud), Colette d'Orgeval (la Nuit menteuse, Albin Michel), Sophie Avon (le Silence de Gabrielle, Arléa), Ali Serghini (la Nuit par défaut, Editions de l'Arba). Editions de l'Aube), François Blanchot (le Chevalier sur le fleuve, Balland), Edgar Smadja (Pisse-Vinaigre, Barrault), Lucille Debaille (Framboise, Belfond), Jean-Pierre Siméen (Passage du désir, le Castor Astral). René Fregni (les Chemins noirs, Denoël), Wilfrid Simon (les Murs, La Différence), Claude Jacquillard (le Testament de Philadelphie, Favre), Jean Guerreschi (Montée en première ligne, Julliard), Antoine Spire (la Répartition, Laffont), Philippe Raymond Thimonga (Abel des landes, Mercure de France), Danaë Kalder (Mercredi à Chinatown, Orban), Thierry Marignac (Fasciste, Payot), Roland Clément (Tableau noir. Phébus), Raymond Beaudet (Passeport pour la liberté, Picollec), Christian Lehmann (la Folie Kenneway. Presses de la Renaissance), Michel Besnier (le Bateau de mariage, Seuil), Francois Vallet (les Années d'absence, Souffles). Thierry Bayle (le Parc de la résidence, La Table ronde) et les vingt-huit autres qu'on ne peut citer faute de place. A l'autre bout de la carrière

d'écrivain, chez ceux qui, vivants ou morts, sont déjà des classiques, vous découvrirez, outre un singulier Voyage au bout de la mit, un album où le texte de Céline est accompagné d'étonnants dessins de Tardi (Futuropolis/Gallimard), un récit de Julien Gracq (Autour des sept collines, Corti), des inédits de François Mauriac (la Province, Arléa), et Quoi ? L'éternité, de Marguerite Yourcenar (Gallimard), le dernier volume – inachevé – du Labyrinthe du monde (après Souvenirs Pieux et Archives du Nord) : les « mémoires » alertes d'une dame de quatre-vingt-quatre ans, interrompus par la mort, et qui s'annonçaient déconcertants pour ceux qui rangent Marguerite Yourcenar parmi les écrivains convenus et académiques...



# LA RENTRÉE

**LETTRES** 

## De Tom Wolfe à Amos Oz,

Cinquante romans étrangers de plus que l'an dernier : les éditeurs iouent l'« ouverture ».

E l'afflux des traductions, alors que la production française reste stable, certains, déjà, déduisent que la littérature française est « en panne» (ce que, du reste, ils ressassent depuis des années, dans un milieu littéraire menacé d'impuissance par goût de l'autoflagellation). C'est un peu facile et un peu vite dit, comme le prouvent la qualité de certains premiers romans et le talent de plusieurs formans et le talent de plusieurs formans et le romans et publient de plusieurs formans et le romans jeunes écrivains, qui ne publient pas cette année : Jean Echenoz, René Belletto, Marie Redonnet, Michel Rio, Anne Garreta, pour ne citer - il faut bien s'accorder quelques menus plaisirs - que nos préférés. Cela dit, tant mieux si les romans traduits sont de plus en plus nombreux.

C'est peu dire que les traduc-tions de l'anglais dominent : plus de cinquante, contre une quinzaine de l'italien, une douzaine de l'espagnol et de l'allemand, et moins de dix pour les autres lan-

gues. Les livres les plus attendus sont le premier roman du New-Yorkais Tom Wolfe, essayiste et « inventeur » du « nouveau jour-nalisme », le Bücher des vanités, très grand succès aux Etats-Unis (Sylvie Messinger), et ceux du Soviètique Anatoli Rybakov (les Enfants de l'Arbat, Albin Michel, et le Sable lourd, Fayard). Tous deux vont venir à Paris présenter leurs ouvrages.

Chez les anglophones, les habitués » sont fidèles au poste : Nadine Gordimer, Doris Lessing (le Conservateur et la Descente aux enfers, Albin Michel), J. M. Coetzee (Foe, Seuil), Edmund White (la Tendresse sur la peau, Bourgois), Jérôme Charyn (Frog, Stock). Il ne faut pas manquer William Gaddis (Gothique Charpentier, Bourgois), ni négliger le nouveau Paul Bowles (la Jungle rouge, Quai Voltaire, accompagné de la réédition d'Après moi le déluge dans la collection «l'Imaginaire» de Galli-mard). Parmi tous ceux qu'on aura plaisir à retrouver ou à découvrir, citons aussi John Fante, Barbara Pym, Henrietta Garnett, fille d'Angelica Garnett et petite nièce de Virginia Woolf-(les Compagnons de la grappe,

### HISTOIRE ET DOCUMENTS

## L'avalanche 1789

Bicentenaire oblige, édition rime avec Révolution. Mais l'école, la religion, l'immigration sont aussi au programme. AISONS d'entrée un sort à

ce qui dominera massivement cette saison du bicentenaire : les ouvrages inspirés par la Révolution française. Il y en a trop pour tenter d'en dresser une liste. Entre le Dictionnaire critique, que dirigent Fran-cois Furet et Mona Ozouf, la Révolution (1780-1880), que publie le même François Furet chez Hachette («Le Monde des livres » du 26 août), le Diction-naire historique de la Révolution française (PUF) et celui des personnages de ladite Révolution rassemblés par Roger Caratini (Le Pré-aux-Clercs), les amateurs de gros ouvrages seront gâtés. Mais les sillons de 1789 sont encore abondamment abreuvés par des classiques de l'historiographie révolutionnaire étrangère : le Gouvernement de la Terreur, de Palmer (Armand Colin), Réflexions sur la Révolution française, d'Edmund Burke Hachette), ou Des origines de la Révolution française, de William religieux. Le Seuil annonce égale-

Doyle (Calmann-Lévy), et par des biographies: Sievès, de Jean-Denis Bredin (Fallois), Marat et Robespierre, de Jean Massin, qu'on réédite chez Alinéa. On pourra également relire les chro-niques publiées pendant l'été par Michel Winock dans Le Monde Michel Winock dans Le Monde (L'année de la liberté, 1789, Orban). Et puis il y aura des collections entières consacrées à l'événement : « La Révolution en ses œuvres , dirigée par Yves Lemoine, chez Flammarion, Femmes et révolution », chez Alinéa, que dirigent Michel Vovelle - qui publie également la Révolution contre l'Eglise (Com-

plexe) - et Dominique Godineau. Cette avalanche - qui fera à n'en pas douter quelques victimes chez les éditeurs - ne devrait pourtant pas détourner les passionnés d'histoire de quelques ouvrages dont la publication ne doit rien à l'actualité du bicentenaire. Parmi eux, l'Histoire de la France religieuse, dont les deux volumes sont dirigés par Jacques Le Goff et François Lebrun (Le Seuil), devrait faire figure d'événement. Il ne s'agit pas en effet d'une « simple » histoire religieuse de la France, mais d'une revisitation de toute l'histoire française à travers le phénomène

sans toutefois exclure des

ouvrages destinés à un public plus large.

à l'échelle paraîtront en octobre des récits de Louis Calaferte,

« l'un des dix grands écrivains actuels » selon M. Bourgadier,

*lemento mor*i, de<del>rnier volet</del>

d'un triptyque comprenant

Ebauche d'un portrait et Prome-

Denoei). Dirigé par M. Jean-Baptiste Para, également « transfuge » de Denoei; le domaine italien sera inauguré par la traduction intégrale d'un classique italien du YIV siècle

classique italien du XIX siècle

les Malavoglia, de Giovanni

Verga, traduit par Maurice Dar-

mon; suivra en novembre, dans la même série, un essai d'un universitaire de Trieste, Claudio

Magris, Danube, évoquant les paysages littéraires et histori-

ques bordant le fleuve et qui fit l'événement l'an dernier à

Sous le joli logo de l'homme

Les espaces de L'Arpenteur

'ARPENTEUR, c'est un

nom bien choisi pour une nouvelle maison d'édi-

tion ; il évoque la mesure, le dis-

cement, le travail de ter-rain... Et, en ces temps de démesure inquiète, il fait heu-reusement penser à la pondéra-

Des éditions Denoél, filiale de

direction, M. Gérard Bourgadier est passé, au cours des soubre-

sauts éditoriaux de ces demiers mois, à la tête d'une petite

structure éditoriale, également mise en place par Gallimard, L'Arpenteur. Ce n'est ni exacte-

ment une collection ni tout à fait un éditeur à part entière. Le concept d'espace éditorial a

même été ayancé pour tenter

de définir cet Arpenteur. Dépen-

dant directement de M. Antoine

Gallimard, M. Gérard Bourga-dier compte publier, d'une

manière plus personnalisée que chez Denoél, des livres corres-

pondant à ses goûts littéraires

imerd dont il a quitté la

tion et au labeur attentif...

ment une monumentale Histoire mondiale des sciences et une enquête historique qui promet, elle aussi, d'éclairer un large pan de notre histoire nationale : les Paysans dans la société française de la Révolution à nos jours, d'Annie Moulin. Des paysans, il sera aussi question dans le gros ouvrage de Mar-

cel l'achiver consacré à l'histoire du vignoble français : Vins, vignes et vignerons (Fayard), qui sera très utile aux amateurs de grands crus et de petits vins de pays, dont l'auteur ne se contente pas de connaître les origines lointaines. Autre regard sur la France traditionnelle, celui que porte Robert Muchembled sur les sensibilités, les mœurs et les comportements collectifs sous l'Ancien régime : l'Invention de l'homme moderne (Fayard).

### Onelones belles biographies

Cette e invention » a pris depuis le dix-neuvième siècle un tour nouveau avec la scolarisation des enfants, puis celle de la société tout entière. L'école - son projet, ses acteurs, ses crises - est une des clés indispensables à la compréhension de l'histoire des sociétés contemporaines. L'interrogation de l'institution scolaire passe aussi bien par l'évocation que fait Jean-François Sirinelli de la Génération intellectuelle : khâgneux et normaliens d'entre les deux guerres (Fayard) que par les Instituteurs : un coup au moral, de Frédéric Charles (Ramsay), l'Ecole : histoire d'une utopie, de Michel Bouillé (Rivages), ou par la description minutieuse et quelque pen effa-rante que fait Bernard Toulemonde, un ancien haut fonctionnaire, de la Machine éducation nationale (Albin Michel) ou encore par l'évocation que fait Jean-Claude Barbarant, du SNL des Hussards de l'an 2000 (Laf-

L'école, encore, hantait les pensées et les débats de ces intellectuels chrétiens qui désiraient réconcilier la foi religieuse et l'aspiration démocratique et que l'on retrouve aussi bien dans l'ouvrage majeur de Roberto Papini l'Internationale démocrate-chrétienne (Le Cerf) que dans l'étude que consacre Pierre Bitoun aux Hommes d'Uriage, qui tentèrent dans les déchirements les plus douloureux de la France des années 1930 à 1944 de trouver des valeurs et un langage communs pour la France et pour l'Europe moderne (La Découverte).

Les problèmes de l'immigration figurent aujourd'hui parmi les débats essentiels autour desquels s'oriente l'avenir d'un pays et d'une société. L'ouvrage qu'Yves Lequin consacre à la Mosaïque France: histoire des étrangers et de l'immigration (PUF) est destiné à faire référence dans la compréhension juste du phénomène et des discours qu'il suscite. Nous ne manquerons d'ailleurs

pas cette année d'ouvrages de référence, de livres destinés à hanter pour de longues années les bibliothèques et les bibliographies: l'essai d'Hélène Carrère d'Encausse, le Malheur russe, consacré à la permanence de l'assassinat politique dans l'histoire de la Russie, celle des tsars et celle de leurs successeurs (Fayard) ; le définitif (pour quelque temps) Dictionnaire de la préhistoire, d'André Leroi-Gourhan (PUF) : la Démocratie américaine, de Max Skidmore et Marshall Carter-Twill (Odile Jacob), sans lequel les élèctions aux Etats-Unis risquent de demeurer pour nous une manifestation quasi folklorique; les Deux corps du roi, de Kantorowicz. livre-clé de l'historiographie du système monarchique français (Gallimard), ou encore le Horsain, du curé Alexandre, Mémoires d'un curé de campagne sans lesquels on ne pourra plus faire d'ethnologie rurale. (Plon-« Terre humaine »).

A côté de ces œuvres vastes et amples, à côté des débats de haut vol du Colloque des prix Nobel (Odile Jacob), que peuvent peser quelques belles biographies, Jules Vallès, de Max Gallo (Laffont). Frédéric le Grand, de Robert Asprey (Hachette), Madame Palatine, de Dirk van der Cruysse (Fayard), ou Georges Bernanos, de Max Milner (Séguier), Rem-brandt, d'André Suarès (Michel de Maule), Léonard de Vinci, par Serge Branly (Lattès), Littré de Jean Hamburger (Flammarion)? Rien d'autre, pent-être, que le simple plaisir d'effacer les frontières entre le roman et la vie. Ce que font aussi, à leur manière, ces écrivains, de Corneille à Sartre, qu'écudie Serge Doubrovsky dans ses Autobiographiques (PUF).

LANGANER

. . . . .



A MARKET . TO SEE

the grand successful

THE REAL PROPERTY.

Brief Mex 382

THE PARTY OF

the action of the second

Cher les is the

- habitude

enter. Area

M. Correct

to peace, Bearing, and

the thing Since The

Sim Charles or Supp

Marie Carlo

LOCOSTA POR LA COLLEGE

CARRES MAR A COLUMN TIME.

feetion . I have been

mark) Promise and and a

Date plant a many

Page Berters For the

General Land Company

**M MORE THE AT FRAME OF** 

the Computation of the

Brigate demonstration provides

La probane a ma

THE RESIDENCE AND

america Carton auf T

we went I write a

Property Both to all Confe

France Co. 1 1 21

Book & familie in control of the

m financia de la como

100 CENT 2005 - 1 TF

opinions of the second

the party are caused the

MM 4" The State of the

THE COURSE STATE

de l'angle to the same

timer de a

est settle or

per sent

And the same

(Fayer)

Web:

Goerbes .15.

Bus Lie'r

m Berre barr

A 44 20

Franklin I

Character of

trouble China

Marie No.

Aspet.

pelipes to a second

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Market 1

MER DENT

Please or a supple to

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

THE RESIDENCE OF A SEC.

the commence of the par-

Mine Gerainer, Jra

Congeniere

ÉTRANGÈRES

## d'Anatoli Rybakov à Naguib Mahfouz Total In personal Vactoria Total

Secrets de samille, Bourgois), William Goyen (Une forme sur la ville, Rivages), David Plante (le Sixième Fils, Coutaz), Rachel Ingalis (Je vois un grand voyage, Laffont), J.-G. Ballard, l'auteur de l'Empire du soleil (le Jour de la création, Flammarion), Harry Matthews (Cigarettes, POL). Richard Stern (les Filles des autres, Presses de la Renaissance), Willa Cather (Une femme perdue, Ramsay), Mary Shelley (le Dernier Homme, publié pour la première fois en anglais en 1826 et toujours inédit en français, Le Rocher). Sans oublier Pêle-mêle, vingt-cinq nouvelles drolatiques d'O'Henry (Clancier-Guénaud) et la biographie de Chatterton par Peter Ackroyd sous la très élégante converture du Promeneur.

les Ingratitudes de l'amour,

### Denx nouveaux Montalban

mode, réservent de très bonnes surprises : l'Iguane, d'Anna Maria Ortese, qui, à plus de soixante-dix ans, est traduite pour la première fois (Gallimard), la Fin de la bataille, le second roman d'Elisabetta Rasy (Rivages). Si vous n'avez jamais hı Primo Levi, il est plus que temps de commencer avec son dernier recueil de nouvelles, le Fabricant de miroirs (Liana Levi). Ne manquez pas, non plus, le nouveau Sciascia, 1912 + 1 (Fayard), Frutiero et Lucentini Arléa), Edmondo de Amicis (Amour et gymnastique, Picquier), les nouvelles de Grazia Deledda (les Tentations, Ombres, dans une nouvelle traduction), celles d'Arturo Loria (la Muse, Desjonquères), de Sandro Penna (Un peu de fièvre, Michel de Maule).

Les Italiens, toujours à la

Chez les hispanophones, on guette, bien sür, Garambombo l'invisible, du Péruvien Manuel Scorza, mort dans un accident d'avion en 1983 (Belfond), la Rose d'Alexandrie et le Pianiste, de Manuel Vasquez Montalban (Bourgois et Seuil), le Siècle du vent, de l'Uruguayen Eduardo Galeano (Plon). Jacqueline Chambon, dont la petite maison d'édition a un an, publie le Cata-lan Miquel Llor (Laura) et les éditions Verdier annoncent une nouvelle collection, . Otra Memoria », qui commence avec Lune de loups, de Julio Llamazarès.

Au tout premier rang des êcrivains de langue allemande, on trouvera Ernst Weiss pour son ultime livre, écrit en 1940 avant son suicide à Paris (le Témoin oculaire, Alinéa). Parmi les autres, citons, bien sûr, Thomas Bernhard (Maitres anciens, Gallimard), Keyserling (Wellen, Actes Sud), Peter Rosei (les Nuages, suivi de Quinze mille âmes, Fayard), Hans Joachun Schädlich (Tallhover, Gallimard), Volker Braun (le Roman de Hinze et Kunze, Messidor). Fritz Raddatz, pour son second roman (le Buveur de nuages, Flammarion) et Herta Müller (L'homme est un grand faisan sur terre, dans une nouvelle collection, La petite bibliothèque européenne du vingtième siècle », qui verra le jour en octobre aux éditions Maren Sell).

### Un Japonais prometteur

Si les traductions d'autres langues sont plus dispersées, elles n'en sont pas moins présentes, avec des livres souvent remarquables. C'est le cas en particulier (la Signification de l'existence, pour le Japon, cet automne, avec Chronique d'Asakousa, de Kawabata (Albin Michel), et la première traduction en France de l'écrivain japonais contemporain le plus prometteur, Kenji Nakagami (Mille ans de plaisir, Fayard). Sans oublier Tanizaki (Un amour insensé, Gallimard) et des nouvelles d'Inoué (Combat de taureaux, Stock).

> Les Scandinaves sont de retour, notamment chez Actes Sud (le Voleur de bible, de Goran Tunstrom, Légendes, de Torgny Lindgren), Maurice Nadeau (Notre plage nocturne, des nouvelles de

de Lattès » (A la recherche de Walid Masud, de Jadra Ibrahim

Stig Dagerman). Les Presses de la Renaissance (Préparatifs de fuite, des nouvelles de Lars Gustafson) et Gallimard (les Fils de rois, des contes de Karen Blixen). Les Arabes, comme à l'accoutumée, sont surtout chez Sindbad (La trahison des émirs, le cinquième volume du Roman des Baïbars, et Récits de notre ouartier, de Naguib Mahfouz), et dans la collection « Lettres arabes

L'Israélien Amos Oz est chez Calmann-Lévy, avec la Boîte



## De Deleuze jusqu'aux dieux

Un regain d'intérêt se confirme pour l'analyse des diverses traditions religieuses.

L a beau tomber désormais, à l'automne, plus de romans que de feuilles mortes, cela n'empêche pas les livres de philosophie de fleurir. Ils sont, cette année, particulièrement nombreux. Pas de révolution en vue bicentenaire mis à part, - mais une solide rentrée, dominée par des valeurs sûres, d'aujourd'hui ou d'hier. A leur manière, les hasards des programmes rappellent quelques traits marquants. habituels ou récents, de la pensée en ce temps.

Du côté des contemporains célèbres, les Editions de Minuit annoncent deux livres de Gilles Deleuze: le Pli, une extraordiJacques Derrida public un recueil judaisme, de Raymond Aron, réude textes intitulé Memoires. Il s'agit de conférences prononcées aux Etats-Unis en 1984, autour de l'œuvre de son ami Paul de Man, mort en 1983. Un dernier chapitre réfléchit sur le scandale provoqué outre-Atlantique, depuis l'été 1987, par la découverte des chroniques écrites par Paul de Man en 1941 et 1942, dans un journal belge favorable à l'occupation

allemande. Même si les dissemblances sont grandes - la responsabilité d'un . penseur est d'une autre teneur que celle d'un théoricien de la littérature..., - on ne manquera sans doute pas de rapprocher cette affaire de celle du passé politique de Heidegger. Ceux que la lassitude n'a pas encore gagnés trouveront sans doute de quoi poursuivre les polémiques en lisant les Rencontres avec Martin Heidegger (1926-1976), de H.W. Petzet (PUF), ou le Martin Heidegger dû au philosophe Jurgen Habermas (Cerf). Ceux qui auront envie de lire autre chose

n'auront que l'embarras du choix. La suite des Œuvres complètes de Simone Weil les atteno chez Gallimard, ainsi que plusieurs essais, fort dissemblables, situés aux confins de la philosophie et de l'analyse du présent, tels le Désordre, de Georges Balandier (Fayard), la Lettre aux vivants, de Raoul Vaneigem (Ramsay). les Fictions philosophiques et science-fiction, de Guy Lardreau (Actes Sud), ou la Sécularisation de la pensée, recueil collectif sous la direction de Gianni Vattimo (Seuil). Par ailleurs, J.M.G. Le Clézio publie un essai sur le Rêve mexicain, dont le sous-titre est la Pensée interrompue (Gallimard).

### Schopenhauer et Hobbes de retour

universitaires de France.

Deux grands retours se profilent. Celui d'Arthur Schopenhauer, dont le bicentenaire sera prolongé par la publication du Journal de voyage de sa jeunesse, inédit en français (Mercure de France). Et surtout celui de Thomas Hobbes, dont on célèbre le quatrième centenaire. Après plusieurs ouvrages, colloques et numéros de revues qui lui ont déjà été consacrés ces derniers mois, une nouvelle traduction de ses œuvres commencera à paraître chez Vrin. Il s'y joindra, chez le même éditeur, un volume collectif sous la direction de Michel Malherbe, ainsi qu'un Thomas Hobbes, de Pierre Naville, chez

nies par Perrine Simon-Nahum (Mercure de France), et des Questions juives, de Gérard Bensussan (Osiris). Plusieurs initiatives d'importance attestent qu'il s'agit là d'un mouvement profond : les Presses universitaires de France vont inaugurer une nouvelle collection, intitulée « Théologiques », dirigée par Jean-Yves Lacoste et Rémi Brague. Un Dictionnaire de théologie, réunissant une centaine d'auteurs sous la direction de P. Eicher est prévu aux éditions du Cerf. Enfin, dans une perspective plus anthropologique et scientifique, l'Encyclopaedia Universalis va publier un Atlas des religions auquel ont contribué plus de cent quarante

spécialistes internationaux. Pour une fois, l'actualité fait semblant de suivre un ordre: s'ouvrant avec Deleuze, elle se termine avec les dieux. Reste à savoir si l'alphabet correspond aux mouvements du réel...

ROGER-POL DROIT



Le défi de Payot

noire, et Itamar Levy, un des jeunes auteurs israéliens les plus brillants, chez Liana Levi avec Zelig ou la Nostalgie de la mort. Enfin, les Nécrlandais, trop peu connus en France, bien que voisins, sont représentés, après Cees Noteboom, publié au printemps chez Actes Sud et Calmann-Levy, par Hella S. Haasse (Un goût d'amandes amères, Actes Sud). Juste pour signaler qu'il serait temps, peut-être, avant d'être rattrapé par 1992, de s'intéresser à toutes les littératures d'Europe.
Jo. S.

près de quatre-vingt-dix ans – alles ont été

créées au début du siècle

- les éditions Payot prennent un nouveau départ. La vieille

maison du boulevard Saint-

Germain n's pas rompu les amarres qui l'attachent tradi-

tionnellement à la Suisse et à

Lausanne - Payot appartient

au groupe suisse Edipresse -

mais son nouveau PDG,

M. Jean-François Lamunière, et

son directeur littéraire, M. Oli-

vier Cohen, ont choisi la révolu-

naire lecture de Leibniz, et un hommage du philosophe à son ami François Châtelet sous le titre Péricles et Verdi. Chez le même éditeur, Clément Rosset met à nu le Principe de cruaté qui gonverne toute œuvre ne mentant pas sur le réel. Aux éditions Galilée, trois livres également sont à signaler: Jean-François Lyotard poursuit son analyse du développement technoscientifique, et considère que désormais le temps est anéanti par l'Inhumain. Jean-Luc Nancy s'interroge sur l'Expérience de la liberté, tandis que

de Frédéric Fajardie, les Pas

sams, de Liliane Atlan ; et aussi

des romans étrangers : deux livres de Cynthia Ozick, le Mes-sie de Stockholm et le Rabbi

païen, et un autre dû à un jeune

écrivain américain, Jay Micher-

ney, Ramson. S'y ajouteront

## A moins que les classiques ne

s'imposent, une fois de plus, contre la dureté des temps. Beaucoup de titres, là encore, et toujours fort disparates. A côté d'une nouvelle traduction de l'Ethique. de Spinoza, par Bernard Pautrat (Seuil), il faut noter le Manuscrit de Duisburg, de Kant, traduit par François-Xavier Chenet (Vrin), la reprise de l'œuvre majeure de Proudhon, De la justice dans la Révolution et dans l'Eglise; par le « Corpus des Œuvres de philosophie en langue française » (Fayard), qui poursuivra également sa réédition d'Helvétius en publiant De l'homme, et enfin des Ecrits de logique philosophique, de Bertrand Russell, aux Presses

Parmi les oubliés, on pourra découvrir Friedrich Schleiermacher (1768-1834), dont la pensée fonde l'Herméneutique contemporaine (Cerf). Avec Naissance de l'herméneutique, Georges Gusdorf retrouve les sources antiques de ce conrant dans les travaux des érudits de la bibliothèque d'Alexandrie (Payot), tandis que Benny Lévy confronte, à travers Philon d'Alexandrie, les concepts grecs aux versets du Pentateuque dans le Logos et la Lettre (Ver-

Ces publications confirment, si besoin était, le regain d'intérêt de la pensée actuelle envers l'analyse des diverses traditions religieuses. D'autres viennent renforcer ce constat. Ainsi annonce-t-on un choix de Réslexions sur le

Tous les

mouvement d'idées : et l'actualité littéraire en France et à l'étranger

SEPTEMBRE 1988 - Nº 257

**Gilles Deleuze** Un philosophe nomade Delegge et has philosophes : lane, Spinoze, Mistzache, Lolbeiz

Entretien

André Pieyre de Mandiargues

Chez votre marchand de journaux : 26 F

## OFFRE SPECIALE

Cochez sur la lista ci-après

- D Antonin Artaud D Foucault
- Géopolitique et stratégie Raymond Chandler
- D Fernand Braudel D 60 ans de surréalisme
- D Victor Hugo ☐ François Mauriac
- ☼ Spécial Japon (numéro double)
- □ Les enieux de la biologie □ Venise des écrivains
- □ Michaux
- □ La littérature et l'exil
- ☐ Henry James ☐ Lévi-Strauss
- □ Les littératures du Nord Dix ans de philosophie
- en France Michel Tournier
- □ La France fin de siècle
- □ Raymond Queneau
- ☐ Georges Dumézil ☐ Londres des écrivains
- □ Beckett ☐ Les écrivains
- de l'Apocalypse
- □ Vladimir Nabokov □ Malraux
- ☐ Heideager □ Tocqueville
- Italie aujourd'hui

□ Voltaire

Règiement par chèque bencate ou

75007 Paris. Tél.: 45-44-14-51

### INSTITUT CATHOLIQUE DE PARIS **ÉCOLE**

## **BIBLIOTHÉCAIRES-DOCUMENTALISTES**

Enseignement technique supérieur, 2 années d'étude Niveau requis : baccalauréat (au minimum) Inscriptions au CONCOURS D'ENTRÉE : du 1e au 10-9-87 Pour tous renseignements, s'adresser à : EBD, 21, rue d'Assas, 75006 Paris. Tél. : 42-22-34-52

APOSTROPHES

LES HOMMES passé, présent, conditionnel



LANGANEY

"Des prévisions, à court ou moyen terme, sur l'évolution probable de nos éventuels descendants".



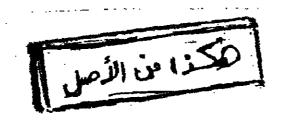
ARMAND COLIN

248 pages, 170 F.

tion plutôt que la réforme. Certes ils vont continuer à publier ces ouvrages de connaissance qui ont fait la réputation de l'entreprise.

Mais Payot abandonne ses habits austères de maison d'édition universitaire pour se lancer dans l'aventure de la fiction romanesque. Sous les couvertures tout à la fois drôles et raffinées dues à un designer anglais, John McConnell, voici donc la Folle Rumeur de Smyrne, de Claude Gutman, Une charrette pleine d'étoiles.

bientôt Vautrin et Cerver, Stangerup et Anissimov. Olivier Cohen et sa petite équipe publieront également des grands documents d'actualité dont une enquête de lan Hamilton à la recharche de J.D. Salinger, et une autre, menée par Alain Dugrand et Pierre Broué, sur Trotski à Mexico, — des récits de voyage, des biographies. Bref, à un moment où les éditeurs ont tendance à se replier frileusement sur leur pré carré spécialisé, Payot fait le pari du développement tous azimuts. Une manière d'affirmer que la crise est avant tout celle de l'audace et de l'imagination.



### ROMANS

## Les cartes postales de France Huser

Les Lèvres nues ont certes des couleurs. Mais la polychromie n'est pas tout.

les Lèvres nues. France Huser a fait don d'un destin tragique à son héroīne. Tragique? Triste plutôt : une grisaille léguée dès l'enfance, évoquée en ouverture du texte, et qui boucle son parcours dans l'espace clos d'une cellule carcerale. Entretemps, tout au long des cent quatre-vingt-cinq pages du livre, Laura Alpiani aura tenté, en vain mais avec morgue, quelques échappées dans l'arc-en-ciel de l'existence.

Petite fille de modeste condition, trop souvent délaissée par une mère soumise aux désirs des hommes, elle exalte les promesses d'un avenir de luxe et de volupté en rêvant de s'immerger dans la polychromie chatoyante des cartes postales accrochées aux murs de la cuisine: • L'effort de toute ma vie, je le compris très tôt, serait de traverser cette pellicule légère. •

### D'effractions en infractions

Résolue au bonheur, elle découvre précocement l'unique voie qui pourrait la mener à l'accomplissement de ses fantasmes : « J'avais cing ans (...). Je venais, sans le savoir, de décider que ma vie serait théâtre, séduction. -

Amoureuse de son corps et de ce qui le pare - · J'étais soumise à la robe . - Laura, tantôt voyeuse, tantôt provocatrice, consacre le plaisir comme seule loi à respecter. Sa fougue érotique trouve la mesure de son expres-

OUR son quatrième roman, sion lorsqu'elle rencontre Gilles un . Pierrot le fou » qui la mènera, d'effractions en infractions, sur les bancs de l'infamie. A son procès, accablée de toute la responsabilité du crime commis par son amant en fuite, elle verra désiler le petit peuple médiocre et diffamateur de ses anciennes compagnes d'école et de bureau, des commerçants de son quartier, et les figures dérisoires de ses amants. Le constat de leur étroitesse et de leur hargne la confortera dans la voie du stoïcisme et du silence, bien que Gilles l'ait abandonnée et trahie.

> Depuis son premier roman, la Maison du désir (1). France Huser n'en finit pas de s'adonner aux variations d'un érotisme qui relèverait plutôt - si quelques . bonheurs » d'écriture ne venaient en gracier l'expression d'une production romanesque à grands tirages au contenu fantasmatique plus quantitatif que qualitatif. En dépit d'un usage averti des adjectifs et des couleurs -France Huser est critique d'art au Nouvel Observateur - il est difficile de supporter cette narration jusqu'à son terme. Une histoire où la vacuité des personnages et l'outrance des situations voisinent avec tant d'acharnement achève de persuader qu'il n'y a vraiment rien sous le vernis des cartes pos-

VALÉRIE CADET. \* LES LÈVRES NUES, de France Huser, Le Seuil, 188 p.,

## Yves Gibeau, cet anarchiste qui déteste le désordre

Entre révolte et amertume, entre amour et rage, le regard d'un homme de soixante-douze ans sur les autres et sur sa propre histoire.

malgré l'indication de sa couverture, un roman. Attendu depuis plus d'un quart de siècle - depuis la Guerre, c'est la guerre paru en 1961 - le dernier livre d'Yves Gibeau ne se donne même pas la. peine de se maquiller de fiction ; Gibeau n'a jamais été un tricheur. Il n'y a qu'un personnage dans son livre, et c'est lui-même. Mourir idios est un écrit de mémoire.

Etablir cette distinction ne rélève pas d'un goût administratif des étiquettes. Si l'on veut convaincre les lecteurs qu'il y a de la véritable littérature, grande, forte, essentielle, hors du moule infiniment recuit du roman, il ne faut pas commencer par les tromper sur la nature de ce qu'ils

### Se battre

Dire sa vie, à la manière dont le fait Yves Gibeau, est un acte d'écrivain qui se situe aux antipodes de la création romanesque : il ne s'agit pas d'inventer un monde, mais, au contraire, de dresser un inventaire de ce qui n'est plus. Ce n'est pas la vie qui

est présente, c'est la mort. Le titre du livre est explicite; Gibeau écrit à la frontière de la mort. Il a aujourd'hui soixantedouze ans. Il s'est retiré, loin de sa famille, au bout du chemin des Dames, dans un vieux presbytère

confins de ce champ de bataille où les guerriers organisèrent dans la boue le plus sanglant et le plus obstiné des massacres rituels.

OURIR idiot n'est pas, à Roucy, dans l'Aisne; aux dégoût l'amertume de son enfance, il demeure, dans son absolue sincérité, un rebelle qui a horreur du négligé, un anarchiste qui déteste le désordre et un



Yves Gibeau: un douloureux « écrit de mémoire »

d'imposantes collections de films, pourrait essayer de donner l'image du patriarche solitaire et sage, plein de savoir et de raison. jetant au crépuscule un regard nostalgique sur les hommes et sur

sa propre histoire. Mais Gibeau n'est pas un vieil homme pour image pieuse. Le · troisième âge », comme on dit maintenant de la plus hypocrite des façons, c'est, quoi qu'on cache, celui de la vie qui se rétrécit et qui s'emprisonne, celui de la solitude forcée, celui du corps qui

s'est secoué. On peut vider son sac sans se répandre et se défaire de ses vêtements sans attenter à la pudeur. Gibeau se donne, il ne s'exhibe jamais. Il peut écrire les choses les plus crues et les plus cruelles, s'exalter de ses amours éblouis-

Pour écrire son livre, Yves Gibeau

Entouré de milliers de livres et admirateur de Rousseau qui abhorre les confessions.

Gibeau n'écrit ni pour se confesser ni pour se repentir à l'approche de la mort, il le fait pour se battre et pour vivre encore. Au-delà de la tristesse, audelà de l'angoisse. Mourir idiot se termine par le récit, à la fois drôle et poignant, de la tentative de suicide - barbituriques et whisky que fit l'auteur il y a quelques

années et qui se termina par un internement, heureusement très provisoire, dans un hopital psychiatrique. La volonté de mourir, de mettre sin à une vieillesse insupportable aboutissait à la découverte de plus insupportable encore : la privation de liberté. S'il y a pis one vicillir, s'il y a pis que mourir, autant tirer encore quelques rires du sursis - et quelques sanglots.

Mourir idiot vacille ainsi, comme un bateau pris dans la tempête, entre le plus noir de la dépression et le plus fougueux désir d'exister, entre le flot du ressentiment et la plus haute vague de l'amour, entre la chaleur et la tendresse d'un dévoreur de vie et le recul ironique du hussard fati-

Dans cet incessant roulis de la vie et de la mort, du sentiment et de l'esprit, l'écriture assure tout à la fois la tenue et la direction de l'esquif. Elle apprivoise les contradictions, elle négocie les embardées. Elle donne au récit ce minimum d'ordre qui lui permet de dire la vie sans la tuer. Comme tout ordre, la grammaire est un principe de mort. Celle de Gibeau est assez inventive, assez irrespectuense et assez subtile pour faire oublier ses contraintes sans abandonner ses vertus. Chez l'écrivain Gibeau, l'anarchie n'est pas seulement une conviction politique ou une vision généreuse du monde, c'est un style : la liberté de l'écriture ne se gagne que dans l'usage et le respect amoureux des mots.

PIERRE LEPAPE.

\* MOURIR IDIOT, d'Yves

## Le paradis perdu d'Irène Schavelzon

Schavelzon se proposerait-elle de nous parler du bonheur au présent, qui plus est, de celui d'un ours, pas tout à fait moderne, certes, en ce qu'il s'avoue parfaitement heureux, mais tout de même...? Non. Soudain, la narratrice s'est souvenue de l'adolescente qui avait surpris sa mère murmurant à son reflet dans le miroir : « C'est moi qui suis devenue ainsi? •

### Les gestes ont usé la peau

Elle en avait pleuré. Et maintenant, elle a atteint l'age où sa mère est morte : elle a cinquante ans. Jusqu'à ce jour, elle avait fait bioc avec elle-même, elle ressemblait, ou croyait encore ressembler, à sa propre image, celle ou'elle porte dans son tréfonds. Et tout d'un coup, elle s'est aperçue que les gestes ont usé la peau, que celle-ci se distend, flasque, là où, auparavant, elle collait à l'ossature; que des renflements alourdissent ses traits, que le dessin des lèvres commence, peut-être bien,

Plus que la mélancolie, qui contemple et médite, c'est la tristesse, atrocement physique, qui s'empare de la narratrice; elle reste seule avec son corps tassé, recroquevillé, enveloppé dans cette amertune amollissante qu'il sécrète lui-même. Elle cesse de prendre soin de la maison, se laisse aller, bénit la maladie qui justifie son abandon, sa propre mise à l'écart. Serait-ce cela la

Colloque 1789-1848 LA RÉVOLUTION FRANÇAISE ET LA CULTURE **POLITIQUE MODERNE** 

organisé par l'Ecole des Hautes Etudes Institut Raymond-Aron Auditorium du Musée d'Orsay 16-18 septembre 1988 Renseignements : 40-49-48-49

dépression, cet état où l'esprit dont le propre est de se désintéresser de tout ce qui entrave son exercice d'élucidation de la pensée - se révèle impuissant ?

Elle ne savait pas, la narratrice, qu'en rentrant du bel été, une autre voyageuse se faufilait avec elle dans la maison, choisissant domicile dans les miroirs : celle qui voyage la nuit, la vieillesse: celle qui désormais la guette et lui renvoie sa véritable image.

La cinquantaine serait-elle devenue de nos jours un sujet qu'il faudrait éluder, alors que tout le monde reste si jeune et que même le « troisième âge » apprend des langues, voyage, visite des musées, chasse la beauté et s'en émerveille?

Ici, une femme a le courage d'accepter l'humiliation que les années lui infligent ; elle voudrait une fois pour toutes serrer sa propre vie au creux de la main comme un objet précieux, aux contours nets. Aussi, refera-t-elle encore une fois le chemin conduisant à l'enfance. Mais, cette foisci, non sans égarement. Comme aurait dit Alejandra Pizarnik, le grand poète argentin, un bateau est parti d'elle-même en l'emportant. Et la narratrice a traversé le fleuve du temps, et de l'autre rive, en se retournant, elle s'est aperçue, elle-même, restée à quai : a vrai dire, laquelle des deux est passée de l'autre côté ?

Mais la maison sonore de jadis est là, rassurante, et les enfants, immergés dans la totalité vierge d'un jour énorme et léger d'été; et elle-même est une enfant qui joue, mais aussi celle qui du fond de la perspective que les années ont creusée, la contemple.

### Sur le bord du présent

L'oreille musicienne collée aux portes closes de la mémoire, Irène Schavelzon fait dire à son héroine le tour complet du labyrinthe. avant de la déposer sur le bord du présent. Prête, de nouveau, à saisir ce qui est à portée du regard et de la main; prête à affirmer sa

présence dans l'instant fugitif, et ces choses de la vie qui en constituent, somme toute, l'essentiel : les - moments d'être ..

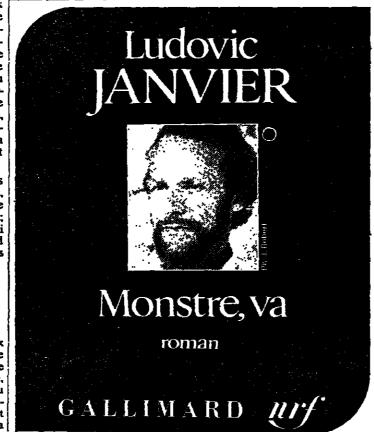
La voyageuse de nuit a plié bagage, et dans les miroirs la narratrice retrouve une femme de cinquante ans, vivante, réconciliée avec elle-même.

Plus concret que ses livres précédents, le style tenu de Schavelzon cernant aujourd'hui avec plus de précision l'emprise de la dépression et les alentours de la folie. la Fin des choses devrait enfin gagner de nombreux lecteurs à cet écrivain de l'exil intérieur. Et sì cela se produit, ce qu'on lui souhaite, qu'Irène Schavelzon n'ait aucune crainte : il y aura toujours de la solitude pour ceux qui en sont dignes.

HECTOR BIANCIOTTI. \* LA FIN DES CHOSES, d'Irène Schavelzon, Actes Sud,

se refuse à accompagner les élans du cœur. Alors Gibeau pleure. Oui, Mourir idiot est écrit, sain honte, avec des larmes. Des larmes de souffrance et des larmes de rage, des larmes de révolte et des larmes d'amour. Parmi les citations qu'Yves Gibeau aime épingler sur les murs de sa maison, il en est une d'Henri Calet qui dit ; • Ne me secouez pas, je suis plein de larmes ».

santes ou remâcher jusqu'au



Rire, et après?

LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH

(Suite de la page 11.)

E projet de faire nire ne va pas, lui non plus, sans aliénation. Chaque rebondissement obéit à cette locique tyrannique: trouver toujours plus fort, toujours plus rigolo! « N'en jetez plus ! », diront les ronchons. La capacité d'accumuler les cocasseries devient le ressort exclusif du récit. Et le narrateur semble ne plus avoir d'autre dessein que de manifester sa surpuissance inventive, qui n'est pourtant plus à démontrer.

Voilà peut-être la limite de cette indéniable vis comica : elle ne tend bientôt plus qu'à rapporter des preuves superflues. Bon, la cause est entendue : Cauwelaert est drôle, très drôle, il a du jus, du saugrenu à profusion... Et après ? C'est l'ennui, avec le rire. Il montre des tares, il secoue l'épigastre, il désigne des ridicules sociaux, des balourdises; mais il contient ses propres limites, il se croit obligé de ne pas dételer, d'exclure le drame, il schématise, se prend pour fin en soi, il se refuse le luxe de créer un monde, des hautes figures ; il reste une mécanique...

Tel est le procès, courant, auquel les grands devanciers n'ont pas échappé, et que Cauwelaert n'évite pas. L'originalité à tout prix peut tourner à une forme de stéréotype, et se détruire elle-même par saturation. Mais l'Orange amère, sans en avoir l'air, va plus loin qu'une simple machine à gags. L'auteur ne se cache pas de mener un combat ; contre les assis, les conformes, les flapis, contre les forces auxquelles se heurtent la légèreté, la gratuité, le charme. On le sent presque haineux quand les marginaux selon son cœur croisent des gardiens de l'ordre aux joues flasques.

'IRRITATION lui donne des ailes, aiguise son regard, Ainsi excelle-t-il à pointer le petit détail des personnages secondaires enchaînés à une routine : le regard d'une standardiste, le bâton de sucette que mordille un médecin de fous. Cauwelaert réussit ses seconds rôles comme le faisait le cinéma des années 40.

Et d'abord, il prend, à aligner les formules brillantes, un plaisir contagieux, qui le rattache, comme beaucoup de ses pairs, à la famille Giraudoux. Par « famille Giraudoux », il faut entendre une manière péremptoire de décrire un comportement, d'en tirer des leçons générales, en prenant la partie pour le tout, en mêlant moralisme et sensualisme. Un exemple entre cent ; « il tombait une pluie de monument aux morts »... Ou bien cette maxime sans réplique, sur le bonheur d'une gamine étrennant des talons aiguilles et décidée à plaire : « plus les talons sont hauts, plus la vie est légère, quand la chaieur descend et qu'on a un but » !

Rien n'est sûr, en somme, que les jolis instants dont on fait les jolies phrases. Ce sens du petit bonheur « de plume », ce sens fait aussi partie de la comédie à la française ; et Cauwelaert en a à revendre !

\* L'ORANGE AMÈRE, de Didier Van Cauwelaert, Sesil,

THE III

### • ÉCRITS INTIMES

za propre lustoire

SUPERIOR ---

chattant to take

Springer - St. 18 ...

Chairt ---

Milly . The said to ...

QUE Pr

tempera o la com-

there are

Man Par Care

scatters of the track

de l'anner conse

teredresse and area

In the street the

the enter a time at

Alone mana

1 30 m m at 1 2 m

Course Straigh

market in this

**動**傳統 1 / 12.

編稿 编成设计划建型

★ Mon 2.2.35

A profit-

M. Get

**首 🛶 (2**:3)\*

**Šr** 

81 W. L

1100

**(#1075 3.2**\*\*)

Monage Edic

the training

## Le désolant journal de Jacques Vergès

On attendait un provocateur talentueux. C'est raté. Du coup, on s'ennuie ferme.

UI ne connaît, depuis le procès Barbie, la silhouette de Me Jacques Vergès, son visage d'homme jeune, en dépit de la soixantaine, son regard incisif? Que l'on désapprouve ses stratégies de défense, ses préférences idéologiques, que l'on réprouve ses choix, n'autorise certes pas à lui dénier talent, intelligence et subtilité d'esprit. Le mystère de sa vie - notamment celui de ces dix années où l'on ignore tout, avant sa réapparition à Paris à la fin des années 70 - rend légitimement curieux de lui. Surtout quand, pour faire bonne mesure, il publie un livre qui a pour titré Beauté du crime...

Pour beaucoup, le seul nom de Jacques Vergès sur une couverture est une incitation à ne pas lire. Mais si l'on n'est pas de ceuxlà, on s'attend, avec Beauté du crime, à devoir résister à un certain vertige, à la beauté obscure de l'immoralité, à la fascination noire d'une logique imparable, fondée sur des postulats que le code social récuse, à la séduction d'une intelligence implacable et de ce qu'on croyait sompçonner d'élégance décadente et de sen-

sualité singulière. Si Jacques Verges était un saland, il convenait qu'il fût un salaud peu ordinaire, et, s'il était quelqu'un d'autre, on allait enfin non pas le savoir, mais frémir d'en approcher la vérité, tant il devait, en levant le coin du voile, épaissir d'autant le mystère. Bref, on s'attendait à tout, sauf à découvrir quelque chose d'anodin.

Certes, il y a bien dans ce livie quelques propos que leur auteur veut sulfureux mais qui fleurent le romantisme académique (« Entre les chiens et le loup je serai toujours du côté du loup. surtout quand il est blessé »; victimes »), quelques provocations (mais c'est vraiment le Genet du pauvre!) et quelques attaques, celles-ci assez bien venues, contre les journaux - le Monde en particulier. Le tout au milieu de notations de voyages (le « passage obligé » du journal intime), d'impressions sur des rencontres avec des clients, de commentaires sur la nonrriture -Me Vergès a le goût de la bonne chère et des bons vins, - alourdis trop souvent d'une volonté de a faire littéraire ».

A l'analyse Me Vergès préfère la profération, et à l'ellipse l'esquive. Il assène ses opinions et ses choix – et on en reste là. D'un côté, la litanie des victimes arabes, tuées par de bons Français - ou par Israël - et dont on n'a guère châtié les meurtriers. De

l'antre, l'émotion de Klaus Barbie - qu'il appelle d'une mamère exaspérante « don Klaus » quand lui parvient de son avocat un télégramme pour Noël ou pour l'anniversaire de la mort de sa

### La presence des « loups »

Troublante symétrie. Comme si le déshonneur de la France, les crimes racistes impunis ou peu sanctionnés, amnistiait Barbie de quoi que ce soit. Comme si la présence des « loups », aujourd'hui, dans ce pays (Me Vergès, cette sois-ci, n'est pas de leur côté...), faisait de Barbie un «criminel Même si l'on voulait alier

jusqu'à comprendre, sinon admettre, que la passion de défendre puisse conduire à Klaus Barbie, Me Verges n'aide guère à le faire. On n'est pas même indigné, on s'ennuie ferme, et, quand, en de rares occasions, une réflexion pourrait s'amorcer, elle fait long feu. Comme à la page 200 (sur 214), à propos des « monopolistes de la défense des droits de l'homme »: « Et je devine leur colère à me voir en même temps défendre Klaus Barbie et conseiller les Lakhdar-Toumi, écrit M. Vergès. Mon visage perpétuellement brouillé les irrite. Assis sur leur situation acquise, ils ne peuvent imaginer le mouvement de la vie même et comprendre que sa défense du vieil officier SS et l'accusation de l'officier français pour les mêmes crimes sont inséorables ». pen court.

Il est trop facile de s'en tenir là quand on prétend avoir une pensée. Ce « carnet de bord d'un homme dont la profession est de défendre », comme le dit l'éditeur, est par trop simple. M. Verges. Il faut parfois tenter, à défaut d'y parvenir, d'être à la hauteur de son ironie et de sa

JOSYANE SAVIGNEAU. \* BEAUTÉ DU CRIME, de Jacques Verges, Plon, 214 p., 80 F.

## Lévi-Strauss, le dit et le tu

(Suite de la page 11.)

Son récit de la mort de Boas, l'un des pères fondateurs de l'ethnologie de terrain et chef de file de l'anthropologie historique, montre aussi comment, par pudeur peut-être, il sait transformer une vive émotion en scène primitive.

Mais cela a-t-il à voir avec l'ampleur de l'œuvre ? Probablement. Claude Lévi-Strauss a le démon de la cohérence. Il s'inquiète aujourd'hui de laisser derrière son travail trop d'indices de subjectivité. Il balaie de son passé ce qui pourrait faire croire qu'il y a succombé. Grave dilemme : car les lecteurs de Tristes Tropiques ne sont pas ceux des Mythologiques, de la Pensée sauvage, des Structures élémentaires de la parenté et du Totémisme aujourd'hui.

### Le point de vue de Sirius

Didier Eribon qui, en lecteur attentif, a senti la difficulté, s'évertue à prôner le livre qui pourrait réconcilier tout le monde: la Potière jalouse. Alors Claude Lévi-Strauss, vieux renard de la mythologie, lui oppose son humilité, son manque d'imagination, son incapacité à comprendre les sciences de pointe, son peu de

goût pour la spontanéité, son manque de mémoire, et j'en oublie. L'acte de contrition fait mouche. Personne ne saura plus ce qu'il faut retenir de cet aven d'incompétence ou de cette pensée hau-

En réalité, Claude Lévi-Strauss reste inchangé. Il dit son fait à Mai 1968, à l'art abstrait, aux politiques politiciennes et au progrès, tout en se prévalant d'une certaine neutralité. Il parle en fonction des civilisations pré-sentes, passées et à venir. Il se place à hauteur de lois internes, de constantes et d'invariants. Défenseur de la différence, il passe insensiblement du côté d'une ethnologie de la nonidentité. Le point de vue de Sirius l'accapare. Voilà son charme, son talent et sa limite. Deux questions se posent : où sont, parmi ses étudiants et ses zélateurs, les autres Lévi-Strauss que le boom structuraliste nous avait promis? Faut-il croire que la méthode n'est opératoire qu'à partir d'un certain talent littéraire? Ou, pour dire autrement, que serait la science de Claude Lévi-Strauss sans la vérité du style ?

JACQUES MEUNIER. \* DE PRÈS ET DE LOIN, de Claude Lévi-Strauss et Didier Eri-bon, éditions Odile Jacob, 256 p.,

## D'AUTRES MONDES - La chronique de Nicole Zand

## Zakouski

\* L'ÉCHO, nouvelles de Paul Bowles, traduites de l'anglais par Brice Matthieussent, Rivages, 206 p., 79 F.

± LE ROSEAU RÉVOLTÉ, de Nina Ber-berova, traduit du russe par Luha Jurgenson, Actes Sud, 72 p., 45 F.

\* LA ROBE ROSE; LES BREBIS, nouvelles de César Aira, traduit de l'espagnol (Argentine) par Sylvie Koller, éd. Maurice Nadeau, 160 p., 80 F.

\* ELOGE DE L'IVRESSE. LE TAO DU VIN ET SES VERTUS, poèmes traduits du chinois par Cheng Wing fun et Hervé Collet, calligraphie de Cheng Wing fun, éd. Moundarren (Chemin des bois, 78940-Millemont),

DRENEZ donc quelques zakouski i... Dans l'ordonnance du repas russe, c'est ce qu'on mange en premier : le hors-d'œuvre, ce qu'il y a de plus savoureux... C'est ainsi, en gastronome, qu'il convient de satisfaire son appétit : un chaud-froid de contes surprenants, de gélinottes aux airelles des marais, des brehsendormes, un comichon au sel. Fina-lement, une salade (russe) qui lie les textes hétéroclites que nous avons retenus cette semaine, avant les grosses nourritures, les blockbusters de la rentrée. Quelques dizaines de pages qui ne vous laisseront pas sur votre faim, et auxquelles vous aurez souvent l'envie

D'ABORD, le plaisir du dernier peru des ouvrages de Paul Bowies, l'homme d'un grand et beau roman - Un thé au Sahara, Gellimard 1952, - admiré par Tennessee Williams et par la Beat Generation, ainsi que par les hippies qui, devenus vieux, font le pèlerinage de Tanger où ce New-Yorkais a, depuis quarante ans, fui l'Amérique.

Plusieurs dizaines de nouvelles ont été recueillies (1) parmi lesquelles les Editions Rivages et Brice Matthieussent ont feit un choix qui témoigne de la richesse des thèmes : après les nouvelles plutôt cruelles de Scor-pion(Rivages, 1986), le recueil intitulé l'Echo, que le traducteur qualifie d'histoires « inquiètes » et précise : « Le rêve l'emporte sur le réel, le règne animal sur l'humain et la musique est partout. > Ecrites entre 1946 et 1975, entre Southampton, Paris, Colombo et Tanger, ces onze nouvelles sont une forme artistique de dissolution de l'être humain dans la nature, les ciels immenses, les nuages de kif. A qui s'adresse Ethel, l'héroine de Tu n'es pas moi, contemplant les wagons éventrés, les corps écrasés d'un accident de chemin de fer et qui se fait passer pour blessée. « Ces gens ne souffraient pas. Quand beaucoup de gens souffrent ensemble, d'habitude ils ne le manifestant pas, sans doute parce que personne ne les écoute. » A qui s'adresse t-elle sinon à cette sœur homothétique qui prendra sa place à l'asile ? Et à quoi peut-elle rêver la fiancée de Van qui doit se marier le jour de la Saint-Valentin et qui attend en vain dans un appartement vide où se consument les bougies du souper d'amoureux? douce atteint sans doute des sommets dans l'Echo, écrit en même temps que Thé au Sahara: relations d'un trio, femmes entre elles – la mère, la fille, l'Autre, – cultivant une haine bien partagée dans une maison perdue dans la moiteur de la jungle colombienne, une maison penchée follement au-dessus du précipice. De tous les précipices. A UTRE femme « douce » (?), la narratrice

du Roseau révolté, superbe nouvelle de Nina Berberova, l'auteur de l'Accompagnatrice. On peut évidemment reprocher à Hubert Nyssen de publier chichement (pour le nombre de pages, pas pour le prix!) sa ∢ jeune » découverte. Mais lui-même se justifie en affirmant que, « publiés un par un en raison du champ qu'il faut donner à la résonance de chacun d'eux, ces romans courts révèlent l'exceptionnel regard d'un témoin de l'émigration russe ». C'est son droit. De toute façon, on ne peut que lui être reconnaissant d'avoir eu le coup de foudre pour cet auteur inconnu - née en 1901 -, dont il a acquis les droits mondiaux et dont il espère voir publier bientôt

graphie intitulée C'est moi qui souligne (parue en russe chez Ardis Press dans le Michigan). Il nous annonce aussi la biographie, écrite par Berberova, de la baronne Boudberg, agente de la Guépéou qui fut la maîtresse de Maxime Gorki à Corfou avant de séduire H.G. Wells, l'auteur de la Guerre des mondes.

Mais revenons au Roseau révolté qui n'en est pas moins un roseau pensant. L'histoire commence le 2 septembre 1939 : sur l'aéroport du Bourget, un homme et une femme se quittent. Elle est émigrée russe, il est diplomate suédois. On retrouve comme dans les autres nouvelles de Nina Berberova une lucidité qui n'exclut ni la méchanceté ni la tendresse. Elle écrit comme on grave sur cuivre : fin, net, précis. Les adieux sont déchirants mi, net, preus. Les ausus pas que tu pou-mais dignes : « Je ne savais pas que tu pou-vais être laid, pense-t-elle prise d'un irrésistible fou rire. Il crut sans doute que je pleurais .... On se quitte, on se berce de contes : on ira en Russie, à Stockholm, au Brésil...



Nina Berberova

Nièce, secrétaire, locataire, « accompagnatrice » d'un vieux savant réputé, elle va tout connaître de l'Occupation à Paris, des brimades jusqu'à l'arrestation (polie) par nazis du vieux savant et la réquisition de ses travaux qui seront brûlés par erreur. Nina Berberova, qui a vécu en France jusqu'en 1950, raconte bien la guerre telle qu'elle l'a vécue. La guerre sur le front du sentiment aussi, plus rude que sur la ligne Maginot... Lorsqu'elle se rendra à Stockholm, sept ans plus tard, elle retrouve son diplomate mané à une volumineuse Suédoise. Elle sait que son amour à elle est désespéré, « d'autant plus fort qu'il ne l'aimait pas ». Il lui reste son no man's land, « une existence secrète et libre, seul ou avec quelqu'un, une heure par jour, ou un soir par semaine, ou un jour par mois ». Son no man's land où prévalent la liberté et le mystère.

En quelques minutes, le lecteur sent la sincérité et le frémissement de ce « petit » roman entre Paris, Stockholm et Venise, la richesse du non-dit. La souffrance russe est un produit qui a toujours eu du succès : « Tourgueniev avait souffert rue de Douai, Dostoievski dans un hôtel du boulevard Saint-Michel, un poète s'était pendu », écrit froidement Berberova en vous regardant dans les yeux : révoltée, oui.

D ANS cet autre livre, deux nouvelles traduites de l'argentin sortent tellement de l'ordinaire qu'on ne peut plus les quitter à condition d'avoir commencé. L'éditeur avait tenté pourtant d'attirer l'attention et, dans le numéro du 16 juin de la Quinzaine littéraire, on pouvait lire cette annonce (gratuite) : ₹ 150 exemplaires de presse. Articles : néant. Ventes – Avril : 20 exemplaires. Mai 10 exemplaires. Bonne nuit, les petits. A dans

Maurice Nadeau, le trotskisto-surréaliste qui a fait découvrir bon nombre des écrivains es plus marquants de la seconde moitié du vingtième siècle, a eu encore une fois raison de nous faire lire cet Argentin, né en 1949,

inconnu aussi dans son pays, et dont les deux longues nouvelles n'en finissent pas de nous hanter : la Robe rose et les Brebis de César

Né dans la pampa, Aira vit, paraît-il, à Buenos-Aires où il est professeur, journaliste et traducteur d'anglais. La Robe rose se passe or traduction of anymos. La nove lose se passe vers le milieu du siècle demier en un temps où l'on n'avait pas encore massacré tous les indiens d'Argentine. Cette solitude, ce désert où le spectacle se réduit à zéro, où personne n'entretient de relations avec des voisins qui sont trop loin pour qu'on sache même qu'ils existent, cette platitude où « il n'y a rien d'autre à faire que de travailler pour dissimuler l'insupportable ennui de vivre » a hanté cet évadé de la pampa qu'est Hector Biancotti.

Lorsque la belle-mère apprend que le fils d'une de ses vieilles connaissances venait d'avoir une petite fille, elle décide de lui coudre une robe, une robe rose taillée pour un bébé de quelques semaines, une robe minuscule de la taille d'une poupée « si parfaite qu'on ne distinguait pas l'envers de

Pour transporter l'objet rare, la vieille va s'adresser à un être sans parent, sans passé, qui a l'air quelque peu demeuré et qu'on nomme Acis « ce qui n'était même pas un nom, mais une onomatopée, une variante enfantine de l'éternuement ».

L'épopée de cette robe rose qui va parcourir toute la pampa jusqu'à Buenos-Aires est un conte merveilleux qui nous fait rencontrer des rois, des fées, des Indiens qui se peignem et que l'on remplit systématiquement de tordboyaux (jusqu'à ce qu'ils perdent le nord et le sud), des militaires, des gauchos... Après bien des années, Acis retouve le fils du maître de poste, Manuel, père d'une petite fille. Mais la robe rose n'est pas pour elle.

Dans les Brebis, nouvelle encore plus courte, on retrouve, mais amplifiée, l'imagination extraordinaire de Cesar Aira et la qualité de cette imagination : corps blancs disposés en cercles de silence, vacillant sous la toison trop épaisse et qui, seuls, alors que la sécheresse ravage la pampa, ont survécu. Le cheptel bovin a peu à peu succombé et la terre se peuple de survivants, de fuyards, d'animaux en déroute. Jusqu'au mirage prodigieux qui nous fait retrouver ces brebis épanouies flottant au milieu des lotus. Il faut contempler ces masses blanches qui savent atteindre la sagesse et qui évoquent les ovins de mosaique alignés de part et d'autre de l'église de l'ancien port de Ravenne.

ES brebis ne boivent pas. Même pas de vin. L'homme oui et depuis la plus haute Antiquité. Aux éditions Moundarren, qui depuis quelques années nous font connaître, en édition bilingue, la poésie de la Chine ancienne, vient de paraître un livre réjouissant qui vous fera tout savoir sur l'ivresse et le vin (généralement un vin de riz, de sorgho ou de millet mis à fermenter dans une jarre d'eau de source avec un levain) : l'Eloge de l'ivresse vre des poèmes des dynasties Tang (618-907) et Song (960-1279).

Il n'est pas certain que le traducteur puisse conserver les rythmes et la musicalité des vers anciens, mais il faut lui être reconnaissant de nous rendre quelque peu accessibles ces vers inconnus, oubliés, même en Chine, et de nous faire connaître Liu Ling, un des Sept Sages de la forêt des bambous qui vécut au troisième siècle et qui a laissé un Eloge des vertus du vin : « Liu Ling, apprend-on par un de ses exégètes du cinquième siècle, s'abandonnait souvent au vin. Libre et exubérant, il se déshabillait et se promenait nu dans sa maison. A ceux qui l'en blâmaient, il répondait : « Je prends ciel et terre pour maison, et » ma maison pour un pantalon. Qu'avez-vous ) donc messieurs à entrer ainsi dans mon pan-

A bientôt, pour les vendanges.

(1) Black Sparrow Press, 1979. D'autres textes inédits de Bowles sont également édités par les Edi-tions Quei Voltaire.

## Costas Taktsis, le non-orthodoxe

Jacques Lacarrière, qui fut son ami, fait le portrait de l'écrivain grec assassiné.

jusqu'au-boutiste et bout ». déclarait récemment l'écrivain grec Costas Taktsis à un journaliste d'Athènes. « Ma vie est avant tout une révolte contre l'ordre établi et contre les tabous. mais il m'a fallu beaucoup lutter pour surmonter moi-même mes propres interdits. . Phrase prémonitoire : c'est en allant jusqu'au bout de ses passions qu'il a trouvé la mort dans sa propre maison à Athènes (le Monde du 30 août). Elle est venue cette mort sons les traits d'un compagnon d'un soir, un garçon mince avec une petite moustache brune », dit la presse grecque. Un compagnon venu à l'aube dans son lit pour l'étran-

Costas Taktsis était homosexuel et a toujours assumé clairement son homosexualité en privé comme en public. Mais il assumait également avec courage, lucidité, mais aussi avec angoisse, les gouffres où le menait ce qu'il appelait sa non-orthodoxie. Il

E ne suis qu'un m'en a très souvent fait part et, lors de son passage à Paris, au mois de mai dernier, pour l'hommage qui lui fut rendu au Centre Georges-Pompidou, je lui disais: · Rassure-toi, tu as réussi ta vie et tu ne finiras pas dans un fauteuil d'académicien ». « Non, me répondit-il, d'ailleurs je ne peux finir ma vie dans aucune sorte de

Oui, Costas Taktsis était homosexuel, et si j'insiste là-dessus, c'est parce qu'il a fait de cette homosexualité la matière de ses livres. Œuvre limitée en fait à un livre unique, le Troisième Anneau, mais si exceptionnel, si réussi, si novateur aussi dans son écriture et dans son style, qu'il suffit à lui assurer un succès mon-

Taktsis a réussi là ce miracle difficile d'ailleurs à rendre dans une autre langue que le grec - de créer une prose magnifique, éclatante, mais qui a tout instant donne le sentiment d'être une pen-

On croit lire un livre, mais non: ce sont des personnages qui vous parlent, qui chuchotent ou qui crient dans vos oreilles.

Sans cesse, dans les nouvelles qu'il publiera ensuite en 1972, tout récemment traduites en français (2), il revient sur sa vie au milieu des femmes, sur ce matriarcat souriant, mais oppressant, qui régenta ses années d'enfance. « Moi je n'ai jamais eu de patrie, mais une matrie ». dit-il dans l'une de ses nouvelles.

### Ce pèlerinage au cœur de lui-même

Oui, sans cesse il revient sur ce moment, jamais saisissable, sur ces circonstances toujours ambiguës où il se sentit être ou devenir homosexuel. Mais en faisant ce pèlerinage au cœur de lui-même, ce n'est pas de lui qu'il parle, mais de nous tous. Rien n'est moins narcissique que cette œuvre où Taktsis se penche sans cesse vers cet instant où nous naissons à

nous-mêmes pour devenir un être de désir et non plus d'obéissance.

Et je dirai aussi que Costas Taktsis était justement par son intégrité naturelle, son souci de vérité, le plus exigeant et le plus fidèle des amis.

Cette amitié, elle est née un jour de 1967 où un ami déposa devant ma porte un exemplaire du Troisième Anneau. Elle ne s'est jamais démentie de part et d'autre depuis cette date. Je ne peux en dire plus, je me sens trop bouleversé. Un ami grec vient de me téléphoner à l'instant pour me lire un petit poème que Taktsis publia, il y a vingt-cinq ans, dans son premier recueil. Le voici :

Il prit une balle de revolver [et la planta

On lui avait dit que la mort Fait pousser de belles fleurs. JACQUES LACARRIÈRE.

(1) Le Troisième Anneau, Gallimard (1967), repris dans la collection (2. La Petite Monnaie, Gallimard



### Une vie de chef

Mee Marguerite Gentzbittel, proviseur du lycée Fénelon à Paris, publie ses réflexions sur l'éducation, dans un livre particulièrement incisif, Madame le proviseur, mis en vente le le septembre. Elle sera, vendredi 2, l'invitée de

Bernard Pivot à Apostrophes. Un autre responsable d'un grand lycée parisien, M. Paul Debeuvels, proviseur de Louis-le-Grand s'était exprimé, il y a quelques mois, dans L'« excelience est à tout le monde.

de la nation.

Quand elle était petite, elle voulait être chef des pompiers on chef de gare... enfin, chef de quelque chose. Quand elle est allee à l'école, elle a tout de suite compris sa vocation : chef de classe et, plus tard, chef d'établissement. Une motivation aussi farouche ne peut ainsi que Marguerite Gentzbittel, fille d'une femme de ménage et d'un cheminot de Belfort, est devenue bachelière, élève de l'Ecole normale supérieure de Fontenay, agrégée d'anglais, professeur, puis proviseur du lycée de Banlay à Nevers, avant de diriger l'un des olus vénérables établissements du Quartier latin : le lycée Fénelon.

On l'a vite compris en lisant ses «carnets». Madame le proviseur est une forte femme. Un buildozer. Quand elle arrive quelque part, on ne s'ennuie pas. Il faut que ça bouge. Et surtout que «ça parle». Contrairement à ce que pourrait laisser entendre sa biographie, ce qui intéresse Marguerite, ce n'est pas tellement le pouvoir sur les gens ou les institutions. Elle avoue même avoir eu du mal au début à se débrouiller dans les arcanes de l'administration. Ce qui la passionne dans le métier de proviseur, c'est d'abord de s'identifier à un lieu, à un espace clos, de la cave au grenier, ayant sa vie et sa respi-ration. Et surtout d'être au centre d'un tissu serré de relations et de destins individuels.

La raison d'être d'un lycée, estime-t-elle, ce n'est pas d'abord de transmettre des connaissances - encore moins de gérer du personnel. - c'est d'accueillir des élèves. De les accompagner dans ce voyage hasardeux que sont l'adolescence et la préparation au métier et à la vie. C'est pourquoi le lycée doit d'abord être un lieu d'échanges, de confiance, où tout doit pouvoir être dit. Le proviseur est là pour cela : écouter, suggérer, arbitrer, négocier, animer, orien-ter... Elle sait que son pouvoir est limité. Qu'elle a peu de prise sur le budget, le recrutement du personnel, l'organisation des cours. Mais c'est elle qui donne à l'institution une voix et un visage. Et qui aide les élèves à construire leur

Face à la pesanteur administrative, dont elle ressent particulière-ment les contraintes. Marguerite Gentzbittel ne demande pas la lune. Elle souhaiterait simplement un petit peu plus de moyens et de liberté d'action, de concertation avec les autres établissements du quartier, de souplesse et d'ouverture de la part des enseignants.

Comme elle n'attend pas grand-chose de l'éducation nationale, elle comme elle a une forte personna-lité et beaucoup d'humour, elle fait un peu ce qu'elle veut. Elle recon-naît elle-même que sa situation est relativement privilégiée. Fénelon, ce n'est pas la France profoude (celle-là, elle l'a connue à Nevers). Ses élèves sont plutôt fils de professeurs et de hauts fonctionnaires, voire de ministres, que d'ouvriers agricoles. Mais ce n'est pas non plus le super-haut de gamme, du style Louis-le-Grand, Henri-IV ou Saint-Louis. - Nous pratiquons l'artisanat de luxe, et non la haute couture », reconnaît-elle, en avouant se méfier par-dessus tout de l'élitisme et de la sélection à

### Eloge de l'excellence

Elitisme et sélection... Ce sont des mots qui ne font pas peur à son collègue de Louis-le-Grand, Paul Deheuvels, qui, lui aussi, s'est expliqué dans un livre récent : L'excellence est à tout le monde. Une forte personnalité, là encore. Lorsqu'il est appelé à la tête de Louis-le-Grand, en mai 1969, le lycée, haut lieu de la contestation mao-gauchiste, était en pleine anarchie. Vingt ans plus tard, Louis-le-Grand a largement renoué avec ce qui paraît sa vocation, depuis sa création par les jésuites en 1560 : la formation d'excellence de l'élite

Cette notion d'excellence», qui semble revenir à la mode après un long discrédit, Louis-le-Grand et son proviseur l'affichent délibérément, Louis-le-Grand est le lieu de la sélection, de l'effort déterminé sur soi-même, de la réussite. Cent quinze reçus à Polytechnique, dix-sept mentions « très bien » au bec C... Un palmarès qui parle de lui-même. De tels résultats ne por-tent pas à l'humilité. Et l'on com-prend, à lire le proviseur de Louisle-Grand, ce qui peut agacer celui de Fénelon. Quand on est bien installé sur la première marche du podium, on a tendance à se considérer comme parfait et à regarder

les autres de haut... Qu'une institution aussi aristo cratique ait pu s'installer et prospérer dans un système qui se veut farouchement démocratique est l'un des plaisants paradoxes de notre société. On comprend que celui qui est l'heureux bénéficiaire de cette situation se méfie des réformes qui pourraient la modi-fier. Bon prince, il suggère simple-ment que chacun s'inspire de sa méthode - afin d'entretenir, dans le système éducatif comme dans la vie professionnelle, une dynamique de perfection et d'excellence». Mais si l'excellence est à tout le monde, Louis-le-Grand, lui, est unique. Et il le sait.

### FRÉDÉRIC GAUSSEN.

\* Marguerite Gentzhittel, Madame proviseur, Seuil, 253 p., 89 F. \* Paul Deheuvels, L'excellence est tout le monde, Robert Laffont,

### Déchets indésirables

### La dérive des cargos-poubelles

Pour le commandant du Karin B, le cargo-poubelle ouest-allemand transportent 2 000 tonnes de déchets toxiques en provenence d'Italie, l'odyssée continue. Après avoir été refoulé de Grande-Bretagne, son navire s'est présenté devant Le Havre, où il a été accueilli par une frégate de la marine natio-nale, qui l'a reconduit au large. Les Pays-Bas ont annonce aussitôt que le Karin B serait égale-ment refoulé s'il se présentait

Selon les règles européennes, tout industriel est responsable de ses déchets toxiques jusqu'à leur élimination définitive. Il doit les transporter et les détruire en respectant un certain nombre de précautions édictées par les gouvernements. Mais tout industriel est libre d'exporter ses déchets s'il a trouvé un éliminateur ou un stockeur.

Le problème est précisément de dénicher un pays accueillant ou techniquement équipé pour la destruction des ordures dangereuses. En payant, on y amve. Ce marché - transport, stockage et élimination - représente, estime-t-on, plusieurs centaines de milliards de francs par an. Ainsi les Etats-Unis, L'Allemagne de l'Ouest, les Pays-Bas, l'Italie et même la France sont de gros exporta-teurs de résidus toxiques. Reste qu'un gouvernement et des autorités portuaires peuvent, sous divers prétextes, s'opposer au déchargement d'une cargaison estimée indésirable. Dès lors, l'industriel et le transporteur ne savent plus qu'en faire.

Ce cas a été prévu. Depuis 1984, l'OCDE a décidé que, si aucun arrangement n'était trouvé, c'est le pays d'origine qui devient responsable des déchets errants. Pour le Karin B, il appartient donc au gouvernement italien de prendre ses responsabilités. Pour éviter de semblables mésayentures, la France a décidé qu'à compter du 1" septembre 1988 aucun cargo-poubelle ne pourrait appareiller de chez elle sans avoir prouvé qu'il avait l'accord

### **SPORTS**

### TENNIS: l'Open des Etats-Unis

### Du bon, du vrai Noah!

Grosse frayeur pour le numéro un mondial et tenant du tire, Ivan Lendl, poussé au cinquième set par l'Israélien Amos Mansdorf au premier tour de l'Open de tennis des Etats-Unis, mercredi soir 31 août. Lendî a remporté la rencontre sur les score de 6-2, 6-7 (3-7), 6-1, 5-7, 6-0 en trois beures quarantesept minutes de jeu. Aucune tête de série n'a trébuché. Le Francois Yannick Noah a reioint Henri Leconte et Guy Forget au denxième tour.

**NEW-YORK** correspondance

A l'ouverture de chaque tournoi majeur, la condition physique de Yannick Noah, sa disposition d'esprit, sont autant de mystères pour l'observateur, autant de points d'interrogation pour le joneur lui-même. C'est que faute de résultats probants, les points de référence manquent.

Après sa victoire au premier tour sur l'Américain Kelly Jones on peu, semble-t-il, être optimiste.

Il a fait un début de match crispé. Quoi de plus normal pour quelqu'un qui n'a plus disputé de tournoi officiel depuis sa défaite contre Wilan-der en demi-finale de la Coupe Davis le 22 juillet ?

Par la suite, se déplacant avec la merveilleuse fluidité qui le caractérise quand il est en confiance, concentré, pratiquant un tennis net tement plus clair et tranchant que le jeu décousu d'Henri Leconte la veille, Noah s'est fait plaisir sans céder à son goût pour le spectacle gratuit. Aucune gêne physique. Aucune grimace, aucun énerve-ment. Du bon, du vrai Noah!

 On a beaucoup parlé des autres cette année. De moi, peu. Ce n'est guère surprenant. Je n'ai ni victoire, ni titre récent à faire valoir. Mais je me sens bien. Je pourrais en su prendre plus d'un. •

Faut-il le croire sur parole? Depuis son triomphe à Roland-Garros il y a cinq ans, il n'a jamais atteint la demi-finale d'un tournoi du grand chelem. Se voit-il ici en vainqueur possible? « J'ai joué qua-tre matches d'un tournoi exhibition où j'ai battu Lendl, et un match ici. J'ai besoin de jouer. Je ne me prends pas pour superman, mais j'ai de très bonne sensations.»

Noah a sans doute travaillé autant d'heures dans sa carrière à attant u neures dans sa carrière a rééduquer un organisme cassé que Lendl en a consacré à faire évoluer son jeu. Pendant un mois, il s'est entraîné longuement au centre de Patrice Hagelauer, avec une conpure à Biarritz, où il subit des soins. intensifs. Commentaires de Patrice Hagelaner: « Pendant dix jours, huit heures par jour, il a fait de la balnéothérapie, du stretching, s'est fait massé, a reçu des injections. Si cela ne lui permet pas de tenir la quinzaine, c'est à désespérer ».

### MARC BALLADE.

### RÉSULTATS DU 31 AOUT Simple messiews

Y. Noah (Fra, n° 7) b. K. Jones (E-U), 7-6, 6-4, 6-3; J. Svensson (Suè, n° 13) b. T. Witsken (E-U), 6-3, 6-3, 6nº 13) b. T. Witsken (E-U), 6-3, 6-3, 6-4; J. Connors (E-U, nº 6) b. A. Moreno (Mex.), 6-3, 6-2, 6-2; A. Jarryd (Suè, nº 15) b. J. Nystroem (Suè), 6-2, 4-6, 6-3, 6-2; T. Mayotte (E-U, nº 9) b. J. Pugh (E-U), 6-3, 6-4, 4-6, 5-7, 6-3; I. Lendi (Tch, nº 1) b. A. Mansdorf (Isr.), 6-2, 6-7, 6-1, 5-7, 6-0; A. Agassi (E-u, nº 4) b. P. Johnson (E-U), 7-6, 6-3, 6-3

Simples dames

S. Graf (RFA, nº 1) b. E. Minter (Aus), 6-1, 6-1; M. Bollegraf (P-B) b.

I. Demongeot (Fra), 6-2, 4-6, 7-5;
K. Malteva (Bul, nº 14) b. E. Inone (Jap), 6-2, 6-1; L. McNeil (E-U, nº 9) b. I. Budarova (Tch), 6-4, 6-0;
M. Malceva (Bul, nº 6) b. N. Dias (Bré), 6-1, 6-4; N. Herreman (Fra) b.
K. Rimaldi (E-U), 6-4, 6-2; C. Evert (E-U, nº 3) h. C. Martinez (Esp) 6-4, 6-1; N. Bykova (URSS) b.
A. Dechaume (Fra), 6-3, 4-6, 6-4;
L. Garrone (Ita) b. C. Tanvier (Fra), 7-6, 6-3; H. Sukova (Tch, nº 7) b.
L. Bonder (E-U), 6-1, 6-4. Simples dames

\* Entre parenthèses, la nationalité et le numéro de tête de série.

### REPERES

### Alimentation

### Coquillages toxiques dans le Finistère

Le ramessage, l'expédition et la vente de tous les coquillages sont interdits depuis le mardi 30 août sur la côte du Finistère dite des Abers, soit sur une vingtaine de kilomètres. On a en effet déceié sur ce littoral la présence d'une aigue microscopique encore jamais rencontrée en France mais toxique. Absorbée par les coquillages, elle peut provoquer chez les personnes qui consomment caux-ci de légères paralysies et des trou-

### Aviation

### Acrobaties « aliégées »

### en France

Le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevènement, a ordonné un « ellégement » des pré-sentations et la « suppression de certaines figures » d'acrobatie aérienne lors des meetings militaires. Ces nou-velles dispositions entreront en vigueur dès le dimenche 4 septem-bre, lors du meeting militaire de l'air à Dinard (Ille-et-Vilaine). En outre, « les conditions » de la célébration du trente-cinquième anniversaire de la Patrouille de France, le 9 octobre à Salon-de-Provence (Bouches-du-Rhône), « feront l'objet d'un examen particulier visant à assurer une sécurité renforcée » de cette manifesta-tion. Ce renforcement des disposi-tions a été décidé après l'accrochage en vol, la semaine dernière à Rams-tein (RFA), de trois avions du groupe da voltiga de l'armée de l'air ita-lienne, qui a fait 49 morts et 282 blessés.

### Environnement

### Le Niger se mobilise contre les criquets

Les pluies abondantes qui sont tombées sur le Niger depuis le début du mois d'août ont favorisé la prolifération des larves et des dizaines de milliers d'hectares sont envahis. La lutte se concentre dans les régions d'Agadès au nord, de Tahous au cen-tre et de Diffa à l'est. Elle est rendue plus difficile par l'état des pistes, véritables bourbiers. Des avions d'épandage et un hélicoptère assurent le traitement aérien, tandis qu'au sol les villageois creusent

autour des arbres et enterrent les larves. Une véritable course contre la montre est engagée pour détruire les œufs et limiter ainsi le danger. Le chef de l'Etat, le général Ali Seibou, visite depuis le début de la semaine à l'aide internationale devant l'ampleur prise par le fléau. ~ (AFP.)

### La guerre du lynx est déclenchée

La guerre du lynx qui couvait depuis plusieurs mois est désormais ouverte. Excédé par les dégâts que, seion lui, les lynx causent à ses troupeaux, un éleveur de moutons de l'Ain a abattu une femelle et l'a exhibée à titre d'exemple. Le ministère bée à titre d'exemple. Le ministere de l'environnement à immédiatement demandé au préfet de faire poursuivre le braconnier, puisque les lynx, récemment réintroduits en Alsace, en Franche-Cornté et dans les Alpes, sont totalement protégés par la loi. Il n'empêche que ceux de l'Aix qui avaient tué quelques brebis en juillet en ont « exécuté » une cinquantaine en août. D'où la colère des éleveurs, qui s'estiment insuffisamment indemnisés. A sux se joignent les chasseurs, qui voient dans les lynx de redoutables concurrents. Pour calmer les esprits, le préfet de l'Ain a décidé de réunir une commission de concertation.

TO SUMME RESERVE

### Matières premières

.

### Béryllium norvégien pour l'Europe

Les Norvégiens viennent de met-tre en exploitation un gisement de béryllium situé à une vingtaine de kilomètres au nord de la ville de Mol-Rans, au-dessus du cercle poleire arctique, ont ennoncé mercredi 31 soût les responsables de l'institut national de géologie de Trondheim. Le béryllium est un élément rare, six fois plus solide que l'acier et densité un tiers mons élevés que cella de l'aluminum. L'extraction de ce métal utralécer, décourser et 1798 et so ultraléger, découvert en 1798 et très urraeger, decouvert en 1795 et tres prisé par l'industrie aérospatiale pour ses propriétés tharmiques exception-nelles dynt permettre de créer des emplois et de fixer les habitants de ce régions en voie de dépeuplement. Selon l'Institut de Trondheim, ces réserves, connues de longue dete, pourraient subvenir aux besoins de toute l'Europe pendant au moins dix

### **JUSTICE**

### Des détenus annoncent une grève de la faim pour le 13 septembre

Dans une «lettre ouverte» au groupe anonyme de détenus de la région parisienne annonce qu'- un mouvement de protestation se traduisant par une grève de la faim collective aura lieu dans l'ensemble des prisons françaises • à partir du

Ces détenus présentent une liste de revendications, notamment le respect des droits de l'homme, la suppression des statuts particuliers, du mitard et du prétoire, c'est-à-dire du tribunal interne de chaque établisse-ment pénitentiaire. Ils réclament aussi un aménagement plus souple des peines (libérations condition-nelles, permissions de sortir), la mise en place de structures de réin sertion et une amélioration générale des conditions de détention (hygiène, travail, études et maintien des liens familiaux). Ils demandent encore la création d'une commission indépendante de l'administration pénitentiaire chargée d'enquêter sur e les abus et décisions arbitraires et les sanctions prises - après les récentes mutineries.

### Conseil municipal et magnétophone

Mailefougasse-Augès est, dans le département des Alpesmune de soixante-dix-huit habitants. Elle vient pourtant de se faire remarquer puisque le tribunal administratif de Marse vient d'avoir à statuer sur un différend opposant deux conseillers municipaux à leur maire.

Ce dernier, au mois de janvier 1987, avait pris un arrêté municipal interdisant l'usage du magnétophone à l'intérieur de la salle des réunions du consei municipal. Adopté par la majo-rité des neuf conseillers, l'arrêté devait prendre effet sans délai Mais deux des conseillers opposés à cette interdiction de emploi du magnétophone décidèrent de porter le litige devant le tribunal administratif de Marseille. Cette iuridiction vient de leur donner satisfaction. Elle a jugé que rien ne pouvait s'opposer à l'utilisation d'un magnétophone durant les séances d'un conseil municipal, dès lors qu'il s'agit d'une réunion publique à laquelle peut assister n'importe

### A Blois

### Un chauffard condamné à quatre ans de prison

du 3 août).

quarante-trois ans, qui avait provosamedi 30 juillet, la mort de cinq personnes dans un accident de la route près de Blois (Loir-et-Cher), a été condamné, mercredi 31 août, à une peine de quatre ans d'emprisonnement dont un avec sursis par le tribunal correctionnel de Blois, Père de quatre enfants, sans profession. Jean-Claude Giraud conduisait avec un taux d'alcoolémie de 2,5 grammes lorsqu'il a heurté avec

• L'entraîneur de la nageuse brésilienne remis en liberté. — Judith Russo, une Brésilienne de cin-quante et un ans, accusée d'avoir courage l'une de ses nageuses. Renata Agondi, à poursuivre une tentative de traversée de la Manche, le 23 soût, alors que celle-ci était épuisée, a été remise en liberté, le lundi 31 août, après le versement d'une caution d'un montant de 300 000 francs.

Jean-Claude Giraud, âgé de son fourgon la Simca-Chrysler à bord de laquelle se trouvait une qué, dans la nuit du vendredi 29 au famille originaire de Vendôme. Gilbert Pourmarin, son épouse, deux de ses enfants et son beau-frère avaient été tués dans l'accident (le Monde

> Jean-Claude Giraud a également été condamné à une suspension de trois ans de permis de conduire et au versement d'une amende de 1500 francs. Au cours du procès, le substitut du procureur a rappelé que ce chauffard en état d'ivresse était un récidiviste. Le même tribunal l'avait déià condamné en 1982 à huit mois de suspension de permis,

> pour avoir conduit un véhicule avec un taux d'alcoolémie de 2.6 grammes. Selon le représentant du ministère public, - M. Girault a fait le choix de conduire en état d'ébriété, il a assumé ce risque. Il en assume aujourd'hui les consé

L'enquête sur les disparus de Mourmelon

### L'adjudant-chef Pierre Chanal transféré à la prison de Dijon

Inculpé et écroué depuis le 9 août à la prison de Mâcon (Saône-et-Loire) pour avoir violé et torturé un étudiant hongrois, l'adjudant-chef Pierre Chanal, quarante-deux ans, a été transféré, mercredi matin 31 août, à la maison d'arrêt de Dijon (Côte-d'Or). Il y sera placé sous surveillance renforcée, précise l'administration pénitentiaire, qui le considère comme un détenu particu-lier compte tenu de l'entraînement

militaire très poussé qu'il a reçu. Après plus de trois semaines d'enquête, les gendarmes ne disposent que de « présomptions » sur l'éventuelle implication de l'adjudant-chef dans l'affaire des disparus de Mourmelon et n'ont, pour l'instant, établi aucune preuve. L'enquête semblet-il cependant entrée dans une phase intense. Il s'agit pour la gendarmerie d'étudier une série de coîncidences. Les différentes équipes d'enquêteurs mènent leurs investigations à Mourmelon où Pierre Chanal a été affecté de 1979 à 1986 au 4 Dragons, unité à laquelle appartenaient quatre des disparus, et au Centre sportif d'équitation militaire de Fontainebleau dernier poste de l'adjudant-chef.

Cependant, celui-ci retournait régulièrement à Mourmelon pour pratiquer le parachutisme. Mais, indique-t-on à la gendarmerie, « même si nous prouvons qu'il a été présent lors des disparitions, cela ne constituerait qu'une présomption ».

Les équipes d'enquêteurs devraient confronter, en fin de semaine, les résultats de leurs investigations : « Aucun élément spectaculaire ne devrait intervenir dans l'immédiat », soulignent cependant les gendarmes, qui estiment que l'enquête devrait durer « au moins

### L'étrange fugue de Delphine Boulay

### Six jours de recherches aucune certitude

Six jours après la disparition de la petite Delphine Boulay du camp de jeannettes où elle séjournait à Viller-ville (Calvados), la plus grande Les recherches qui n'ont pas cessé d'être menées depuis le 27 août avec des moyens de plus en plus importants n'ont toujours pas permis de savoir quelle hypothèse devait être retenue.

Selon certains témoins qui affir-ment avoir vu la fillette dans la région, celle-ci, chaque fois, à l'appel de son nom et à une invitation à se montrer, a répondu en pre-nant la fuite au pas de course.

De son côté, un louveteau, avec lequel elle se trouvait au camp, a fait savoir que Delphine lui avait confié qu'elle s'ennuyait et souhaitait regagner Issy-les-Moulineaux dans la banlieue parisienne pour y retrouver ses parents.

Plusieurs indices permettent de croire que l'enfant est toujours dans la région, laissant toutefois l'impression de se dérober aux recherches. Ainsi a-t-on retrouvé la trace de refuges où la fillette paraît s'être dissimulée et où elle a laissé ici des noyaux de fruits, ailleurs un pomme entamée. Mais, si des habitants ou des vacanciers assurent avoir vu et reconnu la fugitive, personne, en revanche, parmi les gendarmes, pompiers et militaires qui fouillent pompiers et numaires que l'a région, ne l'a encore jamais aper cue et pas davantage son père, M. Alain Boulay, qui, à bord d'un hélicoptère de la gendarmerie, parti-cipe aux recherches et multiplie en vain les appels au mégaphone invitant son enfant à se montrer.

● Au Cap d'Antibes, 800 000 F de bijoux volés dans un palace. 800 000 F de bijoux appartenant à un ressortissant sud-africain, M. Gordon Carruther, ont été volés dans la nuit du dimanche 28 au 29 août par un cam-brioleur qui a opéré dans un palace du Cap d'Antibes, l'hôtel Eden-Roc. L'homme a réussi à déjouer le vigitance des gardiens et, malgré un système de sécurité perfectionné, s'est introduit dans la chambre de M. Carruther en escaladant la façade de l'établissement.



MARCELLIA

MARKET STATE OF THE PARTY.

and the second second

La guerre ant declerate

100 80 =

But processes - and the TARRE IS AND THE STREET The Revenue of the State of the Sementary and a seminary Notes to the second Supplied the last of the 1 a a a a A SECURITY OF Mar 1985 185

Metieres c'emie

Blyku - The por Eur

THE MATTER OF THE

Marie 21 mars 100 100 The state of the s The second The pain was it. OR 1007 " " " " MAR STANT IFTE

MUSIQUES

M. Pierre Bergé nommé président des Théâtres de l'Opéra de Paris

## Un bon génie pour la Bastille

Nommé à la tête n'ait plus de salle consacrée à la des Théâtres de l'Opéra musique dite légère, à « toute cette part de l'art lyrique qui a et mérite de Paris, M. Pierre Bergé son public autant que le « grand » opéra ». Mais sans doute faudra-t-il se voit en arbitre tenace et... prudent. se tourner vers le privé pour la ges-tion de cette salle. • Avec un cahier 14 heures, dans une célèbre brasserie de la rive gauche, forcément rive gauche: Pierre Bergé sort des charges blen précis. » Pour l'heure, le théâtre attend lui aussi ses travaux qui, sauf changement d'orientation, devraient commencer

d'Europe 1, on l'amend à Antenne 2 u nurope 1, on l'ameno à Autenne 2 tout à l'heure. Il consacre vaillam-ment son déjenner à un représentant de la presse écrite, illico parasité par un excellent confrère de la presse hebdomadaire, très au fait des pro-blèmes, passings et turamiée de le 1º mars 1989. Une société d'économie mixte » hebdomadaire, très au tait des pro-blèmes, passions et tyrannies de l'Opéra, ou plus exactement des opéras de Paris. Il y a quelques années, la nomination d'un responsa-ble de l'art lyrique, si haut placé, si internationalement celèbre, filt-fil. Côté Garnier, le deuxième TOP, comme d'ailleurs côté Bastille, Pierre Bergé s'appuie volontiers sur la sagesse des anciens. Il a manifes-

aurait certes frénériquement ému les « habitués du palais Garnier , selon

l'expression consacrée. Elle maurait

sûrement pas mobilisé l'ensemble des médias, comme l'a confirmé, ce

mercredi 31 août, la conférence-minute organisée en fin d'après-midi sur le chantier de la Bastille.

. Vous ne me ferez pas dire,

répond pour l'instant Pierre Bergé, ce que je ne pense pas. Oui, il y a des problèmes, non ça ne sera pas facile, je ne me fais pas d'illusions. C'est pour tenter de les résoudre que ce poste a été créé et que e l'ai

que ce poste a été créé et que p. l'ai accepté. Mais les personnalités déjà en place, Noureev? Il a fait du bal-

les de l'Opéra la première trouje du monde. Barenbolm ? C'est, je pense,

l'Opéra l'orchestre qu'il mérié. » Est-ce à dire qu'il sontient Baren-

boim dans son conflit avec le «lobby» des musiciens du palais Garnier (le Monde du 11 févrer)?

Je le soutiendrai complètement.

Pour qui connaît la ténacité et la fidélité de Pierre Bergé, ce «out à fait » a une sonorité d'acter. It nou-

veau président des TOP ajout d'ail-

leurs: • Avant d'accepter ci poste, je me suis moi-même assuréà deux:

reprises de l'appui de Jack Ling.

Les postes pourvus, ou fromis !

lités ordinairement asset fortes,

entre les administrateurs qui son-

que alors que s construit à La Vil-lette la Cité de la musique et que l'art lyrique hi-même est appelé à

quartiers de l'Est parisien. Il

Director général: Pierre VOZLINSKY

**AVS DE CONCOURS** 

Recrutement de:

VIOLONS DU RANG

(tris ou quatre) - (4tre catégorie)

Mercredi 28 et jeudi 29 sept. 88

(Jioture des inscriptions : 16 sept. 58)

S'achesser à : ORCHESTRE DE PARIS

Service du Personnel – Salle Pleyel se du Paubourg Saine-Honoré 75008 à

.Td: (1) 45\$19539

émigrer vers les nouveaux

celui d'un - arbitre ..

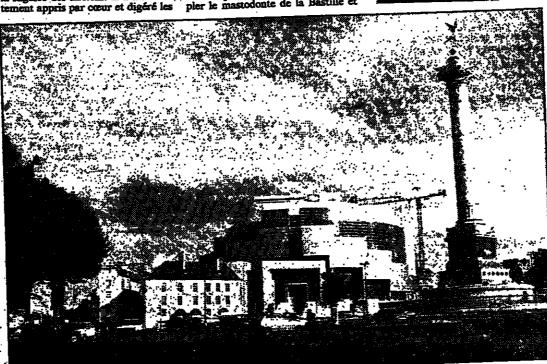
le chef le mieux place pour doi

souligne-t-il, n'est-elle pas elle-mên le plus sûr moyen d'éviter la multiplication des administrations, les conflits d'intérêts, les surcoûts? conflits d'intérêts, les surcoûts?

A terme, il imagine, comme beaucoup de gestionnaires confrontés à
cette machinerie dispendieuse qu'est
tout opéra, « une société d'économie
mixte dans laquelle, aux côtés de
l'Etat, pourraient entrer les assurances, les banques, etc. ». Mais
pour l'heure, et surtout pour les mois
à venir, le succès du troisième TOP venir, le succès du troisième TOP dépendra et de sa programmation et de l'efficacité de l'immense machi-nerie conçue par l'architecte Carlos

S'il se garde bien de commenter le programme établi par Barenboim et Wozlinski, Pierre Bergé — on ne saurait que le comprendre à contem-les le recordore de la Bastille et





Pourquoi modifier ce ini a été décidé? » Quant aux coulirs qui pourraient naître entre cessersonnarapports Soubie et Bloch-Laine, ces derniers qu'il citera d'ailleurs à une on deux reprises comme pour marquer da continuité de la monumentale opération entreprise avec la création du « palais Ott ». Garnier haitent toucher à la programmation, et les artistes qui se sentet des ailes era donc consacré à la danse. de gestionnaire. Pierre Bergéi voit d'abord son rôle de présient comme • Cela ne signifie pas que le vieil Opéra ne puisse accueillir des spec-tacles montés par Bastille, mais il Si tenace, ou, selor les cas, si ne saurait y avoir de concurrence conciliant qu'il soit, si amilier aussi entre les deux établissements. » De du milieu opéra qu'il puisse l'être, Pierre Bergé aura for à faire pour faire entrer les trois péarres dont il même, Bastille pourra accueillir des productions de Garnier, mais sa vocation, ses productions, resteront a désormais la charge dans l'ère de l'art lyrique. Reste le problème de l'orchestre. Dans l'immédiat, « il nois faut faire avec les crédits dont paix et de réalisatio que le public français attend depis le départ de nous disposerons », il n'est pas ques-Le premier des tois TOP la salle Favari, l'ancien Offra-Comique, est le plus petit des très théatres et sans tion de créer un orchestre spécifique pour le palais de la danse. On fera donc d'abord appel à des formations existantes, selon les besoins et les oute aussi le mindre de ses problèmes. Il ne somaite pas trancher. productions. Il trouve cepeniant étrange qu'on puisse y installerune école d'art lyri-

On ne sera pas étomé que le même souci d'économie, voire d'équilibre, habite Pierre Bergé lorsqu'il s'agit de l'Opéra Bastille. Sa fonction de coordinateur,

ses 2 700 places à remplir presque autant de jours que Dieu fait -insiste sur les idées d'origine qui ont conduit à la construction du nouveau théâtre. « Il ne faut pas oublier, insiste-t-il, sa vocation populaire. Populaire avec tous les populaire, ropulaire avec tous les guillemets que vous voulez, mais tout de même cet opéra doit être destiné au public le plus vaste. A cet égard, peut-être faudrait-il penser à un « italien », à un Verdi au moins dans van populaires acquelles dans une programmation actuelle-ment plus difficile. Les productions prévues, par exemple, ne font pas vraiment la part belle aux chœurs de l'Opéra de Paris. On peut aussi penser à Carmen, qui n'a pas été produit par l'Opéra depuis 1949....

Reste l'architecture, le bâtiment qui n'a sans doute pas fini de faire couler de l'encre. Sur la machinerie elle-même, si fastueuse avec les neuf plateaux interchangeables qu'elle offre à l'imagination conjointe d'artistes dispendieux et d'administrateurs économes, Pierre Bergé s'est d'ores et déjà fait à l'idée qu'il faudra une période de rodage. L'Opéra de la Bastille ne doit-il pas

fermer pour six mois après son inauguration le 14 juillet 1989? On ne saurait être plus prudent. Sorti de la mécanique, le premier président des TOP prend philosophiquement son parti des critiques qui pourraient être formulées sur l'architecture du formidable pachyderme. En bon président, il a fait sienne cette chose-là, et il ne vous livrera rien de ses pensées qui ne soit, avec une pru-dence raffinée, la défense et l'illustration de l'œuvre de Carlos Ott.

Sa gourmandise va toutefois vers la salle modulable, vaste excavation laissée à l'air libre après son abandon curieux par François Léotard. Pierre Bergé reste perplexe sur le mot modulable. « Modulable, qu'est-ce que c'est? s'interroge-t-il, l'œil frisant de fausse naïveté. Je n'ai pas encore vu Boulez. Il m'expliquera sans doute. Mais peut-être le retard pris est-il l'occasion de préciser le dessein architectural de cet espace laissé à l'imagination. . On ne sait donc plus exactement ce que sera le « quatrième TOP .

FRÉDÉRIC EDELMANN.

## Un mécène

Pierre Bergé a rencontré voici vingt-huit ans un jeune couturier, l'un des meilleurs, sinon le meilleur, de sa génération, découvert par Christian Dior. Il a su le convaincre de voier de ses propres ailes. Lui-même se chargerait de la gestion et des finances de la nouvelle marque. La société Yves Saint Laurent-Haute Couture fut fondée en 1961. Grâce au savoirfaire du premier et au telent du second, la firme dont Pierre Bergé est depuis 1971 le PDG est l'une des plus florissante, de l'industrie des plus florissante, de l'industrie française : pour 1987, un chiffre d'affaires de 2 milliards 54 millions (dont 80 % sont réalisés à l'exportation) et un bénéfice de 440 millians de frança una filiale. 149 millions de francs, une filiale aux Etats-Unis, une autre au Brésil; près d'une centaine de boutiques à travers le monde et sa propre ligne de partums. Les deux complices ne s'en portent pas trop mai puisque le Nouvel Observateur les fait figurer parmi les cent plus grosses fortunes de

On se demande alors pourquoi cet industriel comblé qui cumule les présidences et les conseils d'administration en a accepté un supplémentaire : calui de l'Opéra de Paris. C'est oublier que ca Charentais (il est né à l'ile d'Oléron) de cinquante-huit ans est depuis toujours un passionné de musique et de théêtre comme de littérature et de peinture. On lui doit même un essai sur Bernard Buffet et des études sur Jean Anouith et Henry de Montherlant. Un passionné pour qui le mode est un art à part entière, au même

## titre que la danse ou l'architec-

ture. « Il y a autant de talent chez Chanel que chez Braque ou Colette», répète-t-il volontiers. L'un de ses titres de gloire est d'avoir obtenu du Metropolitan Museum de New-York une rétrospective monumentale : € Vingtcinq ans de création chez Saint Laurent ». Amateur de théâtre, il a dingé l'Athénée et l'Edouard-Vit jusqu'en 1982. Il est toujours res-ponsable des Lundis musicaux de l'Athénée qu'il a créés dès 1977 où se sont produits des artistes comme Monserrat Caballe, Pla cido Domingo ou Teresa Berganza. Grand mécèna, il apporte son aide financière à des journaux – qui ne manquent pas d'entretenir sa légende - et à des associations aussi diverses que SOS-Racisme ou l'ARCAT-SIDA dont il est président. Récemment, il a signé un chèque de 1 million de francs pour que le Saint Thomas de de La Tour puisse entrer au Louvre. Enfin, cet homme que l'on dit autoritaire a publiquement soutanu le président de la République pendant sa campagne électorale, au grand dam de certains

de ses homologues du patronat. La nomination de cat heureux capitaine d'industrie à la tête d'une institution difficile est peutêtre due à ses dons de gestionnaire, mais aussi à sa poigne et à sa capacité à trouver de l'argent, dont l'établissement aura grand

Il aura à suivre l'achèvement du bâtiment de la Bastille, à mettre sur pied un programme pour

son inauguration, à contenir son budget dans les limites du raisonnable, à jongler avec les diffé-rentes salles parisiennes et surtout à régler les problèmes de personnes et les querelles corporatistes qui ont longtemps empoisonné l'atmosphère de Gamier. Il devrait être efficacement secondé dans ces tâches par Raymond Soubie, qui était jusqu'alors président de l'Association pour la préfiguration de l'Opéra-Bastille et dont François Mitterrand a fait l'éloge lors du conseil des minis-

EMMANUEL DE ROUX.

[Né en 1930 à l'île d'Oléron (Charente Maritime), Pierre Bergé, dont la carrière a d'abord été marquée par la littérature et la peinture, entrera avec brie dans le monde des affaires lorsque, par l'intermédiaire de Christian Dior, il rencontre le conturier Yves Saint-Laurent et 1958. Deux ans plus tard, il permet à celui-ci de fonder sa propre n empire qui ne cessera de se dévelop-per et dont ils sont aujourd'hui les deux propriétaires. Parallèlement à ses activités financières, Pierre Bergé n'a cessé de se passionner pour les arts, notamment le théâtre et le chant. C'est ainsi lui qui en 1977 a fondé les «Lundis musi-caux» de l'Athénée, où se sont produits les plus grands chanteurs

Il joue le rôle de mécène auprès de nombreuses institutions culturelles ou humanitaires. Lors de la campagne pour l'élection présidentielle, il avait été un des rares chefs d'entreprise à soutenir publiquement la canidature de M. François Minter-

### CINÉMA

« Paysage dans le brouillard » de Théo Angelopoulos à la Mostra de Venise

## Voyage d'hiver

La quête initiatique de deux enfants à la recherche de leur père absent. Sur leur route beaucoup de rencontres. Plus de mauvaises que de bonnes. Une fois encore l'angoisse obstinée de Théo Angelopoulos fait naître des images magnifiques.

Personne mieux que Théo Angelopoulos ne sait fracasser l'image sté-réotypée d'une Grèce maternelle et chaude, blanche et bleue sous un soleil civilisé. Sa Grèce à lui, qu'il parcourt de voyage en voyage, de film en film, est hivernale et sale. boueuse, pluvieuse, neigeuse. Héris-sée de cheminées d'usine, parcourue d'autoroutes grises qui mènent à des banlieues de bout du monde. C'est dans cette Grèce-là, bien sur, que se déroule l'action de Paysage dans le brouillard voyage encore, initiatique cette fois et non ultime comme l'était celui de Marcello Mastroianni dans l'Apiculteur.

Voula semble avoir douze ans, et son frère Alexandre, cinq. Leur mère, qu'on ne verra jamais, comme on ne verra d'ailleurs presque aucune femme, leur a menti sur leur naissance. Ils sont nés de personne. Et le mensonge ne coûte rien : Votre père est en Allemagne. »

Ce père absent, ce père mythique, ce père allemand, Voula et Alexandre partent un jour à sa recherche. Avec pour seul viatique une espérance folle. Nous les suivons au long des nuits longues, des jours froids, dans les trains où ils somnolent avant qu'on les en chasse. Nous les suivons, ils ne parlent pas beaucoup, dans leur tête ils écrivent des lettres à leur père. Il n'y aura pas de

Mais des rencontres. Connaissant Angelopoulos, on sait tout de suite que les rencontres seront plus mauvaises que bonnes, contrôleurs sévères, boutiquiers avares. Les enfants traversent éteints, on voit une mariée en pleurs, un cheval agonisant.

### La route des Petits Poucets

Puis leur route croise, devinez quoi, puisque nous sommes chez Angelopoulos? Gagné. Leur route croise une troupe de comédiens. Vieux comédiens sans travail qui, au matin, mettent en vente sur une plage leurs défroques de saltimbanques... La dépression vous guette. Déjà ?

Il y aura pourtant d'autres hommes sur la route des Petits Poucets. Un routier les prend en stop. C'est un ogre justement. Il déflore

Voula à l'arrière du camion. Scène déchirante dans sa violence glacée. On n'entend rien. On ne montre rien. Saul, après, l'enfant souillée jouant avec le sang qui coule entre

Ah! enfin voici un brave garçon, jeune, sympathique. Tout de même, le destin veille. Il s'appelle Oreste. Lui au moins donnera quelque chose. Son premier émoi amoureux à Voula – pas trop jeune pour être violée, pas assez vieille pour être aimée - et à Alexandre un fragment de pellicule vierge trouvé dans une poubelle. « Tu vois, dit le garçon, là il y a un arbre. « Non, le petit ne voit rien. « Si. s'obstine Oreste, il y

Ralentir, symbole... Ce n'est ni le premier ni le dernier. Nous voilà à Salonique. Du fond de la mer surgit soudain, monumentale, la main d'une statue antique. Un hélicoptère va la tracter, l'emporte dans les airs où elle flotte comme dans une toile de Chirico. Mais à cette main d'une gigantesque harmonie il manque l'index : plus personne, nulle part, pour donner des directives, une

Arriveront-ils en Allemagne nos petits héros tristes, inflexibles rêveurs qu'on s'est mis à aimer? Oui. Mais ils auront encore une rivière à franchir, flot nocturne avec sa gueule de Styx. Mirador. Coup de feu. A l'aube, voilà le brouillard annoncé. Où sommes-nous? Où allons-nous? - Réveille-toi », dit le frère à la sœur. Elle se lève. Ils marchent. Le brouillard se dissipe. Au sommet d'un champ aride se dresse l'arbre. Sans couleur. Gris. Comme la mort ? Comme la vie ?

Symbolique, emblématique, oniri-que, soit. L'œuvre entière de Théo Angelopoulos est forte, belle, cohérente. Paysage dans le brouillard ne fait pas exception. Film fort, beau, cohérent. Ecrit une nouvelle fois avec Tomino Guerra. Tourné en longs panoramiques désolés avec deux enfants qui ont la grace condamnée des agneaux de lait. Dans une palette où dominent les bleus crépusculaires, d'où sont absentes toutes les couleurs vives, gaies sauf le rouge. Rouge du viol. rées.

Images magnifiques qui évoquent parfois le Tarkovski de Stalker. propos amers où ne manque qu'une chose pour que l'émotion nous submerge tout à fait : l'humour, cette sameuse politesse du désespoir. C'est ainsi, Théo Angelopoulos dit et répete son credo pessimiste avec une angoisse obstinée, même ces rares éclaircies ne sont que désolation dis-

Cette fois pourtant... la parabole du fragment de film ne signifie-t-elle pas que le cinéma pourrait être sauvé? Et nous avec.

DANIÈLE HEYMANN.

« Things Change » de David Mamet

## L'homme derrière l'homme

· Les gens vous aiment quand ils vous prennent pour quelqu'un d'autre. Cette philosophie desabu-sée de Jerry (Joe Mantegna), un quatrième couteau de la Mafia, un vieux cireur de chaussures de Chicago, Gino (Don Ameche) l'a faite sienne depuis longtemps quand, un beau matin, deux types louches, à qui on ne saurait rien refuser, font irruption dans sa boutique. Ils doi-vent le conduire sur l'heure à quelqu'un de très important. Entre Siciliens, ca ne se discute pas.

Quand même, se demande Gino, qu'ai-je fait ? Dans un salon feutré, matelassé de dollars et truffé de tueurs, un bomme lui explique : voilà un homme a été tué; on accuse à tort un de nos amis... Il luitend une photo. Le suspect est le sosie de Gino. Bien sûr, si Gino voulait bien s'accuser, signer des confessions; avec son physique, ça dépannerait tout le monde. Et lui, il aurait une compensation. Que désire-t-il, à ce propos ? Gino réfléchit. Un bateau de pêche. En Sicile. A sa sortie de prison.

C'est alors qu'il fait la connais-sance de Jerry, le mafieux du bas de l'échelle, mauvaise tête mais bon cœur, qui est chargé de lui faire apprendre son rôle de faux coupables et de le surveiller, jusqu'à ce qu'il soit arrêté le lundi suivant à la place du vrai. Gino écoute et retient la leçon assez vite. Bon, propose Jerry, puiqu'il y a un week-end à passer avant que tu ne fasses trois ans à l'ombre, qu'est-ce qui te ferait plaisir? Quelques pas sur la plage, suggere Gino, modestement. Pas ques-tion, c'est minable, dit Jerry. On va flamber un peu. Allons au lac Tahoe,

rendez-vous des sportifs et résidence

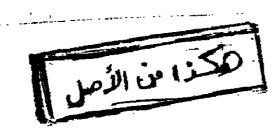
des gangsters de haut vol. lls y vont, et, très vite, tout le milieu local prend Gino, le vieux monsieur mince et gris qui suit Jerry, pour un patron suprême de la Mafia, celui dont on ne prononce jamais le nom, «l'homme derrière l'homme, derrière l'homme...» qui se fait appelar M. Inhance. ler M. Johnson.

bon enfant

On n'en dira pas plus. Ce n'est d'ailleurs que le début d'un long vau-deville sur l'identité – on reconnaît à le David Mamet homme de théâtre rompu à toutes les ficelles susceptibles de faire rire et trembler : ou plutôt d'un joli petit conte de fées mafieux. A la différence de son pre-mier film, la Maison de jeu, où la méchanceté naturelle de Mamet avait libre cours, Things Change est on effet très bon enfant. Le spectateur n'est plus pris en otage mais complice, et la sympathie de Mamet pour ses comédiens (Don Ameche, débonnaire, attendrissant, et Joe Mantegna, roublard bienveillant) est telle que l'histoire manque, au bout d'une heure, de trouver son vrai final, qu'on aurait aimé plus cynique, après tant de vertiges hitchcockiens. Peutêtre la gentillesse n'est-elle pas si bonne conseilière en ce genre d'affaire. Et pas si conforme an vrai tempérament de l'auteur. Il n'en reste pas moins que c'est jusqu'à present le meilleur divertissement projeté à Venise et qu'il devrait connaître, dans l'année qui vient, un succès sans faille en Europe.

MICHEL BRAUDEAU.





### Culture

### CINÉMA

« L'Enfance de l'art », de Francis Girod

### Le jeu de l'amour et du théâtre

Ils sont en troisième année d'études au Conservatoire. Ils vivent la vie comme le théâtre

et le théâtre comme la vie. Le dernier film de Francis Girod vient de sortir à Paris.

Metteur en scène de films. Francis Girod est aussi, depuis 1983, professeur au Conservatoire national d'art dramatique. Il a en envie de diennes et comédiens dans leur dernière année d'études. Avant l'entrée dans ce qu'on appelle le « métier ». Un de ses élèves, Vincent Vallier, est romancier sous le nom d'Yves Dangerfield. Il lui a demandé d'écrire le scénario avec lui (1). Ainsi est né l'Enfance de l'art, film qui fut présenté au dernier Festival de Cannes en compétition officielle. Vers la fin. Les journalistes étaient fatigués, maussades. Certains bouderent. Le public, en revanche, réagit favorablement. Il n'y a pas eu une polémique. Tout juste un malentendu. Car, à présent, l'Enfance de l'art tient dignement sa place dans une rentrée où le cinéma français pourvu que cela dure - fait des étin-

Simon Wargnier (Michel Bornpoil), garçon charmeur et pares-seux, est arrivé en troisième année, au Conservatoire, avec la volonté de réussir mais sans bien savoir comment. Il se débarrasse lachement de Martine (Régine Cendre), fille paumée et très éprise de lui, parce qu'il est amoureux de Marie (Clotikle de Bayser). Ils préparent ensemble Bérénice pour le concours de sortie. Elle, c'est une nature exceptionnelle. Possessif et jalonx, Simon admet difficilement que Marie, remarquée par un cinéaste célèbre, Luc Ferrand (André Dussolier), accepte d'ailleurs tourner au Maroc un film sur une Russe du début du siècle qui fut fascinée par le Maghreb et par l'islam. Mais quelle comédienne débutante hésiterait devant une

Une révélation

Dans Entrée des artistes, de Marc Allégret, tourné il y a cinquante ans. Louis Jouvet, professeur au Conservatoire, dominait une intrigue où s'entrecroisaient plusieurs destins. lci, l'enseignement donné au Conservatoire dans plusieurs classes sert de plate-forme à ce jeu de l'amour et du théâtre qui peut se jouer à deux ou davantage, et brouille les frontières entre le rêve l'art - et la réalité. Même si le scénario présente un peu trop de cas de figure, le film rend bien compte de cette difficulté d'être que le métier de comédien oblige à affronter. Simon ne manque pas de talent mais il n'a pas la force. Alors il se perd. jusqu'à l'échec et de son amour et de sa vocation, dans des clichés de comportement et de langage, monnaie courante du « jeu » qu'il prend trop au sérieux, ce qui donne d'ailleurs au personnage un aspect pathétique.

Francis Girod n'a pas refait Entrée des artistes, même si la référence s'impose. Il y a dans sa mise en scène un style de comédie de mœurs à la Jacques Becker qui rappelle le Bon Plaisir (1983). Et s'il cint avec une sorte de tendresse tous ces jeunes gens, il est sans pitié pour les manipulations cyniques d'un certain cinéma qui dévore sous prétexte de « création ». On retrouve là, le Girod pamphlétaire. Clotilde de Bayer maintient jusqu'au bout, à travers des changements de ton parfois surprenants, un tempérament qui est une révélation. Elle débute réellement au cinéma, au sein d'une équipe qui l'a déjà plus ou moins pratiqué.

JACQUES SICLIER.

(1) Yves Dangerfield et Francis Girod ont également écrit ensemble le roman l'Enjance de l'art, qui vient de paraître aux éditions Calman-Lévy, 256 p., 98 F.

### **EXPOSITIONS**

Fritz Winter au Pavillon des arts

### Le disciple

Elève du Bauhaus. Fritz Winter n'a jamais renié ses maîtres abstraits.

Son œuvre leur rend hommage.

Fritz Winter est, par excellence, l'abstrait « de la seconde génération », celle des élèves. Son art et son évolution s'expliquent par sa biogra-phie, celle d'un fils de mineur de Westphalie, né en 1905, qui rencontre la grace en 1927 en devenant sionnaire du Bauhaus, alors étapensionnaire du Daudaus, anus cua-bli à Dessau. Là, le jeune homme, qui ne connaît guère que Van Gogh, suit le cours préparatoire du profes seur Kandinsky, puis entre dans la classe de peinture du professeur

On peut imaginer sans peine l'éblouissement du disciple et comprendre qu'il ait éprouvé pour ses deux maîtres une admiration sans réserve. On ne peut non plus s'étonner si ses premières œuvres confes-sent franchement et humblement qu'il suit l'exemple de Klee, s'inspirant de son abstraction poétique et humoristique, lui empruntant ses procédés et écrivant comme lui le titre de l'œuvre au crayon. Cette dévotion s'autorise quelques menues infidétités, le temps d'un hommage à Kandinsky on d'un flirt avec le cubisme ornemental du Picasso des années 20. Rien de bien grave : Winter a été marqué définitivement par ses amitiés de Dessau.

Ont-elles suffi à faire de lui un artiste original? On en doute à la vue de son œuvre de l'après-guerre. Alors que Winter a subi la proscription de l'abstrait organisée par les nazis après 1933, a été mobilisé sur le front de l'Est, blessé et prisonnier en Russie, son œuvre paraît peu expressive. Là où les peintures de Hans Hartung disent violemment le tragique des temps, celles de Winter développent des idées formelles héritées de son éducation. Son abstraction, quoiqu'elle évoque tantôt Schneider, tamôt Bazaine, tantôt Bryen, déploie des constructions sans passion ni mouvement. Plus que le lyrisme, l'équilibre est le fort de Winter, un équilibre qu'il obtient par la symétrie et la répétition des couleurs et l'emploi d'horizontales et verticales. La géométrie du Bauhaus perce sous l'informel. Les toiles se divisent en carrés juxtaposés et les contents et calligraphies que Winter

jette sur ses structures ne suffisent

Aussi ses toiles, encore que chatoyantes, séduisent moins qu'elles n'intriguent. Lestées de leur poids de réminiscences, adroitement agencées mais un peu compassées et froides, elles témoignent de l'évolution formaliste d'un peintre dont le destin était presque joué à vingtcinq ans, quand il quitta Dessau pour s'en aller enseigner à Halle ce qu'il avait appris jusque-là.

pas à masquer leur rigidité.

PHILIPPE DAGEN.

★ Pavillon des arts de la Ville de Paris, Forum des Halles, jusqu'au 6 novembre.

Communication

Un entretien avec M. Paul Quilès sur les satellites de télévision directe

développer et implanter les équipements de

reception adaptés à cette nouvelle norme,

partage clair des responsabilités entre Télé-

diffusion de France - qui continue à gérer le

projet existant - et son nouvel actionnaire à

vocation majoritaire. France Télécoms, qui

devient l'opérateur industriel unique dans le

domaine de la diffusion. « Seule la réalisation

## La France s'engage dans la bataille de la haute définition

Dans un communiqué publié le 31 août, le gouvernement annonce qu'il a décidé d'autoriser le lancement du satellite TDF 1 (le Monde du l' septembre). Mais pour sortir d'une situation « détestable », il pose des conditions et des délais : mise au point d'ici un mois d'un ensemble cohérent de pro-grammes à diffuser en norme D2 MAC, politique coordonnée avec les industriels pour

· Quel est l'enjeu de cette déci-

- Notre décision est motivée par l'idée que nous nous faisons de l'avenir technologique en matière d'élec-tronique de loisir. Nous allons participer à la bataille gigantesque qui s'annonce pour la conquête de la télévision haute définition. Nous le ferons en rassemblant nos forces et cela dans trois directions :

» Il s'agit tout d'abord de faire émerger des programmes valorisant les cultures européennes et notre conception de la communication de demain, ce qui peut être l'occasion d'un renouveau de la production.

» Dans le même temps, il faut animer le secteur industriel pour stimuler la conception, la fabrication et la vente des matériels et des technologies de production et de réception adaptés à la haute définition.

» Notre politique visera, en troisième lieu, à diffuser la norme D2 MAC en utilisant, de manière rationnelle et économique, une gamme diversifiée de supports (cable, satellites de diffusion directe, satellites de télécommunica-

» Cet objectif s'insérera dans les perspectives audiovisuelles euromes définies par le président de la République comme l'une des priorités de la France.

» L'enjeu de cette bataille est capital dans le secteur de l'électronique de loisir, tout à la fois sur le marché des composants et sur celui des produits audiovisuels grand public, avec à la clé des milliers d'emplois et un chiffre d'affaires s'élevant à des dizaines de milliards

Qui va financer TDF 2?

- Quand le gouvernement de Michel Rocard a rouvert ce dossier. il était au point mort sur le plan financier alors que les étapes techniques, elles, se précipitaient.

» Le programme TDF 2 repré-sente au total 1,8 milliard de francs d'investissement. Environ 400 millions de francs ont déjà été versés. que soit la décision définitive concernant l'avenir de TDF 2, il faut apporter plusieurs centaines de millions de francs dans les mois qui viennent pour faire face aux engagements ons.

» Avec la décision du gouvernement, ces dépenses seront couvertes en partie par des fonds publics, en partie par un emprunt. Mon ministère, désormais présent dans le capi-tal de TDF (probablement via la COGECOM), contribuera au financement. Il me semble normal que cette opération se fasse par l'intermédiaire du ministère chargé d'assu-



### ÉCOLE D'ÉTÉ DE SCIENCES DE L'INFORMATION

SIXIÈME COURS :

LES DISCOURS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES 'APPROCHES LINGUISTIQUES, LOGIQUES ET INFORMATIQUES

**21-30 SEPTEMBRE 1988** 

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA RECHERCHE ET DES SPORTS DRANIST, 3, BOULEVARD PASTEUR, 75015 PARIS

rer la cohérence de la politique spa- que notre décision renforce le statut tiale française.

### Quel < plus > ?

gnent d'être « mangés » par France Télécoms. Comment justifiez-vous cette prise de contrôle ?

- L'audiovisuel et les télécommunications ne sauraient échapper à une réalité qui s'impose désormais à tous : l'Europe de 1992. Nous devons nous y préparer en adoptant des solutions efficaces. Voilà pourquoi le gouvernement a décidé de confier à un opérateur industriel unique la cohérence de la politique de notre pays en matière de transmission et de télécommunications par

Le rapprochement de TDF du pôle des télécommunications va permettre de rationaliser les relations entre TDF et France Télécoms, le programme de diffusion directe continuant à être géré par TDF. Ce que je rechercherai, c'est l'union des forces et des compétences, dans le respect de l'identité de deux opérateurs, plutôt qu'une guerre fratricide. Au lieu d'organiser leur concurrence, comme le permet la loi de 1986, je veux développer leur complémentarité et créer de véritables synergies.

» TDF se développera et continuera d'avoir des activités propres. Je crois que les inquiétudes se manisestaient à partir de schémas dont je n'ai jamais été partisan et qui n'ont pas été retenus par le gouvernement. Parce que TDF existe, a une histoire et qu'on n'a jamais intérêt à rayer une telle entité d'un coup de plume.

. l'ajoute que la loi de 1986 permettait l'entrée de capitaux privés dans TDF, un risque qui n'était pas à écarter au printemps 1988. Alors

public de TDF, dont le personnel continuera à dépendre de la convention collective de l'audiovisuel.

- Ouels délais vous fixez-vous pour décider du lancement de

- En tablant sur le lancement de TDF 1 en octobre, la diffusion d'images fin 1988, la livraison des premiers équipements de réception début 1989, je pense qu'on y verra plus clair au printemps 1989. Mais il faut d'abord remplir les conditions posées par le gouvernement pour lancer TDF 1.

Comme consommateur, quel prix seriez-vous prêt à payer pour recevoir les émissions de TDF1?

- Si la télévision directe me fournit les mêmes programme que les TV actuelles on les réseaux câblés, même à bas prix, je ne suis pas sûr de vouloir m'équiper. Si, par contre, on me propose des programmes nouveaux, intéressants et de qualité, et si on m'explique le plus» technique dont je bénéficiorai (absence de moirage, son stéréo, etc.), alors je serai prêt à y mettre les sommes équivalentes à l'achat d'un lecteur de disques compacts, par exemple, de l'ordre de 2000 F. Comme ministre, bien placé pour connaître ces avantages, je pense qu'à terme cet objectif n'est pas irréaliste, surtout quand ces nouveantés seront intégrées dans les

### Un outil pour la francophonie

devra-t-on élargir la sélection déjà opérée par la CNCL en 1987 ?

- L'appel d'offres de la CNCL était daté. Je crois que Mª Catherine Tasca, chargée du travail de

Sept. la proposition de Canaux radios de la Bundespost. Restent trois canaux, avec plusieurs possibilités ouvertes. On peut penser à des chaînes thématiques de qualité.

velles orientations.

de l'ensemble de ces conditions permettra

l'engagement du programme TDF 2 »,

Dans l'entretien qu'il nous a accordé, le

ministre des postes, des télécommunications

et de l'espace, Paul Quilès, précise ces nou-

conclut le communiqué de Matignon.

- Pour quel public ?

- An-delà de la France, TDF ! est un satellite européen et peut devenir un satellite de la francophonic. L'obstacle des langues peut être contourné avec le doublage permis par les multiples canaux de son. Et en diffusion directe, on touchera l'Europe mais aussi le nord du Maghirb. Ce peut être une occasion de répondre à une demande de programmes francophones, je pense notamment à la Tunisie.

prospection des chaînes, part sur des bases un peu différentes. On a la

Quelles leçons tirez-vous des retards et polémiques qui entourent ce dossier des satellites ?

Les difficultés techniques sont inévitables dans un projet industriel aussi complexe. Des interrogations techniques ont pu exister mais ce n'étai pas, à mon sens, une raison pour laisser s'enliser le dossier. D'aurnt qu'aucune avancée n'a été faite ar le précédent gouvernement sur le question du « bouquet » de chaîns et que seul un financement sur foids privés, au demeurant inapplicade, avait été imaginé pour TDF 2

prise parmet de construire un prissant pue de télécommunication et de télélission. Elle engage notre pays ves la télévision hante défini-tion. Ele met fin à deux années d'atermiquements, de non-décision qui, si ule décision majeure n'était pas interenue, auraient pu ternir l'image d technicité et de moder-nité de la france.»

» La décision qui vient d'être

Pripos recueillis par MICHE COLONNA D'ISTRIA.

Après le rachat de l'éditeur espagnol Salvat

### Hachette se restructure afin d'affronter le marché mondal

Le rachat par le groupe « Livre » d'Hachette de la majorité du capital de la maison d'édition espagnole Salvat (nos dernières éditions du 1<sup>er</sup> septembre), après l'acquisition, en avril. du groupe éditorial américain Grolier, place Hachette parmi les cinq « grands » mondiaux de l'édition. Mais ce développement extrêmement rapide oblige la vieille maison du boulevard Saint-Germain à repenser ses structures et à se choisir de nouveaux dirigeants. Ainsi, M. Jean Picq, un spécialiste du manage-ment, ancien conseiller pour la défense et l'armement de M. Jacques Chirac à Matignon, après avoir été l'un des collaborateurs de M. Yvon Bourges au ministère de la défense, et être passé par l'Aérospatiale, a été nommé directeur général délé-gué au côté de M. Jean-Claude l'attès. Celui-ci va se consacrer essentiellement aux activités et à l'organisation internationales du groupe.

M. Jean-Clande Lattès est arrivé à la tête du secteur édition du groupe Hachette le 1e septembre 1981. L'ensemble Hachette presse, audiovisuel, édition, distribution, services — epesait alors
7 milliards de francs et employait
15 000 personnes, Sept ans plus
tard, la branche d'édition d'Hachette à elle seule réalise un chiffre de 7 milliards de francs et emploie 15 000 personnes.

Ce développement spectaculaire s'est accompli essentiellement dans une seule direction - celle de l'édi-tion internationale de livres de connaissances - et en une seule année: le rachat de l'américain Grolier (pour 2,5 milliards de francs) a été conciu au printemps. Les négo-ciations avec l'espagnol Salvat, engagées depuis un an, ont abouti le 29 août à la signature d'un accord qui va être soumis à l'agrément du gouvernement espagnol.

Aux termes de ce protocole, Hachette acquiert plus de 60 % des parts de Salvat pour une somme qui, après audit, devrait avoisiner 350 millions de francs, M. Juan Salvat demeure à la présidence du

conseil d'administration du groupe espagnol, qui conserve égale

Fondé il y a plus de cent ans à Barcelone, Salvat était encore la propriété des descendants de son fondateur. Il occupe le cinquième rang dans l'édition espagnole avec un chiffre d'affaires de 800 millions de francs, réalisé principalement dans l'édition et la diffusion, en Espagne, au Portugal et en Amérique lusitanophone et hispanophone, d'encyclopédies, de fascicules et de livres de médecine. Salvat contrôle également les éditions Alpha, qui publient en France des éditions par

Uz marché d'un milliard de personnes

Cette acquisition couronne la stratégie éditoriale définie par MM. Jean-Luc Lagardère, le PDG d'Hachette, et Jean-Claude Lattès : s'implanter fortement dans trois bassins linguistiques - français, anglais et espagnol - et toucher ainsi un marché culturel potentiel d'un milliard de personnes. En reprenant Salvat, Hachette s'ouvre, de plus, à des pays encore faiblement scola-risés où la demande en ouvrages de connaissances, de référence et de culture est promise à une forte croissance. Dans plusieurs pays de l'ensemble latino-américain, Salvat peut proposer une production importante - une soixantaine de collections-encyclopédiques de qualité, alors que Grolier y dispose d'un réseau de vente dense et expéri-

Mais la rapidité de cette croissance va aussi contraindre Hachette-Livre à changer. A étoffer ses équipes, à remodeler ses structures, à « relever, dit M. Lattès, un formi-dable défi : créer une maison d'édition internationale », et non plus gérer une entreprise française qui possède des filiales à l'étranger.

Des' hommes nouveaux seront engagés, mais ceux qui sont en place devront aussi « tourner » - certains diront « valser ». Il n'est pas exclu, par exemple, qu'un directeur américain soit nommé à Paris ou un Cata-lan à Danbury (Connecticut), le siège de Grolier. Déjà, un spécialiste du management et des questions financières, M. Jean Picq, quarante-

deux ans, vender de l'Airbus mais aussi conseiller tehnique de M. Jacques Chirac de 136 à mai dernier, a été nommé direquir général délégué d'Hachette-livre auprès de M. Lattès. D'autre noms ne vont pas tarder à enichir l'organigramme de la maisol

Il est probable ausi qu'après les grands raids de cetti année, on va souffler un peu bodevard Saint-Germain, prendre le timps de digérer les nouvelles conquites et préparer ces grandes encyclopédies internationales qu'on vadra simul-tanément à Santiago et Manille, à Dakar et à Ottawa. Ce |ui n'exclut pas, ici ou tà, quelques achats : il arrive à l'ogre Hachette le manger sans avoir vraiment faim par habitude ou pour le plaisir.

5 C#

ATH.

Et puis, penser à l'échille mondiale, gerer son implantation dans trante six pays, n'empêche pas de s'intéresser au Vieux Comment. Sans vouloir préciser davanage ses intentions, M. Lattès avoue qu'il a « un ou deux projets » qui anèneraient à la création éditorile de quelque chose qui fasse figure de tronc commun de la culture uro-péenne et qui serait diffusé dans tous les pays d'Europe »

PIERRE LEPAPI

M. René Han: pas de fusion FR 3-A 2

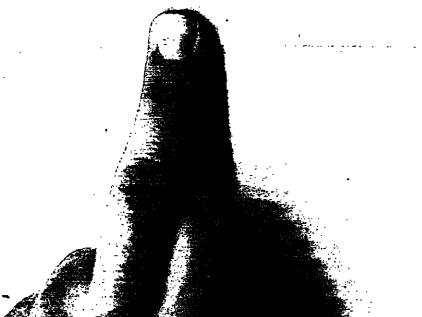
Une fusion éventuelle entre FR et Antenne 2 « n'est pas du tout à l'ordre du jour », a déclare M. Rend Han, PDG de FR 3, à Radio-Monte Carlo. Seion le PDG du réseau régional, les propos de Mª Cathe-rine Tasca, ministre délégué à la communication, selon lesquels il n'y a pas place en France pour deux télévisions généralistes de service public, ne mettent pas en question FR 3. Nous avons entamé depuis deux ans une évolution vers une spécial de la communication de la communica cificité culturelle, vers une étémati-sation, tout en préservant un minmum d'audience, cela va se renforcer en 1988-1989, ce qui est conforme au souhait du gényerne ment de voir la chaîne trouver son identité , a indiqué M. Han, qui assure, à propos de son avenir per sonnel, qu'il n'a - aucune raison de

theatre

cinéma

SETSURIE BILL ALE PANONDI

The Court of the Court



and King

-- · · = :=€

11. 22

- 247 **- 34**-

e fra esta

14 Last 9

1.

tie stage

 $v_{ij} = v_{ij} + v_{ij} + v_{ij}$ 

the state of

· Charles have been Manual of Minister 0 - 1: Market Control Market and the second a the

D'age finale . . s deide ... MR 1(4... Mark. · Ł Main is

> 🌞 (eliko zamilila sa park the a remarka ter for the same STORY THE P. S. SE. 静紀 新 第二十二次と指揮 THE INCHES OF LOT Parties & Consta teste de ... ិស្សែកស់ជា 細心を ここのは

**noi** Saha:

cture **ré** mondal

**発酵**して サストップ (1982年) a fee to the second M I M A COUNTY | 梅田 谷 は まだぶ **इक्क**लंड जं र चा≒ P 472 75 142 78 134 35 PART CONTRACT Company of the second the less than the state of 100 CC 1 - 2 11 27 AND THE PARTY

> test of the street 100 March Chillian Eat He ell A SHE SHE Page 1 much to the Some are seen as a

MARKS THE S

ALE THE

\*\*

94 - F aun · ip. 9. 10 in the second of 4942<sup>25--</sup>- - 1

200 34

**要**概如 机工工工程等

Bearing Car 41

The second secon

M. Reach pas de lesies Si

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

ELSY: SON UNIVERS IMPTTOYA-BLE Grania (43-80-68-01). 22 h. TOKYO BAR. Roscan Thillire (42-71-30-20), 21 h.

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24), Si jamais je te pince : 21 h. CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Et vote... la galère !...: 21 h. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Vottaire Folies : 21 h.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

Les Délices du baiser : 20 h : 30.

COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15).

Salle Richelien. O La Marcellaise :
14 h · O Le Jen de l'amour et du hasard
suivi par-le Legs : 14 h · O Le Legs précédé de le Jeu de l'amour et du basard :
14 h · O Le Jen de l'amour et du basard :
14 h · O Le Legs pré-

EDGAR (43-20-25-11). Les Babes-Cadres : 20 h 15. Nous ou fait où ou nous dit de faire : 27 h dit de faire : 22 h. FONTAINE (48-74-74-40). Concours de

circonstances: 21 h. LA BRUYERE (48-74-76-99). © Ce que voit Fox (Fall) : 21 h. LE PROLOGUE (45-75-33-15): Si on fai-

sait le noir juste une minute ? : 21 h. sant is now juste une minute 7:21 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).

Théatre noir. O Le Petit Prince: 20 h.

Nous, Théo et Vincent van Gogh:
21 h 15. Théatre renge. Le Carrefour des
trois brouillards: 18 h 30. Contes foruillards
ques arabes du XIVs siècle: 20 h. La

Ronde: 21 h 30.

MATHURINS (42-65-90-00). Les Mys-MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pour six :

MICHODIÈRE (47-42-95-23). Ma con-sine de Vassovie: 20 h 45. MONTPARNASSE (43-22-77-74). Lo Socres: 21 h.

MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-71-74). Le Journal d'un curé de campa-gne : 21 h, MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE

NATURELLE (45-35-75-23). Boffon cité jardin : 14 h, 15 h et 18 h. NOUVEAUTES (47-70-52-76). Le Grand Standing: 20 h 30.

### théâtre

### ŒUVRE (48-74-42-52). Exercices de style: 20 h 45. PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Avanti :

POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Pour l'amour de Marie Salat : 21 h. POTINIÈRE (42-61-44-16). Fric-Frac :

20 h 30.

ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). ©
Dieu qu'il est Tardieu : 18 h 30. ©
L'Echange : 20 h 30.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drüle de couple : 20 h 45.

SQUARE CARPEAUX (42-62-21-21), o SQUARE CARPEAUX (42-62-21-21). o Folies su jardin en 1890 : 20 h 30. TOURTOUR (48-87-82-48). Journal d'un loup-garon : 19 h. La Voix humaine : 20 h 30. La Fenume rompue : 22 h. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Guitry, pièces en un acte : 20 h 30. VARIÈTES (42-33-09-92). Le Sem du lit :

### Les concerts

CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-77-11-12). Quatrior de l'Orchestre natio-nal de France. 18 h 30. Michel Sendrez. (pisso). Œuvres de Sauguet, Poulenc, Milhand ÉGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE.

Les Trompettes de Paris. 21 h. Œuvres de Vivaldi, Bach, Telemann. EGLISE SAINT-LOUIS-EN-L'ILE. Trio à cordes Wiederker, Cabriel Fumet. 21 h. (dernière). Cordes et flète. Œuvres de Mozart. Dans le cadre du Festival Musicas en l'île.

MASSON DE RADRO FRANCE (42:30-15-16). Orchestro philharmonique de Nagoya. 20 h 30. Dir. Jun-Ichi Hirokami, R. Nakaoki (piano). Œuvres de Mes-siaen, Mozart, Beethoven. Dans le cadre du Festival estival de Paris. ROSEAU THEATRE (42-71-30-20).

Christian Legall (contre-alto). Jusqu'au 17 septembre, 20 h. Dans «la Voct», accompagné au piano per Amie Thomas. Œuvres de Schubert, Haendel, Gluck. JARE ADOLPHE-CHERIOUX. Interio-fansare des Gardiens de la paix, TAC STUDIO (43-73-74-47), Pierre Hiri-

goyen, Pierro-Etienne Nataf. Jusqu'an 8 septembre. 19 h 30. Guitares. Œuvres de Jolivet, Scarlatti, Albeniz, Ibarrondo. Jean-Michel Lebris, Barbara Silwa. Jusqu'an 6 octobre. 19 h 30. Fiûte, guit. Œnyres de Hacadel, Bach, Rivier, Giu-

## cinéma

### La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

Rebel (1961, v.o.), de Robert Day, 19 h; les Jonquilles (1972), de Paul Vecchiali, l'Etrangicur (1972), de Paul Vecchiali,

### VIDEOTHÈQUE DE PARIS (40-26-34-30)

Si vous avez masqué le début : De Si vons avez manque le début; De Barbès à Montmartre: Bande annonce : Bob le stant le source de l'est D. Delouche, le Cygne (1983) de D. Delou-che, Yvette Chanvire pour l'exemple (1986) de D. Delouche, 16 h 30; la Tro-sième République: Actualités Gammont, Faubourg Montmartre (1931) de R. Ber-nard, 18 h 30; Cinéma muer: Bâtir (1928) de Pierre Chonal, Architectures d'aujourd'hui (1929) de Pierre Chenal, Actualités Gammont, la Glace à trois faces (1927) de Jean Epstein, 20 h 30.

### Les exclusivités

LES ABLES DU DÉSIR (Fr.-AL, v.o.): Saint-André-des-Aris 1, 6 (43-26-48-18).

AMERE RECOLTE (All., v.o.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52). LES ANNÉES SANDWICHES (Fr.): UGC Odson, 6 (42-25-10-30). AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-ALL) : Les Montparnos, 14 (43-27-52-37).

BAD TASTE (\*) (aéo-gélandais, v.o.):
Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); UGC Ermitage, 8\* (45-63-16-16); v.f.: UGC Momparasse, 6\* (45-74-94). BAGDAD CAFÉ (A., v.o.): Gaumont Lea

Halles, 1= (40-26-12-12); Gammont Opéra, 2= (47-42-60-33); 14. Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); Faumont Ambassade, 8= (43-59-19-08); 14. Juillet Bastille, 11= (43-57-90-81); Escurial, 13= (47-07-28-04); Gammont Parnasse, 14=

(43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Fauvette, 13-(43-31-56-86); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

am (1938), de Maurice Leh-ande Autam Lara, 16 h; The MC (1938) (A) 14 July 19 Odden & (41 (42-97-53-74); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Gammont Ambasade, 8 (43-59-19-08); Trois Parmassiens, 14 (43-20-30-19).

BLOODSPORT (A., v.o.): Pathé Marignan-Concorde, 3º (43-59-92-82); v.f.: Rex, 2º (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); Pathé Mont-parnesse, 14º (43-20-12-06); Pathé Ci-chy, 18º (45-22-46-01). LA BOHÉME (Fr., v.o.): Vendôme Opére, 2<sup>e</sup> (47-42-97-52).

BONJOUR L'ANGOISSE (Fr.) : Forum BONJOUR L'ANGOISSE (Fr.): Forum Horizon, 1" (45-08-71-77); Rer. 2" (42-23-68-93); Bretagne, 6" (42-22-57-97); UGC 'Odéon, 6" (42-25-10-30); UGC Biarritz, 3" (45-62-20-40); Pathé Francais: 9" (47-70-33-88); Les Nation, 12" (43-43-04-67); UGC Lyon Bestille, 12" (43-43-01-59); Fanvette Bis, 12" (43-31-60-74); Mistral, 14" (45-39-52-43); Gammont Convention, 15" (48-28-42-27); UGC Maillot, 17" (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01).

46-01). BORIS GODOUNOV (Sov., v.o.): Le Triomphe, 8° (45-62-45-76). CAN'T BUY ME LOVE (A., v.o.) : UGC Biarritz, & (45-62-20-40). CÉRÉMONIE D'AMOUR (\*\*) (Fr.):
Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26).

CHOCOLAT (Fr.) : Les Montparnos, 14" (43-27-52-37).

COLORS (\*) (A., v.o.): Ciné Beanboarg.
3\* (42-71-52-36); UGC Danton, 6\* (4225-10-30); UGC Rotonde, 6\* (45-7494-94); UGC Normandie, 8\* (45-6316-16): La Bastille, 11\* (43-54-07-76);
14 Juillet Beangrenelle, 15\* (45-7579-79); v.f.: UGC Monparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Opéra, 9\* (45-7495-40): UGC Gobelins, 13\* (43-3623-44); UGC Convention, 15\* (45-7493-40); Images, 18\* (45-24-79-4).

CRITTERS 2 (A. v.f.): LIGC Monthar-CRITTERS 2 (A., v.f.): UGC Montper-nasse, 6 (45-74-94-94).

CRY FREEDOM (Brit., v.o.): Saint-Michel, 5 (43-26-79-17). DE BRUIT ET DE PUREUR (\*\*) (Fr.) : Reflet Médicis Logos, 5 (43-54-42-34). PASSEZ SUR LE BILLARD

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE

### Jeudi 1" septembre

LE DERNIER EMPEREUR (Brit-It., v.o.): Les Trois Balzac. 8 (45-61-10-60); v.f.: Pathé Français, 9 (47-70-33-88).

DOUBLE DÉTENTE (A., va): UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); v.i.; Gan-mont Opfra, 2 (47-42-60-33); Holly-wood Boulevard, 9 (47-70-10-41); Paris Ciné I, 10 (47-70-21-71).

Ciné I, 10: (47-70-21-71).

EMPIRE DU SOLEIL (A., v.o.): George V, 8: (43-62-41-46).

LES ENFANTS DE L'IMPASSE (A., v.o.): Epée de Bois, 5: (43-37-57-47).

ENVOYEZ LES VIOLONS (Fr.): George V, 8: (43-62-41-46): Pathé Français, 9: (47-78-33-88); Pathé Montparmasse, 14: (43-20-12-06).

LE FESTEN DE BARETTE (Dan., v.o.) : Ciné Beaubourg. 3 (42-71-52-36); Cluny Palace, 5 (43-54-07-76); 14 Juiller Parusse, 6 (43-26-58-00); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40).

FRANTIC (A., v.o.): George V, & (45-62-41-46): Bicaventic Momparnasse, 15-

(45-44-25-02).
LES GENS DE DURLIN (A., v.o.): Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65).
LE GRAND BLEU (Ft., v.o.): Gammont Ambassade, 8 (43-59-19-08): Kinopanorama, 15 (43-06-50-50): v.f.: Gammont Opéra, 2 (47-42-60-33); Rex (Le Grand Rex), 2 (42-36-83-93): Fauvette, 13 (43-31-56-86); Gammont Alésia, 14 (43-27-84-50); Miramar, 14 (43-20-89-52); Images, 18 (45-22-47-94).

LE GRAND CHEMIN (Fr.) : Lucemaire, (45-44-57-34); George V, 8 (45-62-

HAIRSPRAY (A., v.o.): Forum Orient Express, I\* (42-33-42-26). HECTOR (Bel.): Forum Art-en-Ciel, 1st (42-97-53-74); UGC Montparnasse, 6st (45-74-94-94); UGC Ermitage, 8st (45-63-16-16); UGC Opéra, 9st (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13st (43-36-23-44).

### LES FILMS NOUVEAUX

A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR. Film français d'Édouard Molinaro: Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Rezt. 2" (42-36-33-93); Bretagne, 6" (42-25-10-30); Gammont Ambassade, 8" (43-59-19-08); Saint-Lezare-Pasquier, 8" (43-67-033-88); UGC Biarritz, 8" (45-62-20-40); Pathé Français, 9" (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13" (43-62-24-4); Gammont Alesia, 14" (43-27-84-50); Gammont Convention, 15" (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18" (45-22-46-01); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

DANGER HAUTE TENSION. (")

(46-36-10-96).

DANGER HAUTE TENSION. (\*)
Film américain de Paul Golding,
v.o.: Forum Horizon, 1st (45-0857-57): UGC Danton, 6st (42-2510-30); v.I.: UGC Montparnasse,
6st (45-74-94-94); UGC Ermitage,
8st (45-63-16-16); Paramount
Opéra, 9st (47-42-56-31); UGC Opera, 9° (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Mistral, 14° (45-39-52-43); Convention Saimt-Charles, 15° (45-79-33-00); Images, 15° (45-26-79-79); Trois Secretan, 19° (42-06-79-79).

OEUR. Film hollandais de Danniel Danniel, v.o.: Forum Aroen-Ciel, 1st (42-97-33-74); Reflet Logos II, 5: (43-54-42-34); Elysés Lincola, 8: (43-59-36-14); Sept Parnas-siens, 14: (43-20-32-20).

HOMEBOY (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2" (47-42-72-52); UGC Odéon, 6" (42-25-19-30); UGC Rotonde, 6" (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, 8" (45-62-20-40); UGC Lyon Bastille, 12" (40-20-20-50); UGC Lyon Bastille, 12" 62-20-40); UGC Lyon Bastille, 1.5 (43-43-01-59); v.f.: Rex, 2 (42-36-82-93); UGC Montparasse, 6 (45-74-94-94); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Misrial, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 19 (45-22-46-01); La Gambetta, 20-443-36-10-96) (46-36-10-96).

L'ETRE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Cinoches, 6-(46-33-10-82); Club Gaumont (Publicis Manignon), 8- (43-39-31-97); Bicarvenite Montparnasse, 15- (45-44-25-02); Convention Saint-Charles, 15- (45-79-22-00)

### Les grandes reprises

LA LECTRICE (Fr.): Gammont Les Halles, 1° (40-26-12-12); Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); Pathé Hantefeuille, 6° (46-33-79-38); La Pagode, 7° (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); Les Nasion, 12° (43-43-01-59); Fauvette, 13° (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-79); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); UGC Maillot, 17° (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01).

(45-22-46-01).

ILAISON FATALE (\*) (A., v.o.):
George V, & (45-62-41-46).

LA LOI DU DÉSIR (\*) (Esp., v.o.): Les
Trois Luxembourg, & (46-33-97-77).

MAPANTSULA (Afrique du Sud, v.o.):
Gaumont Les Halles, 1v. (40-26-12-12);
Saint-Michel, & (43-26-79-17); Gaumont Parmasse, 14 (43-35-30-40).

MÈRE TERESA (Brit., v.o.) : Epée de Bois, 5 (43-37-57-47).

Bots, 5' (43-37-37-47).

LA MÉRIDIENNE (Suis.): Utopia
Champollion, 5' (43-26-84-65).

MEURTRE A HOLLYWOOD (A., v.o.):
Pathé Hamefeuille, 6' (46-33-79-38);
Pathé Marigman-Concorde, 8' (43-5992-82); Trois Parpassiens, 14' (43-2030-10)

MILAGRO (A., v.o.): Forum Orient, Express, 1= (42-33-42-26); Pathé Marignun-Concorde, 8 (43-59-92-82); Sept Parmassiens, 14 (43-20-32-20). Sept Parmassens. (4\* (45-20-32-20)).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.a.): Le Triomphe, & (45-62-45-76).

NICO (A., v.a.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Publicis Champs-Elysées, & (47-20-76-23); v.f.: Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Miramax, 14\* (43-20-89-52).

NUIT TTALIENNE (L., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); 14 Juillet Par-nasse, 6 (43-26-58-00); Les Trois Bal-22c, 8 (45-61-10-60); 14 Juillet Bestille, 11° (43-57-90-81); 14 Juillet Bestille, nelle, 15° (45-75-79-79).

L'OEUVRE AU NOIR (Fr.-Bel.) : UGC ion, 6º (42-25-10-30). PUBLIVORE (Fr.): Epée de Bois, 5: (43-

QUELQUES JOURS AVEC MOI (Fr.): QUELQUES JOURS AVEC MOI (Fr.):
Rex, 2- (42-36-83-93): Cioé Beanbourg,
3- (42-71-52-36): UGC Danton, 6- (4225-10-30): UGC Montparnasse, 6- (4574-94-94): Saint-Lazare-Pasquier, 8(43-87-35-43): UGC Normandie, 8(45-63-16-16): UGC Biarritz, 8- (45-6220-40): UGC Opera, 9- (45-74-95-40):
Les Nation, 12- (43-43-04-67): UGC
Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59): UGC
Gobelius, 13- (43-36-23-44): Mistral,
14- (45-39-52-43): UGC Convention,
15- (45-74-93-40): UGC Maillot, 17(47-48-06-06): Images, 18- (45-2247-94): Trois Secrétan, 19- (42-0679-79).

RANDONNÉE POUR UN TUEUR (A. v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Géorge V, 5" (45-62-41-46); Pathé Marigmen-Concorde, 8" (43-59-92-82); v.f.: Pathé Français, 9" (47-70-33-88); Pathé Montparnesse, 14 (43-

SALAAM BOMBAY ! (indo-Fr., vo.): SALAAM BOMBAY ! (indo-Fr., v.o.):
Gaumont Les Halles, le (40-26-12-12);
Racine Odéon, 6 (43-26-19-68); La
Pagode, 7 (47-05-12-15); Gaumont
Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67); 14
Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Escorial, 13 (47-07-28-04); Gaumont Parmasse, 14 (43-35-30-40); 14 Juillet
Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.:
Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27).
SAMMAY ET ROSSE STENVOIENT EN SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN L'AIR (Brit., v.o.) : Cisoches, & (46-33-

10-82). Savannah (Fr.): Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12); Gaumont Parnasse, 14" (43-35-30-40).

SEPTEMBER (A., v.o.): Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52). LE TEMPS DU DESTIN (A., v.o.):
Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-

92-82). THE KITCHEN TOTO (A., v.o.): Sept Parassiens, 14 (43-20-32-20).

UN ENFANT DE CALABRE (lt-Fr., v.o.) : Lucernaire, 6' (45-44-57-34). UN ÉTÉ A PARIS (Fr.) : Studio 43, 9-UN MOIS A LA CAMPAGNE (Brit., v.o.): Utopia Champolion, 5 (43-26-84-65); Lucernaire, 6 (45-44-57-34).

IN PRINCE A NEW YORK (A., v.o.):
Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Ganmont Opera, 2" (47-42-60-33); Pathé Hautefoulle, 6" (46-33-79-38); Publicis Saint-Germain, 6" (42-22-72-80); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8" (47-20-76-23); Gaumont Paranste, 14" (43-35-30-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15" (45-75-79-79); UGC Maillot, 17" (47-48-06-06); v.f.: Rex, 2" (42-36-83-93); Paramount Opera, 9" (47-42-56-31); Les Nation, 12" (43-43-04-67); Fauvette Bis, 13" (43-31-60-74); Gaumont Alésia, 14" (43-27-84-50); Pathé Montparasse, 14" (43-27-12-06); Ganmout Convention, 15" (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18" (45-22-46-01); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96). UN PRINCE A NEW YORK (A., v.o.):

VICES, ET CAPRICES (\*\*) (It., \*.f.): Mazevilles, 9° (47-70-72-86). LA VIE EST BELLE (Bel.-zalrois) : Sta-dio 43, 9- (47-70-63-40).

A VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILE (Fr.): Forum Arcen-Ciel, 1= (42-97-53-74); 14 Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); Geumont Ambassade, 8= (43-59-19-08); George Amassade, 4 (43-77-17-07); George V, & (45-62-41-46); Paramoum Opera, 9 (47-42-56-31); UGC Gobelius, 13-(43-36-23-44); Les Montparnos, 14-(43-27-52-37); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00).

WALL STREET (A., v.o.) : Elysées Lia-coln, & (43-59-36-14).

A BOUT DE SOUFFLE (Fr.): Les Trois Luxembourg, 6 (46-32-97-77). A BOUT PORTANT (\*\*) (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). AGUIRRE, LA COLÈRE DE DIEU

(All., v.o.): Accatone (ex Studio Cujas), 5 (46-33-86-86). ALADDIN (A., v.f.): Hollywood Boule-vard. 9 (47-70-10-41). LES AMOURS D'UNE BLONDE (tchèque, v.o.) : Accatone (ex Studio Cajas), 5: (46-33-86-86).

L'ANNÉE DU DRAGON (A., v.f.): Hol-lywood Boulevard, 9 (47-70-10-41). tywooq Bogievare, 7 (41-70-10-41). LES ARISTOCHATS (A., v.f.): UGC Normandie, 8 (45-63-16-16): Mistral, 14 (45-39-52-43); Saim-Lambert, 15 (45-32-91-68).

(45-32-91-85).

L'AS DE PROUE (Tch., v.o.): Accatone (ex Studio Cujas), 5- (46-33-86-86).

ASSASSINS ET VOLEURS (Fr.): Reflet Médicis Logos, 5- (43-54-42-34); Gaumont Ambessade, 8- (43-59-19-08); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20).

AUTOPSIE D'UN MEURTRE (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). AVANTI ! (A., v.o.) : Action Christine, 6 BIRDY (A., v.o.) : Studio Gaiande, 5 (43-

BIRDY (A., v.o.): Studio Galande, 54 (43-54-72-71).

BRAZIL (Brit., v.o.): Studio Galande, 54 (43-54-72-71); Sept Parnassieus, 144 (43-20-32-20).

CENDRILLON (A., v.f.): Saint-Lambert, 154 (45-32-91-68).

CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A., v.o.): Action Christine, 64 (43-29-11-30).

LE CHATEAU DE L'ARAIGNÉE (Jap., v.o.) : Saint-André-des-Arts 1, 6 (43-26-48-18).

LA COMTESSE AUX PIEDS NUS (A. v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). LE CRI (31, v.o.): Latina, 4 (42-78-47-86).

LES DAMNÉS (\*) (It.-A., v.o.): Acce-tone (ex Studio Cujax), 5º (46-33-86-86). DESPAIR (AIL, v.o.) : Accatone (ex Studio Cujes), 5º (46-33-86-86). LA DIAGONALE DU FOU (Fr., v.f.): L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63).

DIRTY DANCING (A., v.o.): George V, 8 (45-62-41-46). LES DIX COMMANDEMENTS (A., v.f.): Paramount Opéra, 9: (47-42-

DOCTEUR FOLAMOUR (Brit, v.o.): Le Champo, 5: (43-54-51-60).

DRAME DE LA JALOUSIE (It., v.o.): Accalone (ex Studio Cnjas), 5 (46-33-86-86).

L'EMPIRE DES SENS (\*\*) (Fr.-Jap., v.o.): Studio des Ursulines, 5 (43-26v.a.): Studio des Ursalines, 5 (43-26-19-09); v.f.: Maxevilles, 9 (47-70-72-86). EVE (A., v.o.): Le Champo, 5 (43-54-

LA FIÈVRE AU CORPS (A., v.o.): Uto-pia Champollion, 5 (43-26-84-65). FLAMMES (Fr.): Studio 43, 9 (47-70-

63-40). GEORGIA (A., v.o.) : Ranelagh, 16 (42-HELLZAPOPPIN (A., v.o.) : Ciné Beaubourg 3 (42-71-52-36). HIROSHIMA MON AMOUR (Fr.):

Saint-André-des-Arts 11, 6 (43-26-80-25). HITLER, UNE CARRIÈRE (ALL): Sta-dio 43.9° (47-70-63-40). HOLD-UP (Fr., v.f.) : Paris Ciné I, 10-(47-70-21-71».

JE T'AIME, MOI NON PLUS (\*\*) (Fr.): Epée de Bois, S. (43-37-57-47). LES JOUEURS D'ÉCHECS (Ind., v.o.) : L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63). LE LIVRE DE LA JUNGLE (A., v.f.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

MACADAM COW-BOY (\*) (A., v.o.): Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47); UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94). LES MAITRES DE L'UNIVERS (A., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-

MANHATTAN (A., v.o.): Pathé Haute-feuille, 6 (46-33-79-38). LE MARIN DES MERS DE CHINE (Hong Kong, v.J.): Hollywood Boule-vard, 9 (47-70-10-41). MONTY PYTHON, LA VIE DE BRIAN (Brit., v.o.): Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36).

MONTY PYTHON, SACRE GRAAL (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36). MORT A VENISE (it., v.a.): Studio Galande, 5: (43-54-72-71). MR LUCKY (A., v.a.): Action Ecoles, 5:

MURIEL (Fr.): Panthéon, 5 (43-54-NOCES EN GALSLÉE (Fr.-Bel-palestinien, v.o.): L'Entrepit, 14 (45palestinier. 43-41-63).

LE NOM DE LA ROSE (Fr.-It.-AII., V.o.) : George V. 8 (45-62-41-46).

PANDORA (Brit.-A., v.o.): Action Chris-tine, 6 (43-29-11-30). PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A., v.o.): Elysées Lincoln, 8º (43-59-36-14). QUAND LA VILLE DORT (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). REBECCA (A., v.o.): Reflet Logos I, 5 (43-54-42-34); Le Triomphe, 8 (45-62-45-76); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

LA SOIF DU MAL (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). SOUDAIN L'ÉTÉ DERNIER (A., v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6° (46-33-97-77). LA SOURIS QUI RUGISSAIT (Brit., v.o.): Le Champo, 5 (43-54-51-60). STRANGER THAN PARADISE (A-All., v.o.): Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65).

SWEET MOVIE (\*\*) (Fr.-Can.) : Studio Galande, 5' (43-\$4-72-71).

TAXI DRIVER (\*\*) (A., v.a.): Les Trais Luxembourg, 6\* (46-33-97-77). TO BE OR NOT TO BE (A., v.o.): Action Rive Gauche, 5\* (43-29-44-40). VIOLENCE ET PASSION (IL, VA): Accatono (ex Studio Cujas), 5 (46-33-86-86).

### Les séances spéciales

AMARCORD (IL., v.o.) : Seint-Lambort, 15 (45-32-91-68) 18 h 45.

AMORE (lt., v.o.): La Bastille, 11º (43-54-07-76) 13 h 50, 15 h 30, 17 h 10, 18 h 50, 20 h 30, 22 h 10.

18 h 50, 20 h 30, 22 h 10.

ANDREI ROUBLEV (Sow., v.o.): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33) 17° h 30.

AUX QUATRE COÎN-COÎN DU CANARD (Fr.): Utopia Champoliton, 5° (43-26-84-65) 18 h 15.

LES AVENTURES DE CHATRAN (Jun., V.): Spired ambout 15° (45-22-

(Jap., v.f.) : Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 13 h 45. LE BAISER DE LA FEMME ARAI-GNÉE (A., v.o.): Saint-Lambart, 15 (45-32-91-68) 21 h.

BAMBI (A., v.f.): Cinoches, 6º (46-33-10-82) 15 h 10. BARFLY (A., v.o.): Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 18 h 30. BARRY LYNDON (Brit., v.o.): Grand Pavois, 15: (45-54-46-85) 14 h. BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A., v.f.): Denfert, 14 (43-21-41-01) 14 h.

CHAMBRE AVEC VUE... (Brit., v.n.): Cinoches, 6 (46-33-10-82) 16 h 20. LES COPAINS D'ABORD (A., v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 20 h 15. DANS LA VILLE BLANCHE (Suis-Por.): Denfert, 14 (43-21-41-01) 22 h. DARK CRYSTAL (A. v.a.): Grand Pavois, 15\* (45-54-46-85) 20 h 45.

LE DERNIER NABAB (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) 20 h 05. DIVA (Fr.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 14 h 15. EL DORADO (Esp., v.o.) : Studio 28, 19-(46-06-36-07) 18 h 30, 21 h LES ENCHAINÉS (A., v.o.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 21 h.

ENVOL (A., v.f.): La Géode, 19 (46-42-13-13) 10 h, 18 h LES FOURMIS TISSERANDES (Fr., v.f.): La Géode, 19 (46-42-13-13). HISTOIRE DE LA VITESSE (A., v.f.) : La Géode, 19 (46-42-13-13) 19 b, 21 b.

L'HOMME A LA PEAU DE SERPENT (A, v.o.): Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09) 13 h 30. HOTEL DU NORD (Fr.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 18 h 45. JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-LAND (A., v.o.): Cinoches, 6 (46-33-10-82) 13 h 50.

LE LIVRE DE LA NUNGLE (A., v.f.): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33) 14 h. LE LOCATAIRE (Fr.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 17 h. LUCKY DAISY TOWN (Bel.): Saint-Lambert, 15: (45-32-91-68) 15 h 30.

LE MATTRE DU LOGIS (Dan., v.o.): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33) 15 h 50. MAURICE (Brit., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82) 18 h 30. METAL HURLANT (A., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 22 h 15. MIDNIGHT EXPRESS ("") (Brit., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85)

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE (Brit., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82) 20 h 50. NEW YORK MIAMI (A., v.o.): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33) 22 h 20.
L'OEUF MAGIQUE (A., v.f.): La Géode, 19° (46-42-13-13). ORDET (Dan., v.o.) : Denfert, 1# (43-21-41-01) 20 b.

PARIS VU PAR... (Fr.): Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33) 20 h 30. PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A., v.o.): Grand Pavois, 15. (45-54-46-85) 16 h 15. LE PROCÈS (Fr., v.o.) : Reflet Logos I, 5- (43-54-42-34) 12 h. QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF? (A., v.o.): Studio des Ursulinea, 5º (43-26-19-09) 15 h 40.

RAINING IN THE MOUNTAIN (Hong Kong, v.o.): Clamy Palace, 5 (43-54-07-76) 12 h. LE ROI ET L'OISEAU (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01) 15 h 30. ROME VILLE OUVERTE (h., v.a.): Cluny Palace, 5º (43-54-07-76) 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h. THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (\*) (A., v.o.): Studio Galande, 5: (43-54-72-71) 22 h 40.

TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS (Fr.-Rel.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 17 h. VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COU-COU (A., v.o.): Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) 17 h 50. LES VOYAGES DE GULLIVER (A.): Saint-Lambert, 15° (45-32-91-68)

Y A T-IL UN PILOTE DANS L'AVION

(A., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 19 h 10. **EMONTPARNASSE** Anny Pierre Fabrici DUPEREY VANECK LUCHIN SECRET a Remy BERNSTE **50 DERNIERES** 

Loc. 43.22,77,74

LE 7 SEPTEMBRE

TOUS LES JEUX DU MONDE

Yams - La banque - Le billard américain

La tour de Hanoi - La bataille navale

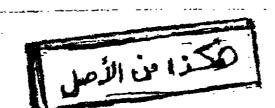
**JEUX** 

36.15 LEMONDE

1926. LE PROS DE LA CETÉRATION PERDUE. Its Modfrifs

UN FILM DE FILM RUDOLPH

STANDER (FIRME MALECE SHAME KEVER) OF CORROR-SOME CORRESPONDED AND ACCURATE MALECE SHAME MALECULAR MALECUL



## Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimenche-landi. Signification des symboles : » Signalé dans « le Monde radio-télévision » D Film à éviter » On peut voir » Ne pas manquer » u » Chef-d'œuvre ou classique.

### Jeudi 1er septembre

20.35 Fenilleton: Le vent des moissons. De Jean Sagols. Avec Annie Girardot. > 22.05 Cinéma: Saint l'artiste. Film français d'Yves Robert (1973). Avec Marcello Mastroianni, Françoise Fabian. Carla Gravina. Jean Rochefort. 23.45 Journal et Bourse. 0.00 Minuit aport. De 1.00 à 6.25 Rediffusions. 1.00 Fenilleton: Les Moineau et les Pinson. 1.25 Documentaire: Haroun Tazieff racoute la terre. 2.20 Les Moineau et les Pinson (rediff.). 2.45 Alain Decaux face à l'histoire.

20.35 Ciméran: Scorpio, Film américain de Michaël Winner (1972). Avec Burt Lancaster, Alain Delon, Paul Scoffeld. 22.25 Il était une fois Françoise Dolto. (2º partie). Homage à la psychanalyste récemment disparue. 23.20 Informations: 24 heures sur la 2. 23.40 Jazz. Sonny Rollins (Festiva) international d'Antibes-Juan-les-Pins 1987).

20.30 Tétéfilm: Jenx de glaces. De Dick Lowry. Avec Bette Davis. 22.00 Journal et Météo. 22.20 Documentaire: Chroniques de France. L'archipel Aquitaine, de Jean-Claude Bringuier (rediff.). 3. Les Gascons. Sur le ton semi-littéraire d'un récit de voyage, grand moment d'émotion avec Marie-Claude Garcia, restauratrice. 23.45 Masiques. musique. Noctumes: Schumann. Papillons opus n° 2 pour piano, par Catherine Collard.

### **CANAL PLUS**

20.30 Cinéma: Guerre et amour. El Film américain de Woody Allen (1975). Avec Woody Allen, Diane Keaton, Henri Czarniak. 21.50 Flash d'informations. 21.55 Cinéma: Mon bel amour, ma déchirure. El Film français de José Pinheiro (1987). Avec Stéphene Ferrara, Catheries Newscart. 23.46 Cinéma: Service El Film français de José Pinheiro (1987). rine Wilkening, Véra Gregh. 23.40 Cinéma : Sirocco. 

Film italien de Aldo Lado (1987). Avec Fiona Gélin, Enzo Decaro, Yves Collignon. 1.05 Cinéma : La misute de

vérité. 💵 Film français de Jean Delannoy (1952). Avec Michèle Morgan, Jean Gabin, Daniel Gélin.

20.30 Chema: De la part des copains. CI Film franco-italien de Terence Young (1950). Avec Charles Bronson, James Mason, Liv Ullmann, Jean Topart. 22.25 Tesnis. Flu-shing Meadow 1988. 0.60 Journal de missit. 0.05 Tennis

20.36 Chéma: On m'appelle Malabar, II Film italien de Michele Lupo (1981). Avec Bud Spencer, Amidou, Joe Bugner. 22.05 Série: Cagney et Lacey. 22.55 Série: Destination danger. 23.45 Six minutes d'informations. 23.55 Musique: Boulevard des clips. 2.00 Magazine: Charmes (rediff.).

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct du Grand Auditorium de Paris) : 20.38 Concert (en direct du Grand Aldutorium de Paria):
Hymne au saint sacrement, de Messiaen: Concerto pour
piano et orchestre nº 21 en ut majeur, K 467, de Mozart: Jyomon, de Yoshida; Symphonie nº 6 en fu majeur, op. 68, Pastorale, de Beethoven, par l'Orchestre philharmonique de
Nagoya, dir. Jun-lehi Hirokami, sol. Reiko Nakaoki, piano.
22.37 Le voyage en Italie. D'après Bêtes, de Federico Tozzi.
Œuvres de Prioli, Vivaldi, Haendel, d'India, Scelsi. 6.00 Un Ceuvres de Prioti, Vivaldi, Flacmes, d'india, Scessi. U.UU Un violon dans la mait: Zino Francescatti. Concerto pour violon et orchestre en ré majeur. op. 35. de Tchafkovski, Sonate pour violon et piano nº 9 en la majeur, op. 47, de Beethovea; Poème pour violon et orchestre, op. 25, de Chausson.

### FRANCE-CULTURE

20.00 Mémoires du siècle. Francis Bott, peintre surréaliste allemand. 21.00 Dramatique : Autoportrait dans une oreille, de Jean Demelier. 22.18 Fred Deux et son double. L'ennemi. 22.40 Euphonis. La route de la soie. 0.05 Du jour an lendemisin. 0.50 Musique : Coda. Stephan Eicher.

### Vendredi 2 septembre

13.40 Feuflieton: Côte Ouest. 14.30 Série: Des agents très spéciairs. 15.20 Téléfilm: les Engitifs. De Richard Caron et Freddy Charles. 16.50 Club Dorothée vacances. 18.10 Série: Chipa. 18.55 Méséo. 19.00 Feuilleton: Sauta-Barbara. 19.30 Jen: La roue de la forture. 20.00 Journal, Météo et Tapis vert. 20.35 Jeux: Intervilles. Emission présentée par Guy Lux, Simone Garnier, Léon Zitrone, Claude Savarit. 22.30 Magazine: Ushumia. Sommaire: L'appontage sur le Foch; Dacdalus; Rudy Kisshazy; Pneu Dunlop: Séquence action: le ciel leur appartient; Balovic fun. 23.25 Journal. 23.55 Téléfilm: Tenne de solrée de rieneur. De Daniel Colas et Patrick Jamain. tient; Balovie fun. 23.25 Journal. 23.55 Télétim; Teme de soirée de rigneur. De Daniel Colas et Patrick Jamain. 1.80 Magazine: Minuit sport. De 2.00 à 6.55 Rediffusions. 2.00 Feuilleton: les Moinean et les Pinson. 2.25 Documentaire: Haroun Tazieff racoute sa terre. 3.15 Les Moinean et les Pinson (rediff.). 3.40 Documentaire: L'odyssée sous-marine du commandant Constean. 5.10 Documentaire: Histoires naturelles. 6.05 Les Moinean et les Pinson (rediff.). 6.30 Documentaire: Histoires naturelles.

13.35 Femilleton: La vie en pame. 14.00 Femilleton: Jennes docteurs. 14.45 Femilleton: Anno domini. (Dernier épisode.) 16.30 Femilleton: les Charmes de l'été. (Dernier épisode.) 17.30 Jen: L'arche d'or. Présenté par Georges Beller. 18.00 Série: Frank, chasseur de fauves. 18.45 Jen: Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot, présenté par Patrice Laffont. 19.10 Actualités régionales. 19.35 Feuille-ton: Petit défeuser compris. 20.00 Journal. 20.30 Météo. 20.35 Téléfilm: Duo, un parfum d'Odyssée. De Gérard Poi-tou, avec Christopher Gazenove, Valérie Allain, Consuelo de Haviland. 21.35 Apostrophes. Magazine littéraire de Ber-nard Pivot. Sur le thème « Françoise Chandemagor, ou la première de la classe », sont invités Françoise Chandernagor (La sans pareille), Serge Bramly (Léonard de Vinci). Marguerite Genzbittel (Madame le proviseur), Alexandre Jardin (Le zèbre) et une personnalité politique. 22.50 Journal. 23.05 Cinéma: La chasse à l'homme. 

Film français d'Edouard Molinaro (1964). Avec Jean-Paul Belmondo, Jean-Claude Brialy, Catherine Deneuve. uère de la classe », sont invités Françoise Chande

14.00 Magazine: 40° à l'onabre de la 3 (suite). Sommaire: Eté chic, été choc: Look: Top sixties; Mamie, Papy; Carte postale; De âne à zèbre: Les livres, les films et les tubes de l'été: La 3, ça rafraîchit la tête; Le tembeur: La gueule du coin; Déclic et déclac: Jeu de la séduction. Invités: Francis Lalanne, Début de soirée, Thierry Pustor, Carlos, Betty's boob, Ludmilla. De 17.00 à 18.00 Annuse 3. 17.00 Série: La famille Duloch. 17.05 Série: Boumbo. 17.15 Dessin aniusé: Inspecteur Gadget. 17.35 Magazine: Flash magété, De Patrice Drevet. 18.00 Série: Colorado. La tempête (1). 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région. 19.53 Dessin aniusé: Jouez la case. (1). 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région. 19.53 Dessin animé: Jouez la case. 20.05 Jeux: La classe. Présentés par Fabrice. 20.30 Feuilleton: Terre des gaugs. Réal. Richard Sarafian. Avec Michael Nouri, Brian Benben, Joe Penny, Richard Castellano (9 épisode). 21.20 Magazine: Thalassa. De Georges Pernoud. Nom de code: £ 407. Reportage de Lise Blanchet. 22.05 Journal et môtéo. > 22.30 Documentaire: La retraîte de Jean. Après La clé des champs et La première paye, Yver Laumet regarde vivre Jean Belay. 23.25 Minifibras. La forêt noire, de Béatrice Jalbert. 23.40 Musiques, musique. Nocturnes: Schumann. VIII. Novelette. par Catherine Collard.

### **CANAL PLUS**

13.30 Cinéma: Comment chaquer 1 milion de dollars par jour. 3 Film américain de Walter Hill (1985). Avec Richard Pryor, John Candy, Lonette McKee. 15.05 Série: Ray Bradbury présente. 15.40 Cinéma: Monsignore. 3 Film américain de Frank Perry (1982). Avec Christopher Reeve,

Geneviève Bujold, Fernando Rey. 17.40 Cabon cadin. Bravestarr; Foofur. En clair jusqu'à 28.30. 18.30 Dessins antmés: Ca cartoon. Présentés par Philippe Dana. 18.45 Flash d'informations. 18.49 Top 50. 19.30 Magazine: Nulle part ailleurs. 20.05 Football. Les coulisses du match. 20.30 Football. Matra Racing-Monaco (Championnat de France). 22.40 Flash d'informations. 22.45 Magazine: Exploits v. 1. 23.00 Caéma: Mad Max. I Film australien de George Miller (1980). Avec Mel Gibson, Joanne Samuel, Hugh Keays-Byrne. 0.25 Cinéma: Spartacus ma Film américain de Stanley Kubrick (1960). Avec Kirk Douglas, Lawrence Olivier, Tony Curtis (v.a.). 3.25 Chaéma: Sirocco. I Film italien d'Aldo Lado (1987). Avec Fiona Gélin, Enzo Decaro, Yves Collignon. 4.50 Cinéma: Quai des brumes. Bus Film français de Marcel Carté (1938). Avec Michèle Morgan, Jean Gabin, Michel Simon. 6.20 Docamentaire: Les albunés du sport. En ULM au bout du monde.

13.35 Série: Amicalement vôtre. 14.40 Série: Bousanza. 15.50 Série: Capitaine Furillo. 16.55 Dessin animé: Sandy Jonquille. 17.20 Dessin animé: Les Schtroumpfs (rediff.). 17.45 Le noude enchanté de Laiséel (rediff.). 18.05 Série: Automan. 18.55 Journal Images. 19.02 Série: L'homme qui valait trois milliards. 19.58 Journal. 20.30 Téléfilm: L'héritage fatal. De Rod Holcomb. 22.25 Teanis: Flushing Meadow 1938. 0.00 Journal de mingit. 0.05 Teanis (suite). (Les horaires des émissions suivantes pourront subir quelones changedes émissions suivantes pourront subir quelques change-nents dus à la retransmission en direct du tennis.) 1.00 Série : Capitaine Furillo (rediff.), 1.55 Anne, jour après jour (rediff.). 2.20 Schulmeister. l'espion de l'empe-rear (rediff.).

M6

13.30 Série: Poigne de fer et séduction. 13.55 Nams le berger (rediff.). 14.20 Feuilleton: La cloche tibétaine (rediff.). 15.15 Magazine: Faites-moi 6. 16.15 Jeu; Chip combat. 16.55 Hit, bit, bit, hourra! 17.05 Série: Hawaï police d'Etat. 18.00 Journal et Météo. 18.15 Série: Les routes du paradis. 19.00 Série: Les têtes brûlées. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série: Série: Cosby show. 20.30 Série: Le Saint. Les faux-monnayeurs. 21.29 Série: Espion modèle. 22.15 Magazine: Ciné 6. L'actualité des films de la semaine. 22.30 Cinéma: Les compagnons de la Marguerite. m Film français de Jean-Pierre Mocky (1967). Avec Claude Rich, Michel Serrault, Francis Blanche. 23.55 Six minutes d'informations. 0.05 Magazine: Charmes (rediff.). 0.35 Série: Messieurs les jurés. 3. L'affaire Hamblain. 2.35 Sexy clip. 3.00 Musique: Boulevand des clips. que : Boulevard des clips.

### FRANCE-MUSIQUE

20.05 Concert (donné le 29 novembre 1987 à Sarrebruck):
Don Giovanni, ouverture en ré mineur, K 527; Concerto pour
piano et orchestre, nº 19, en fa majeur, K 459, de Mozart;
Symphonie nº 4 en mi mineur, op. 98, de Brahms, par
l'Orchestre radio-symphonique de Sarrebruck, dir. Kurt Sanderling, sol. Radu Lapa, piano. 22.30 Correspondance.
0.00 Ferenc Fricsay: un chef d'orchestre engagé. Sérénade
nº 13 en sol majeur, K 525, Une petite musique de nuit, de
Mozart; Ma Vlast: par les prés et les bois, de Smetana;
Concerto pour violon et orchestre, op. 36, de Schoenberg;
Symphonie nº 101 en ré majeur L'horloge, de Haydn.

### FRANCE-CULTURE

20.00 Mémoires du siècle. Charles Rousse, journaliste, directeur de la collection « Vécu », 21.00 Dramatique : Le vif du sujet, de Catherine Ardent. 22.15 Fred Denx et son double. Le camp des maquisards. 22.40 Euphonia. La route de la soie. 0.05 Du jour au leudemain. Elisabeth Barille. 0.05 Musique : Coda. Stephan Eicher.

### Audience TV du 31 août 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN) Audience instantanée, France entière 1 point = 193 000 foyers

| HORAIRE     | POYERS AYART<br>REGARDÉ LA TV<br>(au %) | TF1            | AZ              | FR3            | CANAL +     | LA 5         | M6              |
|-------------|---|----------------|-----------------|----------------|-------------|--------------|-----------------|
|             |   | Serna Corbiero | Acquel. régio.  | Actual, rágio, | Top 50      | 2 millerds   | Têtas britises  |
| 19 h 22     | 44.5                                    | 22.3           | 5.5             | 7.2            | 3.7         | 3-5          | 2-5             |
| <del></del> |   | Roun fortune   | Petit déj.      | Armel régio.   | Nulle bert  | 3 millionis  | Tētes brijijes  |
| 19 h 45     | 48.5                                    | 26_1           | 4.2             | 5.2            | 3.3         | 4.0          | 2.6             |
|             |   | Journal        | Journal         | Lo classe      | Nulle pert  | Journal      | Couby Show      |
| 20 t 16     | 55.8                                    | 27.5           | 13.4            | 10.8           | 1.8         | 1.4          | 2.1             |
|             |   | Secrée soirée  | Jeez            | Tensur sacrade | Ciné splima | Impo. resour | Medir mort      |
| 20 h 55     | 66.6                                    | 30.1           | 9.5             | 15_8           | 0.6         | 7-6          | 2,8             |
|             |   | Secrée soirée  | Françoise Dotto | Journal        | Funcy Boy   | Impo. retour | Cagnay et Lacey |
| 22 h 8      | 57.6                                    | 34.1           | 6.6             | 4.5            | 2.3         | 8.6          | 2.4             |
|             |   | Years police   | Françoise Dúlto | Angeurs studio | La Piege    | Tansje       | Cagney at Lacey |
| 22 h 44     | 31.9                                    | 12.4           | 9.5             | 3.5            | 0.8         | 2,8          | 1,2             |
|             |   |                |                 |                |             |              |                 |

## Informations « services »

### MÉTÉOROLOGIE

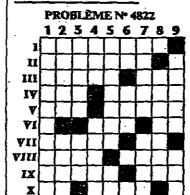
Evolution probable du temps en France entre le jeudi 1º septembre à 0 heure et le dimenche 4 septembre à 24 heures UTC.

C'est un temps assez perturbé qui s'amonce pour cette fin de semaine. La moitie sud du pays devrain cependant être relativement éranguée.

Vendredi : vest et averses, bestecom de

Sur les Alpes, le ciel sera très magenz à sur les Ampes, le utes sera tres nuagents à couvert àvec des pluies orageuses. Sur le pourtour méditerranéen, le passage d'un front froid donnéra un ciel très mageux. Mais les éclaireiss revicationn l'après-indi à l'ouest du Rhône grâce à l'établissement de la tramontante et du mistral qui seront modérés à assez forts. En Cosse, c'est la matinée qui sera la plus agréable alors que

### **MOTS CROISÉS**



### HORIZONTALEMENT

I. Sont à l'origine d'une cer-taine agitation. - II. Enlève plus d'une fois le morceau. - III. Utile pour faire des multiplications. Avec lui, il était préférable de tenir le bon bout! – IV. Fut au cœur du changement. Pilote d'essai. – V. Ce n'est certes pas parce qu'on les plaque qu'ils ne nous intéressent plus. Corde que certains se font mettre au cou. — VI. Avec lui, on juge souvent utile d'en rajouter. Adverbe. ~ VII. A le pied dans l'eau. Elément d'un lustre. - VIII. Reste dans l'ombre. Un incident de parcours peut nous obliger à mettre la main dessus. - IX. Permet de voir venir. Ne pliait pas sous le choc. - X. Entrée en matière. Traduisait la volonté d'une grande per-sonne. - XI. Placé sur un

### VERTICALEMENT

1. Ennemies des soles et des limandes. ~ 2. Met le feu dans les foyers. Tel que l'on ne peut certes pas dire qu'il n'a rien à perdre. -3. A la bague mais pas au doigt. Nous en fait voir pour nous en faire dire. - 4. Qui a donc fini par se montrer. Ajouter ou bien supprimer. - 5. Eléments d'une voûte. Celui qui manquait de souffle ne pouvait que difficilement en venir à bout. - 6. Note. Pousse sur certains végétaux mais aussi sur des plantes. Morceau de qualité. - 7. Il n'est pas rare que l'on en profite pour chipoter. Peut appartenir à un capitaine. Totalement déconseillé pour certains emplois. - 9. On le porte certes, mais pas dans notre cœur. Ne fait évidemment pas partie des mauvais traitements.

### Solution du problème nº 4821 Horizontalement ,

I. Banquette. - II. Egouttoir. - III. Générales. - IV. Un. Titane. - V. Bec; NS. - VI. Nouure. - VII. Orle. Or. - VIII. Ems. Egaré. - IX. Nota. Aigu. - X. Ures. Très. - XI. Etraves.

### Verticalement

 Begue. Tenue. - 2. Agen.
 Mort. - 3. Non. Booster. - Quêteur. – 5. Utricule. –
 Etat. Régate. – 7. Tolane. Airs. - 8. Tiens. Orge. - 9. Erse.

### GUY BROUTY.

### Journal Officiel

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 31 août 1988 : **UN DÉCRET** 

● Nº 88-899 du 29 août 1988 relatif à la procédure d'élaboration du schéma d'aménagement régional des régions Guadeloupe, Guyane, Martinique et Réunion. UN ARRÊTÉ

● Du 3 août 1988 relatif aux manifestations commerciales agréces pour l'année 1989.

Sont publiés au Journal officiel du jeudi la septembre 1988 : DES DÉCRETS

. ■ Nº 88-902 du 30 août 1988 modifiant le décret nº 84-689 du 17 juillet 1984 relatif aux actes proionnels et à l'exercice de la profession d'infirmier.

● Nº 88-903. du 30 août 1988 créant un certificat d'aptitude aux fonctions d'infirmier spécialisé en anesthésie-réanimation.

**UN AVIS** Relatif à l'indice mensuel des prix. l'après-midi des mages se développeront, accompagnés de quelques orages. Partout ailleurs, le ciel sera nuageux à

très nuageux et des averses se produirent, plus nombreuses en moitié pord. pans numereuses en monte nore.

Dans l'agres-midi, les pluies seront pas-segèrement plus durables dans le Nord-Est, tandis que dans le Sud les éclaircies devien-dront plus importantes et que les averses se limiteront au relief.

umiceront au reitef.

Les vents d'ouest seront forts et irréguliers sur toutes les côtes ouest : de la Manche à la Vendée, la vitesse moyenne atteindra les 80 km/h. les rafales dépasseront 100 km/h; des Charrentes au Pays basque, on obtiendra de l'ordre de 60 km/h avec des rafales également. Les températures minimales s'étatement

Les temperatures muntates à eagerdate de 13 à 19 degrés du nord au sud, les méximales seron de 16 à 18 degrés près de la Manche, 19 à 22 degrés sur la moitié nord, 21 à 29 degrés du Sad-Ouest aux Alpæ, 25 à 29 degrés sur les côtes méditerra-

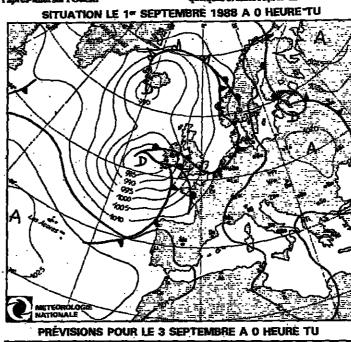
Sur la moitié nord, le soleil sera souvent, voilé par des bancs de nuages élevés. Ces muages deviendront même de plus en plus nombreux par l'Onesa et une perturbation pluviense abordera la Bretagne l'aprèsmidi. Les pluies gagneront le soir le Bassin parisien et dans la mut les versants du Massif outre le tiles Versess. sif central et des Vosres.

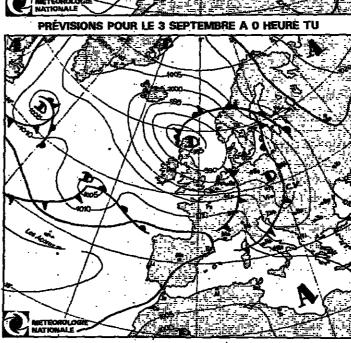
Le vent d'Ouest sera assez fort en Man-

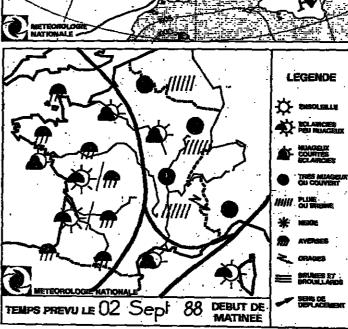
Sur le Sud-Ouest, les mages seroni encore assez nombreux le matin mais le soleil fera de belles apparitions dans la jour-

Ailleurs le temps sera agréable avec fai-hissement du vent dans le Sud-Est.

avec des pluies surtout le morin. L'après-midi, le soleil arrivera à percer à travers une







|            | . AS       | 1846 S   | wom  | enevées<br>es relevées<br>et le 01-0 | <b>artire</b> |          |              |    | · La           | 11 <b>05</b><br>01–05 | <b>obs</b><br>-19 | <b>88</b> | 6 |
|------------|------------|----------|------|--------------------------------------|---------------|----------|--------------|----|----------------|-----------------------|-------------------|-----------|---|
| ٠ .        | FRANC      | Æ        |      | TOURS                                |               | 24       | . <b>i</b> 3 | P  | LOS ANG        | E SKE                 | 23                | 16        | _ |
| ALACCEO    | 2          | 7 15     | . D  | TOULOUSE                             |               | 25       | 18           | D  | LUXENEX        | NRG                   | 21                | 13        |   |
| MARRITZ.   |            | 7 76     | Ň    | CONTRAL                              | TRE           | 31       | <b>23</b> ·  | Ð  | MADKED         |                       | - 31              | 10        | • |
| KORDEAUX   | 2          | 5. 14    | Ď.   | l                                    | TRAN          |          |              |    | MARRAE         | RCH                   | . 32              | 16        |   |
| KIES.      | 2          | 5 14     | č    |                                      |               |          |              |    | MEXICO         |                       | 24                | 14        |   |
| 1200       | I          | 15       | P    | ALGER                                |               | 32       | 24           | N  | MILAN          |                       | 27                | 17        |   |
| CAEN       | 2          | D 16     | P    | AMSTERDA                             | 难 ,           | 20       | 12           | D. | MONTRE         | 17.                   | 22                | 9         | • |
|            | G 1:       | B 14     |      | ATHENES.                             | *******       | 32       | 21           | D  | MOSCOE         |                       | 17                | 10        |   |
| CI FRIMINI | FFRR 2     | 6 14     | C    | BANGEOK                              |               | 31       | 25           | C  | NAROBI         | •••••••               | 28                |           |   |
| DUXON      | 2          |          | N    | BARCELON                             |               |          | 20           | D  | SEM-AOS        |                       | 45                | 12        |   |
| GRENOULE   | SAHE 3     | 5 13     | •    | BETCHADE<br>BERLIN                   | •••••         | 28       | 17           | D  | 0510           | <b>-</b>              |                   | 18        |   |
| LILLE      | 2          | 2 13     | Ç    | BRUXELE                              | ******        | 23       | 10           | D  | PALMADI        | Elsal                 | 18                | 12        |   |
| LYON       | 2          |          | 14   | LE CAIRE                             |               |          | 13           | N  | PEKIN          | TALL                  | 31                | 16        |   |
| LJUN       | 2<br>MAR 2 | 75       |      | COPENBAG                             |               |          | 20           | D  | RIO DE IA      | WORDS.                | 26                | 20        |   |
| NAMES      | WANT D     | 18<br>11 | N    | DAKAR                                |               |          | 15           | N  | BUTE<br>PERSON | TEMEN.                | 27                | 22        |   |
| NANTER     | 2          | 16       | P    | DELET                                |               | 36       | 25<br>26     | ō  | ROME           |                       | 26                | (6        |   |
| NICE       | 2          | 70       | p.   | DEERA                                |               | 35       | 23           | Þ  | SINGAPOL       | A                     | 31.               | - 24 -    |   |
| ARE MIN    | IS 7       | 3 15     | Č    | GENEVE                               |               | 33<br>26 | - 13         | Đ  | STOCKHO        | ui                    | 20                | 8         |   |
| MT         | 2          | 15       | č    | BONGKON                              |               | 29       | 2k           | Ð  | SADMEA         | *******               | 15                | 12        |   |
|            | ł 2        | 20       | N    | STANKER                              |               | 32       | 26<br>19     | A  | TOKYO          | ·                     | 30                | 23        |   |
| ENES       | 2          | 17       | P    | I JERUSALEA                          | <b>i</b> .    | 27       | 15           | Ð  | TUNES          |                       | 39                | <b>ZZ</b> |   |
| T-ETILDON  | 2          |          | Ñ    | LISBONNE                             |               | 25       | 10<br>17     |    | VARSOVIE       | Ĺ                     |                   | 5         |   |
| TUS (1)    | G 24       | · 11     | D    | LONDRES                              |               | 20       | ű            | C  | VENSE          | *******               | 28                | 17        |   |
|            |            | _        |      |                                      |               |          | 13           | P  | YENE.          | ·                     | 24                | 13 -      |   |
| A          | B          | 1 6      |      | ם                                    | N             |          |              |    |                |                       | -                 |           | - |
| AVERSO     |            | 1 7      | d    | ciel                                 |               |          | C            | ,  | P              | ·T                    | . 1               | .,≢       | ŀ |
| -7430      | brume      |          | Vert | démagé -                             | Cie           |          | Ota          | _  | plate          | tempi                 | . 1               | Desi      |   |

noins 1 heure en hiver.

STEP NEW TO DESCRIPT 25-27-244 To p. 14-75-3 THE TO BE THEFT 記録ではは ではまま The property of the property o たい高くははおったが、ままっていまく意味。 THE CO. IS NOT THE . . . . 111 1 1

a Carne

Meinelden affen beit

📫 t Kithar agaret

La war a language

No a least to be

And the same of

Company of the second

Management of the second

1988 A D HEURET,

PERSONAL ASSOCIATION

١

---

· . .

4.5

**6** 💆

• 5

10 to

. .

86 141

the second

Manager of the

11 10 mg

( Pa - 127 )

~

## Le Carnet du Monde

### Mariages

### - Odile GRIVEAU

Jean-François AVRAMIESCO sont henreux de faire part de leur mariage, qui à eu lieu dans l'intimité, le 22 juillet 1988, à Paris.

### 72, avenue de Saint-Ouen, 75018 Paris

Décès - M. et M= Raymond Bloch, ses parents,
M. et M. Jean-Pierre Bloch,
M. et M. Jean-Daniel Bloch,
ses frères et belles-sœurs,
Valèrie, Marie-Cécile et Jérôme,

s nièces et neveu. Toute la famille Et ses amis, ont la profonde douleur de faire part du décès de

### Gilles BLOCH,

survenu accidentellément le 19 août 1988, dans as vingt-huitième année. Ses obsèques ont été célébrées da

Cet avis tient lieu de faire-part. 12, rue Emile-Faguet, 75014 Paris.

> Pompes Funèbres Marbrerie

CAHEN & Ge

43-20-74-52 MINITEL par le 11

TACOTAC

- M= Vittoria Fulchignoni, n epouse, Mario Fulchignon

et Paolo Fulchignoni, Toute la famille, Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès

M. Esrico FULCHIGNONI. parvena lo 26 acût 1988.

La cérémonie religiense aura lieu le lundi 5 septembre, à 14 heures, en l'église Saint-Sulpice, Paris-6.

Prière de n'apporter ni fleurs ni con

- M. Philippe Fuzeau et ses enfants, Jérémie et Virgile. M= Daniel Leib M≃ Marcel Fuz

Et ses amis

Christine FUZEAU, née Lelbig,

survenue le 28 août 1988 des suites d'ur canour à l'âge de trente-six ans.

La cérémonio religiense a été célé brée dans l'intimité.

12, rue Peyreblanque, 33000 Bordeaux.

- M= Jacqueline Casalegno, M. et M= Michel Lazignac, leur fille Corinne. Ses nièces, neven et petite-nièce, : Ainsi que ses parents et alliés, nt la douleur de faire part du décès de

M= Irèse GANDON, survente le 28 août 1988, à l'âge de quatre vingt-cinq ans, à Entre (Vanciuse).

L'inhumation a ou lieu, dans l'inti-mité, en l'église d'Entrechaux, le

Cet avis tient lieu de faire part.

### DES SOUMES À PAYER LISTS OFFICIALLE AUX BALLETS ENTERS

Le rèplominé du TAGO-TAG un préveit avenu cume (L.O. de 207700) Le numére 7 1 2 1 5 6 gagne 4 000 000,00 F

112156 612156 8 1 2 1 5 6 40 000,00 F 312155 912156 412156

| Les numéros approchants aux  | gagnent                                   |
|--|---|
| Dissists Mile Containes Dissists Unité   |   |
| 702156 710156 712056 712106 7121<br>722156 711156 712256 712116 7121<br>732156 713156 712356 712126 7121<br>742156 714156 712456 712136 7121<br>752156 715156 712556 712146 7121<br>762156 716156 712656 712166 7121<br>772156 717156 712756 712176 7121<br>782156 718156 712856 712186 7121 | 52<br>53<br>54<br>10 000,00 F<br>55<br>57 |

792156 719156 712 4 000,00 F 2156 400,00 F gagnent 156 200,00 F 100,00 F

24 DG MEACHED 31 AGUT 198

70-DU MERCHEDI 31 AOUT 1982

loterie nationale 교육 전문 영화인 기계하기 TOUS CLEARLS CONTINUE AND SELLETS ENT

77 2244 2021 الله الله **= \*** 100 800 2 800 2 800 15 100 774 e204 85384 118304 15 000 8 000 000 7720 04480 0 20 100 20 000 100 100 100 100 THE ME 20 000 067695 5 100 800 2 600 711 1401 4055 5440 9600 75005 7005 043526 063416 ± 700 1 15 100 2 500 2 800 15 000 15 100 6 **30 100** 15 200 30 000 30 000 100 000 712 176576 2 500 15 000 15 000 2 38 000 047447 **80 000** 7 132357 2 500 200 3318 8 100 000 04222E 45 000 3 04132 18.000 100 20 000 2 500 9 986718

> TIRAGE DU MEACREDI ST AOUT 1988 ULTATE OFFICIELS - INFORMATIONS 36.15 LOTO

100 200

- Le docteur Maximilien Gottlieb, M. et M. Patrick Mandrilly et leur fille, Mª Christine Gottlieb,

– M. et M≕ Henri Reinboli

et leurs enfants, Les familles Bardel, Donnadieu et

Ses parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

Me veuve Henri REINBOLT,

née Laurentine Cartas,

nirvenu à Paris, le 18 août 1988.

- La baronne de Wangen, M. et M= Charles Abou,

Laurent et Eric,

Patrice et Hubert,

Les obsèques ont eu lieu dans stricte intimité familiale.

s grands-parents, Le docteur et M== Gérold

âgé de dix-huit ans, survenue le 21 20ût 1988, en Grèce.

La cérémonie a cu lieu dans l'intimité

31 août. Son corps est inhumé au

- Rosières, Nantes, Paris, La Banie,

M= Adries GOUTEYRON, née Rose-Marie Julies,

Remerciements

Anniversaires

Cet avis tient lien de faire-part.

M. Adrien Gouteyron,

coulu partager leur douleur.

- Il y a un an dispersissait

à l'âge de quarante-deux ans.

pour lui.

Alain PASGRIMAUD,

Que ceux qui le connaissaient et l'estimaient aient une amicale pensée

Ses enfants.

et leurs enfants, M. et M= Laurent Reinbolt

M. et M. Félix Albrecht, ont la doulour de faire part du décès de leur épouse, mère et grand-mère

### M= Melitta GOTTLIEB,

survenu le 27 soût 1988, à Valiauris (A.-M.). L'Olivaic, chemin de la Colle, 06160 Juan-les-Pins.

- La baronne Charles Stanislas de Le combs et la comtesse Jean-Pierre Le comte et la comtesse Gilbert de

Nicolay,
Le comte et la comtesse Philipp Henri d'Harcourt, Mis Suzanne Bernon, ont la tristesse de faire part du décès de de Wangen, ses parents,

### la constesse Jacques d'HARCOURT, née Jacquetine Guyot de Villenes

ses frères, Ses oncles et tantes, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite, Ses oncies et tanues,
Ses consines et consines.
Ses belles-sœurs, ses mèces,
ont la douleur de faire part de la mo
accidentelle de ne présidente de la Croix-Rouge de la Seine-Saint-Denis, Anne de WANGEN,

survenu le 27 août 1988, à Saint-Léger-

Les obsèques out été offébrées dans l'intimité familiale, en la chapelle de la Mailleraye. Une messe sera célébrée ultérieurement à son intention, en l'église Saint-Philippe-du-Roule.

- Les Editions Albin Michel ont le regret de faire part du décès de

### Guy HOCQUENGHEM, parvenn le 28 acût 1988.

La levée du corps aura lieu le 2 sep-tembre, à 13 h 15, à l'hôpital Claude-Bernard, 10, avenue de la Porte-d'Aubervilliers, Paris-19. Le service religieux sera célébré en l'église Notre-Dame-des-Champs, boulevard du Mont-parnasse, à 14 heures, suivi de l'inciné-ration au funérarium du cimetière du Père-Lachaise, à 15 h 30.

### (Le Monde du 30 août.)

- M= Henry-Jean Manière,

son épouse, M. et M= Jacques Manière et leurs enfants, Mª Claudine Manière, M. Yves Manière, ses enfants et petits-enfants,

M. Pierre Manière, son frère, Les familles Manière, Lemasson Monnot, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henry-Jean MANIÈRE, ancien contrôleur civil du Maroc, président-directeur général des Etablissements Rolot-Lemasson, officier de la Légion d'honneur, de l'ordre national du Mérite,

### survenu à Paris, le 30 août 1988.

La cérémonie religiense sera célébrée le samedi 3 septembre 1988, à 11 h 45, en l'église de Savigny-lès-Beanne (Côte-d'Or).

Château de Corton, 21420 Aloxo-Corton

### - Francise MONTAGNAT,

est tombée en montague, le 26 août 1988, à l'âge de trente-huit ans.

Son mari Yves. Ses fils Johan et Camille, Ses parents R. et A. Lichtenberger, Ses frères et sœur, Ses beaux-parents, Sa bello-sœur.

L'inhumation a en lieu à Manse, dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lien de faire-part. 14, rue ou Sorbier,

38090 Villefontaine, Cidex 380. Cidex 550. 20 A, rue Guilloux, 69230 Saint-Genis-Laval.

### CARNET DU MONDE

Tarif de la ligne H.T.

Insertion minimum 10 signes (dont.
4 lignes de blancs). Les lignes en capitales graces sont facturées sur le base de deux lignes. Rens. : 42-47-96-03.

VENTE AUX ENCH**È**RES PUBLIQUES VENTE A CHARTRES

GATERIE DE CHARTRES DIMANCHE 4 SEPTEMBRE 3 14 h BEAU MOBILIER bois naturel, d'épo que, de style et restique OBJETS D'ART et VERRERIE

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE 1988
A 14 h: COLL. VIEUX PAPIERS
DES DIX PREMIERES ANNÉES
DE L'ASS. AU BEURRE
A 17 h: CHARTRES ET LA RÉGION
GRAVURES et LIVRES (cabalognes) Expo. vend. 15/17 h, soirte 20 h 30/22 h Sam. 14/17 h. Dim. 10 h 30/12 h.

M- La IP. LELEVRE commissaires princurs
1 bis, place du Géoéral-de-Ganille
28000 CHARTRES - TEL 37-36-04-33

## **Edition**

## Le Petit Larousse... plus grand

1989 : année faste pour le rappel des grands bouleversements. Pour leur lancement aussi. Le Petit Larousse de ce millésime fait également sa révolution. Il est l'objet d'une refonte totale, pas seulement dans son aspect, avec un format allongé de 2 centimètres, une typo-graphie toute neuve. Il s'enrichit d'un seul coup, d'une cuvée excep-tionnelle de 5 500 noms communs et de 1 000 noms propres environ : au total 58 000 pour les premiers et

25 300 pour les seconds. Afin de mener à bien une telle entreprise, on a mis à contribution toutes les techniques de pointe. - Un outil informatique -, qu'on nous garantit unique dans l'édition des dictionnaires, a permis de réexami-ner et d'ordonner une nomenclature ner et d'ordonner une nomenclature en expansion galopante. Même la cartographie, dont les couleurs souli-gnent le relief, a été refaite par ordi-nateur, au point que M. Christian Brégou, le patron du groupe de la Cité, dont fait partie Larousse, a proposé de substituer au Petit Larousse illustré un Petit Larousse

### informatisé. De quoi

Le Petit Larousse 1989 est réactualisé jusque dans notre vocabulaire quotidien, même si certains, déjà, déplorent l'emploi de beauf, familier aux bédophiles. Au fait, Cabu ne figure pas parmi les nou-veaux venus, aux côtés de Jean-Marc Reiser et de Jacques Faizant. Beauf est-il plus vulgaire que fran-chouillard, toujours le classique Et tous les siens, émus de la sympathie qui leur a été manifestée à l'occasion du décès de Français moyen rétréci du cerveau? Il peut être cradingue, après des semaines de bronzette, infichu ou infoutu (ça doublonne) de faire autre chose que de galérer s'il est licenciable. Il mange du chaource ou n'importe quel autre frometon. cient de tout cœur ceux qui ont

« Zapper »

Pour scrabbler (avis aux ludologues), il a le droit de puiser dans un tas de termes nouveaux, souvent empruntés à la francophonie : le coquetel québécois ou la panosse suisse (savoyarde aussi, Larousse semble l'ignorer), et de remplacer brainstorming par remue-méninges. Il faut francophoniser ou aider à la francophonisation.

Toutes les disciplines contribuent au renouveau du langage. Les techniques, bien sûr, et la médecine, qui préfererait ne pas devoir innover avec séro-négatif, séro-positif, sidati-que, sidéen ou sidologue — voire

Mise à jour, elle aussi informatisée, la partie des noms propres a dû étre rééquilibrée. Peu d'historiens ou de littérateurs. Davantage d'œuvres ou d'auteurs dans les sciences de l'homme. En revanche, on a fait la part belle aux médias. Et pas seulemem à ceux qui font partie du PAF (paysage audiovisuel français) : les rnaux de quelque importance, de Paris ou de province, de l'Europe et du reste du monde, les agences de presse et de publicité, les instituts de sondage, les organismes de radio et de télévision et même la CNCL. De quoi *zapper*.

L'art, peut-être à cause de la ruée du public dans les musées et expositions, occupe davantage de place qu'à l'accoutumée. Est-ce au détriment des trois cent soixante-sept termes supprimés? Cinéastes, acteurs, films devenus classiques, ont droit à des notices. Côté arts plastiques, outre quelques noms (Buren, Ockeney, Motherwell, etc.), une iconographie renouvelée nous vaut un petit musée imagi-naire : entre autres Madeleine à la veilleuse de La Tour, Mélancolie de Dürer, la Montagne Sainte-Victoire de Cézanne... Plaisant contraste avec la nomenclature très fournie du monde économique : sociétés, organisations, industriels. Ajoutons que la partie encyclopédique a été sortement augmentée de maintes défini-tions (SIDA, par exemple), de nombreux pays, avec la partie « culture et civilisation», des personnalité (Gorbatchev).

Pour informer sur les complexités de l'élaboration technique d'un dic-tionnaire, une exposition organisée au Centre Pompidou offre aux visiteurs une version électronique (textes et montages couleur), réalisée à partir de la base de données informatiques qui a présidé à la refonte du Petit Larousse 1989. Ils pourront consulter celui-ci sur micro-ordinateurs en appelant tous les mots du dictionnaire pour accéder aux articles correspondants.

JEAN-MARIE DUNOYER.

REPRODUCTION INTERDITE

DEMANDES

D'EMPLOIS

LF. 11 ans exp., recherche place d'employée maison en France à partir d'oct. Sal. : 6 000 Finet + transp. payé. Tél. : (18) 27-40-88-76 (Nord) après 20 h.

diverses

cherche PARIS, familiale

cents pour accueillir UR AN à partir FIN SEPTEMBRE F, française ayent vécu 10 ns sux USA et désirant aprendre son éducation prendre son éducation

Tel.: (16) 22-24-06-83 début septembre.

automobiles

ventes

(moins de 5 C.V.)

Cause dble ampl. Peugeot 205 junior, blanc., int. jean, mod. 88. 1° main, 8 000 irm. Etat Impec.42 000 F. 64-02-38-46 après 19 h.

## Le Monde ANNONCE

## FORMATION PROFESSIONNELLE

INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES

DEPUIS 1934 Pour vous aider à réussir aux examens et concours

de l'enseignement supérieur. Préparations annuelles complètes et intensives de vacances. • HEC - ESSEC - ESCP - ECRICOME

 Filière classique BAC C • Filière économique BAC B et D,

Admissions sur tests écrits (Maths, Culture Générale ou Économie) Stages intensifs de remise à niveau, Noël et Pâques • SECTIONS PILOTE: Carrés C et B

Résultats de la section Pilote Promotion 1987 : 50 % d'intégrés aux Parisiennes et Écricome.

TOLBIAC: 83, avenue d'Italie, 75813 Paris - Tél.: 45.85.59.35+ AUTEUIL: 6, avenue Léon-Henzey, 75816 Paris - Tél.: 42.24.10.72+

Le Monde **IMMOBILIER** 

appartements

11° arrdt VOLTARE (117)
2 p., cuis., s.d.b., w.c.,
52 m². 8º át. et asc., refair
ned, iran. p. de t., faibles
charges, 650 CCO F. Tál.;
43-57-83-58 (répondeur).
AGENCE S'ABSTEMIR.

ventes

12º arrdt ALIGRE besu 2 pièces, verdure, celime, entrée, cuisine, séjour, chembre, s. de bains, refait neuf, 690 000 F.
LA PACHE 43-72-12-87.

AMARCK-CABLAINCOURT 2 p., perf. état, bel imm plemes de t. 595 000 F. M.G.N. 43-87-71-55

18• arrdt

appartements achats Rech. 2 à 4 p. PARIS. Préf. 5°, 6°, 7°, 14°,15°, 4°, 9°, 12° avec ou sens travaux. PAIE CPT chez notaire. 48-73-48-07 même soit.

IMMO MARCADET non meublées

offres

Paris RUE DU MOULIN-VERT figur + 2 chembres, cui-ino équipée, beine, sur rue et jerdin 6 000 F mensuel. T@.: 42-72-40-19. ST-MANDE, 4 p., face bols.

locations meublées offres

SUCCES CONFIRMÉS

16º TROCADÉRO receptable of the control of the con

> locations meublées demandes

Paris LF. CHERCHE STUDI 5 m² env. Préf. 5° ou 13°. 2 700 Foh. comp. env. Tél. : (1) 27-84-13-54.

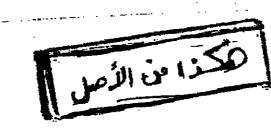
bureaux Locations

DOMECRIATION deputs 80 F Av. Champs-Elysées ou rue Saim-Honoré ou bd des tu-Bens ou Paris 9-, 12- et 15-, INTER DOM 43-40-68-60. VOTRE SIÈGE SOCIAL **DOMICILIATIONS** Constitutions de sociétée et tous services, 43-56-17-50.

Votre adresse commerciale ou SIÈGE SOCIAL hermaux, secrétorist, té CONSTITUTION STÉS

Prix compét. Délais rapides ASPAC 42-93-60-50 + DOMICILIATION 8'

Bureaux, télez, télés AGECO 42-94-95-28.



## Economie

### SOMMAIRE

■ M. Edmond Maire quittera le secrétariat général de la CFDT au mois de novembre prochain. Il sera remplacé par M. Jean Kaspar (lire page 23). ■ Le projet de budget pour 1989 ne comportera pas de grandes innovations fiscales : baisse de TVA pour les ménages, baisse de l'impôt sur les bénéfices pour les entreprises et des droits de mutation pour les fonds de commerce. Equilibré mais sans choix véritable (lire ci-dessous). **=** La

Commission de la CEE va appliquer les taxes anti-dumping sur les magnétoscopes sud-coréens et japonais de marque Funai et Orion (lire ci-dessous). E Le poids financier de la rentrée reste lourd dans le budget familial (lire page 26).

### La préparation du budget de 1989

## Les vrais choix fiscaux reportés à plus tard

des privatisations dont avait bénéfi-cié MM. Balladur et Juppé, ayant choisi de réduire en priorité le déficit budgétaire sans pour autant comprimer les dépenses publiques qui progresseront de 4,6 % l'année prochaine, MM. Rocard, Bérégovoy et Charasse présenteront à la miseptembre au gouvernement - probablement le 21 - un projet de budget peu bouleversant sur le plan de la fiscalité.

Grosso modo, M. Bérégovoy estime que, en visant un déficit de 100 milliards de francs en 1989, il peut se permettre de perdre une douzaine de milliards de francs de recettes fiscales sous forme d'allégements, ceux-ci bénéficiant à peu près également aux ménages et aux entreprises.

Les ménages ne bénéficieront d'aucune mesure nouvelle touchant l'impôt sur le revenu, si ce n'est l'habituel relèvement des tranches du barème destiné à éviter que la partie purement nominale des augmentations de salaires - celle qui est annulée par la hausse des prix ne soit imposée à des taux crois-sants. Cette habitude, qui n'existe pas à l'étranger, s'explique par les l'ortes hausses de prix que nous connaissions jusqu'au début des années 80. Le barème sera donc corrigé de 2,6% l'année prochaine. S'ajouteront quelques mesures mineures, notamment l'amélioration du régime de déductions pour frais de garde des enfants.

En fait, l'essentiel des mesures fiscales bénéficiant aux ménages prendra la forme de baisses de taux de TVA. Le gouvernement se trouve en effet confronté à trois problèmes importants, aux urgences différentes, mais qui tous les trois seront plutôt bien influencés par un allégement de la taxe à la valeur ajoutée.

Le premier problème est celui posé par la construction d'un franc ménager les Français à six mois des élections municipales et à quelques semaines des élections cantonales: le troisième est celui de l'établissement d'un marché unique en 1993.

### Se rapprocher de la RFA

Réduire les taux de TVA, c'est - théoriquement du moins - faire baisser les prix toutes taxes comprises au niveau des consommateurs. En se fixant un objectif ambitieux pour 1989 (une hausse de seulement 2,2 % des prix), le ministre de l'économie et des finances se donne comme priorité de réduire un peu plus l'écart d'inflation entre la France et la RFA, puis, à terme, de le supprimer complètement. On y pense sérieusement Rue de Rivoli, et beaucoup sera fait pour y arriver.

Le passage au taux de 5,5% des produits et services actuellement taxés à 7% (le Monde du le sep-tembre), ira dans ce sens. Des baisses ponctuelles renforceront un effet sur l'indice au total assez faible : on pense à Matighon comme à Rivoli aux cassettes son et aux cassettes vidéo, qui passeraient du taux de 33,3% au taux de 18,6% comme l'on déjà fait les disques et des cas-

Deuxième objectif : ne pas donner aux ménages - alors que deux échéances électorales s'annoncent l'impression que l'unique souci des pouvoirs publics est d'améliorer la santé des entreprises, une santé dont la plupart des indices montrent qu'elle est redevenue bonne, parfois même très bonne. De ce point de vue, les baisses de TVA sont le symétrique de la baisse de l'impôt sur les sociétés qui est projetée. Déjà, avant les vacances, M. Bérégovoy avait abaissé la TVA sur les boissons non alcoolisées.

Troisième objectif : le marché unique de 1993. La seule décision qui semble déjà prise (passage du taux de 7% aux taux de 5,5%) n'est pas précisément imposée par l'Europe. Du point de vue de la logi-

que du marché unique, il est certainement mieux valu réduire le nombre des produits imposés au taux de 33,3%, qui, sur le plan européen, est une anomalie totale. On aurait également pu envisager de réduire légèrement le taux normal de 18,6%. trop élevé par rapport aux taux normaux pratiqués par nos partenaires. Mais, outre le coût de telles mesures, le côté « populaire » d'une baisse des prix des transports, des livres, des repas dans les cantines et les hôpitaux, des places de cinéma et de théâtre, etc., tous imposés au taux de 7 %, a prévalu. Le risque est, bien entendu, qu'une partie des allegements fiscaux consentis ne soit pas répercutée dans les prix et ne bénéficie donc pas aux consomma teurs. Mais ce risque, MM. Rocard et Bérégovoy sont décidés à le pren-

### Impôt sur les bénéfices : deux régimes

Une telle décision, que la logique économique n'implique probablement pas, aura le grand avantage d'apprivoiser l'idée européenne, de la rendre plus sympathique en faisant concrètement toucher du doigt les avantages de la petite révolution qu'il va falloir affronter dans quelques années et qui risquerait autrement de soulever pas mai de réticences. L'ennui d'un tel choix est qu'il reporte à plus tard l'harmonisation des fiscalités sur les revenus de l'épargne, une harmonisation que le rapport Boiteux avait jugée plus urgente que celle des taux de TVA. Un détail donnera une idée de ce qui nous attend au cours des années à venir : au printemps 1986, le gouvernement avait modifié la réglementation fiscale pour empêcher que les revenus tirés des obligations ne soient imposés comme des plusvalues - bénéficiant ainsi soit d'une exonération totale, soit d'une taxation à 16 % - au lieu de subir le prélèvement normal de 26 % sur les revenus des obligations. Cette nouvelle réglementation, qui touchait les particuliers détenant des parts de SICAV et de Fonds communs de placement (FCP), va être supprimée l'année prochaine, car des sommes importantes estimées à plusieurs dizaines de milliards de francs avaient fui à l'étranger, notamment au Luxembourg, pour bénéficier de taux d'imposition plus bas.

Voilà pourquoi la France devra bientôt beaucoup alleger l'imposition des revenus de l'épargne, ceux des obligations notamment. Voilà aussi pourquoi il est difficile à un gouvernement socialiste de se lancer à corps perdu dans la construction d'un marché unique fiscal qui, par bien des aspects, fait la part belle aux détenteurs de capitaux et plus généralement aux gens fortunés. La généralement aux gens fortunés. La anti-dumping, pour l'instant provi-relance d'un impôt sur la fortune soire (il devrait être confirmé par le

(par les socialistes) est aussi, d'une certaine laçon, destinée à se faire pardonner cela dans l'esprit des Francais.

Restent les entreprises et les 6 ou 7 milliards d'allégements fiscaux qui leur seront consentis. On sait – il l'a assez souvent répété - que M. Bérégovoy est partisan d'un abaissement sensible du taux de l'impôt sur les bénéfices des sociétés, actuellement fixé à 42%. Mais cette réduction, que le ministre voudrait de cinq points, ne serait accordée qu'aux bénéfices réinvestis. Les bénéfices distribués aux actionnaires resteraient soumis au taux de 42%.

Cette différenciation est loin de faire l'unanimité; certains conseillers faisaient remarquer qu'une entreprise ne peut pas vivre et se développer sans l'argent que lui apportent les actionnaires, ajoutant qu'une telle décision serait en totale contradiction avec tous les efforts déployés ces dernières années pour drainer l'épargne vers l'industrie et les entreprises. Un argument qui prend tout son poids avec la baisse tout de même un peu inquiétante du taux d'épargne en France.

On en est là, avec à la clé la facture : une baisse d'un point de l'impôt sur les sociétés entraîne une perte de recettes fiscales de 2,4 milliards pour l'Etat, mais de 1,2 milliard seulement si la mesure était réservée aux seuls bénéfices réinvestis. Un signe tout de même : M. Bérégovoy admet maintenant qu'un tel régime siscal à deux vitesses ne pourrait se prolonger longtemps. C'est donc peut-être sur un régime préférentiel passager que

Matignon et Rivoli pourraient tom-ber d'accord.

Une autre mesure, en revanche, ne semble plus poser de problèmes : celle d'une réduction de deux points des droits de mutation sur les fonds de commerce, des droits très élevés puisqu'ils s'élèvent actuellement à 16,60% (13,80% pour l'Etat, 1,6% pour les départements, 1,20 % pour les communes). En plus de ses effets économiques sur la mobilité du capital, cette baisse, qui profiterait aux petites entreprises - en fait aux entrepreneurs individuels, - équilibrerait psychologiquement un dispositif bâti principalement pour les grandes entreprises.

C'est un peu la même préoccupa-tion qui a guidé la décision de rétablir l'exonération d'impôt sur les bénéfices pour les entreprises nouvellement créées.

L'Europe de 1993 aura plus directement inspiré une mesure de réduc-tion des taxes sur les contrats d'assurances entreprises (fret, risques d'exploitation, incendie...). La Grande-Bretagne, ne les supportant pas, est, sur ce point, très compétitive, et le risque existe réellement de voir les entreprises françaises s'assurer en Grande-Bretagne pour bénéfi-cier de tarifs moins chers, ce qui serait facheux pour notre balance des paiements.

On voit que bien des préoccupa tions animent nos gouvernants, dont les analyses divergent parfois. Les vrais choix sont reportés à plus tard : ceux qui concernent l'Europe et, d'une façon générale, l'ensemble de notre fiscalité, qu'il faudra non seulement remodeler, mais rééquilibrer.

**ALAIN VERNHOLES.** 

### BILLET

### La surtaxation du gazole abandonnée

### Le poids des lobbies

Les lobbles ont gagné : les taxes sur le gazole ne seront pas augmentées. Avant même que les arbitrages définitifs sur le budget de 1989 ne soient rendus, le ministre du budget, M. Michel Charasse, l'a assuré aux routiers dans une lettre adressée à M. Hubert Guigonis, délégué général de la puissante FNTR (Fédération nationale des transports routiers). Rompant décidément avec toutes les traditions de la solidarité ministérielle, le ministre ajoute : « Ce projet ne pouvait faire l'objet de consulta-tions interministérielles normales ieuses »...

On ne saurait mieux dire que le projet présenté la semaine dernière par le ministère de l'industrie, dans le cadre d'une refonte globale de la fiscalité énergétique, a été tué dans l'œuf, avant même d'avoir été discuté. Victime d'une véritable campagne de pressions plus que des habituels marchandages budgétaires.

A l'origine de l'∢affaire», un banal plan de réforme de la fiscalité pesant sur le secteur de l'énergie. Elaboré pendant l'été par les services du ministère de l'industrie, ce plan prévoit entre autres le rétablissement des crédits d'impôts pour les économies d'énergie favorables aux ménages, une baisse massive des taxes sur le ficul lourd, qui pénalisent les industriels, et une défiscalisation partielle de l'essence sans plomb. Pour compenser an partie les pertes de recettes ainsi imposées au fisc, le cabinet de M. Roger Fauroux propose d'accroître les taxes du seul produit iusqu'ici anormalement favorisé : le gazole.

Le dossier économique est solide : l'écart de prix entre le super et le gazole est tel qu'il a depuis plusieurs années encouragé un développement excessif des moteurs Diesel, déséquilibrant la consommation française de produits pétroliers et obligeant les compagnies à importer massivement un produit que les raffinaries ne peuvent techniquement produire en quantités suffimulé, à une vive opposition des bénéficiaires du statu quo. Peugeot, premier producteur de voitures Diesel, averti du plan, fair très vite le siège de Matignon et de la Rue de Rivoli, soutenu discrètement par les transporteurs routiers, principaux consommateurs de gazole. Puis comme le lobbying ordinaire ne suffit pes, le projet est lâché dans la presse. Prématurément et hors du

La suite est connue. Protestations des transporteurs routiers qui n'hésitent pas à emettre en garde » le gouvernement, cris d'alarms des taxis, polémique entre Renault et Peugeot. Le ministère des finances s'effraye de l'aimpopularité » du projet. Le ministère de l'industrie, gêné, se défend mai, cherchant, mais un peu tard, l'origine des fuites...

Mais le coup est parti. « C'est enterré», confirme-t-on à l'Elysée, où l'on suit avec intérêt le développement de l'« affaire ». Reste à savoir quel sera le sort des autres mesures fiscales proposées par M. Fauroux pour corriger les distorsions de la fiscalité énergétique. Si la baisse des taxes sur l'essence sans plomb semble acquise, il n'en va pas de même de celle prévue sur le fioul lourd et du crédit d'impôt pour les économies d'énergie. Il serait dommage que les ménages et les entreprises paient pour les rou-tiers et les taxis. Reste à savoir aussi quel sera l'avenir du diesel en Europe. Si, comme on peut le craindre, Bruxelles cède aux pressions des écologistes - hostiles au développement du cazole, sale et polluant - la France se retrouvers bien emberrassée... Lobby contre lobby, les Verts seront-ils, à l'échelle européenne, plus puissants que les

### VÉRONIQUE MAURUS.

2 mg . . . .

<u>r</u> ~ · · · ·

45.50

72:77

5.00

1777

...

The second section and

-

e 25

(1) Le raifinage d'une tonne de brut donne une proportion presque invariable de produits raffinés :

### **AFFAIRES**

### Droits anti-dumping

### La CEE taxe les magnétoscopes de certaines entreprises sud-coréennes et japonaises

BRUXELLES (Communautés européennes) de notre correspondant

Les magnétoscopes livrés dans la Communauté par les trois producteurs sud-coréens, ainsi que par deux fabriquants japonais (Orion et Funaïi seront désormais assujettis à des droits anti-dumping. C'est ce que vient de décider la Commission de Bruxelles, après une enquête qu'avait déclenchée une plainte de l'Association européenne des fabriquants de produits électroniques (dont, pour la France, Thomson Consumer Electronics). Le droit

conseil des ministres des Douze) duits confondus, magnétoscopes et lecteurs video) représentant 1,3 mil-29,2 %; Goldstar : 26,4 %; Sam-liard de \$ (8,3 milliards de francs). varie selon les entreprises : Daewo : 29,2 %; Goldstar : 26,4 %; Samsung : 25,2 %; Funal et Orion : 18 %.

La taxe ainsi perçue correspond à la marge de dumping identifiée par les experts de la Commission. La percée des industriels coréens sur le marché des Douze a été spectaculaire : en 1985, ils avaient vendu 75 000 magnétoscopes, 425 000 en 1986 et 1 224 000 en 1987. Les performances d'Orion et de Funaï ont été tout aussi remarquables, si bien que la part du marché des cinq entreprises exportatrices incrimi-nées, qui était de 8,6 % en 1985, dépasse 30 % aujourd'hui (tous pro-

Pour l'essentiel, les industriels européens fabriquent des magnétoscopes sous licence japonaise avec. des pièces importées et il peut donc paraître paradoxal qu'ils aient ainsi à se désendre contre la concurrence asiatique. Mais les Coréens ne semblent nullement embarrassés d'évincer des produits conçus au Japon. Quant aux deux entreprises japonaises qui sont maintenant frappées, il s'agit de nouvelles venues, qui n'ont pas vendu de licences aux Europeens et qui, apparemment, ne respectent pas les consignes de modération à l'exportation vers la CEE données, pour ce type de matériels, par le MITL

L'engouement des consommateurs communautaires pour les appareils video demeure très vif. Leurs ventes sont passées de 5,8 mil-lions d'unités en 1984 à 7 millions en 1987. Les entreprises des Douze ont profité de cette évolution, mais de façon bien moins sensible que les Coréens et les deux outsiders japo-nais. Perte de marché et réduction des marges bénéficiaires se sont traduites par la détérioration de la rentabilité de l'industrie communautaire. L'imposition de droits anti-dumping est présentée par la Commission comme nécessaire pour éviter la remise en cause de l'industrie video et, par là même, des mil-liers d'emplois qui y sont liés.

En outre, ajoute la Commission, e le maintien de cette production est essentiel pour que l'industrie com-munautaire soit à même de prendre part au développement des nouvelles technologies dans le domaine des biens de consommation électro-

Depuis dix-huit mois, la frénésie exportatrice de la Corée du Sud est contrée avec de plus en plus de rigueur par Bruxelles. Les enquêtes faisant suite à des plaintes pour dumping se multiplient; plusieurs concernant les fours à micro-ondes, les lecteurs de disques compacts, les films polyester, les petits postes de TV en couleur, les bandes pour cas-settes vidéo sont en cours.

### La stratégie de Séoul

Il y a quelques semaines, Bruxelles a décidé des mesures de sauvegarde pour limiter les livraisons de chanssures sud-coréennes en. France et en Italie. La CEE, mécontente de voir la Corée accorder aux Etats-Unis un traitement privilégié en matière de propriété intellec-tuelle, l'a privée – simple suspen-sion cependant – du bénéfice des · préférences généralisées » qui permettent aux pays du tiers-monde d'avoir accès, sans acquitter de droits de douane, aux marchés des Douze. Les exportaions de la Corée du Sud vers la CEE sont passées de 2 milliards d'ECU en 1980 à 5,9 milliards en 1987. Certains à Bruxelles pensent que

la Corée du Sud (comme d'ailleurs d'autres nouveaux pays industria-lisés) a mai manœuvré, en imitant de manière trop mécanique la stratégie développée naguère par Tokyo pour pénétrer le marché européen (bas prix, concentration de l'offre sur un nombre de produits d'abord limité) alors que, moins paissante que le Japon, elle risque de se casser que le Japon, elle risque de se casser les dents. Les tenants de cette thèse faisant valoir que la Corée du Sud a peut-être intérêt à s'affranchir de la double dépendance américaine et japonaise, souhaitent que les Douze invitent Séoul à changer de politique, à s'ouvrir aux Européens, à se montrer moins agressif à l'exportamontrer moins agressif à l'exporta-tion, à passer avec la CEE des accords de coopération. Autant de thèmes qui pourront être évoqués au cours des entretiens que M. Willy de Clercq, le commissaire chargé des relations extérieures, doit avoir à la mi-septembre à Séoul avec les auto-rités coréennes.

PHILIPPE LEMAITRE

MONNAIE

### Net repli du yen face au dollar

La fin de l'été s'annonce agitée pour la devise japonaise. Apparem-ment sensible à toutes les vagues de remontée des taux d'intérêt du mois d'août aux Etats-Unis et la semaine dernière en Europe, le yen semblait assoupi autour de 133 à 134 yens pour 1 dollar. Le réveil, cette semaine, n'en a paru que plus brutal. La remontée de la devise améri-caine, timide lundi, s'est accélérée le mercredi 31 août, portant le dollar à 136,50 yens à New-York en fin de

Les attaques étaient alimentées par les informations selon lesquelles Tokyo envisageait d'introduire un impôt de 26 % sur les bênéfices réalisés sur les ventes de titres boursiers sur le marché secondaire. Les premières déclarations du ministre des finances, M. Kichi Miyazawa, selon lesquelles il valait mieux laisser les marchés déterminer les taux de change n'arrangeaient rien. Les

investisseurs, rendus prudents par la politique d'interventions-surprises suivie depuis des mois par les banques centrales, calmaient pourtant leurs ardeurs en apprenant que, devant l'ampleur du mouvement de baisse du yen, la Banque du Japon envisageait de « prendre des dispositions - pour limiter la spéculation.

Le vendredi le septembre, l'insti-tut d'émission n'était toujours pas intervenu et le dollar continuait de se raffermir à 136,60 yens à la clôture de Tokyo et à 136,75 yens lors des premiers échanges interbancaires en Europe. Les cambistes se disaient à l'affit, tout en évitant de sacrer le yen nouvelle vedette du marché des changes, dans l'attente de la publication, le vendredi 2 septembre, des chilfres du chômage américain. Mais le sentiment pré-vaut, après le repli de la Bourse de Tokyo préoccupée du recul de la

devise japonaise, que les autorités monétaires ne pourront longtemps rester inactives. La tradition du consensus préala-

ble ralentit tout processus de décision de relèvement du taux de l'escompte. Il fant en esset que le ministère des finances, la Banque centrale mais aussi les milieux bancaires et industriels, s'entendent avant qu'un tel monvement ne se concrétise. Le taux d'escompte japo-nais, à 2,5 % depuis février 1987, est le plus bas qu'ait comm le Japon depuis la seconde guerre mondiale, et le moins élevé de la planète. Il exige une marge de manœuvre pour le relever d'un demi-point sans risque majeur pour une économie tou-jours très dynamique et jouissant d'une inflation inférieure à 1%. Antant d'arguments qui plaident en faveur d'un léger renchérissement du loyer de l'argent avant longtemps

Anrès Bac, Prépa ou Bac + 2 Préparation du DIPLOME D'ETAT (DECF), 4° année : CEE, USA, JAPON Libs : 65 R du Théâtre 75015 Paris - Etablissement privé agréé par le MEN

DE COMMERCE DE PARIS (1) 45.77.11.61

V libs

LA NOUVELLE GRANDE ECOLE

e rec

مغمر

Sec. 1984.5

J. 19

10 Car

Transaction (

1.8

∵an 23<del>5</del>

2011度。

-

. 4.4.5

7 2 a c

. .

វាផ្ទ

arte sagg

. """" | 17

Section 198

the series of

1000

CONTRACT.

-1 F1 R5

. سوب

ing the second

- 1

Section 2018

O Branch Co

### INSOLITES

### Pantouflards •

Il s'est vendu l'an dernier dans l'Hexagone 85 millions de paires de pantoufles. Une paire et demie par Français, plus de quatre paires par ménage I Si la tradition demeure, les goûts; eux, ont changé et la charentaise le cède aux mules taiwanaises : plus de la moitré des pantoufles vendues (48 millions) ont été importées, et seulement 37 milions de paires fabriquées en

Grenouille électronique

Le groupe japonais Toshiba vient de lancer le weather cube, ou « cube météo », sorte de grenouille électronique, capable, selon ses inventeurs, de prévoir le temps qu'il fera au cours des prochaines huit heures dans un rayon de 20 kilomètres. La petite boîte, qui se pose sur un bureau, affiche sur son écran, comme tout beromètre qui se respecte, quatre prévisions - beau, variable, couvert, pluvieux, — ainsi que la température, le degré l'utilisation, pour la première fois selon Toshiba, de semi-conducteurs capables de mesurer les variations de pression, elle serait fiable à 75 %. Seul handicap par rapport au traditionne batracien ; son prix : 13 000 yens, soit environ 624 F.

Mieux vaut prévenir...

Plus d'un tiers des Français souscrivant une assurance-vie ont moins de... trente-quatre ans révèle une enquête réalisée par le Centre de documentation et d'information sur l'assurance. L'explication est simple : un tiers des nouveaux souscripteurs interrogés expliquent que c'est la fiscalité favorable à ce type de placement qui les a décidés, non le souci de garantir une retraite à leurs proches.

Ce cher disparu

comptable.

comptable.

Afrique.

יט.B.D.

COMPTABLE ».

termes de référence

Télex 564 - Badec - MNT.

OBJET:

Une Américaine, Mª Dorothy Coughlin, soxuante-sept ems, a porté plainte contre la compa-gnie aérienne TWA pour avoir égaré... les cendres de son mari. L'urne contenent les cendres de feu M. Coughlin a disparu en 1985 au cours d'un voyage entre Los Angeles et Boston, où le défunt avait souhaité être exigé que l'ume soit transportée en soute et non en cabine. La veuve réclame 515 000 F de dommages et intérêts et a obtenu un jugement favorable de la cour d'appel. Les juges ont en effet estimé que la compagnie avait violé les règlements prévoyant que les objets de valeur doivent voyager en cabina avec le passager.

### SOCIAL

L'annonce du départ de M. Edmond Maire de la direction de la CFDT

## L'homme du contre-courant

A VEC le départ d'Edmond Maire de la CFDT, c'est une page du syndicalisme qui se tourne. Quend il succéda à Eugène Descamps, se doutait-on que ce Breton au visage de boxeur aguerri allait mettre tant de poivre dans l'univers syndical ? Le fait est qu'Edmond Maire a longtemps dérangé, par sa façon de regarder les choses, per son refus du ronron quotidien auquel nous ont, hélas! habitués trop de leaders syndicaux.

Cette recherche perpétuelle d'un ton nouveau n'était pas sans danger, à commencer pour la CFDT ellemême qui ne parvenait pas toujours à le suivre dans ses dérapages contrôlés. Il n'empêche qu'Edmond Maire aura fortement contribué à faire avancer l'idée de participation dans des couches sociales qui n'y étaient pas préparées. Ce thème de l'autogestion qu'il a longtemps défendu n'a sans doute pas pris corps comme il l'entendait. Mais qui dira ce qu'il en sera demain et ce qu'on en devra au secrétaire général de la CDFT ?

La foi qu'a Edmond Maire dans les capacités de l'individu à prendre en main son propre destin l'a peut-être conduit à confondre le « politique » avec le «syndical». La façon dont il s'est engagé derrière la gauche triomphante en 1981 aura-t-elle bien servi sa cause ? Lui-même s'en est

inquiété, en récusant par la suite la mystique du « tout politique ». Entre temps, cependant, certains des siens, comme Hubert Prévost, Jacques Chérèque ou Michel Rolant, s'étaient associés aux actions du pouvoir en place, soulignant, s'il en était besoin, la connivence qui liait la CFDT au Parti socialiste.

### Le « recentrage »

La politique de « recentrage » relancée à partir de mai 1984 ne pouvait pas tout à fait donner le change, et si affaibliss dicalisme il y eut, peut-être la doit-on en partie à la confusion qui s'instaura, tant du côté de la CGT que de la CFDT, entre syndicats et partis politiques. Pour avoir clairement pris ses distances à l'égard des pouvoirs publics, André Bergeron, en revanche, sut redonner quelque lustre à Force ouvrière.

Conscient de toutes ces ambi-guités, Edmond Maire n'en abandonna pas pour autant sa recherche ux champs de revendication. Ses écrits de « rentrée » resteront à ce titre des modèles du genre. A chaque été finissant, il s'ingéniait à trouver le thême quelque peu insolite capable de faire réfléchir ceux qui le lisalent. L'Europe sociale en a été le dernier example (1).

Homme de contre-courant, Edmond Maire ne pouvait rallier à lui toutes les composantes du monde du travail. Qui acceptait sans sourciller, parmi les salariés, qu'un leader de sa trempe aille jusqu'à mettre en cause ce qu'il appelait i' arsenal mytholo-gique d'hier, en incluant la grève dans ces comportements surennés ?

Une trop grande audace a-t-elle nui à cet homme auquel répugnait le langage conventionnel ? D'autres regretteront au contraire qu'Edmond Maire ne se soit pas engagé plus avant dans des combats plus tranchés. La crainte de se retrouver par trop seul, de désorienter des troupes déjà quelque pau malmanees par ses es de position, l'a empêché parfois d'aller jusqu'au bout de ses projets. Dans une France embourged et alors qu'il rêvait d'une force aussi contraignante et novatrice que le Solidamosc de Lech Walesa, il se résolut à préconiser la voie contractuelle comme demier recours des syndicats modernes. Au combat de rue qui avait fait les grands jours des luttes d'antan, il substituait une autre forme d'action, certainement beau-coup plus difficile à mener mais qu'il ugeait aujourd'hui plus efficace.

FRANÇOIS SIMON.

(1) Le Monde du 23 août.

## Une succession assurée

(Suite de la première page.)

Le point en suspens était surtout le sort de M. Héritier, secrétaire national responsable du secteur économique, qui fait figure de porte-parole de l'aile ganche au sein de la commission exécutive. M. Edmond Maire, qui n'a jamais bénéficié de la présence d'une équipe homogène à la direction de la CFDT, avait souhaité que sen successeur ait cet avan-

D'autre part, en quittant son de en nove Maire a facilité cette solution : il faisait ainsi apparaître un équilibre des départs, avec, outre le sien et celui de M. Héritier, celui d'un troisième ancien, M. Albert Mercier. Il a été suivi sur ce point. Le bureau national, qui n'avait pas tranché en juin, l'a fait cette fois : M. Héritier, qui avait maintenu sa candidature à la commission exé-

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

République Islamique de Mauritanie

L'union des banques de développement lance un appel d'offres international pour la mise en place d'une nouvelle organisation

Contrôle et évaluation des procédures comptables et du plan

Mise à jour, analyse, examen critique et arrêté des comptes

• Élaboration des états financiers arrêtés au 31-12-88 dans

Implantation du nouveau plan comptable et du nouveau

La participation à l'appel d'offres est limitée aux cabinets comptables mauritaniens et étrangers justifiant d'une expérience profes-sionnelle dans le domaine bancaire et tout particulièrement des

banques mixtes, banques commerciales et de développement en

Le dossier d'appel d'offres peut-être retiré à compter du 31 août

- Siège U.B.D. - sis à Nouakchott - avenue de l'indépen-

dance représentation de la S.N.L/Sem à Paris - 5, rue Scribe

Paris 9º - Tél.: 47-42-14-70, contre paiement de la somme de

10 000 UM ou 1 000 FF. par chèque bancaire certifié au nom de

Les offres doivent être déposées sous double enveloppe cachetée,

au siège de la banque – avenue de l'Indépendance – Nouakchott – R.I.M. – contre récépissé, au plus tard le 25 septembre à 12 h

L'enveloppe extérieure doit porter la mention : A NE PAS
OUVRIR « APPEL D'OFFRES POUR ORGANISATION

L'enveloppe intérieure sur laquelle est inscrit le nom du sou-

• Une offre financière globale et détaillée conformément aux

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à la

direction financière – B.P. 219 – Nouakchott – Tél.: 520.61.

• Une caution provisoire égale à 1 % du montant de l'offre.

socianx avec reconstitution des comptes non apurés.

manuel des procedures avant le 1º janvier 1989.

3. LIEUX D'ACQUISITION DES DOSSIERS:

4. DATE LIMITE DE REMISE DES OFFRES :

missionnaire, doit contenir les documents suivants :

5. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES:

Evaluation de la fonction informatique.

l'optique de leur certification.

1988 aux adresses suivantes :

2. ÉLIGIBILITÉ:

cutive, a vu celle-ci rejetée par le bureau

Pour la première fois, M. Edmond Maire présente officiellement cette succession dans un article qui paraîtra, samedi 3 septembre, dans Syndicalisme Hebdo, l'organe de la Confédération. Il rappelle la décision prise par le bureau national en juin dernier de présenter Jean Kaspar comme secrétaire général. En même temps, souligne-t-il, « un souhait large est apparu d'une diminution du nombre de ses membres, pour une meilleure responsabilité collective, une moins grande division des tâches et des responsabilités au sein de la commission exécutive », ce qui a conduit à ramener à huit le nombre des membres.

### Le souci de l'équilibre

« Pour la composition de la commission exécutive, ajoute M. Maire, le bureau national a été guidé par le souci de proposer au congrès une équipe qui puisse rapidement trouver toute son efficacité. » Contrairement à ce qui a pu être dit, ici ou là, les critères d'orientation de type politique ou idéologique n'ont pas été déterminants. D'ailleurs, les textes proposés à ce congrès pour les orientations et l'action font l'objet d'un très large accord au sein du bureau national, gage d'unité dans le respect de la diversité des

apports de chacun. Grève des hôtesses et ste-wards d'UTA. — Depuis le 31 soût et jusqu'au 2 septembre, le Syndicat national du personnel navigant com-mercial (SNPNC) appelle les hôtesses et stewards de la compagnie UTA à cesser le travail. Il s'agit du six arrêt de travail depuis le mois d'avril. Le SNPNC s'oppose « à le politique générale de déréglementation sociale en vigueur à UTA : licencie compression d'effectif, emplois précairas, sous-traitance, dénonciation

d'accords contractuels ». • Rens. : (1) 42-68-46-46.

• Las chemins de fer italiens supprimeraient 3 000 kilomètres et quarante quatre mille emplois en cinq ans. – Le conseil d'administration des chemins de fer italiens (FS) a adopté, le 30 août, un programme de modernisation qui a fait réagir vivement les syndicats de cheminots. Certes, les FS prévoient d'investir plus de 400 millierds de francs en cinq ans, notamment pour construire des lignes à grande vitesse entre Milan at Naples et entre Turin et Trieste. Mais le programme prévoyant une réduction de 11,2 % des aides de l'Etat et un abaissement des coûts d'exploitation de 22 %, il implique la fermeture de 3 000 kilomètres de lignes et la suppression de quarante-quatre mille emplois par non remplacement des départs en retraite et en préretraite. - (AFP.)

Les notions d'équilibre ont plus souvent été présentes dans la dis-

cussion : équilibre des expériences

professionnelles ou régionales,

mixité, types de sensibilité mili-

 Mais ce qui a été déterminant, c'est le souhait du bureau national d'accompagner le changement de secrétaire général d'un fort renouvellement de la commission exécutive, pour permettre à la nouvelle équipe de déployer largement son action avec la plus grande liberté possible. »

En même temps que deux arrivées nouvelles étaient sonhaitées, ajoute-t-il, - il est apparu utile d'envisager le départ d'un certain nombre de responsables ayant mené les débats de la CFDT depuis longtemps, dès avant 1964

Pour apaiser les débats possibles au sein de la CFDT, M. Edmond Maire met l'accent sur « la volonté de dépasser les tensions pour que le congrès confédéral fasse progresser les orientations et la politique d'action de la CFDT » et le souci du bureau national « de préserver les conditions d'une bonne cohésion interne de la CFDT... C'est ainsi que les positions de départ de tous ont évolué (...) pour aboutir à une synthèse, même partielle au terme d'un débat profondément démocratique ».

GUY HERZLICH.

### Les mesures en faveur des familles

### M<sup>me</sup> Dorlhac souligne l'insuffisance des moyens de garde des enfants

les grandes lignes de la politique familiale exposées lors du conseil des ministres (le Monde du le septembre), Mes Hélène Dorl-hac, secrétaire d'Etat chargée de la famille, a annoncé, outre la priorité accordée à l'accueil des enfants et à une meilleure compensation, un certain · rééquilibrage • des aides à la famille. Des groupes de travail pourraient être constitués sur la protection de l'enfant et de ses droits, et notamment sur la protection contre les risques liés à la naissance (une relance du programme de lutte contre les naissances prématurées pourrait être nécessaire), la prévention des mauvais traitements aux enfants (des mesures devraient être présentées dans les

Présentant le mercredi 31 août prochains mois pour assurer notamment une meilleure coordination des actions, et un suivi des · signalements »), l'apprentissage de la sécurité et le statut juridique de l'enfant.

M™ Dorlhac a reconnu l'insuffisance des moyens de garde des enfants, notamment des crèches. · Il y a actuellement cent trente cinq mille places, a-t-elle dit, il en faudrait trois cent mille. . Elle a souligné aussi la nécessité de rendre complémentaire les différents modes de garde et d'harmoniser l'aide apportée aux familles : L'allocation de garde d'enfant à domicile peut aller jusqu'à 2000 F, alors que l'aide pour le recours à une assistante mater-nelle s'élève à 480 F environ. »

### REPÈRES

### Conjoncture Forte progression

du PIB français

au premier semestre

Le PIB (produit inténeur brut) de la France a augmenté de 0,6 % au deuxième trimestre, après déjà 1,2 % au premier, indiquent les comptes trimestriels de l'INSEE. Ce résultat montre que, au premier semestre 1988, la production nationale a augmenté au rythme annuel de 3,6 %. Selon l'INSEE, l'acquis 1988 est de 3 % à la fin du premier semestre, ce qui veut dire que, même avec un PIB totalement stagnant au second semestre, la croissance atteindrait 3 % en moyenne annuelle

### **Etats-Unis** Hausse de 4,1 % des salaires

des fonctionnaires... Le président Ronald Reagan a donné son accord pour une augmen-tation de 4,1% des salaires des ionctionnaires fédéraux, une revalorisation deux fois plus élevée que prévu, a annoncé la Maison Blanche. Selon le chef de l'exécutif, les conditions économiques du pays rendent ible une telle augmentation. Ce réajustement, dont le principe est contenu dans un projet de loi voté par les deux Chambres, entrera en vigueur le 1° janvier mais ne touchera pas le groupe des hauts fonctionnaires dont le salaire dépasse

### ... stabilisation du nombre des pauvres

77 000 dollars (490 000 F par an).

Quelque 32,5 millions d'Américains vivaient au-dessous du niveau officiel de pauvreté en 1987, soit 13,5% de la population totale, indique le Bureau fédéral des statistiques. Cette stabilisation par rapport à 1986 recouvre une aggravation de la situation des Noirs, le taux de pauvreté dans cette communauté s'étant accru de 2% pour frapper 33,1% et une emélioration chez les Blancs, avec une baisse de 0,5% de ce taux, fixé à 11612 dollars

(74000 F) pour quatre personnes et

### **Transferts**

de devises

Forte hausse

des recettes tunisiennes

Les transferts en devises des émigrés tunisiens ont pratiquement dou-blé en 1987 pour s'élever à 403 millions de dinars (2,9 milliards de francs) contre 287 millions en 1986, indique le rapport annuel de la Banque centrale tunisienne. A titre de comparaison, les recettes touristi-ques se sont élevées, l'an dernier, à 569 millions de dinars. Les autorité monétaires tunisiennes attribuent cette vive hausse des envois des 406 000 Tunisiens de l'étranger dont 285 000 en France dévaluation du dinar de 10 % en

### Assurance-maladie

La croissance continue

La progression des dépenses d'assurance-maladie continue lente-ment : selon les statistiques publiées par la Caisse nationale d'assurancedes travailleurs salariés (CNAMTS), en rythme annuel, elle était de 4,7 % à la fin de juillet (soit 2,6 % à prix constants) contre 4,5 % à la fin de juin.

Malgré la saison, cette progression reste importante sur la médecine de ville. Pour les honoraires médicaux, les remboursements augmentent de 8,9 % comme à la fin de juin : cette permanence est notamment due, note le CNAMTS, à l'effet des revalorisations des tarifs interven au 31 mars et au 30 juin pour les actes diagnostiques et chirurgicaux (en K et KC) et les visites, mais le nombre d'actes des spécialistes continue à augmenter fortement (9,3 % en rythme annuel contre 5,9 % en juin). De même, la progres-sion des dépenses s'accélère pour les médicaments (+ 1,3 % fin juillet contre + 0,3 % fin juin), pour les actes d'auxiliaires médicaux (+ 6,2 % contre + 5,6 % fin juin) et les analyses biologiques (+ 11,4 % contre + 10,8 %). Les versements aux hôpitsux publics ont aussi aug-menté : la progression est de 4,8 % contre 4,6 % fin juin.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### La Banque Nationale de Paris Intercontinentale

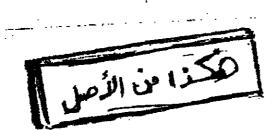
### **RÉSULTATS DU PREMIER SEMESTRE 1988**

Au 30 juin 1988, le Produit Net Bancaire de la B.N.P. INTERCONTINENTALE atteint 201,8 millions de francs (+ 15%). Les résultats d'exploitation s'élèvent à 101 millions de francs contre 82,8 millions de francs au premier semestre 1987. Ils progressent de 22% grâce, notamment, aux performances des sièges de l'Océan Indien (la RÉUNION, l'ILE MAURICE). Ces évolutions positives, obtenues dans un contexte de diminution des taux, ont donc très largement compensé la dépréciation de la livre libanaise.

Après provisions, impôts et divers, les résultats nets s'établissent à 62,4 millions de francs. Il est rappelé que les résultats au 30 juin 1987 comportaient 39 millions de francs de plus values sur cessions de titres. Si on exclut cette opération de nature exceptionnelle, les résultats du premier semestre 1988 apparaissent en augmentation de 24,7% sur le premier semestre 1987.

Le résultat net de l'exercice écoulé avait atteint 115,7 millions de francs.





## Marchés financiers

### Les suites de l'affaire Télémécanique

### Schneider poursuit sa remise en ordre

M. Didier Pineau-Valencienne, le patron de Schneider, continue à patron de Schneider, continue à mettre son groupe en ordre, après le coûteux rachat (plus de 7 milliards de Irancs) de Telémécanique: une fois clarifiée la structure de son actionnariat grâce au retraité de ses capitaux de Framatome puis de la Compagnie de navigation mixte (le Monde du 27 août), il va se tourner vers le marché financier pour elever » 2,5 milliards de francs en augmentant le capital de Schneider et de Merlin-Gerin. « Nous allons ainsi totalement désendetter le groupe et, dès fin septembre. nous groupe et, des fin septembre, nous serons prets à lancer d'autres opérations si elles s'avèrent utiles -, a-t-il expliqué dans un entretien accordé à

Presse-Ocean Comme îl l'avait déjà indiqué, des désengagements d'activités jugées non stratégiques permettront égale-ment de financer l'opération : · Tout ce qui n'a pas un intérêt stratégique a été, est et sera vendu -, a-t-il expliqué au quotidien nantais. - Aujourd'hui notre voca-tion est claire: la distribution élec-trique, les automatismes industriels, l'électronique industrielle, l'installation électrique en général et l'entreprise générale avec Spie-Batlgnolles.

Le patron de Schneider cherche donc depuis plusieurs mois déjà à se séparer de participations mineures comme celle détenue dans le groupe sidérurgique Arbed. De même Brissonneau et Lotz-Marine (BLM), entreprise nantaise spécialisée dans la construction de matériel pour les navires et plates-formes pétrolières, ne rentre de toute évidence nas dans ne rentre de toute évidence pas dans ne rentre de toute évidence pas dans le champ des priorités retenues. Nous assistons à une disparition des marchés qui l'intéressent (...). Le problème aujourd'hui est de ten-ter de trouver des activités de trans-fert veux d'entre controllés de transfert vers d'autres secteurs. C'est là un problème grave et préoccupant , a affirmé M. Pineau-Valencienne. BLM, qui avait réalisé en 1986 un chiffre d'affaires de 300 millions de francs, est une filiale de Jeumont-Schneider, une entreprise qui a déjà vendu ses secteurs serroviaire et téléphonique en un an et demi

### Nippon Mining va acquérir Gould

Nippon Mining, une des cin-quante plus grosses sociétés japonaises, va acquérir l'entreprise électronique américaine Gould. Cette transaction sonne définitivement le glas des tentatives faites dans le passé par cette entreprise américaine pour se diversifier.

Aux termes de l'accord, Nippon Mining proposera prochainement de racheter les actions Gould à 23,25 dollars l'action, ce qui représente pour le japonais un débours total de 1,1 milliard de dollars (environ 7 milliards de francs). A la suite de cette opération, la filiale américaine de Nippon Mining et Gould vont être fusionnés.

Gould fabrique des instruments de mesure des matériels et des composants pour l'industrie électronique. La compagnie rencontre des difficultés depuis plusieurs années : rien que ces derniers mois, elle a vendu à Westinghouse ses activités d'électronique de défense maritime. Elle s'est séparée au profit d'AEG de sa filiale spécialisée dans les automatismes industriels et de ses semi-conducteurs, repris par une entreprise californienne.

L'an passé, Gould a réalisé un bénéfice de 40,8 millions de dollars pour un chiffre d'affaires de 764,6 millions de dollars.

### Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE 45-55-91-82, poste 4330

### Honeywell met en vente quatre divisions aéronautiques et spatiales

Le fabricant américain d'équipements électroniques, Honeywell Inc., a annoncé, le mercredi 31 août. qu'il mettait en vente quatre divisions travaillant dans l'aérospatiale et l'aéronautique militaires, poursui-vant ainsi sa politique de recentrage dont l'un des épisodes les plus spectaculaires avait été la cession, en décembre 1986, de son informatique au français Bull.

Les activités concernées l'électro-optique, les systèmes de contrôle et de simulation, les communications de défense et le centre d'analyses signalétiques emploient trois mille cinq cents per-sonnes et totalisent un chiffre d'affaires de 430 millions de dollars (2.3 milliards de francs), soit 6 % du chiffre d'affaires total d'Honey-well (6,7 milliards de dollars en 1987 pour soixante-dix-neuf mille

Depuis 1986, Honeywell restructure ses activités : deux nouvelles divisions ont été créées, puis le groupe a acheté la branche aérospa-tiale de l'américain Sperry, dépensant ainsi plus de l milliard de dollars. En décembre 1986, il a en outre cédé au constructeur français Bull, allié au japonais NEC, la majorité de ses intérêts dans l'informatique civile. L'annonce des nouveaux projets de désengagement, qui s'inscrivent dans cette logique de recena donc été bien accueillie par les analystes : les divisions concernées, bien que bénéficiaires, sont en effet moins rentables que d'autres acti-

– AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

vités d'Honeywell.

## Crédit & Mutuel

Les conseils d'administration des SICAV « Epargne Quatre », « Epargne

### SICAY DE LA CAISSE CENTRALE DU CRÉDIT MUTUEL

Monde » et « Avenir Alizés » ont apporté les modifications suivantes aux moda-lités de souscription et de rachat des actions de ces SICAV :

La valeur liquidative prise en compte pour la souscription et le rachat sera la valeur liquidative de l'action, après Bourse, du jour de réception de la

Pour les souscriptions, cette mesure prend effet à compter de ce jour. Pour des rachats effectués par des porteurs actuels d'actions de ces SICAV, cette mesure prendra effet le 30 septembre.

### (Publicité) -

### AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

En application d'un arrêté de M. le Maire de Paris, une euquête publique va ouvrir dans chaque mairie d'arrondissement de Paris et au centre administratif : 17, bd Morland, du 19 septembre au 5 novembre 1988 inclus, portant sur le projet de Révision du Plan d'occupation des Sols général de Paris

Les différents documents composant le dossier d'enquête, projet de Révision du POS général de Paris et projet de création d'une zone naturelle (ND), seront déposés dans chaque maine d'arrondissement et au centre administratif Morland.

Le dossier sera mis à la disposition du public qui pourra en prendre connaissance et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête, du lundi au vendredi de 9 heures à 18 heures et le samedi de g enquete, qui una au ventaceu de 3 heures à 10 heures et le santett de 9 heures à 12 heures (bureaux fermés les samedi après mèdi, dimanche et jours fériés), ou les adresser par écrit à M. le Président de la Commission d'Enquête chargée d'émettre un avis sur le projet de Révision du POS, 17, bd Mortand, 75004 PARIS, en vue d'être annexées aux registres

Un membre de la commission d'enquête siègera dans chaque mairie d'arrondissement et au centre administratif: 17, bd Morland, pour informer le public et recevoir ses observations.

Les jours et heures des permanences, qui se tiendront pendant les trois dernières semaines de l'enquête publique, sont indiqués sur les affiches

administratives apposées sur les lieux de l'enquête.

Toute personne qui en fera la demande pourra prendre connaissance du rapport de la commission d'enquête dans chaque mairie d'arrondissement ou à la mairie de Paris (Direction de l'Aménagement Urbain – sous direction de l'environnement et de la réglementation – section de l'Urbanisme réglementaire, 17, boulevard Morland, 75181 Paris Cedex 04).

### NEW-YORK, 31 solt ♣ Baisse en fin de séance

Une tentative de reprise a échoné, mercredi, à Wall Street. Après s'être redressée en liaison avec la fermeté du dollar et du marché obligataire, la Bourse new-yorkaise a fait volto-face, reperdant tout le terrain gagné et même au-delà. En clôture, l'indice des indusmas. en cioune, i more des mous-trielles, un moment monté à 2 052,45, s'établissait à 2 031,65, soit à 6,58 points au-dessous de son niveau précédent.

Le bilan de la journée a été très mitigé. Sur 1 924 valeurs traitées, 708 ont baissé, 681 ont monté et 535 n'ont pas varié.

Visiblement, le marché ne tient pas la distance. Les professionnels le reconnaissaient. « Difficile, il est vrai, faisait remarquer l'un d'entre eux, avec aussi peu d'affaires ». Maigré l'augmentation des transactions, les échanges out juste porté sur 130,48 millions de titres (contre 130,48 millions de titres 108,72 millions la veille). En fait, dans la perspective de la publication très attendue des chiffres du chômage pour août, les investisseurs ont jugé préférable d'ajuster leurs positions dans de bonnes conditions plustes de d'attendue une journée des tôt que d'attendre une journée de plus et de devoir éventuellement le faire à des niveaux de cours moins

| VALEARS              | Cours da :<br>30 aoêt | Cours du<br>31 août |
|----------------------|-----------------------|---------------------|
| Alcoa                | 51 1/4                | 50 3/4              |
| A.T.T                | 25 1/8                | 243/4               |
| Bosing               | 59 1/2                | 59                  |
| Chase Manhattan Bank | 28 3/4                | 287/8               |
| Du Pont de Negrours  | 80 1/8                | 795/8               |
| Eastmain Kodek       | 43 1/8                | 43                  |
| Econom               | 46 5/8                | 45 3/8              |
| Ford                 | 49 1/8                | 49 1/4              |
| General Becaric      | 40 3/8                | 40 3/8              |
| General Motors       | 727/8                 | 72.7/8              |
| Goodyear             | 60                    | 59 5/8              |
| <u> </u>             | 1123/4                | 111 1/2             |
| <u> </u>             | 48                    | 48 3/8              |
| Mobil 09             | 43 1/8                | 43 3/8              |
| Pfiger               | 51<br>33 1/2          | 50 3/4              |
| Schlemberger         |                       | 327/8               |
| Texaco               | 453/4<br>887/8        | 457/8<br>883/4      |
| Union Carbids        | 22 1/2                | 22 3/4              |
| UNION CANDIDS        | 28 174                | 28 1/4              |
| Westinghouse         | 50 1/2                | 50 1/8              |
| Xeroz Coro.          | 53 1/4                | 53 7/8              |
| ABUK WILL            | 23 1/4                | 201/0               |

### LONDRES, 31 aoit = **Effritement**

La Bourse de Londres demeure encore bien déprimée après les der-niers chiffres catastrophiques de la balance des paiements britannique. Mercredi, elle a cédé du terrain, malgré une légère hausse en début de journée, tentant ainsi de réagir anx trois séances de baisse consécu-tives. L'indice Footsie des cent valeurs a fini à 1 753,6, en repli de 0,5 point. L'ambiance était calme, avec quelque 357 millions de titres

Les résultats supérieurs aux pré-visions de certains groupes britanni-ques et la fermeté de la livre face au dollar ont, pendant une grande partie de la séance, redonné du courage à certains investisseurs. Mais des prises de bénéfices ont, vers la clô-ture, en dépit de la hausse de Wall Street à son ouverture, gommé cette velléité de reprise. Les valeurs de la construction et de l'immobilier ont été les plus recherchées, en raison ils donnés par les analystes nour ce secteur. Les actions des assurances étaient également fermes, ainsi que celles liées à la nation, qui avaient souffer des dernières hausses de taux d'intérêt. Le groupe d'édition Maxwell a progressé de 3 peace, à 199. Les mines d'or étaient irrégulières.

### PARIS, 31 mout = Les affaires courantes

Après avoir mal commencé la semaine, puis corrigé le tir le len-demain, le Bourse de Paris s'est, mercredi, mise en roue libre. Déjà mercredi, mise en roue libre. Deja très maigres la veille (633 millions de francs de transactions), les courants d'échanges sa sont encore réduits comme une peau de chagrin. Pour tout commen-taire, un professionnel rentré de taire, un professionnel rentré de vacances avouait expédier « les affaires courantes ». L'indicateur instantané de tendance, qui à 11 heures enregistrait périblement 0,19 % d'avance, grignotait quelques dixièmes de fractions pour s'établir, en clôture, à 0,45 % au-dessus de son niveau nécédient.

L'irrégularité a été la règle dans tous les compartiments, y comrous les compartments, y com-pris parmi les valeurs du support (marché des options). Une irrégu-larité de faible ampleur, en outre, c'est-à-dire sans grande significa-tion la plupart du temps, car intiée par des échanges insignifiants.

Manifestement, nul ne se asarde à prendre la moindre initiative. Les nouvelles ne sont pourtant pas mauvaises. M. Bérégovoy ne vient-il pas de confirmer une croissance améliorée pour 1988 et de proposer ainsi d'abais-ser de 42 % à 37 % la fiscalité sur les bénéfices réinvestis ? Mais cela laisse la commu-

nauté parfaitement indifférente, tout comme la baisse de l'indica-teur avancé américain pour juillet, qui témoigne du ralentissement « souhaité » de l'expansion aux Etats-Unis. Les opérateurs assu-rent toutefois manquer de visibi-lité, justifiant ainsi une frilosité pour les placements. Seul élément réconfortant : le sentiment générel est relativement bon. Nul ne croit vraiment à la résurgence de l'inflation ni à la nécessité de rele-ver les taux d'intérêt. Apparemment, ça ne suffit pas. La cotation de Pathé-Marconi a été suspen-due dans l'attente d'une opéra-

### TOKYO, 1º sept. ♣ Plongeon

Victime de plusieurs malaises successifs ces derniers jours, la Bourse de Tokyo a plongé, jeudi matia, dans un marché modérément

actif.

Quelques achats en fin de séance out néanmoins permis à l'indice Nikkeï de ne pas terminer au plus bas de la journée. Cet indice cédait 431,6 points, à 26 934.26 points, soit un repli de 1,6 %. Un moment, il perdait jusqu'à 2,18 %. Pour la première fois depuis le 28 mai dernier, le Nikkeï est sous le niveau des 27 000. L'envolée du dollar face au ven est en grande partie, responsayen est, en grande partie, responsa-ble de cette forte dégradation de la refus des autorités japonaises de relever le taux de l'escompte après la hansse généralisée des taux en Europe, contribue à la dépréciation du yen, qui a porté un sérieux coup au marché obligataire. Celui-ci est tombé, jeudi, à son plus bas niveau

| VALEURS  | Cours du<br>31 août   | Cours du<br>1ª sept.  |
|--|---|---|
| Alai<br>Bridgestone<br>Canon<br>Fuji Berk<br>Honda Motoss<br>Matsublehi Heavy<br>Sony Corp.<br>Toyota Motoss | 605<br>1 300<br>1 450<br>3 120<br>2 080<br>2 610<br>845<br>6 890<br>2 610 | 600<br>1 270<br>1 440<br>3 060<br>2 050<br>2 590<br>820<br>6 770<br>2 580 |

### **FAITS ET RÉSULTATS**

 Dêbut de la privatisation d'Air Canada. — La compagnic aérienne Air Canada procède actuellement à l'émission d'actions ordinaires représentant 45% du capital de cette société publique. Cette mesure marque la première étape de la privatisation progressive d'Air Canada, après l'adoption définitive, le 18 août, du texte de loi présenté par le gouvernement conservateur. En vertu de la loi, les vingt-deux En verm de la loi, les vingt-deux mille employés d'Air Canada arront priorité pour l'acquisition d'actions. La loi stipule qu'un Canadien pourra acquérir jusqu'à 10 % des actions de l'entreprise, tandis que l'ensemble de la participation étrangère ne pourra excéder 25 %. Après l'émission d'actions, le gou-

• ABB: hausse du bénéfice ■ ABB: hausse du bénéfice semestriel. — Le groupe industriel suédo-suisse ABB a enregistré, au cours du premier semestre 1988, une hausse de 22 % de ses com-mandes, tandis que son bénéfice avant impôts s'établissait à 250 mil-lions de dollars, contre 229 millions pour la même période de l'exercice précédent. Le nouveau groupe ABB appartient à 50 % au groupe suédois Asea et à 50 % au groupe helvéti-Asea et à 50 % au groupe helvéti-que Brown-Boveri. Les commandes

période correspondante de 1987. Le secteur aluminium, qui représente 70 % des ventes du groupe, à vu son chiffre d'affaires progresser de 16 % à 1,99 milliard de francs suisses. Le groupe Alusuisse, qui lête cette année son centième anniversaire, prévoit d'ores et déjà le nt d'un dividende de jubilé pour 1988, après avoir renoncé trois fois de suite à verser un dividende à

 Volkswagen: légère progression des résultats semestriels. - Le premier constructeur automobile européen, Volkswagen, a enregistré un bénéfice net consolidé de 310 millions de deutschemarks an premier semestre, en hausse de 2 % sur celui réalisé au cours de la période correspondante de 1987 (304 millions de deutschemarks). Le chiffre d'affaires semestriel du groupe, qui comprend les marques Volkswagen, Audi et SEAT, a atteint 29,1 milliards de dentscheattent 29,1 miliards de deutsche-marks (+ 5,2 %), grâce à une pro-gression en volume de ses ventes de 3 %, à 1,45 million d'unités. La pro-duction du groupe s'est établie à 1,51 million de voitures (+ 2 %). Pour l'ensemble de l'année en cours, Volkswagen s'attend à un procord Volkswagen s'attend à un record des ventes, de l'ordre de 2,9 millions d'unités (coutre 2,7 millions l'an d'unités (contre 2,7 millions l'an dernier). Sur les marchés européens (hors RFA), Volkswagen a vendu 611 000 véhicules (+7,1%) an cours de la période concernée.

Abssièsse: premier dividende depais trois aux. — Le groupe Alussièsse a enregistré un chiffre d'affaires de 2,88 milliards de francs suisses (1,80 milliard de dollars) an premier semestre, soit une progression de 14% par rapport à la Mexique (-1,8%).

### **PARIS** Second marché (sélection)

| VALEURS                     | Cours<br>préc. | Demier<br>cours | VALEURS                    | Cours<br>préc. | Destrier<br>Cottes |
|-----------------------------|----------------|-----------------|----------------------------|----------------|--------------------|
|                             | 300            | 312             | ing. Matel Service         | 360            | 380                |
| A.G.P. S.A                  | 525            | E25             | La Commende Becare         | 336            | 319                |
|                             | 250            | 255             | Lead fives du mois         | 261            | 281                |
| Jeptai                      | 420            | 420 .           | Loca krymtiseemerk         | 257            | 259                |
| B.A.C<br>B. Derechy & Assoc | 447            |                 | Locatoric                  | .,             | 159 -              |
| BLCM.                       | 523            | 527             | Marin immobilier           |                | 29 <del>9</del>    |
| BLP.                        |                | 1 <u>52</u> 1 i | Mention Mailer             | 120            | 115.20             |
|                             | 380            | 378             | Métalogie Isterati.        | 403            | 403                |
| Boiron                      | 865            | 850             | Misoservice                | <b>†15</b>     | 115                |
| Balloti                     | 1050           | 1050            | NLIA BNL                   | 500            | 500 ·              |
| Cibies de Lyon              | 1369           | 1380            | Molex                      | 219            | 212 10 .           |
|                             | 733            | 729             | Nassie Odinas              |                | 540                |
| Calberium                   | 950            | 850             | Oferetti Locabez           |                | 170                |
| CAL-deft.(CCL)              |                | 258             | One Gest Fig.              | 303            | 302                |
| CATC                        | 130            | 129 50          | Presidency (C. In. & Fin.) | 97 80          | 98                 |
| CDATE                       | 925            | 926             | Priesco Attacket           | 400            | 406                |
|                             | 297            | 291             | Publicat Filosofi          |                | 430                |
| C. Equip. Elect<br>C.F.G.LD | 708            | 709             | Recei                      | 791            | 781                |
| CEGEP.                      |                |                 | Sa-Gobein Embellace        |                | 1270               |
| CEP-Commission              | 1460           | 1445            | St-Goden Emberage          | 180            | 179                |
| CGL information             | 706            | 725             | SCSPM.                     | i              | 300                |
|                             | 515            | 512             |                            | 377            | 371                |
| Ciments of Originy          | 313            | 1 512           | Segin                      | 489            | 480                |
| CNUM:                       | 255            | 255             | Sessa Hetsa                | 1329           | 1303 -             |
| Concept                     | 782            | 800             | SEP                        | 1              | 1190               |
| Conformed                   | /82<br>406     | 350             | SEPR                       | ••••           | 277                |
| Creaks                      |                |                 | S.M.T. Scapil              |                |                    |
| Dafas                       | 218            | 20290 p         | Socialory                  | 805            | 806                |
| Dauphin                     | 919            | 919             | Sapra                      | ****           | 288                |
| Devailey                    | 890            | 875             | TF1                        | 231 50         | 231                |
| Deville                     | 601            | 601 ·           | Unitog                     | 152 50         | ****               |
| Daméril Lebié               | 1075           | 1075            | Lizzion Firmac. de Fr      | 398            | 382                |
| Editions Belload            | 105            | 106             | Valeurs de France          | 319 50         | 31950              |
| Bysées Investiga            | 27 20          | 27              | Banqua Hydro-Energis .     | 232            |                    |
| Finger                      | 237            | 246             |                            |                |                    |
| . Galatoti                  | 419            | 415             | LA BOURSE                  | SUR N          | MNITEL             |
| Guy Degrattie               | 765            | 765             |                            |                |                    |
| ICC                         | 212            | . 220 50        | 9% TE                      | TAP            |                    |
| DIA                         | 210            | 216             | :  _\$M=15                 |                |                    |
| LGF                         | 119            | 115 .           | <b>'' '' '</b>             | LEM            | ONDE               |

### Marché des options négociables le 31 août 1988

| nore | Œ | COULTRIE | : | 7 | UD |
|------|---|----------|---|---|----|
|      | _ |          | _ |   |    |

|                  | שומה              | OPTIONS    | D'ACHAT  | OPTIONS DE VENTE |                   |  |
|------------------|-------------------|------------|----------|------------------|-------------------|--|
| VALEURS          | PRIX              | Septembre  | Décembre | Septembre        | Décembre          |  |
|                  | exercice          | dernier    | demica   | qenser           | dernier           |  |
| Accer            | 440               | 9,50       | -        | -                | -                 |  |
| CCE              | 320               | 6          | 19       | 15               | 26,16<br>18<br>57 |  |
| EK-Aguitaine     | 329               | -          | 18       | 7                | 18                |  |
| Lafarge Coppée   | 1 300             | 45         | 95       | 29               | 57                |  |
| Michelia         | 188               | 13         | 24       | 2,50<br>69       | 8,50              |  |
| M66              | 1355              | 26         | 88       | 69               | -                 |  |
| Parites          | 460 ***           | 16,50      | 25       | 8                | 17,29             |  |
| Pergeot          | 1 19 <del>0</del> | 62         | _ '      | 19,10            | 47                |  |
| Saint-Golosia    | 528               | 2,20<br>13 | 15       | 35               | 42                |  |
| Société générale | 400               |            | -        | - :              | -                 |  |
| Thomson-CSF      | 180               | 4,79       | 13,50    | 7,80             | 13                |  |
|                  |                   |            |          |                  |                   |  |

### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 31 août 1988

| Nombre de contrats   | : 42 290         |             |         |                  |  |  |  |  |
|----------------------|------------------|-------------|---------|------------------|--|--|--|--|
| COURS                | ÉCHÉANCES        |             |         |                  |  |  |  |  |
| COOKS                | Sept. 88         | Déc         | 88      | Mars 89          |  |  |  |  |
| Dernier<br>Précédent | 103,25<br>103,25 | 101<br>101  |         | 190,85<br>100,80 |  |  |  |  |
|                      | Options          | sur notionn | el      |                  |  |  |  |  |
| PRIX D'EXERCICE      | OPTIONS          | D'ACHAT     | OPTIONS | DE VENTE         |  |  |  |  |
| TRIA DEACRCICE       | Déc. 88          | Mars 89     | Déc. 88 | Mars 89          |  |  |  |  |
| 102                  | 1.65             | 1.20        | 1 15    | 2 72             |  |  |  |  |

### **INDICES**

### **CHANGES**

### Dollar: 6,3750 F 1

Le dollar a poursuivi son toutes les places financières internationales, pour s'échanger notamment à 6,3750 F (contre 6.3650 F la veille). La spéculation s'interroge sur les intentions japonaises en matière de taux d'intérêt. Les affaires ont

FRANCFORT 31 août 15 sept. Dollar (en DM) .. 1.8748 1.8775 TOKYO 31 soft 1º sept. Dollar (en yens) .. 134,97 136,70 MARCHÉ MONÉTAIRE

(effets privés) Paris (1 sept.). ... 17/16-79/14% New-York (31 août). . . \$1/8-\$3/8%

### **BOURSES**

-----

PARIS (INSEE, base 100: 31-12-87) 30 août 31 août Valeurs françaises . 121,2 Valeurs étrangères . 1158 (SML, base 100:31-12-81) Indice général CAC . 347,6 347,7 (SbL base 1000: 31-12-87) Indice CAC 40 . . 1 289,55 1 286,36

NEW-YORK (Indice Dow Jones) 30 antit 31 antit Industrielles . . . . 2 038,23 2 031,65 LONDRES (Indice e Financial Times ») 30 sets 31 sets 1 days 2 days

TOKYO Nikker Dowless .... 27 365.95 26 934.26 Indice général ... 2 128.02 2 093.20

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|                            | COURS DU JOUR                                   |   | L_               | UN MOIS                |        |                              | DEUX MOIS |                                 |        | SIX MOIS                        |     |                   |   |
|----------------------------|---|---|------------------|------------------------|--------|------------------------------|-----------|---------------------------------|--------|---------------------------------|-----|-------------------|---|
|                            | + bes   | + haut  | Re               | p. +                   | 00 d   | åр. –                        | B         | p. +                            | ou d   | śр. –                           | Ba  | p. +              | 99 d <b>áp.</b> -                         |
| S EU<br>S CHE<br>Yen (100) | 6,3748<br>5,1432<br>4,6594                      | 6,3770<br>5,1477<br>4,6658                      | =                | 43<br>185<br>91        | -<br>- | 28<br>77<br>113              | =         | 85<br>213<br>265                | =      | 40<br>173<br>237                | Ξ   | 250<br>640<br>678 | - 176<br>- 540<br>+ 756                   |
| DM                         | 3,3946<br>3,0052<br>16,1818<br>4,8269<br>4,5659 | 3,3974<br>3,9980<br>16,1976<br>4,9297<br>4,5713 | +<br>+<br>+<br>- | 51<br>59<br>131<br>132 |        | 83<br>62<br>131<br>146<br>99 | * * * + - | 142<br>186<br>101<br>261<br>263 | †<br>+ | 164<br>126<br>223<br>288<br>222 | +++ | 471<br>332<br>281 | + 484<br>+ 382<br>+ 632<br>+ 855<br>- 655 |
| E                          | 10,7115   | 18,7229   | _                | 403                    | _=     | 366                          | ᄕ         | 818                             | _      | <i>7</i> 51                     | -2  | 084               | -1 901                                    |

### TAUX DES FUROMONNAIRE

| EST DES ESTIMATES  |                              |                                   |        |  |   |  |  |  |  |  |
|--|------------------------------|-----------------------------------|--------|--|---|--|--|--|--|--|
| SE-U<br>DM<br>Plotin<br>F.R. (1909)<br>F.S.<br>L (1 000)<br>E. frame | 5 1/8<br>6 3/4<br>3<br>9 7/8 | 5 5/8<br>7 1/4<br>3 1/2<br>10 1/8 | 3 7/16 | 4 15/16<br>5 1/2<br>7 1/4<br>3 9/16<br>11<br>12 3/16 | 8 3/8<br>415/16<br>5 1/2<br>7 1/8<br>3 9/16<br>19 3/4<br>12 3/16<br>7 7/8 | 5 1/16<br>5 5/8<br>7 7/16<br>311/16<br>11 1/8<br>12 5/16 | 8 13/16<br>5 3/8<br>5 11/16<br>7 5/8<br>4<br>11 1/4<br>12 13/16<br>8 1/2 | \$ 15/16<br>5 1/2<br>5 13/16<br>7 15/16<br>4 1/8<br>11 5/8<br>12 5/16<br>8 3/4 |  |  |

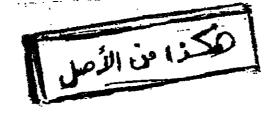
Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en le matinée par une grande banque de la place.

Cours relevés à 17 h 30

## Marchés financiers

narché

| BOURSE DU 31 AOUT    Compan   VALEURS   Cours   Premise   Dernier   Schorn   Dernier   Dernier |   |   |  |   |   |   |                                       |   |  |  |                               |                               |                                      |   |  |  |   |  |   |   |  |   |   |
|---|---|---|--|---|---|---|---------------------------------------|---|--|--|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|---|--|--|---|--|---|---|--|---|---|
| Comp  | 1   | ours Premier Dernier<br>fold cours cours  | %  |   | ,   |   |                                       | Règ   | glem   | ent  | me                            | ens                           | uel                                  |   |  | <u> </u>                                 |   | 92   | sation 71   | De Beers  | 68 20 66 2<br>1540 1550                          | 1552  | + 045<br>+ 078<br>- 078                                 |
| 3820<br>1060  | RNPTP   | 50 11050 11050  | :::: c   | WALEUR  | Cours précéd.                                 | Premier Densi   |                                       | Compan-<br>sation                                 | VALEURS  | 1 1  |                               | COURS                         |                                      | SENOR                                     | VALEURS  | précéd. C                                | cours cours                               | rs +-  | 59<br>510   | Drescher Bank<br>Orielontain Ctri<br>Du Pom-Nem                 | 582 896<br>56 80 56<br>514 512<br>271 80 275     | 975<br>10 56 30 512<br>278                          | - 088  <br>- 039<br>+ 155                               |
| 1090<br>1096<br>1380  | C.C.F.T.P. 115<br>C.M.d. Lyon, T.P. 10<br>Research T.P. 13                      | 25 1125 1123<br>91 1091 1091<br>70 1375 1375                                      |  | 500 CSEE (ex/Sign<br>315 Crouns + .                                       | 317 50  | 505 505<br>322 321  | - 194<br>+ 110                        | 2310  | Legrand 🖈<br>Legrand (DP) 🖈<br>Lercy-Sconer#                       | 2215 2   | 215 Z                         | 750<br>216<br>782             | + 090                                | 670 S                                     | Sanofi &<br>S.A.T. &<br>Sanol-Chile. (fil) &<br>Sanoguet (Ne)            | 700<br>225                               | 714 728<br>705 690<br>228 221<br>197 1197 | - 143<br>- 178<br>+ 008  | 31<br>235   | Eastman Kodak  East Rand  Bectrolut  English                    | 31 60 31<br>232 230<br>260 260                   | 50 31 55<br>230 10<br>260                           | - 016<br>- 082  |
| 1740<br>1254<br>1201  | St-Gobain T.P 12<br>Thomason T.P 12   |   | - 008<br>+ 238   | (50 Demart S.A.<br>Derty<br>290 Derty (DP)                                | 285   | 2463 2500<br>285 285<br>1360 1340                                     | - 020                                 | 2040<br>620                                       | Locabell immit<br>Locabell immit<br>Locabell immit                 | 2140 2<br>623<br>396 90  | 115   21<br>623   1<br>390    | 115<br>625<br>393             | - 117<br>+ 032<br>- 148<br>- 050     | 410<br>47                                 | Scineda *<br>S.C.O.A<br>S.C.R.E.G. *                                     | 426<br>41<br>536                         | 421 440<br>43 42<br>540 537               | + 329<br>80 + 439<br>+ D19   | 290<br>305  | Econ Corp<br>Ford Motors<br>Freegold                            | 287 298<br>318 317<br>47 80 48                   | 298<br>50: 317 50<br>35: 48<br>40: 93 40            | + 034<br>- 016<br>+ 084<br>- 220                        |
| 436<br>529<br>209<br>130  | O Air Liquide 5<br>O Aicatel 🖈 15   | 508 506 504<br>885 1981 1969<br>320 1325 1325                                     | - 040<br>- 081<br>+ 038  | 180 Dév. P.d.C. (<br>430 D.M.C  | (13 . 188 50<br>417                           | 1350 1340<br>188 50 188<br>411 408<br>321 339                         | 50<br>50 - 20                         | 810<br>4 260<br>8 2740                            | Locindus<br>Luchaire<br>LV.M.H.+                                   | 258<br>2781  | 280 2                         | 796<br>258<br>1878<br>1441    | + 349                                | 820<br>400<br>1350                        | Seb *<br>Sefimeg *<br>S.F.LM   | 392<br>1306                              | 822 828<br>391 80 393<br>1305 128         | 3 + 0.25   | 102<br>250<br>665                                 | Gencor<br>Gén. Electr.<br>Gén. Belgique<br>Gen. Motors          | 95 50 93<br>254 255<br>655 645<br>463 468        | 90 255 90<br>645<br>466                             | + 071<br>- 153<br>+ 065                                 |
| 27<br>30<br>225   | 5 ALSPI<br>5 Aisthom t<br>60 Arjorn. Pricox tt 20                               | 297 80 298 297<br>300 295 300<br>070 2025 2032                                    | - 184  | 340 Drouet Asso<br>1750 Docks Franc<br>670 Duesez 🖈 -<br>1280 Esux (Gés.) | 1800<br>855                                   | 1780 1790<br>658 660<br>1305 1318                                     | - 050<br>+ 070<br>+ 070               | 6 66<br>6 199                                     | Lyons. Etux †<br>Mais. Phinix .<br>Majoretta (Ly)<br>Mar. Wandel : | . 55 35<br>222   | 68<br>224<br>345              | 65 20<br>224<br>343           | - 023<br>+ 090<br>- 058              | 720<br>470                                | S.G.E<br>Sinco-LI.P.H. *   | 33 50<br>720<br>467<br>999               | 33 50 33<br>710 710<br>465 46<br>1020 100 | 0 - 13<br>5 - 04<br>5 + 06   | 108<br>3 55<br>0 42                               | Goldfields<br>Goldfields<br>GdMstropolitain                     | 105 50 103<br>53 30 54<br>41 41                  | 60 54 60<br>41 10                                   | + 2 44<br>+ 0 24<br>- 4 82                              |
| 52<br>91<br>68  | Australia Roy &  <br>Aux. Entrepr. ±  <br>Aux. Descut ±                         | 506   507   507<br>899   899   896<br>863   880   675                             |  | 1480 Ecco ★<br>730 Electrofinên<br>406 El.S. Dassa                        | mate .   420                                  | 1484 1510<br>715 710<br>420 424<br>318 31                             | + 07                                  | 1 180<br>2530                                     | Matra k<br>Merin-Gerin d   | . 177<br>2570<br>191   | 180<br>2650 2<br>190 10       | 179 70<br>2670<br>189 90      | + 153<br>                            | 940                                       | Skis Rossignol<br>Sigos 🖈 · · · ·<br>Societá Général<br>Societto · · · · | .   835                                  | 835 B2<br>398 39<br>152 15                | 1990   - 01<br>12   - 06   | 8 87<br>5 950<br>5 110                            | Hosebst Akt.<br>Imp. Chemical .                                 | 953 954  | 780 10780   | + 0 10<br>+ 0 28<br>- 0 28                              |
| 2 22 74 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75   | 86 Bail Equipum. 🛪  | 315 315 10 313<br>275 280 280<br>774 761 775<br>249 247 10 250                    | + 182<br>+ 013<br>+ 040  | 265 — (certifi<br>640 Epeda-8-fs<br>2420 Emilor                           | ic.)★ 284<br>mane★ 634                        | 318 31<br>286 28<br>630 63<br>2325 230                                | 5   + 07                              | 76 1290<br>18 160<br>18 500                       | Midi (Ce)<br>Midland Bk Si<br>Min. Salaig. (I                      | . 1296<br>181 90<br>4a) 491  | 1310<br>156<br>488<br>68 60   | 1296<br>161<br>488<br>69 40   | - 056<br>- 061<br>- 084              | 165<br>2780<br>98                         | Sodero (Na)<br>Soderbo ±<br>Sogenai (Ny)                                 | 101 50                                   | 163 16<br>2690 266<br>103 40 10<br>249 24 | 19 + 01<br>1340 + 18   |   | IT  | 303 300<br>193 10 19<br>275 30 27                | 5 305<br>1 80 190<br>9 50 279 50                    | + 066<br>- 181<br>+ 153<br>- 283                        |
| 3   | 35 Cin Bancaire tr.   | 420 429 420<br>377 60 380 380<br>426 50 431 428                                   | + 054<br>50 + 047  | 2420 Essior tot. 1600 Essior tot. 1<br>315 Esso S.A.F.<br>1450 Eurofrance | (DP) . 1501<br>F. * . 302<br>1360             | 1520 150<br>307 80 30<br>1370 136                                     | 0 - 00<br>2<br>8 + 01                 | 98<br>1010  | M.M. Penero<br>Modinez<br>Merig. Mixta<br>Nord-Est tr              | 105 60   | 106<br>986<br>97              | 109 50<br>986<br>98 20        | + 369<br>- 050<br>+ 124              | 250<br>1970<br>900                        | Somer Allo. #<br>Source Perser<br>Sovec #                                | ± 930                                    | 1941 193<br>930 93<br>675 6               | 32 - 04<br>33 + 0<br>71 - 1  | 11 131<br>32 355<br>32 380                        | Merck   |  | 0 20 120<br>4 50 354 50<br>8 388<br>6 276           | + 0 17<br>+ 0 26<br>+ 0 36                              |
| 10  | 50 Berger (Max)<br>30 Bit x   | 1075   1080   1083<br>740   733   730<br>1488   1477   1500<br>2415   2446   2401 | - 135  | 1120 Eurocom si<br>2270 Europe nº 1<br>520 Europe nº 1                    | 1 ★ 2300                                      | 1101 110<br>2280 227<br>517 51<br>01 32 40 3                          | 0   - 1                               | 30 385<br>78 430                                  | Nouvelles Ga<br>Occid. (Gén.)                                      | * 707  | 379<br>430<br>711             | 379<br>425<br>700<br>1119     | + 6 16<br>- 1 16<br>- 0 99<br>- 2 27 | 696<br>390<br>480<br>255                  | Spie-Batignol. Strafor # Sus2  | ★ 383<br>480<br>270                      | 377 50 3<br>480 4<br>270 50 2             | 89   + 1   | 88 225<br>37 343                                  | Morgan J.P  | 230 50 23<br>33410 3<br>1430 14                  | 3100 33900<br>71 1475                               | + 022<br>+ 147<br>+ 315<br>+ 048                        |
| 3 4   | 72 B.P. França 🛊  | 418 90 412 418  | - 021  | 935 Exor +  | 945<br>784                                    | 940 96<br>794 76<br>950 96  | 0 + 1:<br>4                           | 345<br>3250                                       | Oren,F.Pers<br>Olide-Caby 1<br>Oréal (LT)                          | 331  | 1135<br>330 10<br>3160<br>400 | 326 50<br>3184<br>400         | - 136<br>+ 076<br>- 002              | 365<br>835<br>4500                        | Synthelabo &<br>Taks Luzenac<br>Tél. Elect<br>Thomson-C.S                | ★ 830<br>4416                            | 835 8<br>4415 44<br>177 50                | 127 - 0<br>115 - 0<br>175 20 - 1   | 36   199<br>02   125<br>07   1980                 | Norsk Hydro . Otsil Petrolina Philip Motris .                   | 120 10 13<br>1990 19                             | 21 122 20   | + 175<br>+ 050  |
| : 2   | Canal Plus  | 569 570 562<br>2110 2185 2189<br>436 435 435                                      | - 123<br>+ 374   | 195 Francisist 113 Francisist 1370 Francisco                              | 186 5<br>115 5<br>1370                        | 0 115 1<br>1376 13  | 550 - 0<br>12 - 3<br>25 + 1<br>55 + 0 | 03 335<br>82 1130                                 | Pechellarum<br>Pechellarum<br>Penhost                              | ★ . 345<br>★ . 1148  | 344<br>1122<br>335            | 344 90<br>1154<br>335         | - 003<br>+ 052<br>+ 152<br>- 046     | 74  | Total (CFP) ± - (certific.)  | 330<br>72 0                              | 325<br>72 60<br>980                       | 326 10   - 1<br>72 50   + 0<br>980   - 1   | 62 97<br>13 83                                    | Philips   | 95 80<br>80 50<br>321 50 3                       | 96 10 95 10<br>90 60 81 30<br>22 322                | + 031<br>+ 099<br>+ 016<br>- 452                        |
| _  2  | 420 Carrefourit<br>150 Casino<br>110 Casino A.D.P                               | 2373 2373 2380<br>160 50 158 50 156<br>111 113 70 111                             | 50 - 052<br>20 + 018   | 970 Gal. Lafay<br>300 Gascogne<br>1520 Gaz et En<br>460 Gácolye           | e 300<br>max 1500                             | 297 2<br>1500 14  | 97 - 1<br>71 - 1<br>45 - 1            | 1090<br>133 1190<br>111 515                       | Pernod-Rica<br>Paugeot S./<br>Poliet dr<br>Presses Citi            | 511  | 1079<br>1142<br>510<br>2780   | 1075<br>1138<br>510<br>2790   | - 052<br>- 020<br>+ 035              | 350<br>690<br>500                         | U.F.RLocab.<br>U.L.C. * · · ·  | * 350<br>675<br>495                      | 690<br>495                                | 346   - 1<br>690   + 2<br>494   - 6<br>779   + 3   | 22 475  | Randforttein<br>Royal Dotch<br>Rio Tisto Zint<br>Seat. 8. Seats | 680 E  | 80 680<br>45 40 45 40<br>38 10 38 10                | - 120<br>- 052  |
| in l  | 300 C.C.M.C   | 1300 1300 1300<br>650 651 651<br>380 40 380 10 375<br>1465 1470 1477              | + 031<br>980 - 016   | 610 Gerland<br>690 GTM-Est  | 511<br>gapose 626<br>-Ges. # 800              | 1 806 I 6   | 14 - 1<br>101 + 1                     | 1 92   1030<br>0 17   595                         | Pricepal Si<br>Pricegat  | 1025<br>570<br>525   | 1030<br>574<br>520            | 1029<br>565<br>539            | + 039<br>- 088<br>+ 267              | 178<br>630                                | U.C.B. * · · · Unibel · · · · · Valido * · · ·                           | 163<br>630                               | 185<br>630<br>10 500                      | 165 20 + 1<br>630 + 1<br>500 + 1   | 99   110  | St Helena Co<br>Schlumberge<br>Shell transp.                    | 213 10<br>105 60                                 | 50 10 50 10<br>213 10 213 10<br>108 108<br>446 1440 | + 020<br><br>+ 227<br>+ 014                             |
| =   | 310 C.G.E<br>1110 C.G.E<br>1060 Chargeurs S.A.K.                                | 305 308 31<br>1080 1081 108<br>1056 1050 108                                      | 3 + 262<br>0<br>0 + 038  |   | 701<br>a) 492                                 | 487   | 193   + 1<br>193   + 1                | 0 29   1850<br>0 20   710<br>0 80   65            | Promodis<br>Redictache<br>Ref. D. To                               | ⊯±   64.2  | 1885<br>718<br>0 64 2<br>2929 | 1875<br>734<br>90 55<br>2820  | - 079<br>+ 426<br>+ 125<br>- 206     | 121<br>325                                | Valloure: * Vis Banque * Bri-Gabon *                                     | 125<br>319 9                             | 90 319<br>780                             | 315 -<br>776 -   | 0 56   1410<br>1 53   33<br>0 13   5<br>0 72   24 | Sony<br>Telefonica .  | 314 50<br>48 30                                  | 312   313<br>48   48 4<br>225   224 8               | 0 - 097   |
| 1   | 980 Ciments franç-ix<br>440 Club Milditorr-ix<br>147 Codetei k                  | 968 960 97<br>443 441 50 44<br>147 10 146 14                                      | 0 - 068<br>650 - 041   | 305 Imm. Pe   | 202<br>205 M. 305                             | 70 202 20<br>306<br>50 439  | 204   + 0<br>311   +<br>437   +       | 0 64   2680<br>1 97   330<br>1 51   1230          | Rober fine<br>Roussel-U  | cēre 325<br>laf★ 1239  | 328<br>1245<br>848            | 326<br>1229<br>886            | + 03°<br>- 08°<br>+ 18°              | 1 140<br>1 183<br>8 156                   | Amer. Expre  | ust   185<br>ph   159                    | 185 80<br>10 158 50                       | 185 90 +<br>158 50 -<br>92 70 -  | 0 43 6<br>0 38 33<br>1 90 22                      | 5 Toshiba Con<br>5 Uniterer<br>5 Unit. Techn                    | 2 49 20<br>330<br>231 80                         | 47 10 48 4<br>328 329<br>233 80 233 8<br>474 482    | - 030   |
| <u> </u>  | 285 Coine #<br>225 Compt. Entraps.  | . 285   285   28<br>489   499   50<br>224   228 40   22<br>621   514   61         | 15 + 120<br>15 + 045   | 3800 inst. Má<br>480 interior<br>1080 interior                            | inex . 3801<br>ix 490<br>ixique . 1082        | 3815 3<br>490<br>1088 1   | 490<br>100 +                          | 0 76   815<br>. 3600<br>1 66   163<br>1 10   1634 | R. Impérial<br>Sade  | (Lyl 3850<br>164 1<br>1638   | 3520<br>164<br>1611           | 3620<br>184<br>1851           | - 08<br>- 03<br>+ 07<br>+ 01         | 0   445<br>9   865                        | Amgold   | 436<br>895<br>981                        | 50 432<br>882<br>976                      | 885 -<br>978 -   | 1 03   49<br>1 12   31<br>0 31   19<br>0 44   34  | O Valvo<br>West Deep  | 188  | 309 309<br>184 60 186<br>341 341                    | + 181<br>- 106<br>- 215                                 |
|   | 635 Compt. Mod. ±<br>830 Créd. Funcior ±<br>295 C. F. Internat. ±<br>131 C.C.F. | 795 794 77<br>400 400 4<br>137 60 136 30 1  | 7 + 025  | 985 J. Ludeb<br>880 Lubbani<br>1410 Lub Bei                               | 1910<br>1 → 785<br>1800 1337<br>1-Coppée 1322 | 790<br>1325   | 780 -<br>340 +<br>328 +               | 0 64 500<br>0 22 960<br>0 45 1460                 | O Seint-Gob<br>O St-Louis 1<br>O Selomos                           | sin 487<br>990<br>1570   | 989<br>1580                   | 488<br>990<br>1570<br>700     | - 10<br>+ 07                         | 1 94<br>180                               | Buffelsfort. Chase Man   | 90<br>h 181                              | 50 90<br>182<br>116 50                    |  | A 1   | 4 Yamanouch<br>2 26 Zambia Cor                                  | 192 50   | 191 191<br>2 33 2                                   | 34  + 174   |
|   | 470 Cr. Lyon. (CI) to<br>850 Criddle Mart. tr                                   | 460 451 4<br>306 801 8  | 01 - 063   | Com   | ± 1160  | 1188 1  |                                       | 009   70  | O Sebepar  |  |                               |                               |                                      | SIC                                       | VAC  | <del></del> -                            | 5   |  | 1 Emissiv   | n Rachet  | VALEUF   | Emiss   |   |
| 4   | VALEURS   | % %de   | VALEUR   | 1 ~~ 1  | Denier  | VALEUR  | ۔۔۔                                   |   | is VA  | LEURS  | Cours<br>préc.                |                               | mier<br>kurs                         | VALEU                                     | Frais  | s incl.                                  | net                                       | VALEURS  | Frais in  | d. net  | Paginoire Retai                                  | 172   | 40 1687 65  |
| A   |   | ations  | Chambearay M.  | 578   | 143   | Locatel   | 560                                   | 740<br>582<br>1873                                | d Tour El  | lequites   | . 520                         | 368<br>524                    | Aci<br>Aci                           | L.A<br>Jice<br>jons France                | 2  | 207 83 2<br>426 93 4                     | 02 27 Frac<br>111 50 Frac                 | p-Assocations<br>a-Epargraf<br>aicadi  | 27  | 63 27 63<br>23 26 57  | Pervalor<br>Phenix Placemer<br>Florre Investics. | ts 25   | 7 95 570 83<br>1 83 250 58<br>0 59 621 09               |
| <u>*</u>  | Emp. 8,80 % 77  | 12830   2436  | C.I.C. Financ. de<br>C.I. Maritino<br>Chrant (S)                     | 146   | 690<br>2200                                   | Louvre (Std)<br>Lucia<br>Machines Bull<br>Magneses Unipri             | 1175                                  | 1205<br>100                                       | UAP.<br>10 U.T.A.<br>Vicat.  |  | . 280<br>. 1520               | 280<br>1540<br>1603           | A A                                  | ions selecti<br>discardi<br>G.F. Actions  | sign-CEP) . 1  | 569.68 !<br>629.16 14                    | 549 29 Fran<br>804 06 Fran                | encourt  | 109435  | 37 109435 37<br>88 239 30                                       | Placement A Placement of the Placement J         | 7216<br>5527  |   |
| •   | 9.80 % 78/93<br>10,80 % 78/94<br>13,25 % 80/90                                  | 105 10711<br>105 50 3 257   | Cofradal (Ly)<br>Cogfi   | 1150<br>315   | ,725<br><br>315<br>312 50                     | Magnant S.A<br>Machines Part.<br>Métal Déployé                        | 325<br>405                            | 320<br>405  | Virax .<br>Waten   | sen S.A  | 105<br>874                    | 20   116<br>65                | 0 AS                                 | G.F. FOOD<br>G.F. FOOD                    | 1  | 9972 1                                   | 054 68 Fru<br>99 72 Fru                   | cinso  | 425   | 07 24.45  | Placement Pres<br>Planinge<br>Première Obliga    | 107-  | 19 95 107 01 ♦<br>16 40 10724 95 ♦                      |
| ' 8X '  | 13,80 % 81/89<br>16,20 % 82/90<br>16 % juin 82                                  | 109 82 10 289<br>112 25 3 882   | Comptos Comp. Lyon-Air Concorde (La)                                 | 476   | 2696<br>483<br>720                            | Mars<br>Havig (Nat. de)<br>Noval                                      | 206                                   | . 94<br>210                                       | 10   |  | engèr                         | •                             | A                                    | G.F. Intento<br>G.F. Invent<br>G.F. ORLIG |  | 108 23<br>1055 77 1                      | 105 59 Fra<br>1050 52 Fra                 | ci ECU<br>ci franka<br>erobig  | 1095  | 784 1083531<br>186 105596                                       | Prévoyance Eco<br>Priv Association<br>Custra     | 224   | 08 32 106 39 ◆<br>83 81 22483 81<br>18 22 106 54        |
| <br>  | 14,50 % feb. \$3<br>13,40 % dic. \$3<br>12,20 % ect. \$4                        | 113.16 7.650<br>117.83 - 9.336<br>111.50 10.967<br>110.42 6.801                   | C.M.P<br>Créd. Gén. Ind.<br>Cr. Universel III                        | 14.40<br>554<br>ad 570  | 14 40<br>554<br>565                           | Openy<br>Origay-Denarch<br>Palais Noovens                             | 2520<br>1000                          | 0 2480<br>5 1020<br>420                           | AEG<br>Alcan   | Alom   | 411                           | 1 40                          | 55 A                                 | G.F. Sécuri<br>gámo                       | <b>16</b> 16   | ₩  | 554 45 Ga<br>203 08 Ga                    | stilica<br>stion Sécurcourt<br>estion Associations   | 1/058   | 031 10475 55<br>7 16 143 92                                     | Quetre-quarts<br>Rentacic<br>Renerus Torse       | Recreits 1  | 107 104<br>6351 16109<br>6852 545398◆                   |
| A.  | 11 % féz. 85<br>10,26 % mma 86<br>ORT 12,75 % 93                                | 10471 4963<br>1934<br>10325 2658  | Derbiev S.A. Degramment  | 137<br>570<br>180   | 139<br>592<br>180                             | Palue Marnos<br>Parlicence<br>Parlicence                              | 52<br>17<br>36                        | 740   177<br>0   380                              | 780 Ameri<br>3 Am. F   | ene Besik<br>cen Brands<br>etrolien                                  | 290<br>405                    | 0 2<br>5                      | 89. A                                | LT.O<br>meri-Gan .                        |  | 181 19<br>5223 74<br>666 06              | 4986 86 Hr<br>649 81 In                   | esion Mobilien<br>17201<br>1870lig   | 104   | 8 88 1018 33 0<br>2 40 11454 23                                 |  | nc 11   | 75 39 1158 02<br>92 82 1421 (76<br>736 63 703 23        |
|   | OAT 9,90 % 1997<br>OAT 9,90 % 1997  | 106 17 7 114  | Delatende S.A.<br>Delaten-Violi. (<br>Didot-Bottin<br>East Base. Vio | Raj   | 1880<br>920-<br>1150                          | Paris France .  Paris Orbine  Paracha  Paracha                        |                                       | . 23  | O Astor<br>O Seno<br>7 Bool  | esse Mines<br>de Sentender<br>op Espend                              | 15<br>34<br>43                | 450 3<br>5 4                  | 35<br>28                             | erplande<br>Admings o                     |  | 521 51<br>5508 87<br>1163 74             | 5504 37 in<br>1163 74 in                  |  | 1494<br>184                                       | 13 01 14953 10<br>39 52 18402 71                                | St-Honoré Par<br>St-Honoré Par<br>St-Honoré Ra   | afque<br>Æ  | 529 78 505 76<br>154 75 434 13<br>541 54 11595 16       |
|   | Ch. French 3 %  | 103 21 1 567<br>103 20 1 567  | Shert Victor   | 2264<br>1011<br>ntra 286 50   |   | Pathé-Cinéme<br>Pectiney (cert<br>Plac Wonder                         | inc.) 24                              | 40 24<br>02 100                                   | 0 B.R.   | d Commen<br>gl Intercet.<br>widert                                   | 50<br>10                      | 3560 4<br>38 5<br>36 1        | 43570 /<br>507<br>105 30             | Acescic                                   |  | 284 05<br>1447 31<br>113 55              | 1405 16 J<br>108 40 L                     | epacic<br>eune épargra<br>affans-Amérique .  | 2   | 33 66 230 21<br>41 25 230 31                                    | Se-Honoré Re<br>Se-Honoré Se                     | ndement . 11  | 610 73   11552 97<br>486 79   468 07<br>720 52   687 85 |
| نسد   | ON janv. 82<br>PIT 11,20% 85  | . 103.21 1 1907   | Becare Banqu<br>Bi Antargez<br>ELSL Lebias                           | 295<br>710<br>625   | 300<br><br>672<br>238                         | Piper Heideler<br>P.L.M<br>Poscher                                    | 3                                     | 1 12  | g Chry<br>55 CR<br>Cor   | sier corporazion   | 7                             | 23 70<br>37                   | 23.55<br>750                         | Axa Investi<br>Bred Associ                | sements  | 107 25<br>2617 88<br>82 24               | 2610 05 L                                 | afficia Europa<br>afficia-Expansion<br>afficia-Franca  | 2   | 59 56 257 34<br>93 86 280 53                                    | St-Honoré Va<br>Sécuricio                        | for 12  | 152 84 12152 84<br>835 97 10925 04<br>1723 06 10723 06  |
|   | CNE 11,50% 85<br>CNT 9% 86<br>CRH 10,50% déc. 86                                | 9550 3202   | Enelli-Strategy<br>Entrepôts Par<br>Epergne (9)                      | 460<br>3505   | 462<br>3800<br>56                             | Promoties<br>Providence S.<br>Publicis<br>Phâne Poul                  | A 30                                  | 300<br>374<br>374                                 | Deri<br>De De De   | and Kraft<br>lears (port.)<br>Chemical<br>Balgique                   | 5                             | 24                            | 528<br>845                           | Capital Plus<br>Casden-Pie                | S  | 1704 08<br>25 71                         | 25 56                                     | aliena kramobilien<br>Laffena-Jupon<br>Laffena-Oblig   |   | 27 05 216 76<br>176 38 359 31<br>143 68 137 16                  | Sélection Cro<br>Seasden (Ca                     | issance<br>sden BP}                                 | 489 86 475 59<br>721 35 719 69<br>1420 41 1418 28       |
|   | C.N.C.A.T.P. Drougt Ass. Obl. com Missiogis I, 6% 6/7                           | . 1131 80 113<br>L 2175   | Europ. Accord<br>Europe Scela<br>Eberalt<br>Ficaless                 | indust. 108<br>2035<br>196  | 110<br>2015<br>199                            | Ricque-Zen<br>Rochelortais<br>Rochette-Ca                             | SA                                    | E   | 20 Ge  | ##<br>   | 3                             | 98 10<br>170                  | SB 10                                | Comptessi<br>Comptessi                    | ior  | 5044 99<br>109 17<br>336 75              | 5037 43 ◆<br>105 99 ◆<br>323 80           | Laffics-Rend<br>Laffics-Tokyo<br>Laffics-Tokyo   | 5   | 204.40 195.13<br>356.22 340.03<br>383.07 5085.44                | SFI treté Scar 5000                              | E   | 609 76 592 +<br>333 87 324 93                           |
|   | VALEURS   | Cours Derni   | Frac   | 454<br>653<br>435   | 953<br>435<br>463                             | Rossio (Fis.<br>Rossian<br>Rossian et F                               | <b>is</b>                             | 180 1<br>85<br>825 5                              | 81 GT<br>97 Ho   | ce and Co  | 2                             | 257<br>380<br>220             | 267<br>380<br>220                    | Creditor<br>Organi-Fix                    | ECC  | 486 60<br>637 57<br>947 33               |   | Lion-Associations<br>Lion-Institutionnel<br>Lionoles   | 22  | 591 06   11591 00<br>279 52   23221 4<br>744 48   737 1         | 7 SLG<br>1 Sinefrance                            |   | 1269 15 1211 60<br>764 16 729 17<br>538 04 521 69       |
| 33.5  |   | ctions  | Forcise  | 1060  | 382<br>1090<br>310                            | Sater<br>Safe-Alcas<br>SAFT   | 1                                     | 289 2<br>845 8<br>420 1                           | 289 30<br>845 Km<br>450 Lm   | anneiturg  |                               | 782<br>35 10                  | 780<br>                              | Drouat-Si<br>Drouat-Si                    | iounté   | 248 89<br>135 78<br>1183 12              | 237 60<br>129 52<br>1165 64               | Lion Trésor<br>Livest Bourse Inve<br>Livest ponsésuile   | SES   | 055 70 2035 3<br>423 40 411 0<br>628 61 610 3                   | Sherente .                                       |   | 404 69 393 86<br>206 42 204 38<br>419 38 408 16         |
|   | Agacha (Sai. Fin.)<br>A.G.F. (St. Cant.)  | 2040   2041   | France LAJ<br>France LAJ<br>France (La)<br>France, Park              | 10 2788   |   | Saga<br>Sains do M<br>Santa-Fé .                                      | id                                    | 445<br>96   | 428 si<br>90 kk  | Sand Bank Pic<br>neral Response<br>randa<br>vecti                    |                               | 73 20<br>117<br>26            | 115<br>26 10                         | أ أسرينا                                  | Monétaire  | 30483 07<br>341 68                       | 30483 07 •<br>331 73 •<br>219 36          | Médicactanée<br>Mandiale investis<br>Manecia   | sem   | 156 84 149 7<br>411 98 393 3<br>558 05 5558 0                   | Sogrepary  |   | 1139 62 1106 43<br>371 06 357 65<br>993 56 948 51       |
|   | Applic. Hydraol   | 375 386<br>18720 190  | GFJL   |   | 306<br>470                                    | Sarcidianni<br>SCAC   | 90                                    | 215<br>460  | 215 Pr<br>463 Pr<br>346 Pr   | khoed Holding<br>zerine<br>octer Gamble                              |                               | 240<br>318 50<br>470<br>80 50 | 240<br>320<br>470<br>59              | Epercic .                                 | t Siche  | 229 78<br>2764 84<br>4208 04<br>24848 42 | 2764 B4<br>4197 55 0<br>24811 20          |  | 5<br>5  | 1829 48   51829 4<br>2572 83   55572 1<br>4282 91   14282 1     | Sole inves                                       | cions   | 1300 47 1241 50<br>475 94 454 36<br>1038 55 998 62      |
| 136<br>136<br>137   | Agent Publiché<br>Bain C. Moneco  | 298 300<br>310 309  | Sale Movil.  | 1380<br>Paula 588   | 380<br>475<br>590                             | SEP. M.<br>Sesi   |                                       |   | 283 R<br>282 R   | coh Cy Ltd<br>planet   |                               | 258 90<br>276<br>461 10       | 259 30<br>277 50<br>458 60           | Economie                                  | Consence   | 8107 49<br>1462 04                       | 9027 22<br>1422 91<br>67 32               | Mattelia Unio Sé<br>Natio-Assoc<br>Natio-Episgne   |   | 146 22   139<br>6748 15   6734<br>3850 60   13713               | Technocic<br>47 Technocic                        | igaciement  | 1121 70 1086 39<br>1110 52 1078 17<br>5763 89 \$502 52  |
| 122 g   | Sighin Say (C.L.) B.G.L. Blassey Count.   | 758 800<br>600 610<br>216 210   | G. Transp.<br>Immindo S<br>Imminust                                  | A   | 517<br>50 386<br>279                          | Significant<br>Sign (Plan   | Historia                              | 232 30<br>334<br>1750                             | 231 S<br>341 S<br>1755 S   | ipen<br>hell fr. (port.)<br>J.C.F. Aktiehola<br>teel Cy of Can.      |                               | 950  <br>271<br>117           | 9 55<br>270 50<br>115                | Epergra<br>Epergra                        | Hockstr  | 70 52<br>594 14<br>53980 53              | 578 24                                    | NatioCourt sen<br>NatioInter<br>NatioObligatio   | ma 2°   | 4746 214746<br>1194 30 1162<br>545 65 531                       | 34 UAP. In                                       | entits.   | 5323 49 5270 78<br>402 48 387 93<br>114 45 114 45       |
|   | Bénédicine<br>Bon-Marché<br>B.T.P.  | 770 900<br>118  | 10 Immebell<br>Immebell<br>Immeb. N                                  | 825<br>acradio 6270   | 0 6300<br>6300                                | Solical<br>Solica<br>Solicani   |                                       | 900<br>830<br>118                                 | 630<br>675   | enneco<br>Teoro (345   |                               | 387 50<br>288<br>67<br>37 10  | 383<br><br>65<br>37 90               | Epergra<br>Epergra                        | Long-Tesse<br>a Monde<br>e Pressibre                                     | 171 70<br>1107 99<br>12867 76            | 1078 34<br>12771 97                       | Natio Patriccio<br>Natio Placaza<br>Natio Revenu   | 12  | 1341 13   1305<br>86136 92   66136<br>1048 02   1037            | 92 Uniforcie                                     | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·               | 452 15 435 81<br>1143 71 1102 37<br>1345 01 1318 61     |
| ا اغار<br>ما  | Cambridge   | 129 20 131<br>539 530   | inest.  S  | (Care) 714  | 4 715<br>5.20 155 4<br>6 415                  | O Sokagi -<br>Soudura   | M                                     | 876<br>460<br>550                                 | 880<br>486 50<br>550   | forary indicate, ico<br>Anglie Montago<br>Anglors-Litta<br>Maga Rand | •                             | 1251<br>840<br>8              | 1190<br>865<br>935                   | Epargra<br>Epargr                         | e-Obig<br>e-Ossina   | 192 95<br>1105 50<br>1178 50             | 1075.91<br>1135.90                        | Necio-Sécurité<br>Nacro-Valeurs<br>Niccon-Gen  |   | 5587 36 5314  | 134<br>133<br>Univerte                           | ns  | 2888 11 2590 95<br>2270 29 2195 64<br>186 68 186 68     |
|   | Case Podela   | 482 480<br>1368 1360  | (ambert<br>Life Bon  | 73<br>1879 73<br>emico 24   | 5   | Suez (Fin<br>Suemi  | de) CP                                | 223<br>761<br>2620                                | 224<br>761<br>2648   |  |                               | -cote                         | •                                    | Epamo                                     | we-Veleur  | 411 64<br>1293 90<br>1099 25             | 1291 32<br>1098 37                        | North-Sud Dévi<br>Normatif   | *OPD  | 1194 06 119<br>13227 64 1296<br>123 56 12                       | B 27 University                                  | Actions<br>Obligations                              | 1052 81 1018 29<br>1581 30 1529 30<br>483 32 481 29     |
| S DEVS  |   | 115 11  | Location   | ······································                                    |   | /iarch  |                                       |   | l'or   | Bacque Hydro-<br>Calciptos<br>Cochery                                | ∤                             | 232<br>154 90<br>140          | 154 60                               | Eurova<br>Eurova                          | est Croissance<br>est Rendement<br>C                                     | 1145 27<br>1127 6<br>9193 0              | 2 1076 494<br>8 9057 22                   | Obligations Co   | i   | 1049 76 103<br>413 10 35  | Valory Valory Valory                             |   | 1591 83 1590 24<br>40840 35 40819 94                    |
| ال ال   |   | Cote de   |  | COURS DES B   | ILFTS   | MONNA   | JES .                                 | cours<br>préc.                                    | COURS<br>31/8  | Cogastion Cockid. Fore Copassis Cockid. Fore Copassis Stat. (C       | <b>520co</b>                  | 110<br>190<br>379<br>780      | 106<br>180<br>361<br>780             | Esso-C<br>Esso-C<br>Esso-C                | (40<br>Gan   | 1001 3<br>5075 9<br>25 7                 | 8 958 45<br>9 4545 43<br>4 25 38          | Obliga source of Obliga |   | 1098 41 108<br>189 39 16  | 77 63 Vauhan<br>94 77<br>97 62                   |   | 23242 74   23219 50                                     |
| بلنبه :   | MARCHÉ (  | DFFICIEL préc.  | 31/8<br>0 8365<br>7041   | 6110  |   | Or fin (kalo en ber<br>Or fin (en lingut)                             | (6tr)                                 | 87200<br>87300<br>506                             | 87450<br>87650<br>503  | Gachot<br>Hoogovers .<br>Metroservice                                | bonsi .                       | 71<br>250<br>10 10<br>925     | 74                                   | Finest                                    | d Placement<br>d Valorisation<br>icav (div. par 10) .                    | . 13622.7<br>. 10949.6                   | 14 13355 63<br>50 10949 60                | Parities Crois   | ,,<br>2000  | 5775 19 656<br>576 77 6   | 83 45<br>83 26                                   | PUBL  | ICITÉ   |
| THE STATE OF  |   | 339 44<br>16 1:<br>300 6:   | 10 339 370<br>4 16 187<br>20 300 540                                 | 15 400  | 16 400   1<br>310   1                         | Pièce (secraise l'<br>Pièce suisse (20<br>Pièce latine (20 i          | fr)                                   | 375<br>540<br>505<br>638                          | 539<br>506<br>531  | Récolan<br>Récolan<br>Révillon<br>Roranto N.V.                       |                               | 250<br>250<br>350<br>175      | 250<br>350<br>174                    | Franc                                     | ndi<br>22-Gan<br>22-Garanda  | 6152<br>2750                             | 5873 03<br>09 274 54                      | Perilas Oblin  | 2000k   | 88<br>1005 71 9   | 86 41<br>80 85<br>104 71                         |   | ICIÈRE  |
| _   | Nonège (100)  | 9199<br>107<br>107  | 00 92 150<br>20 10 701<br>02 4 201                                   | 87<br>10 350<br>3 900   | 11 060<br>4 800<br>4 800                      | Souverain<br>Prace de 20 doit<br>Prace de 10 doit<br>Prace de 5 doits | KS                                    | 3090<br>1510<br>950                               | 3095<br>1510   | Serv. Equip. \<br>S.P.R<br>Still Lectures                            | Hath                          | 55 30<br>390<br>684           | ::::                                 | Fam.                                      | ce Obligators  | 377                                      | 02 442 55<br>10 358 35                    | Parkes Patri   | CO  | 511 41<br>94 36   | 19056  |   | nements :<br>2, poste 4330                              |
| ALES  | Grice (100 da<br>trafe (1 000 la<br>Suisse (100 fr.<br>Suisse (100 fr.          | 45<br>402.6<br>98.2   | 71 4572<br>50 402 080<br>70 88 200                                   | 390<br>95<br>45 750   | ∡12 l   | Pièce de 50 pas<br>Pièce de 10 flor<br>Or Londres                     | 05                                    | 3290<br>627<br>429 40<br>428 50                   | 3255<br>523<br>426<br>427  | Ufines<br>Union Brasse   | ries                          | 390<br>127                    |                                      | Fran                                      | de Pierre  | \ \$5                                    | ·   |  |   | 1083 15 H   |  |   |   |
|   | Autricke (100)  | pet) 5  | 25 5 133<br>35 4 134<br>25 5 142                                     | 3 750<br>4 950  | 4 450   | Or Zurich<br>Or Hongkong<br>Argent Londres                            |                                       | 430 06  | 428 35   | G : C  | oupon.                        | détaché                       | - 0:0                                | offert                                    | - • : droit  | detaché                                  | , – a:0                                   |  |   |   |  |   |   |
|   | Japon (160 y  | 47  | 27 4 652   | 1, 1  |   |   |                                       |   |  |  |                               |                               |                                      |   |  |  |   |  |   |   |  |   |   |



## Le Monde

### ÉTRANGER

- 3 Egypte : le gouvernement interdit un hebdomadaire nassérien et met en garde
- 4 RFA: le congrès du SPD. 6 Chili : les manifestations contre la candidature du
- général Pinochet. 8 Chine : le renforcement des pressions sur le Tibet.

### **POLITIQUE**

- 9 Les déclarations de M. Raymond Barre à Paris-Match sur les orientations de M. Mitterrand. 10 M. Lecanuet en liberté.
- Les élections sénatoriales et municipales - La visite de M. Arafat à Strasbourg provoque

### SOCIÉTÉ

- 16 Education : une – La dérive
- L'enquête sur les disparus de Mourmelon. Tennis : l'Open des Etats Unis.

### **CULTURE**

- 17 M. Pierre Bergé nommé à la tête des théâtres de l'Opéra de Paris. - La Mostra de Venise.
- 18 Communication: un entretien avec M. Paul Quilès à

tème du numerus clausus, admis en seconde

année de faculté, de vives divergences se

manifestent sur ce sujet dans la profession

Qui a raison? Les responsables de la CSMF, qui veulent augmenter la sélection à l'entrée de la seconde

année ou les doyens de faculté de

medecine, qui estiment qu'il

Si l'un et l'autre reconnaissent

que des erreurs anciennes sont à

l'origine des difficultés actuelles, ils

divergent sur les solutions à mettre

en œuvre. On compte aujourd'hui

environ 155 000 médecins diplômés,

non retraités, inscrits à l'ordre.

Faute d'avoir mis en place un sys-tème drastique de réduction des

effectifs des 1967, cet effectif va

aller croissant jusqu'aux années

2005-2010, époque où l'on devrait

compter 195 000 médecins en

France, soit un médecin pour 280 à

Faute de disposer d'indicateurs de

santé fiables et compte tenu des

multiples variables (évolution démo-

graphique de la population fran-çaise, féminisation de la profession

médicale, impact à venir de l'épidé-

mie de SIDA, réforme ou non du

système de protection sociale, consé

quences de la libre circulation des

médecins dans l'espace européen...), on peut soutenir qu'il faut prendre

exemple sur des pays comme la Suède, les Etats-Unis ou le Canada

(un médecin pour 300 habitants),

ou au contraire sur des pays relative

ment peu médicalisés, comme le Royaume-Uni, l'Irlande ou les pays

500 habitants). Pour les doyens de faculté de médecine, le numerus

clausus doit être relevé de 4 100, où

il se situe aujourd'hui, à 4 500 voire

4700, comme l'explique le profes-

Bene lux (un médecin pour

300 habitants.

convient de la réduire ?

### propos du satellite TDF 1. Le rachat de Salvat par

### **ÉCONOMIE**

- 22 La préparation du budget Abandon de la surtaxation sur le gazole.
- La Commission de la CEE va appliquer les taxes anti-dumping sur les magnétoscope 24-25 Marchés financiers.

### **SERVICES**

### Annonces classées .....21 Loto, Loteria .......21 Météorologie . . . . . . . . 20 Mats croisés .....20 Radio-Télévision .... 20

### TÉLÉMATIQUE

Le nouveau service « Bourse : du Monde est arrivé. Consultez-le! 36-16 tages LM BOURSE

● Le marché de l'art sur minitel . . . . . ARTLINE 36-15 tapez LEMONDE ■ Tous les ieux du Monde.....!EL! 36-15 tapez LM

### Le coût des fournitures scolaires

### Rentrée des classes rentrée des prix

La rentrée des classes coûte cher. Tous les parents d'élèves le savent, sans pouvoir pour autant connaître l'évolution de ce coût d'une année sur l'autre. Au retour des vacances, à moins d'avoir conservé une liste précise des dépenses de l'année précédente, il est bien difficile de se souvenir du prix payé pour un cahier de textes, un classeur, un cahier, un crayon. Et puis les chères têtes blondes ont grandi, la liste des fournitures change d'une classe à l'autre, et le budget s'alourdit chaque année, du cours préparatoire au lycée. Selon la Confédération syndicale des familles (CSF), le coût moyen de l'entrée à la « grande école », en cours préparatoire, est de 328 F, au collège, en 6°, de 1 302 F, en seconde de 2 333 F avec un summum de 3 865 F si vous avez la - chance - d'avoir un(e) adolescent (e) qui entre en seconde « T » (technologie industrielle).

### L'utopie de la concurrence

Au fil des ans, et toujours en ordre dispersé, associations et ministères enquêtent sur l'évolution des prix. Leur liste-type tout comme les méthodes de leurs relevés de prix étant très variables, les résultats obtenus sont très divers. Le secrétariat d'Etat à la consommation annonce une baisse des prix de 1 à 2 % (avec - 3 % sur - l'habille ment-chaussures », et une stabilité de la papeterie); la Fédération des familles de France, une baisse de 2,3 %, tandis que la Confédération syndicale du cadre de vie enregistre une hausse de 2.1 % et la CSF une progressioon du prix des fournitures et équipements de 3,2 %, ainsi qu'une hausse de 4.3 % du prix des

manuels scolaires de seconde. Les distorsions sont telles d'un commerce à l'autre, entre la boutique spécialisée et le magasin de grande surface, d'un article à l'autre, dans le même magasin, d'une ville à l'autre, que ces diffé-

LA CHUTE DU

KHOMEINISME

avec l'Occident... C'est un véritable vi-

rage à 180 degrés que négocie l'Iran, an

Dans le numéro de septembre

d'Arabies.

en kiosques et en librairies

78, rue Jouffroy, 75017 Paris

Tél.: 46.22.34.14

PIANOS DAUDÉ 75 bis, av. de Wagram 75017 PARIS 47-63-34-17 — 42-27-38-54

**VOTRE PIANO** depuis 8 500 F TTC

En location-vente 190 F/mois - 61 mois

LIVRAISON GRATUITE

**GARANTIE 10 ANS** LOCATION depuis 200 F/mois + Frais de transport

**OUVERT LE DIMANCHE** 

UN NOUVEAU METIER

ASSISTANTE EUROPEENNE

DE MANAGEMENT

Une formation intensive :20 mois en France,5 en Californie

ou en Allemagne, 5 en entreprise. u d'edmission: 1<sup>st</sup> année niveau BAC + tests 2° année niveau DEUG, DUT, BTS...

ECOLE SUPERIEURE D'ASSISTANTES DE MANAGEMENT

Ouverture démocratique, réconci

cessez-le-fen.

rences de constatation, même s'il s'agit de movennes sur une quarantaine d'articles, dans vingt ou trente départements et dans plusieurs centaines de points de vente, n'ont rien

Au reste, pour chacun, le choix géographique est limité et, comme le souligne la CSF, faire jouer la concurrence pour des articles de faible coût unitaire est une utopie : il ne peut être question de faire trois fois le tour du département pour acheter ici une gomme, là un cartable, ailleurs encore un survêtement ou des chaussures. La concurrence joue, mais localement et d'un jour à l'autre. Ainsi, la CSCV a enregistré des baisses de prix significatives (6.4 %) sur une quinzaine d'articles courants (cahiers, classeurs, règles, etc.) dans une boutique de Saint-Nazaire (Papeterie Alfa 2000). Un exemple à suivre, mais difficile à déceler. On souhaiterait, pour une vision globale de l'évolution des prix, des efforts concertés des associa tions et du ministère, et, pour l'efficacité familiale, une information locale très large sur les prix pratiqués dans les dissérents points de

Reste que le poids financier de la rentrée est lourd dans le budget familial. En gros, plus votre enfant grandit et plus ce poids s'accroît, jusqu'à devenir difficile à supporter, surtout si vos revenus sont faibles : pour une famille de « smicard » avec trois enlants, la rentrée représente 40 % du revenu mensuel... Quant au chômeur en fin de droits... Alors les revendications pleuvent

baisse de la TVA (de 18.6 % à 5.5 %) pour la CSF, une prise en charge de certains transports scolaires très couteux (une carre orange cinq zones, par exemple), la généralisation de certaines aides et la revalorisation de l'allocation de rentrée scolaire (354 F), dont le pouvoir d'achat a progressé moins vite que le

JOSÉE DOYÈRE.

### BOURSE DE PARIS Matinée du 1<sup>er</sup> septembre

Tassement Triste temps, triste Bourse. Le marché avait une mine de papier mâché jeudi matin. La tendance était, elle, plutôt baissière. A 11 heures, l'indicateur instantané accusait un modeste repli de 0,3 % environ. Repli d'Ecco. Casino, Stentione Repli d'Ecco. Casino, Stentione Repli d'Ecco. Casino, Stentione Repli d'Ecco. Casino, Stentione Repli d'Ecco. accisant un modeste reput de 0,5 % environ. Repli d'Ecco, Casino, St-Louis, Schneider, Exor, Labinal, Bel, SCOA, Avance d'Eurotunnel, Cie Bancaire, Saulnes, Lebon, Mérieux, Euromarché, Luchaire, Vie Bancaire,

et le Washington Post.

Par ailleurs, toujours selon ce dernier sondage, 53 % des électeurs pensent que le colistier de Michael Dukakis, M. Lloyd Bentsen est plus

### Trois catastrophes aériennes

### Dallas: treize morts Mexique: vingt disparus

A Dallas (Texas), un Boeing 727 de la compagnie Delta Airlines, qui décollait pour Salt Lake City, est retombe après la fin de la piste et s'est enslammé. Treize des cent sept personnes qui se trouvaient à bord ont été tuées. Selon les premières constatutions, l'un des trois réac-

Dans le centre du Mexique, à l'ouest de la Sierra Madre, un Ban-deirante 110 de la compagnie des transports aérieus fédéraux (TAF)

Enfin, l'armée de l'air colombienne annonce qu'elle a repéré l'épave d'un de ses DC 3, disparu dans les Andes avec huit personnes à son bord. Il n'y a pas de survivant.

### entre doyens de faculté et syndicats professionnels La Confédération des syndicats de Alors que le gouvernement doit rendre public dans quelques jours le nombre d'étu-diants en médecine qui, au terme de l'année universitaire 1988-1989, seront selon le sys-

Trop ou pas assez de médecins?

Controverse sur le « numerus clausus »

médecins français (CSMF), principal syndicat de médecins exercant une activité libérale, souhaite un renforcement de la sélection et réclame que l'on fixe, pendant trois à cinq ans, « en dessous de 4 000 » le nombre des étudiants admis en seconde année. A

ques laissent prévoir qu'un nombre non négligeable — environ 15 % — de titulaires d'un diplôme de doc-

teur en médecine ne font pas un usage professionnel de ce diplôme. Si le nombre idéal de médecins cor-

rigé du nombre de diplômes inem-ployés est de 155 000, le numerus

clausus doit être fixé à 4700. S'il

est de 150 000, le numerus clausus

doit être fixé à 4 550. En installant

dès maintenant un numérus clausus

compris entre ces deux chiffres, on

évitera le vicillissement de la popu-

lation médicale en assurant un taux

permanent de rajeunissement de

cette population. On évitera le creux

dans la courbe de la démographie

médicale, qui ne manquera pas de

2020 si l'on maintient pour les pro-chaines années un numerus clausus

Déqualification

par défaut d'exercice

CSMF, où l'on rappelle que, - dans

un certain nombre de régions fran-

çaises, le nombre des médecins est

délà excédentaire par rapport aux

besoins, notamment dans la région

parisienne et dans le Midi. Cet

excès provoque non seulement une

chute de l'activité, et donc des

revenus, mais surtout une déqualifi-

cation des médecins par défaut

Seion les études effectuées par la

CSMF, 25 % des médecins de la

région parisienne ont une très faible

Le constat est tout autre à la

produire aux environs de l'an

l'inverse, le professeur André Gouazé, président de la conférence des doyens de faculté de médecine demande que l'on fixe à 4 250 le numerus clausus pour l'année 1988-1989, pour atteindre le chiffre de 4 550 en trois ans. Au ministère de la santé, on laisse entendre que le chiffre actuel (4 100) sera très vraisemblablement reconduit.

seur André Gouazé : • Les statisti- activité (huit actes ou moins par jour) ; cette proportion est de 21 % des revenus, et celle, hospitalodans les régions de Marseille, Lyon et Montpellier et de 17 % dans celle de Toulouse. Ce syndicat souligne aussi que plus de vingt mille méde-cins inscrits à l'ordre ne bénéficient pas d'une installation professionnelle stable, que les débouchés en médecine salariée (médecine hospitalière, médecine de santé publique) « sem blent stoppés ». « Il faut poursuivre

l'effort engagé et maintenir pendant rojs à engue et manteau penaunt rols à cinq ans un chiffre inférieur à quaire mille étudiants admis en seconde année », écrivait il y a quel-ques semaines le docteur Jacques Beaupère, président de la CSMF à M. Claude Evin, ministre de la santé. • L'effet d'annonce de l'arrêt de la politique suivie jusqu'à présent, et surtout d'une augmentation du nombre des médecins admis en seconde année, serait désastreux Au moment où beaucouns de méde cins connaissent des difficultés dans leur activité, au moment où beaucoup de nos partenaires font pression sur la profession pour dimi-nuer le nombre d'actes, au moment

raitrait comme injustifiable. Au-delà de ces divergences, sous tendues en partie par des intérêts catégoriels, la controverse sur le niveau idéal du numerus clausus met en lumière l'affrontement de deux logiques : celle, libérale, qui impose un ralentissement de l'augmentation du nombre des personne de santé, seule mesure susceptible

où les coisses envisagent de limiter

l'accès à l'exercice dans le cadre de

la Sécurité sociale, augmenter le

nombre des futurs médecins appa

d'assurer le maintien approximatif universitaire, qui nécessite l'aug-mentation du flux des étudiants en formation, ne serait-ce que pour assurer la qualité et la continuité des soins dans les hôpitaux.

Quel que soit l'arbitrage gouvernemental, ces divergences montrent également la nécessité de mettre en place, à l'échelon national, un instrument d'analyse et de prospective de la démographie médicale. Une question dont l'ensemble des responsables (pouvoirs publics et responsables professionnels) se sont totalement désintéressés, avant de découvrir, quinze ans trop tard, qu'elle conditionnait la qualité - si ce n'est la survie même - de la pratique médicale.

### JEAN-YVES NAU.

• Un Maghrébin biessé par des coups de feu dans le Var. Un jeune homme d'origine maghrébine, âgé de dix-neut ans, Ali Malki, a été grièvement blessé, mercredi 31 août à Salemes (Var) dans les environs de Draguignan, d'une balle de 22 long rifle qui l'a atteint dans le dos. Il a été découvert en état d'ébriété par des passants qui revenaient d'une fête locale et hospi à Nice, où son état a été jugé sérieux. La gendarmerie de Draguignan a été charcée de l'enquête.

### **ETATS-UNIS**

MM. Bush et Dukakis à égalité dans un sondage

Les deux candidats à l'élection présidentielle américaine, le viceprésident George Bush et le gouver-neur démocrate du Massachusetts Michael Dukakis sont quasiment à égalité, selon un sondage publié mercredi 31 août par la chaîne ABC

Ce sondage crédite de 48% des voix Michael Dukakis et de 47% George Bush, une différence qui n'est pas significative en raison de la marge d'erreur. Un sondage effec-tué dans les mêmes conditions la semaine précédente avait donné un avantage de deux points à George

qualifié que son homologue républi-cain, M. Dan Quayle. — (AFP.)

## **Colombie: huit morts**

Le transport aérien connaît une véritable série noire. Après l'atterris-sage manqué d'un Trident chinois sur l'aéroport Kaïtak de Hongkong, qui a fait en définitive sept morts, qui a lait en delimine sept moris, c'est aux Etats-Unis, an Mexique et en Colombie que, le même 31 août, on a eu à déplorer des catastrophes aériennes ayant fait quarante et un

morts ou disparus. teurs se serait enflammé peu après le décollage.

s'est écrasé dans une zone boisée dif-ficile d'accès avec vingt personnes. Il n'y aurait aucun survivant.

### en Bref

d'exercice ».

• Le Brésil a produit son premier combustible nucléaire. - Le premier combustible nucléaire produit par le Brésil a été placé, mercredi 31 août, dans un réacteur de l'institut de recherches énergétiques et nucléaires (IPEN) à Sao-Paulo, a déclaré cet organisme. Le président Samey avait annoncé, en septembre 1987, que le Brésil était parvenu à maîtriser le processus de l'enrichisse-ment de l'uranium sans aide extérieure. Cette annonce avait suscité de vives interrogations sur l'utilisa-tion de cet uranium enrichi, et le prin-

cipal hebdomadeire du pays avait titré «La bombe atomique pour quoi faire? » (le Monde du 15 octobre 1987). La position officielle du Brésil - qui n'a pas signé le traité de nonprolitération – est d'utiliser l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Un haut responsable de l'IPEN a précisé que le Brésil serait à même, fin 1989, de produire les isotopes nécessaires à l'industrie, l'agriculture

Paris est prêt à secourir Lisbonne. - Dans le message qu'il a adressé au premier ministre portugais et au maire de Lisbonne, après l'incendie de la Baixa, M. Jacques Chirac propose l'aide de la capitale française pour la reconstruction du cœur historique et littéraire de Lisbonne. Des missions de techniciens spécialistes de construction, d'urbanisme et de voirie seront mises à la disposition des autorités portugaises si alles le souhaitent. Des experts de l'Atelier parisien d'urbanisme ont déjà, dans le passé, participé au relèrement de métropoles sinistrées,

• FRANCE-ESPAGNE : Séminaire interministériel et somme en octobre. – Un séminaire interministériel franco-espagnol doit ras-sembler, le 8 et 9 octobre à Léon, en Espagne, plusieurs membres des deux gouvernements dont les ministres des affaires étrangères, des affaires européennes, de la culture, de l'éducation et du commerce extérieur, a-t-on indiqué, le mardi 30 août, au Quai d'Orsay. D'autre part, un sommet entre les deux pays, annulé en mars demier en raison de la proximité de l'élection présiden-tielle française, se tiendra les 23 et

ABCDEFG

## SCENCE S.VE ECONOMIE LES **PATRONS SONT-ILS**

Chez les dirigeants de société, la transparence n'est pas de mise. Au salaire de base, s'ajoutent primes, bonus et intéressements divers. Combien gagnent-ils réellement? Les patrons français sont-ils mieux payés que leurs homologues européens?

### **EGALEMENT AU SOMMAIRE:**

- islam : l'art de prêter sans intérêt.
- Dossier : les stratégies du brevet.
- Affaires: à quoi servent les sociétés coquilles.

**SCIENCE & VIE ÉCONOMIE COMPRENDRE POUR AGIR** 



THE PERSON NAMED IN A S AND SO ASSESSED. A STATE OF BRIDE 1. 225 A 45 M 1. 22.1 galante alternation label STATE AND ASSESSED. SECTION CAND 46. W. . 46. 建基础表现的 胡马 2.5 Metas at 102 EST 27 SE 4 10 Le numéro du « Monde » daté 1° septembre 1988 in the street a été tiré à 514 214 exemplaires 1 2 38. 4 j m. au **建新数** (1878) ite me eine eines THE PERSONAL PROPERTY. 

Para 🖦 , without

4:50 K pc per

Ste & 1 lat' a min

THE PARTY OF LINE

A S S COMMISSION OF

· 数据在 Disens

Mile Applied to the second

Contraction of the

Carl State State ( -1)

Committee to but!

اعجي

الأرا عليب

AND ENGINEERS S

Company of the second

The Break of the

and the state of t

-595-

STATE ALL BUILD

THE PERSON

... 15 Em 2...